Notes du mont Royal Www.notesdumontroyal.com

Cette œuvre est hébergée sur « *Notes* du mont Royal» dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES Google Livres

HISTOIRE

DE LA GUERRE

DES JUIFS

CONTRE

LES ROMAINS.

PAR

FLAVIUS JOSEPH,

Et sa Vie écrite par luy-mesme.

TRADUIT DU GREC

PAR MONSIEUR ARNAULD D'ANDILLY.

TOME QUATRIE'ME.



(VII of the Guerre)

A BRUXELLES,

Chez Eugene Henry Fricx, à l'enseigne de
l'Imprimerie. M. DC. LXXXIIL

Aves Privilege & Approbation.

ceban University

Library

AVERTISSEMENT.

S

Il'Histoire des Juiss a fait connoistre que Joseph merite d'estre mis au rang des plus excellens Historiens, celle de leur

guerre contre les Romains qui fait la premiere & la plus grande partie de ce se. cond volume, ne permet pas de douter qu'il ne s'y soit surpassé luy-mesme. Diverses raisons ont contribué à rendre cette histoire un chef-d'œuvre:La grandeur du sujet : Les sentimens qu'excitoit dans son cœur la ruine de sa patrie: Et la part qu'il avoit eue dans les plus celebres evenemens de cette sanglante guerre. Car quel autre sujet peut égaler celuy de ce grand siege, qui a fait voir à toute la terre qu'une seule ville auroit esté l'écueil de la gloire des Romains, si Dieu pour punition de ses crimes ne l'eut point accablée par les foudres de sa colere? Quels sentimens de douleur peuvent estre plus viss que ceux d'un Juif & d'un Sacrificateur, qui voyoit renverser les Loix de sa nation, dont nulle autre n'a

1,43 656



jamais esté si jalouse, & reduire en cendre ce superbe Temple, l'objet de sa devotion & de son zele? Et quelle plus grande part peut avoir un Historien dans son ouvrage, que d'estre obligé d'y saire entrer les principales actions de sa vie, & de travailler à sa propre gloire en relevant sans slaterie celle des victorieux, & en s'acquittant en mesme temps de ce qu'il devoit à la generosité de ces deux admirables Princes Vespasien & Tite, à qui l'honneur estoit deu d'avoir achevé cette grande guerre?

Mais comme il se rencontre dans cette histoire tant de choses remarquables, je croy que ceux qui la liront verront icy avec plaisir dans un abregé plus exact que n'est celuy de Joseph en sa presace, ce qu'elle contient, pour passer ensuite de cette idée generale aux particularitez qui en dépendent. Elle est divisée en sept livres.

Le premier livre & le second jusques au 28. Chapitre sont un abregé de l'Histoire des Juiss rapportée dans le premier volume déjà donné au public, depuis Antiochus Epiphane Roy de Syrie, qui aprés avoir pillé leur Temple voulut abolir leur religion, jusques à Florus

Gou-

Gouverneur de Judée, dont l'avarice & la cruauté furent la premiete cause de cette guerre qu'ils soûtinrent contre les Romains. Cét abregé est si agreable, qu'il semble que Joseph ait voulu montrer qu'il pouvoit comme les excellens peintres representer avec tant d'art les mesmes objets en des manieres differentes, que l'on ne sceust à laquelle donner le prix. Car au lieu que dans le premier volume ces histoires sont interrompues par la narration des choses arrivées en mesme temps, elles sont icy écrites de suite, & donnent le plaisir aux lecteurs de voir comme dans un seul tableau ce qu'ils n'avoient veu que separément dans plusieurs. Depuis le 28. Chapitre du second livre jusques à la fin Joseph rapporte ce qui s'est passé ensuite du trouble excité par Florus, jusques à la défaite de l'armée Romaine commandée par Cestius Gallus Gouverneur de Syrie.

Au commencement du troisième livre Joseph fait voir l'étonnement que donna à l'Empereur Neron ce mauvais succés de ses armes qui pouvoit estre suivy de la revolte de tout l'Orient, & dit qu'ayant jetté les yeux de tous costez, il ne trouva que le seul Vespassen qui pûst soûtenir le * 2 poids

poids d'une guerre si importante, & luy en donna la conduite. Il rapporte ensuite de quelle sorte ce grand Capitaine accompagné de Tite son fils entra dans la Galilée, dont Joseph auteur de cette histoire estoit Gouverneur, & l'assiegea dans Jotapat, où aprés la plus grande resistance que l'on sçauroit s'imaginer il sut pris & mené prisonnier à Vespasien: & comment Tite prit plusieurs autres places, & sit des actions incroyables de valeur.

On voit dans le quatriéme livre Vespasien conquerir le reste de la Galiléo: La division des Juiss commencer dans Jerufalem: Les factieux qui prenoient le nom de Zelateurs se rendre maistres du Temple foûs la conduite de Jean de Giscala, Ananus Grand Sacrificateur porter le peuple à les y affieger: Les Iduméens venir à leur secours, exercer des cruautez horribles, & aprés se retirer: Vespasien prendre diverses places de la Judée, bloquer Jerusalem dans la résolution de l'assieger, & surseoir ce dessein à cause des troubles arrivez dans l'Empire devant & aprés la mort des Empereurs Neron, Galba, & Othon: Simon fils de Gioras autre chef des factieux estre receu par le peuple dans Jerusalem: Vitellius qui s'estoit emparé de l'Empire aprés

la mort d'Othonse rendre odieux & més prisable par sa cruauté & par ses débauches: L'armée commandée par Vespassen le declarer Empereur: Et enfin Vitellius estre assassiné dans Rome aprés la désaite de ses troupes par Antonius Primus qui avoit embrassé le party de Vespassen.

Le cinquiéme livre rapporte comment il se forma dans Jerusalem une troisiéme faction dont Eleazar fut le chef; mais que depuis ces trois factions se reduisirent à deux comme auparavant, & de quelle sorte elles se faisoient la guerre. On y voit aussi la description de Jerusalem, des tours d'Hyppicos, de Phazaël & deMariamne, de la forteresse Antonia, du Temple, du GrandSacrificateur, & de plusieurs autres choses remarquables: Le siege de cette grande ville formé par Tite; les incroyables travaux & les actions merveilleuses de valeur qui se firent de part & d'autre; l'extrême famine dont la ville fut affligée, & les épouvantables cruautez des factieux.

Le sixième livre represente l'horrible misere où Jerusalem se trouva reduite: la continuation du siege avec la mesme ardeur qu'auparavant, & de quelle sorte aprés un grand nombre de combats

4 Tite

Tite ayant forcé le premier & le second mur de la ville, prit & ruïna la forteresse Antonia & attaqua le Temple, qui fut brûlé quoy que ce Prince pust faire pour l'empescher; & comment enfin il se rendit maistre de tout le reste.

Dans le septiéme & dernier de ces livres on voit comment Tite fit ruiner Jerusalem à la reserve des tours d'Hyppicos, de Phazaël & de Mariamne : La maniere dont il loua & recompença son armée: Les spectacles qu'il donna aux peuples de Syrie: Les horribles persecutions faites aux Juifs dans plusieurs villes: L'incrovable joye avec laquelle l'Empereur Vespasien,& Tite qui estoit declaré Cesar furent receus dans Rome, & leur superbe triomphe: La prise des chasteaux d'Herodion de Macheron & de Massada qui estoient les seules places que les Juiss tenoient encore dans la judée; & comment ceux qui défendoient cette derniere se tuerent tous avec leurs femmes & leurs enfans.

C'est en general ce que contient cette Histoire de la Guerre des Juiss contre les Romains: & il n'y a point d'ornemens dont ce grand personnage ne l'ait enrichie. Il n'a perdu aucune occasion de l'em-

l'embellir par des descriptions admirables de Provinces, de lacs, de sleuves, de fontaines, de montagnes, de diverses raretez, & de bastimens dont la magnificence passeroit pour une sable, si ce qu'il en rapporte pouvoit estre revoqué en doute lors que l'on voit qu'il ne s'est trouvé personne qui ait osé le contredire, quoy que l'excellence de son histoire ait excité contre luy tant de jalousie.

On peut dire avec verité, que soit qu'il parle de la discipline des Romains dans la guerre, ou qu'il represente des combats, des tempestes, des nausrages, une famine, ou un triomphe, tout y est tellement animé, qu'il s'y rend maître de l'attention de ceux qui le lisent: & je ne crains point d'ajoûter que nul autre sans en excepter Tacite, n'a plus excellé dans les harangues, tant elles sont nobles, sortes, persuasives, toûjours rensermées dans leur sujet, & proportionnées aux personnes qui parlent, & à celles à qui l'on parle.

Peut-on trop louer aussi le jugement & la bonne soy de ce verstable Historien dans le milieu qu'il tient entre les louanges que meritent les Romains d'avoir terminé une si grande guerre, & celles qui

5 font

font deuës aux Juiss de l'avoir soûtenuë, quoy que vaincus, avec un courage invincible, sans que sa reconnoissance des obligations qu'il avoit à Vespasien & à Tite, ny son amour pour sa patrie l'ayent fait pencher contre la justice plus du costé des uns que des autres?

Mais ce que je trouve en luy de plus estimable est qu'il ne manque point en toutes rencontres de louer la vertu, de blâmer le vice, & de faire des reslexions excellentes sur l'adorable conduite de Dieu, & sur la crainte que l'on doit avoir de ses

redoutables jugemens.

On peut assurer hardiment qu'il ne s'en est jamais veu un plus grand exemple que celuy de la ruïne de cette ingrate nation, de cette superbe ville, & de cét auguste Temple, puis qu'encore que les Romains sussent esté l'ouvrage d'un des plus grands Princes qu'ils se soient glorissez d'avoir eus pour Empereurs, sa puissance de ce Peuple victorieux de tous les autres, & l'heroïque valeur de Tite en auroient en vain sormé le dessein, si Dieu ne les eût choisis pour estre les executeurs de sa justice. Le sang de son Fils répandu par le plus horrible de tous les crimes a esté

la

la seule veritable cause de la ruine de cette malheureuse ville. C'est la main de Dieu appesantie sur ce miserable Peuple qui sit que quelque terrible que sust la guerre qui l'attaquoitau dehors, elle étoit encore au-dedans beaucoup plus affreuse par la cruauté de ces Juiss dénaturez, qui plus semblables à des demons qu'à des hommes sirent perir par le ser, & par l'horrible samine dont ils estoient les auteurs, onze cens mille personnes, & reduissrent le reste à ne pouvoir esperer de salut que de leurs ennemis en se jettant entre les bras des Romains.

Des effets si prodigieux de la vengeance de la mort d'un Di u pourroient passer pour incroyables à ceux qui n'ont passe bonheur d'estre éclairez de la lumiere de l'Evangile, s'ils n'estoient rapportez par un homme de cette mesme nation aussi considerable que l'estoit Joseph par sa naissance, par sa qualité de Sacrificateur, & par sa vertu: & il est visible ce me semble que Dieu voulant se servitez si importantes, il le conserva par un miracle, lors qu'aprés la prise de Jotapat, de quarante qui s'estoient retirez avec luy dans une caverne, le sort ayant

esté jetté tant de fois pour sçavoir qui seroient ceux qui seroient tuez les premiers, luy & un autre seulement demeurerent en vie.

C'est ce qui montre que l'on doit donner tout un autre rang à cét Historien qu'à tous les autres, puis qu'au lieu qu'ils ne rapportent que des évenemens humains, quoy que dépendans des ordres de la souveraine providence, il paroist que Dieu a jetté les yeux sur luy pour le faire servir au plus grand de ses desseins.

Car il ne faut pas seulement considerer la ruine des Juiss comme le plus effroyable effet qui sut jamais de la justice de Dieu, & la plus terrible image de la vengeance qu'il exercera au dernier jour contre les reprouvez. Il faut aussi la regarder comme une des plus éclatantes preuves qu'il luy a plû de donner aux hommes de la divinité de son Fils, puis que ce prodigieux évenement avoit esté prédit par Jes u s-Christ en termes précis & intelligibles. Il avoit dit à ses Disciples en leur montrant le Temple de Jerusalem: Que tous ces grands bastimens servient tellement détruite, qu'il n'e demeu-

Matth. Jerusalem: Que tous ces grands bastimens vers. 2. seroient tellement détruits, qu'il n'y demeu-Marc, reroit pas pierre sur pierre. Il leur avoit dit: vers, 1. Que

Que lors qu'ils verroient les armées environ-Luc. 194 ner Jerusalem, ils devoient sçavoir que sa Luc. 21.

désolation seroit proche.

Il avoit marqué en particulier les épouvantables circonstances de cette de-solation: Malheur, leur avoit-il dit, à Luc. 27 a celles qui seront grosses ou nourrices en ces versas jours-là: car ce païs sera accablé de maux, & la colere du Ciel tombera sur ce peuple. Ils versas passeront par le fil de l'épeé: ils seront emmenez captifs dans toutes les nations; & ferusalem sera foulée aux pieds par les Gentils.

Et enfin il avoit declaré que l'effet de ces propheties estoit prest d'arriver: Que Matthile temps s'approchoit que deurs maisons de-23. verse meureroient desertes, & mesme que ceux qui estoient de son temps le pourroient voir: Je vous dis en verité, dit-il, que tout Matthicela viendra sondre sur cette race qui est au. 21. verse jourd'huy.

Toutes ces choses avoient esté prédites par JESUS-CHRIST & écrites par les Evangelistes avant la revolte des Juiss, & lors qu'il n'y avoit encore aucune apparence à un si étrange renversement.

Ainsi comme la prophetie est le plus grand des miracles & la maniere la plus puissante dont Dieu autorise sa doctrine, cette prophetie de Jesus-Christà laquelle

' درتو

quelle nulle autre n'est comparable, peut passer pour le couronnement & le comble des preuves qui ont fait connoistre aux hommes sa mission & sa naissance divine. Car comme nulle autre prophetie ne sut jamais plus claire, nulle autre ne sut jamais plus ponctuellement accomplie. Jerusalem sut ruïnée de sond en comble par la premiere armée qui l'assiegea: il ne resta pas la moindre marque de ce superbe Temple, l'admiration de l'univers & l'objet de la vanité des Juiss; & les maux qui les ont accablez ont répondu precisément à cette terrible prédiction de Jesus-Christ.

Mais afin qu'un si grand évenement pust servir aussi bien à l'instruction de ceux qui devoient naistre dans la suite destemps, qu'à ceux qui en furent spectateurs, il estoit de plus necessaire comme je l'ay dit, que l'histoire en sust écrite par un témoin irreprochable. Il faloit pour cela que ce sust un Juif, & non un Chrestien, asin qu'on ne les pust soupçonner d'avoir ajusté les évenemens aux propheties. Il faloit que ce sust une personne de qualité, asin qu'il sust une formé de tout. Il faloit qu'il eust veu de ses propres yeux tant de choses prodigieuses

gieuses qu'il devoit rapporter, afin que l'on pust y ajoûter soy. Et enfin il faloit que ce sust un homme capable de répondre par la grandeur de son éloquence & de son esprit à la grandeur d'un tel sujet.

Or tant de qualitez necessaires pour rendre cette histoire accomplie en toutes manieres se rencontrent si parsaitement dans Joseph, qu'il est évident que Dieu l'a choisi pour persuader toutes les personnes raisonnables de la verité de ce merveilleux évenement.

Il est certain qu'il ne paroît pas qu'ayant contribué de la sorte à l'établissement de l'Evangile, il en ait profité pour luy-mesme, ny qu'il ait pris part aux graces qui se sont répandues de son temps avec tant d'abondance sur toute la terre. Mais s'il y a sujet en cela de plaindre son malheur, il y a sujet aussi de benir la providence de Dieu, qui a fait servir son aveglement à nostre avantage, puis que les choses qu'il écrit de sa nation sont à l'égard des incredules incomparablement plus fortes pour l'établissement de la Religion Chrestienne, que s'il avoit embrassé le Christianisme. Ainsi l'on peut dire de luy en particulier ce que l'Apostre dit de tous les Juiss: Que son infidelité

Rom.n. rer tous les peuples : Delictum eorum diviverfize tia funt mundi : & diminutio corum divitia gentium.

> Le second ouvrage de Joseph rappor-té dans ce second volume, outre sa Viè écrite par luy-mesme, est une Réponse divisée en deux livres à ce qu'Appion & quelques autres avoient écrit contre son Histoire des Juiss, contre l'antiquité de leur race, contre la pureté de leurs Loix, & contre la conduite de Moise. Rien ne peut estre plus fort que cette réponse. Joseph y prouve invinciblement l'antiquité de sa nation par les Historiens Egyptiens, Chaldéens, Phéniciens, & même par les Grecs. Il montre que tout ce qu'Appion & ces autres auteurs ont allegué au desavantage des Juiss sont des fables ridicules, aussi-bien que la plurali-té de leurs Dieux; & il réleve d'une maniere admirable la grandeur des actions de Moise,& la sainteté des Loix que Dieu a données aux Juifs par son entremise. Le Martyre des Machabées vient en-

Le Martyre des Machabées vient enfuite. C'est une piece qu'Erasme si celebre parmy les sçavans nomme un chesd'œuvre d'eloquence: & j'avoue que je

ne comprens pas comment en ayant avec raison une opinion si avantageuse, il l'a paraphrasée, & non pastraduite. Jamais copie ne fut plus différente de son original. A peine y reconnoist-on quelquesuns de les principaux traits; & si je ne me trompe, rien ne peut plus relever la reputation de Joseph, que de voir qu'un homme si habile ayant voulu embellir son ouvrage en a au contraire tant dimi-nué la beauté, & fait connoistre combien on doit estimer Joseph de n'écrire pas comme font presque tous les Grecs d'une maniere trop étendue, mais d'un stile pressé qui montre qu'il affecte de ne rien dire que de necessaire: Et je ne sçaurois assez m'étonner que l'on n'ait fait jusques icy sur le Grec aucune traduction de ce Martyre soit Latine ou Françoise, au moins qui soit venuë à ma connoissance. Car Genebrard au lieu de traduire Joseph n'a traduit qu'Erasme. Je me suis donc attaché fidellement à l'original Grec, sans suivre en quoy que ce soit cette paraphrase d'Erasme, qui invente mesme des noms qui ne sont ny dans Joseph ny dans la Bible, pour les donner à la mere des Machabées & à ses fils. Il semble que Joseph n'ait rapporté ce celebre

lebre Martyre autorisé par l'Ecriture sainte, que pour prouver la verité d'un discours qu'il fait au commencement, dont le dessein est de montrer que la raison est la maîtresse des passions: & il luy attribuë un pouvoir sur elles dont il y auroit sujet de s'étonner, s'il estoit étrange qu'un Juis ignorast que ce pouvoir n'appartient qu'à la grace de Jesus-Christ. Il se contente de dire qu'il n'entend parler que d'une raison accompagnée de justice & de pieté.

pagnée de justice & de pieté.

Ainsi il n'y a aucun des ouvrages de Joseph qui ne soit compris dans ces deux volumes que je m'estois engagé de traduire. Et parce que Philon, quoy que Juis comme luy, a aussi écrit en Grec sur une partie des mesmes sujets, mais qu'il traite en Philosophe plûtost qu'en Historien; & qu'entre ses écrits qui sont tous si estimez, nul ne l'est davantage que celuy de son Ambassade vers l'Empereur Caïus Caligula, dont Josephparle avec éloge dans le X. Chapitre du XVIII. livre de son Histoire des Juiss, j'ay creu que cette piece y ayant tant de rapport, on seroit bien-aise de voir par la traduction que j'en ay faite la dissernte manière d'écriré de ces deux deux

deux grands personnages. Celle de Joseph est sans doute beaucoup plus breve, & ne tient rien du stile Asiatique qui m'a souvent obligé de dire en peu de paroles ce que Philon dit en beaucoup de lignes. On pourroit faire l'histoire de cet Empereur en joignant ce que ces deux celebres Auteurs en ont écrit, puis que Philon rapporte aussi particulierement & aussi éloquemment les actions de sa vie, que Joseph a noblement & excellemment écrit ce qui se passa dans sa mort. L'une & l'autre ont esté si extraordinaires qu'il est avantageux qu'il en reste de telles images à la posterité, pour animer de plus en plus les bons Princes à meriter par leur vertu que l'on ait autant d'amour pour leur memoire, que l'on a d'horreur pour ceux qui se sont montrez si indignes du rang qu'ils tenoient dans le monde.

Parce qu'un discours continu oblige à une trop grande attention, à cause que l'on ne sçait où se reposer, j'ay divisé par Chapitres ce Traité de Philon, les deux livres de Joseph contre Appion, & le Martyre des Machabées, où il n'y en avoit point. Et quant à l'Histoire de la guerre des Juiss contre les Romains, je n'ay

n'ay pas suivy dans les livres & les Chapiatres la division de Rusin qui se trouve dans les impressions qui sont tout ensemble Grecques & Latines, parce qu'elle m'a paru mauvaise: Mais je me suis tenu, comme a fait Genebrard, à celle des impressions toutes Grecques, qui est sans doute beaucoup meilleure.

Ayant sceu que plusieurs personnes témoignoient desirer que pour rendre cet ouvrage complet il y eust deux Tables geographiques, l'une de la Terresainte, & l'autre de l'Empire Romain, j'ay creu leur devoir donner cette satisfaction: & Mr. du Val Geographe du Roy y a travaillé avec tant de soin & de capacité, qu'elles pourront non seulement faire encore mieux entendre les choses rapportées dans ces deux volumes; mais servir à l'intelligence des autres hi-floires tant Ecclessaftiques que Prophanes, parce qu'il y a joint une Table Alphabetique si exacte & si curieuse, qu'elle y donne beaucoup de lumiere & en éclaircit de grandes difficultez. Il ne s'est pas mesme contenté d'y mettre les noms anciens, il y a mis aussi les modernes.

Il ne me reste rien à ajoûter, sinon que comme ces deux volumes comprennent

nent toute l'ancienne Histoire Sainte, je souhaite qu'on ne les lise pas seulement par divertissement & par curiosité: mais que l'on tasche d'en profiter par les considerations utiles dont elles sournissent tant de matiere. C'est le dessein qui m'a fait entreprendre cette Traduction: & autrement elle m'auroit à quatrevingts ans fait employer en vain beaucoup de temps & prendre beaucoup de peine dans un âge auquel on ne doit plus penser qu'à se preparer à la mort,



APPROBATION

Des Docteurs.

Es ouvrages de Iosephrendent un témoignage avantageux à la ve-rité de nostre foy. Les citations des plus anciennes histoires des Payens dont il nous a conservé une partie, nous apprennent qu'ils ont reconnu plusieurs evenemens considerables de l'ancien Testament : IT le recit qu'il fait luy-mesme avec tant d'exactitude de la suine de Ierusalem, nous fait voir l'accomplissement d'une des plus illustres & des plus importantes propheties du nouveau. Quoy qu'il ne se soit pas soûmis à ses lumieres, dr que ses sentimens ne se trouvent pas toûjours conformes à la sainte Ecriture, il ne laisse pas avec ses tenebres de luy donner quelque sorte d'éclaircissement : de la mesme maniere que les Iuifs infidelles servirent aux Mages pour leur marquer le lieu de la naissance du Fils de

de Dieu, quoy qu'ils y fussent conduits par une lumiere celeste. Pour répondre au merite de ces ouvrages il faloit une traduction aussi eloquente & aussi forte qu'est celle-cy; & il n'y avoit personne plus capable de l'exprimer en nostre langue avec tant de grace Jo de majesté. C'est le jugement que nous en faisons. A Paris ce 19. Iuin 1668.

A. DE BREDA Curé MAZURE' ancien Curé de S. André. de S. Paul.

P. MARLIN Curé de S. Eustache.

T. FORTIN Provifeur N. GOBILLON Curé du College de Harcourt. de S. Laurent.

CENSURA.

Amprimatur. Actum Bruxellis 16. Januarii 1675.

J. ROUCOURT, Libr. Cenfor.

EXTRAIT

D U

PRIVILEGE.

HARLES par la grace de Dieu Roy de Castille, Arragon, Leon, &c. a ottroyé à Eugene Henry Fricx, de pouvoir luy seul imprimer ce Livre, intitulé: Histoire de la Guerre des Juiss contre les Romains, par Flavius Joseph. Désendant bien expressement à tous autres imprimeurs & Libraires, de contresaire ou imprimer ledit Livre, ou ailleurs imprimé porter ou vendre en ce Pais, dans le terme de buit ans, sur peine de perdre les dits Livres, & d'encourir l'amende de trente florins pour chaque exemplaire, comme il se void plus amplement és Lettres patentes, données à Bruxelles le 17. Janvier 1675.

Signé

LOYENS.

Notes du mont Royal Www.notesdumontroyal.com Une ou plusieurs pages sont omises

ici volontairement.

PREFACE DE JOSEPH

SUR SON HISTOIRE

DE LA

GUERRE DES JUIFS

CONTRE LES ROMAINS.

E toutes les guerres qui se sont faites ou par des villes contre des villes, ou par des nations contre des nations, nostre secle n'en a point veu de si grande,& nous n'apprenons point qu'il y en ait jamais eu de pareille à celle que les Juifs ont foutenue contre les Romains. Il s'est trouvé neanmoins des personnes qui ont entrepris de l'écrire, quoy qu'ils n'en sceussent rien par eux-mesmes, toute la connoissance qu'ils en avoient n'estant fondée que sur de vains & faux rapports. Et quant à ceux qui s'y sont trouvez presens, leur flaterie pour les Romains & leur haine pour les Juifsleur a fait rapporter les choses tout autrement qu'elles ne se sont passées. Leurs écrits ne sont pleins que de louanges des uns, & de blâme des autres, sans se foucier de la verité. C'est ce qui m'a fait resoudre d'écrire en Grec pour la satisfaction de ceux qui sont foumis à l'Empire Romain ce que j'ay cy-devant écrit en ma langue naturelle pour en informer les autresnations... Mon.

Mon Pere s'appelloit Mathatias: mon nom est Joseph: je suis Hebreu d'origine, & Sacrificateur dans Jerusalem. J'ay combattuau commencement contre les Romains; & la necessité m'a enfin contraint de me trouver dans leurs armées.

Quand cette grande guerre commença l'Empire Romain estoit agité par des dissentions domestiques: & les plus jeunes & les plus remuans des Juiss, se constant en leurs richesses & en leur courage, exciterent de si grands troubles dans l'Orient pour prositer de cette occasion, que des peuples entiers apprehenderent de leur estre assujettis, page qu'ils avoient appellé à leur secours les autres Juiss qui demeuroient au-delà de l'Eusrate, asin de se revolter tous ensemble.

Ce fat aprés la mort de Neron que l'on vit ainsi changer la face de l'Empire. La Gaule, qui est voisine de l'Italie se souleva. L'Allemagne ne demeura pas tranquille: plusieurs aspiroient à la souveraine puisfance; & les armées defiroient le changement dans l'esperance d'en tirer de l'avantage. Comme toutes ces choses ne sçauroient estre plus importantes, la peine que l'ay euë de voir que l'on en déguisoit la verité m'avoit déjà fait prendre soin d'informer exactement les Parthes, les Babyloniens, les plus éloignez d'entre les Arabes, les Juiss qui demeurent au-delà le l'Eufrate, & les Adiabeniens de la cause de cette guerre; de tout ce qui s'y est passé, & de quelle sorte elle s'est finie : & je ne puis encore maintenant souffrir que les Grecs & les Romains qui ne s'y sont point trouvez presens l'ignorent, & soient trompez par ces flateurs d'historiens qui ne leur content que des fables.

J'avoire ne pouvoir comprendre leur imprudence lors que pour faire passer les Romains pour les premiers de tous les hommes, ils affectent de rabaisser les Juiss, & agissent ainsi contre leur intention. Car est-ce une grande gloire que de surmonter des ennemis peu redoutables? Ignorent-ils les puissantes forces employées par les Romains dans cette guerre, le long temps qu'elle a duré, les travaux qu'ils y ont sousserts? & ne considerent-ils point que c'est diminuer l'estime du merite tout extraordinaire de leurs Generaux, que de diminuer celle de la resistance que la valeur des Juissleur a fait trouver dans l'execution d'une si difficile entreprise?

Je me garderay bien de les imiter en relevant audelà de la verité les actions de ceux de ma nation comme ils ont fait celles des Romains : Je rendray justice aux uns & aux autres en les rapportant fincerement: Je n'avanceray rien que je ne prouve; & je ne chercheray autre foulagement dans ma douleur que de déplorer la rume de ma patrie. Mais qui peut mieux, que ce que l'Empereur Tite qui a eu la conduite de toute cette guerre en a témoigne luymelme, faire connoiltre que nos divisions domestiques ont esté la cause de nostre perte; & que ce n'a pas esté volontairement, mais par la faute de ceux qui s'estoient rendus nos tyrans, que les Romains ont mis le feu dans nostre saint Temple? Ce grand Prince n'a pas seulement eu compassion de voir ce pauvre peuple courir à sa ruine par la violence de ses factieux : il a mesme souvent differé à prendre la place, afin de leur donner le loisse de se repentir.

Que si quelqu'un trouve que mon reffentiment des malheurs de mon pays m'emporte, contre les loix de l'histoire, à accuser trop sortement ceux qui en ont esté les auteurs & qui ont joint un brigandage public à leur tyrannie, ils doivent le pardonner à mon extréme affliction. Peut-elle estre plus juste, puis qu'entre tant de villes soûmises à l'Empire Romain il ne s'en trouvera point qui

ayant

ayant esté comme la nostre élevée à un si haut comble d'honneur & de gloire, soit tombée dans une misere si épouvantable que je ne croy pas que depuis la creation du monde il se soit rien veu de semblable. A quoy ajoûtant que ce n'est point à des ennemis étrangers, mais à nous mesmes que nous devons attribuer nos malheurs: quel moyen de me retenir dans une douleur si pressante? Que si neanmoins il se trouve des personnes qui ne soient pas touchez de cette consideration, mais qui veüillent condamner avec rigueur un sentiment qui me paroist si raisonnable, ils pourront ne s'arrester dans mon histoire qu'aux choses que je rapporte, & ne regarder mes plaintes que comme une essusion du eœur de l'Historien.

J'avoue que j'ay souvent blasmé & avec raison ce me semble les plus eloquens des Grecs, de ce qu'encore que les choses arrivées de leur temps surpassent de beaucoup celles des siecles qui les ont presedez, ils se contentent d'en juger sans en rien évrire, & de reprendre ceux qui en ont écrit, sans considerer que s'ils leur cedent en capacité, ils ont sur eux l'avantage d'avoir servi le public par leur travail: & ces mesmes censeurs des autres écrivent ce qui s'est passé parmy les Syriens & les Medes comme ayant esté mal rapporté par les anciens Historiens, quoy qu'ils ne leur soient pas moins inferieurs dans la maniere de bien écrire que dans le dessein qu'ils ont eu en écrivant. Car ces premiers n'ont rapporté & voulu rapporter que les choses dont ils avoient connoissance, & auroient eu honte de déguiser la verité devant ceux qui les ayant veues comme eux auroient pû les en convaincre. Ainsi on ne sçauroit trop les louer d'avoir donné à la posterité la connoissance de ce qui s'est passé de leur temps qui n'avoit point encore paru au public: & ceux-là doivent estre estimez les plus habiles, qui au lieu de

travaillet sur l'ouvrage d'autruy & en changer seulement l'ordre, écrivent des choses toutes nouvelles & en composent un corps d'histoire dont on n'a l'obligation qu'à eux seuls. Pour moy je puis dire qu'estant étrangeril n'y a point de dépence que je n'aye faite ny de soin que je n'aye pris pour informer les Grecs & les Romains de tout ce qui regarde nôtre nation. Les Grecs au contraire parlent assez lors qu'il s'agit de foûtenir leurs interests ou en particulier ou devant des Juges : mais ils se taisent quand il faut rassembler avec beaucoup de travail tout ce qui est necessaire pour composer une histoire veritable, & ils ne trouvent point étrange que ceux qui n'ont aucune connoissance des actions des Princes & des grands Capitaines & qui sont tres-incapables de les ccrire entreprennent de les rapporter: Ce qui montre qu'autant que nous estimons & cherchons la verité de l'histoire; autant les Grecs la negligent & la méprisent.

J'aurois pû dire quelle a esté l'origine des Juissa de quelle sorte ils sortirent d'Egypte: dans quelles Provinces ils errerent durant un long temps: celles qu'ils occuperent; & comment ils passerent dans d'autres. Mais outre que cela ne regarde point ce temps-cy, je l'estimerois inutile, parce que plusieurs de ma nation en ontécrit avec grand soin, & que des Grecs ont traduit leurs ouvrages en leur lan-

gue sans beaucoup s'éloigner de la verité.

Ainsi je commenceray mon histoire par où leurs. Auteurs & nos Prophetes ont sini les leurs. J'y rapporteray particulierement avec toute l'exactitude qu'il me sera possible la guerre qui s'est faite de mon temps, & me contenteray de toucher brevement ce qui s'est passé dans les siecles precedens.

Je diray de quelle sorte le Roy Antiochus Epiphane, aprés avoir pris de sorce Jerusalem & l'avoir possedée durant trois ans & demy, en sut chassé par les enfans de Mathatias Asmonée. Comment la division arrivée entre leurs successeurs touchant la possession du Royaume y attira les Romains sous la conduite de Pompée. Comment Herode fils d'Antipater avec l'assistance de Sofius General d'une armée Romaine mit fin à la domination de ces Princes Asmonéens. Comment aprés la mort d'Herode & sous le regne d'Auguste, Quintilius Varus estant Gouverneur de Judée, le peuple se revolta. Comment en la douziéme année du regne de Neron on en vint à la guerre : ce qui s'y passa sous la conduite de Cestius qui commandoit les troupes Romaines; les premiers exploits des Juifs, & les places qu'ils fortifierent. Comment les pertes souffertes en diverses rencontres par Cestius, ayant fait craindre à Neron pour le succés de ses armes, il les mit entre les mains de Vespasien. Comment ce General accompagné de l'aisné de ses fils entra dans la Judée avec une grande armée Romaine : comment un grand nombre de les troupes auxiliaires furent défaites dans la Galilée : comment il prit par force quelques-unes des villes de cette Province, & d'autres se rendirent à luy: Je rapporteray aussi tres-sincerement selon que je l'ay veu & reconnu de mes propres yeux, la conduite que les Romainstiennent dans leurs guerres, leur ordre & leur discipline: l'étendue & la nature de la haute & de la basse Galilée : les confins & les limites de la Judée; la qualité de la terre, les lacs & les fontaines qui s'y rencontrent, & les maux soufferts par les villes qui ont esté prifes. Je ne tairay pas non plus ceux que j'ay éprouvez en mon particulier & qui font affez connus.

Je diray aussi comme la mort de Neron estant arrivée lors que Vespasien se hâtoit de marcher vers Jerusalem, & que les affaires des Juiss estoient déjà entres-mauvais estat, celles de l'Empire le rappellerent à Rome; les presages qu'il eut de sa suture grandeur,

deur; les changemens arrivez dans cette capitale de l'Empire; comment il fut contre son gré declaré Empereur par les gens de guerre; & comment il alla en Egypte pour y donner les ordres necessaires : Comment la Judée fut agitée de nouveaux troubles, & qu'il s'y éleva des Tyrans opposez les uns aux autres: Comment Tite à son retour d'Egypte entra deux fois dans cette Province; en quelle maniere & en quel lieu il assembla son armée; en quelle sorte & combien de fois il vit mesme en sa presence arriver des seditions dans Jerusalem; ses approches & tous lestravaux qu'il fit pour attaques, cette place; quel estoit le tour des murs de la ville, sa fortification, & celledu Temple; la description du mesme Temple, sesmesures, & celles de l'Autel; en quoy je n'omettray rien. Je parleray de nos festes solemnelles; des ceremonies que l'on y obferve ; des fept fortes de purifications; des fonctions des Sacrificateurs; de leurs habits & de ceux du Grand Sacrificateur, & de la fainteté de ce Temple sans en rien déguiser ny sansytien ajoûter. Je feray voir aussi quelle a esté la cruanté de nos Tyransenvers ceux de leur propre nation, & l'humanité des Romains envers nous qui estions étrangers à leur égard; combien de fois Tite afait tout ce qu'il a pû pour fauver la ville & le Temple, & reunir ceux qui estoient si opiniastrement divilez. Je parleray de tant de divers maux soufferts par le peuple, qui aprés avoir éprouvé toutes les mileres que la guerre, la famine & les seditions peuvent causer, s'est enfin trouvé reduit en servitude par la prise de cette grande & puissante ville. Je n'oublieray pas aussi à dire dans quels malheurs sont tombez les deserteurs de leur nation, la sorte dont ceux qui furent pris ont esté punis; comment le Temple fut brûlé malgré Tite; la quantité de richesses consacrées à Dieu que le feu y consuma; la ruine entiere de la ville; les prodiges qui precederent PREFACE DE JOSEPH.

70

cette extréme desolation; la captivité de nos Tyrans, le grand nombre de ceux qui furent emménez esclaves, & leurs diverses avantures; de quelle forte les Romains poursuivirent ceux qui échaperent de cette guerre, & aprés les avoir vaincus ruïnerent de fond en comble les places où ils s'estoient retirez. Enfin je parleray de la visite faite par Tire dans toute la Province pour y rétablir l'ordre, de son retour en Italie, & de son triomphe. J'écriray toutes ces choses en sept livres distinguez par Chapitres pour la satisfaction des personnes qui aiment la verité, & je n'ay point sejet de craindre que ceux qui ont eu la conduite de cette guerre ou qui s'y font trouvez presens, m'accusent d'avoir manqué de sincerité. Il faut commencer à executer ce que j'ay promis.



HISTOIRE

DELA

GUERRE DES JUIFS

CONTRE LES ROMAINS.

LIVRE PREMIER.

CHAPITRE PREMIER.

Antiochus Epiphane Roy de Syrie se rend maistre de Jernsalem & abolit le service de Dieu. Matthias Machabée & ses fils le rétablissent & vainquent les Syriens en plusieurs combats. Mort de Judas Machabée Prince des Juiss & de Jean deux des sils de Matthias, qui estoit mort long temps auparavant.



Ans le mesme temps que par un senti- z.'
ment de gloire si ordinaire entre les Voyez
grands Princes Antiochus Epiphane l'Histoi& Ptoleme's sixtéme Roy d'Egypte se des
estoient en guerre pour décider par les Liv. XII-

atmes à qui demeureroit le Royaume de Syrie, les Chapiprincipaux des Juissetrouverent divisez entreeux; tres 6, & le party d'Onias Grand Sacrificateurs'estant rendu 10, 17, le plus fort il chassa de Jerusalem les fils de Tobie. Ils se 14, 196 retirerent vers le Roy Antiochus, le prierent d'entrer dans la Judée, & s'offrirent à le servir de tout leut poupouvoir. Comme il en avoit déjà formé le desse in ils n'eurent pas peine à obtenir de luy ce qu'ils destroient. Il se mit en campagne avec une puissante armée, prit Jerusalem, & tua un tres-grand nombre de ceux qui favorisoient Ptolemée. Il permit le pillage à ses soldats, dépouilla le Temple de tant de richesses dont il estoit plein, & abolit durant trois ans & demy les facrisices que l'on y offroit tous les jours à Dieus Onias s'ensuit vers Ptolemée qui luy permit de bastir auprés d'Heliopolis une ville & un Temple de la forme de celuy de Jerusalem dont nous

pourrons parler en son lieu. Antiochus ne se contenta pas de s'estre contre son esperance rendu maistre de Jerusalem; d'en avoir enlevé tant de richolles, & d'y avoir répands tant de sang; maisil se laissa emporter de telle sorte à son ressentiment, par le souvenir des travaux qu'il avoit soufferts dans cette guerre, qu'il contraignit les Juiss de renoncer leur religion, de ne plus faire circoncire leurs enfans, & d'imoler sur l'Autel, destiné pour les facrifices, des pourceaux au lieu des victimes que nos Loix nous obligent d'offrirà Dieu. L'horreur que les principaux & les plus gens de bien ne pouvoients'empescher de témoigner de ces abominations leur coûtoit la vie : car BACCIDE, qui commandoit pour Antiochus dans toutes les places de la Judée, estant naturellement tres cruel, il executoit avec joye ses ordres impies. Son infolence & ses violences alloient jusques à un tel exces, qu'il n'y avoit point d'outrages qu'il ne fit aux personnes de la plus grande qualité; & ses incroyables inhumanitez faisoient voir en châque jour une nouvelle & affreuse image de la prise & de la desolation de cette ville, auparavant si puissante & si celebre.

Mais enfin une si insupportable tyrannie anima ceux qui la sousfroient à s'en délivrer & à en faire la vengeance. MATTHIAS (ou Mathatias MACHA-

LIVRE PREMIER. CHAP. I.

BE'E) Sacrificateur qui demeuroit dans le bourg de Modim, suivy de ses ciaq fils & de ses domestiques tua Baccide, & s'ensuit dans les montagnes pour éviter la sureur des garnisons établies par Antiochus. Plusieurs s'estant joints à luy il descendit à la campagne, combattit les chess des troupes de ce Prince, les vainquit & les chassa de la Judée. Tant de grands succés l'éleverent à un si haut point de gloire que tout le peuple pour reconnoistre l'obligation qu'il luy avoit de l'avoir délivré de servitude le choisit pour luy commander, & il laissa en mourant Judas Machabe's l'aisse de ses ensans successeur de sa

reputation & de son autorité.

Comme ce genereux fils d'un si genereux pere ne pouvoit douter des efforts que feroit Antiochus pour se venger des pertes qu'il avoit receues, il assembla toutes les forces de sa nation, & fut le premier qui contracta alliance avec les Romains. Antiochus ne manqua pas comme il l'avoit préveu d'entrer avec une puissante armée dans la Judée; & ce grand Capitaine le vainquit dans une bataille. Pour n'en pas perdre le fruit & ne pas laisser rallentir le courage de ses troupes, il alla dans la chaleur de sa victoire attaquer la garnison de Jerusalem qui estoit encore toute entiere, la chassa de la ville haute qui porte le nom de sainte, & la contraignit de se retirer dans la ville basse. Ainsi il se rendit maistre du Temple, le purifia, l'environna d'un mur, fit faire des vailleaux neufs pour les employer au service de Dieu, les mit dans le. Temple au lieu de ceux qui avoient esté prophanez, fit construire un autre Autel, & recommença d'offrir à Dieu des facrifices.

A peine ces choses estoient achevées qu'Antiochus mourut. ANTIOCHUS EUPATOR son sils n'herita pas moins de sa haïne contre les Juiss que de sa couronne: Il assembla une armée de cinquante mille hommes de pied, d'environ cinq mille che-Guerre Tome I. D yaux.

٤.

74 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. vaux, & de quatre-vingt Elephans, entre dans la Judée du costé des montagnes, & prit la ville de Bethfura. Judas avec ce qu'il avoit de forces vint à sa rencontre dans le dédroit de Bethsacharie; & avant que les armées se choquassent, ELEAZAR l'un de ses freres ayant veu un Elephant beaucoup plus grand que les autres qui portoit une grosse tour toute dorée, creut que le Roy estoit dessus. Il s'avança devant tous les autres, se fit jour à travers les ennemis, vint jusquesà ce prodigieux animal; & comme il ne pouvoit atteindre jusques à celuy qui estoit dessus & qu'il croyoit estre le Roy, tout ce qu'il pût faire fut de donner tant de coups d'épée dans le ventre de l'Elephant qu'il le tua, & fut accablé par sa cheute. Ain si une valeur si extraordinaire n'eut autre succés, que de faire connoistre par une entreprise si hardie avec quelle grandeur d'ame ce genereux Israelite préferoit la gloire à sa vie. Car celuy qui montoit cet Elephant n'estoit qu'un particulier : mais quand ç'auroit esté Antiochus, le courage heroique d'Eleazar auroit produit à son égard le mesme effet, puis que ne pouvant esperer de survivre à une si grande action, il auroit toûjours fait voir jusques à quel point son amour pour la gloire luy faisoit mépriser la mort.

Cét évenement fut un presage à Judas Machabée de ce qui luy arriveroit dans cette journée. Car aprés un tres-long & tres furieux combat le grand nombre des ennemis & leur bonne fortune les rendit victorieux. Plusieurs Juissy furent tuez: & Judas se retira avec le reste dans la toparchie de Gophnitique. Antiochus s'avança ensuite jusques à Jerusalem; mais il sut contraint de se retirer à cause qu'il manquoit des choses necessaires pour la subsistance de son armée. Il y laissa en garnison autant de gens qu'il le jugea necessaire, & envoya le reste en quartier

d'hyver dans la Syrie.

Judas pour profiter de son absence rassembla tout

LIVRE PREMIER. CHAP. II.

ce qu'il pût de gens de guerre de sa nation, outre ceux qui estoient restez de son dernier combat, & en vint aux mains avec les troupes d'Antiochus. Jamais homme ne témoigna plus de valeur qu'il en sit paroistre en cette journée, Il y perdit la vie aprés avoir tué un fort grand nombre de ses ennemis; & JEAN son frere estant tombé dans une embuscade qu'ils luy dressent, ne le survéquit que de peu de jours.

CHAPITRE II.

Jonathas & Simon Machabée fuccedent à Judas leur frere en la qualisé de Princes des Juifs ; & Simon délivre la Judée de la fervitude des Macedoniens. Il est sué en trahifon par Psolemée fon gendre. Hircan l'un de fes fila herise de fa versu & de sa qualisé de Prince des Juiss.

ONATHAS succeda à Judas Machabée son frere dans la dignité de Prince des Juss. Il se conduisit Histoire envers ceux de sa nation avec beaucoup de prudendes Juss ce, affermit son autorité par l'alliance des Romains, Chapte & seremit bien avec le sils d'Antiochus. Une si sage 9,10,115. Chapte conduite ne pût neanmoins procurer sa seureté. 14. 15. TRIPHON, qui estoit tuteur du jeune ANTIOCHUS 16. 17- & qui usurpa depuis le Royaume, ne pouvant reüssir à luy faire perdre ses amiseut recours à la trahison. Il l'engagea à venir trouver Antiochus à Ptolemaide, l'y arresta prisonnier, & s'avança avec ses troupes dans la Judée. SIMON frere de Jonathas le contraignit de se reurer, & il en sut sirrité qu'il sit tuer Jonathas.

Comme il ne se pouvoit rien ajoûter à la vigilance & au courage de Simon, il prit les villes de Zara, de Joppé & de Jamnia. Il se rendit aussi maistre d'Accaron, le ruina, & se joignit contre Triphon à Antiochus, qui auparavant que de partir pour son voyage de Medie assiegeoit Dora. Mais ce Roy estoit

~-

76 Guerre des Juifs contre les Rom. si avare, qu'encore que Simon eust contribué à la ruïne & à la mort de Triphon par l'assistance qu'il luy avoit donnée, il ne laissa pas d'envoyer Cendebée l'un de ses Generaux avec une armée pour ravager la Judée, & tascher de le prendre prisonnier. Quoy que ce Prince des Juiss sust alors sort âgé, il ne laissa pas d'agir avec la mesme vigueur qu'il auroit pû faire dans sa plus grande jeunesse. Il envoya devant ses sils avec ses meilleures troupes, marcha par un autre costé avec le reste, mit diverses embuscades dans les montagnes, & remporta une tres grande victoi-

re. On luy donna ensuite la charge de Grand Sacrificateur : & il délivra sa patrie de la domination des

Macedoniens, deux cens soixante & dix ans aprés qu'ils s'en estoient rendus les maistres.

Ce grand personnage sut tué en trahison dans un festin par Piolemée son gendre qui retint en mesme temps prisonniers sa femme & deux de ses fils, & envoya des gens pour tuër JEAN autrement nommé HIRCAN qui estoit le troisiéme. Mais en ayant eu avis il s'enfuit à Jerusalem dans la confiance qu'il avoit en l'affection du peuple, à cause du respect qu'il portoit à la memoire de ses proches, & de sa haine pour Ptolemée. Ce méchant homme voulut aussi entrer dans la ville par une autre porte : mais le peuple qui avoit déjà receu Hircan le repoussa. Il s'en alla dans un chasteau nommé Dagon qui est au-delà de Jericho; & Hircan aprés avoir succedé à son pere en la charge de Grand Sacrificateur & offert des facrifi. ces à Dieu, alla aussi-tost l'y assieger pour délivrer sa mere & ses freres. Son bon naturel fut le seul obstacle qui l'empescha de forcer la place. Car lors que Ptolemée se trouvoit pressé il amenoit sa mere & les freres fur la muraille afin que châcun les pûst voir; & aprés leur avoir fait donner quantité de coups il le menaçolt de les precipiter du haut en bass'il ne se retiroit à l'heure mesme. Quelque grande que fust la colere

d'Hir-

d'Hircan elle estoit contrainte de cederà son amour pour des personnes qui luy estoient si cheres, & à sa compassion de les voir souffrir. Sa mere au contrairedont le grand cœur ne pouvoit estre abattu ny par les douleurs ny par l'apprehension de la mort, étendoit les bras & le prioit que le desir de luy épargner tant de tourmens ne l'empeschast pas de faire recevoir à cet impie le chastiment qu'il meritoit, puis qu'elle se tiendroit heureuse de mourir, pourveu que les crimes qu'il avoit commis contre toute sa maison ne demeurassent pas impunis. Ces paroles animoient Hircan à la vengeance : mais lors qu'il voyoit qu'on recommençoit à la traiter d'une maniere si cruelle il sentoit son courage s'amollir, & son esprit agité par ces divers sentimens estoit plein de confusion & de trouble. Ainsi ce siege tira en longueur. & la septiéme année arriva qui est une année de repos pour nous. Prolemée ne fut pas plûtost par ce moyen délivré de peril & de crainte, qu'il fit mon. rir la mere & les freres d'Hircan, & se retira auprésde Zenon surnommé Cotylas qui dominoit dans Philadelphe.

Alors le Roy Antiochus pour se venger sur Hircan de la victoire que Simon son Pere avoit remportée sur ses Generaux entra en Judée avec une grande armée, & l'alla assieger dans Jerusalem. Ce Grand Sacrificateur pour l'obliger à se retirer fit ouvrir le sepulchre de David qui avoit esté le plus riche de tous les Roys, & en ayant tiré plus de trois mille talens il

luy en donna trois cens.

Ce Prince des Juifs a esté le premier qui a entretenu des gens de guerre étrangers. Et lors qu'il vit qu'Antiochus estoit party pour marcher avec toutes ses forces dans la Medie, il prit ce temps pour entrer dans la Syrie dépourveur de gens de guerre, se rendit maistre de Medaba, Samea, Sichem, & Garizim, & reduisit aussi sous son obeissance les D 3 Chus

11.

107

78 Guerre des Juifs contre les Rom.

Chutéens qui habitent les lieux proches du Temple basty à l'imitation de celuy de Jerusalem. Il prit dans la Judée outre Doron & Marissa plusieurs autres places, & s'avança jusques à Samarie qu'Herode rédifia depuis & luy donna le norfi de Sebafte. Il l'enferma de toutes parts & laissa à Aristobu LE & à ANTIGONE ses fils la charge d'en continuer le siege. Ils n'oublierent rien pour s'en bien acquiter, & les habitans se trouverent reduits à une si grande samine, que pour soûtenir leur vie ils furent contraints de se servir des choses dont les hommes n'ont point accoûtumé de manger. Dans une telle extremité ils implorerent l'assistance d'Antiochus surnommé SPONDE; & il vint aussi tost à leur secours : mais Aristobule & Antigone le vainquirent & le poursuivirent jusques à Scythopolis où il se sauva. Ces deux freres retournerent ensuite à leur siege, resserrerent les Samaritains dans leurs murailles, les prirent de force, les firent tous prisonniers, & ruinerent entierement la ville. Ils pousserent leur bonne fortune encore plus avant : car pour ne pas laisser rallentir l'ardeur de leurs troupes, ils s'avancerent jusques au-delà de Scythopolis, & partagerent entre eux toutes les terres du Mont Carmel.

CHAPITRE III.

Mort d'Hircan Prince des Juifs. Ariflobule fon fils aiste prend le premier la qualité de Roy. Il fait mourir sa mere & Antigone son frere, & meurt luy mesme de regret. Alexandre l'un de ses freres luy succede. Grandes guerres de ce Prince tant étrangeres que domessiques. Cruelle action qu'il sit.

12. A prosperité d'Hircan & de ses enfans leur attire-Histoire des luiss eux & en vinrent jusques à une guerre ouverre. Mais Liv.xm. Hircan LIVRE PREMIER. CHAP. 14I. 79

Hircan demeura le maistre, passa le reste de sa vie Chais. dansungrand repos; & aprés avoir gouverné du-20. 20. ranttrente-trois ans avec tant de sagesse & de vertu que l'on ne-pouvoit sans injustice trouver rien à reprendre à sa conduite, il mourut & laissa cinq fils. Il eut ce rare bonheur de posseder tout ensemble la Principauté, la souveraine Sacrificature, & le don de prophetie. Dieu luy-mesme luy parloit & luy donnoit la connoissance des choses sutures. Ainsi il préveut & prédit que les deux plus âgez de ses fils ne regneroient pas long temps. Surquoy je croy devoir rapporter quelle sut leur sin si éloignée du bonheur

dont leur Pere avoit jouy. Aprés la mort d'Hircan Aristobule l'aisné de ses fils changea la Principauté en Royaume, & sut le premier qui mit sur son front le diadême quatre cens soixante & onze ans trois mois depuis que le peuple, ayant esté délivré de la servitude des Babyloniens, estoit retourné en Judée. Il avoit tant d'affection pour Antigone l'un de ses freres, qu'il l'associa à sa couronne. Il envoya les autres en prison, & y fit aussi mettre sa mere, parce qu'Hircan son mary l'ayant declarée Regente elle luy disputoit le Gouvernement. Sa cruauté pour elle passa si avant qu'il la fit mourir de faim: & il ajoûta à ce crime celuy de faire aussi mourir Antigone, ensuite des calomnies dont on se fervit pour le luy rendre odieux. Comme il l'aimolt beaucoup il ne pouvoit au commencement y ajoûter foy : mais il arriva que dans le temps qu'il estoit malade, Antigone qui revenoit de la guerre avec un superbe equipage & suivy de grand nombre de gens armez entra dans le Temple en cét appareil si magnifique, à dessein principalement de prier Dieu pour la santé du Roy son frere. Ses ennemisprirent cette occasion pour le perdre. Ils dirent à Anstobule, qu'Antigone ne se contentant pas de l'honneur qu'il luy avoit fait de l'associer au Royau-D 4

. .

so Guerre des Juifs contre les Rom. me, vouloit le posseder tout entier : que dans cette resolution il estoit venu avec une pompe qui n'appartient qu'à un Souverain, & accompagné de tant de gensarmez que l'on ne pouvoit douter que ce ne fust pour le tuër. Aristobule qui estoit alors dans la forteresse de Baris qu'Herode nomma depuis Antonia en l'honneur d'Antoine, rejetta d'abord cét avis: maisenfin il se laissa persuader; & pour ne pas témoigner ouvertement de la défiance pour son frere, ny rien faire legerement dans une affaire si importante, il commanda à ses gardes de se mettresur le passage d'Antigone dans un lieu obscur & sousterrain, avec ordre de le laisser passer s'il venoit sans armes, & de le tuer s'il venoit armé, & luy envoya dire de venir sans armes. Mais la Reine, par une horrible méchanceté concertée entre elle & les autres ennemis d'Antigone, gagna celuy qui estoit chargé de cette commission & l'engagea à dire à Antigone, que le Roy ayant appris qu'il avoit rapporté de Galilée les plus belles armes du monde, il le prioit de le venir trouver armé comme il estoit, afin de luy donner le plaisir de les voir sur luy. Antigone, qui avoit receu trop de preuves de l'affection du Roy son frere pour en avoir de la défiance, se hasta d'executer cét ordre : & lors qu'il arriva au lieu nommé la tour de Straton où les gardes du Roy l'attendoient, ils le tucrent.

Quel autre exemple peut mieux faire voir que la calomnie est capable d'étousser les sentimens les plus tendres de la nature & de l'amitié, & qu'il n'y a point de si grande union qui puisse toûjours resister aux es-

forts qu'elle fait pour les détruire ?

Il arriva en cette rencontre une chose qu'on ne peut trop admirer. Judas qui estoit de la Secte des Esseniens avoit une telle connoissance de l'avenir, que ses prédictions n'ont jama's manqué de se trouver veritables; & elles luy avoient acquis tant de

LIVEE PREMIER. CHAP. III. reputation, qu'il étoit toûjours suivi de grand nombre de personnes qui le consultoient. Quand ce bon vieillard vit Antigone entrer dans le Temple il se tourna vers eux & s'écria : Quel moyen de vivre davan- " tage aprés que la verité est morte? Car puis-je dou- " ter qu'une chose que j'ay prédite ne soit fausse, vo- " yant comme je le voy de mes propres yeux Antigone 😘 encore en vie, luy que je croyois devoir aujourd'huy " estre tué dans la tour de Straton? Et comment cela " se pourroit-il faire, puis qu'elle est éloignée d'icy de six cens stades, & que nous sommes à la quatriéme heure du jour ? Lors que Judas aprés avoir parlé de la sorte passoit & repassoit avec tristesse diverses choses dans son esprit, on vint dire qu'Antigone avoit esté tué dans un lieu sous terrain qui porte le mesme nom de la tour de Straton que celle qui est à Cesarée sur le rivage de la mer : & c'estoit cette conformité de noms dai l'avoit trompé.

Aristobule n'eust pas plûtost commis une action si cruelle qu'il s'en repentit, & la douleur qu'il en eut augmenta encore sa maladie. L'horreur de son crime qui se presentoit continuellement à ses yeux troubla son ame : & il entra dans une si prosonde tristesse, que les effets de sa melancolie passant de l'esprit au corps & aigrissant ses humeurs, elles écorcherent ses entrailles & luy firent vomir quantité de fang. Un de ses valets de chambre emporta ce sang, & Dieu permit qu'il le jetta sans y prendre garde dans le mesme lieu où il paroissoit encore des marques de celuy d'Antigone. Ceux qui le virent s'imaginant qu'il l'avoit fait à dessein & que c'estoit comme un sacrifice qu'il offroit aux manes de ce Prince, jetterent de si grands cris que le Roy les entendit. Il en demanda la cause : & comme personne n'osoit la luy dire & que cela augmentoit encore son desir de la sçavoir, il les contraignit par ses menaces de la luy avouer. Alors tout fondant en pleurs & con-

D 5

fumant

32 Guerre des Juifs contre les Rom.

fumant par la violence de ses soûpirs ce qui luy re-,, stoit de force, il dit d'une voix mourante : Pouvois-" je esperer que Dieu qui a les yeux ouverts sur tout ce ,, qui se passe dans le monde n'auroit point de connois-,, sance de mes crimes? & sa justice pouvoit elle me ,, punir plus promptement qu'elle fait d'avoir esté l'ho-"micide de mon propre frere? Jusques à quand ce mi-,, serable corps retiendra-t'il mon ame pour l'empes-", cher d'estre sacrifiée à la vengeance de sa mort & de ,, celle de ma mere? Pourquoy leur offrir ainsi mon ,, sang goutte à goutte, au lieu de le leur offrir tout d'un ,, coup? & pourquoy demeurer plus long-temps ex-», posé au pouvoir de la fortune qui se mocque de me ,, voir, avec des entrailles déchirées & accablé de dou-», leurs, éprouver les effets de son inconstance? En achevant ces paroles il rendit l'esprit aprés avoir regné seulement un an.

La Reine sa veuve sit ensuite sortir ses freres de prison, & établit Roy Alexandre qui estoit l'aisné & paroissoit estre d'une humeur sort moderée. Mais il ne sut pas plûtost élevé à la souveraine puissance qu'il sit mourir celuy de ses deux freres qui vouloit la luy disputer, & conserva l'autre parce qu'il se con-

tenta de mener une vie privée.

PTOLEME'E LATUR Royd'Egypte ayant pris la ville d'Afoch, Alexandre luy donna bataille & luy tua beaucoup de gens; mais la victoire demeura neanmoins à Ptolemée. CLEOPATRE mere de ce Prince le contraignit de se retirer en Egypte: & alors Alexandre se rendit maistre de Gadara & d'Amath, qui est la plus grande de toutes les places qui font au-delà du Jourdain, où il s'enrichit de ce que Theodore sils de Zenon avoit de plus precieux. Il ne le posseda pas long temps. Car Theodore luy tomba aussi-tost sur les bras; & ne recouvra pas seulement ce qui luy avoit esté pris, mais pilla tout le bagge d'Alexandre, & luy tua dix mille hommes.

8

Ce Roy des Juifs a yant rassemblé de nouvelles sorces porta la guerre vers les villes maritimes, prit Raphia, Gaza, & Anthedon que le Roy Herode nomma de-

puis Agrippiade.

Comme il arrive souvent que les grandes assemblées & les grands sestins causent du trouble, il s'éleva en un jour de seste une telle sedition contre ce Prince, qu'il creut ne pouvoir se garantir des revoltes de ses sujets, qu'en prenant des troupes étrangeres à sa solde; & parce qu'il ne se fioit pas aux Syriens à cause qu'ils nes accordent point avec les Juss, il se servit de Pissidiens & de Cyliciens. Il sit tuer ensuite plus de huit mille de ces seditieux, & marcha contre Obodas Roy des Arabes, vainquit les Galatides & les Moabites, leur imposa un tribut, & revint pour assieger Amath. Mais Theodore étonné de tant de grands succés abandonna la place, & Alexandre la suïna entierement.

Il marcha ensuite contre Obodas; & ce Prince ayant mis une pagie de ses troupes en embuscade dans la Province de Gaulan le poussa dans une vallée sont prosonde, & désit toute son armée qui se trouva accablée par la multitude de ses chameatux. A peine Alexandre se pût sauver à Jerusalem, où sa mauvaise sortune ayant encore augmenté la haine qu'on luy portoit, il trouva les habitans plus disposez que jamais à se revolter; & cette animosité passa si avant, que dans plusieurs combats où il se vit ainsi engagé contre ses propressujets & où il eut toûjours de l'avantage, il en tua plus de cinquante mille durant l'esspace de six ans.

Ces victoires qui affoiblissoient son Estat luy érant functes il ne pouvoit s'en réjouir : & ainsi au lieu de continuer à tascher de ramener ses sujets à son obeissance par la voye des armes, il resolut de tenter celle de la douceur. Mais ce changement de conduite ne sit qu'augmenter leur haine: ils l'attri-

18.

19.

20.

84 Guerre des Juifs contre les Rom.

buerent à legereté : & un jour qu'il leur deman? doit ce qu'il pouvoit faire pour les contenter, ils luy répondirent qu'il n'avoit qu'à se laisser mourir; & qu'encore auroient-ils beaucoup de peine à luy pardonner tous les maux qu'il leur avoit faits. Ils appellerent à leur secours le Roy DEMETRIUS Eucerus: Il vint avec une armée, & fortifié par eux s'avança jusques à Sichem avec trois mille chevaux & quarante mille hommes de pied. Alexandre qui n'avoit que mille chevaux, huit mille étrangers, & environ dix mille Juifs qui luy estoient demeurez fidelles, marcha contre luy. Avant que d'en venir aux mains, ces deux Rois firent châcun ce qu'ils purent, Demetrius pour attirer à son party les étrangers qu'avoit Alexandre; & Alexandre pour ramener au sien les Juiss qui s'estoient joints à Demetrius. Mais ny l'un ny l'autre ne reussit dans son dessein, & il falut en venirà une bataille. Demetrius la gagna: & on n'a jamais combattu plus courageusement que firent ces étrangers qu'Alexandre avoit pris à sa solde. L'effet de cette victoire fut contraire à ce que ces deux Princes auroient dû croire. Car Alexandre s'en estant fuy dans les montagnes, six mille des Juiss qui avoient combattu pour Demetrius touchez de l'infortune de leur Roy l'allerent trouver. Un changement si surprenant étonna Demetrius : & dans la crainte qu'il eut que le reste de la nation ne passaît de mesme du costé d'Alexandre qu'il voyoit déjà estre par un si grand secours aussi fort que luy, il se retira. Les autres Juis ne laisserent pas de continuer de faire la guerre à Alexandre, & elle dura toùjours jusques à ce qu'en ayant tué un tres-grand nombre & reduit ceux qui resterent de tant de combats à n'avoir pour retraite que la ville de Bemezel, il prit cette place & les mena tous prisonniers à Jerusalem. On connut alors jusques à quel

LIVRE PREMIER. CHAP. IV.

quel excésde cruauté, ou pour mieux dire d'impieté, la colere peut porter les hommes. Car durant un festin qu'il faisoit à ses concubines il sit crucisier devant ses yeux huit cens de ces prisonniers aprés avoir fait égorger en leur presence leurs semmes & leurs ensans. Un spectacle si horr ble imprima une telle terreur dans l'esprit de ceux de cette saction, que huit mille partirent la nuich suivante pour s'ensuir hors du Royaume, d'où ils ne revinrent dans la Judée qu'aprés la mort de ce Prince, & ce ne sut que par des actions si tragiques qu'il rétablit ensin avec une extréme peine la paix & le repos dans son Estat.

CHAPITRE IV.

Diverses guerres faites par Alexandre Roy des Juifs. Sa mort. Il laisse deux sils Hircan & Arislobu e, & établit Regente la Reine Alexandra sa femme. Elle donne trop d'autorité aux Pharisiens. Sa mort. Arislobule usurpe le Royaume sur Hircan son siere aisné.

ETTE paix dont Alexandre joüissoit fut trou-Ublée par le Roy ANTIOCHUS surnommé Histoire DENIS frere de Demetrius & le dernier de la desluifs race de Seleucus. Comme ce Prince avoit vaint chap. 23 su les Arabes, Alexandre craignit qu'il n'entrast 24. dans son Royaume Ainsi il sit faire depuis les liv. XIV. montagnes d'Antipatre jusques au rivage de Jop. chap. 1. pé un grand retranchement avec un mur tres haut, au-devant garny de tours de bois. Mais rien ne fut capable d'arrefter Antiochus. Il brûla ces tours, combla ce retranchement, & le passa avec son armée. Il remit ensuite à un autre temps à se venger d'Alexandre, & marcha contre les Arabes. Aretas leur Roy se retira dans les lieux forts : & lors que Demetrius croyoit n'avoir rien à craindre il vint fondre fur luy avec dix mille chevaux. Le combat fut

tres-

tres-grand: & quoy que dans cette surprise Antiochus perdist beaucoup de gens, il le maintient toûjourstant qu'il sut en vie, sans manquer à rien de ce qu'on devoit attendre d'un grand Capitaine. Mais sa mort ayant fait perdre le courage aux siens ils prirent la suite. Les Arabes en sirent un grand carnage, & le reste se sauva dans le bourg de Cana où presque tous moururent de saim.

22. La haïne que ceux de Damas avoient pour Ptolemée fils de Menneus les porta à faire alliance avec Aretas, & ils le reconnurent pour Roy de la basse Syrie. Il entra dans la Judée, vainquit Alexandre, & se retira ensuite d'un traité fait entre eux.

Gerasa pour s'emparer des tresors de Theodore. Il enserma cette place par une triple circonvallation & s'en rendit ainsi le maistre. Il prit ensuite Gaulan, Seleucie, la vallée d'Antiochus, & le fort chasteau de Gamala, où il sit prisonnier Demerrius qui en estoit Gouverneur, & qui avoit commis tant de crimes, Aprés avoir employé trois ans en ces diverses expeditions il retourna triomphant à Jerusalem; & tant d'heureux succés le firent recevoir avec joye.

La fin de la guerre fut le commencement de la maladie de ce Prince. Il tomba dans une grande fiévre quarte, & s'imaginant que le travail luy pourroit rendre la fantéil le rengagea en de nouvelles entreprises. Mais fon corpsestant trop affoibly pour supporter tant de fatigues, il mourut dans ces occupations laborieuses aprés avoir regné trente-sept ans.

Comme il savoit que la Reine Alexandra sa femme estoit d'une humeur disserente de la sienne & n'avoit jamais approuvésa conduite parce qu'elle la trouvoit trop violente, il l'établit Regente dans la treance que les Juiss luy obeiroient volontiers, & il ne se trompa pas. Car la reputation de la pieté de cette Princesse sit que l'on se soumit sans peine à une semme

femme sinstruite des coûtumes du Royaume, & qui avoit toûjours témoigné ne pouvoir, sans un extréme déplaisir, voir que l'on violast nos saintes Loix. Elle avoit deux fils d'Alexandre, dont elle établit Grand Sacrificateur l'aisné nommé Hircan, tant à cause de son âge, que parce qu'estant d'une humeur iente & paresieuse il n'y avoit pas sujet de craindre qu'il entreprist de remuer. Et elle voulut que le plus jeune nommé Aristobule véquist en particulier, à cause que c'essoit un esprit plein de seu & entre-

prenant.

Cette Princesse ayant une grande pieté & les Pharisiens estant en reputation d'en avoir beaucoup & d'estre plus instruits que les autres des choses de la religion, elle eut tant de confiance en eux & leur donna tant d'autorité, que l'on pouvoit dire qu'elle les avoit affociez au Gouvernement. Ils s'infinuerent peu-à-peu de telle sorte dans son esprit & abuserent fi fort de sa bonté, qu'ils attirerent à eux la principale puissance. Ils persecutoient & favorisoient qui bon leur sembloit : ils oftoient & rendoient la liberté : ils · joüissoient de tous les avantages de la Royauté,& ne laissoient pour partage à la Reine que les dépences & les soins ausquels cette qualité oblige. Cette vertueufe Princesse doit neanmoins tres-capable des grandesaffaires, & travailloit avec tant d'application à augmenter les forces de sonEstat, qu'elle mit sur pied diverses armées, prit grand nombre d'étrangers à sa folde, & se rendit par ce moyen non seulement res-puissante dans son Royaume, mais aussi redoutable aux Princes & aux peuples ses voisins. Ainsi l'on voyoit une Reine qui dans le mesme temps qu'elle dominoit avec un pouvoir absolu obeissoit aux Phariliens. Ils firent mourir un homme de grande condition nommé Diogene, qui avoit esté particulierement zimédu défunt Roy, sur ce qu'ils l'accusoient d'avoir contribué à faire crucifier ces huit cens hommes, dont

25.

88 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

dont nous avons parlé. Ils pressoient mesme cette Princesse de ne pardonner non plus à tous les autres qui avoienteu part à ce conseil: & comme sa trop grande déserence pour eux l'empéchoit de leur pouvoir rien resuser, ils faisoient mourir qui bon leur sembloit. Tant de personnes si considerables se trouvant ainsi en tres grand peril, ils eurent recours à Aristobule; & il persuada à la Reine sa mere de se contenter d'envoyer hors de Jerusalem ceux qu'elle croyoit coupables, & de laisser les autres en repos. Ainsi ces exilez se retirerent en divers lieux du Royaume.

Cette Princesse prenant pour pretexte que le Roy Ptolemée incommodoit continuellement la ville de Damas, y envoya son armée & se rendit maistresse de la place sans qu'il se passast dans cette occasion rien de memorable: & Tygran Eroy d'Armenie ayant assegé la Reine Cleopatre dans Ptolemaïde, elle envoya des presens à ce Prince & luy sit faire des propositions d'accommodement. Mais sur la nouvelle qu'il avoit euë que Luculus estoit entré avec une armée Romaine dans son Royaume, il et de la chil de la contre de la contre

il s'estoit déjà retiré.

26.

Peu de temps aprés Alexandra tomba dans une grande maladie, & Aristobule le planjeune de ses fils prit cette occasion pour executer les grands desseins. Il assembla tout ce qu'il avoit de serviteurs & de gens disposez à le suivre par le rapport de leur humeur bouillante & inquiete avec la sienne, se rendit maistre de toutes les forteresses, employa l'argent qu'il y trouva à lever quantité de troupes, & prit toutes les marques de la dignité Royale. Hircan se plaignit à la Reine leur mere de cette usurpation. Elle sit pour le contenter mettre la femme & les sils d'Aristobule dans la forteresse Antonia qui est proche du Temple du costé du Septentrion, autresois appellée Baris, & qui sut depuis nommée Antonia

89

27

nia à cause d'Antoine, de mesme que Sebaste & Agrippiade furent ainsi nommées à cause d'Auguste

& d'Agrippa.

Alexandra mourut de cette maladie, aprés avoir regné neuf ans, & sans avoir eu le temps de délivrer Hircan qu'elle avoit declaré Roy, de l'oppression d'Aristobule qui le surpassoit de beaucoup en force & enhardiesse. Tout ce qu'elle pût faire fut de luy laisser son bien. Les deux freres en vinrent à une bataille, pour de cider par les armes ce grand differend; & la pluspart des troupes d'Hircan l'ayant quitté pour passer du costé d'Aristobule, il s'enfuit avec le reste dans la forteresse Antonia, où la femme & les enfans d'Aristobule se trouvant ainsi estre en sa puissancele garantirent d'une entiere ruine. Car ayant entre les mains des gages si precieux,il traita avec son frere sans attendre de se voir reduit à la derniere extremité. Les conditions de l'accommodement furent, que le Royaume demeureroit à Aristobule, & qu'Hircan se contenteroit de jouir des honneurs que peut pretendre le frere d'un Roy. Cét accord se fit dansle Temple en presence de tout le peuple: Les deux freres s'embrasserent avec des témoignages d'affection: Ariftobule se logea dans le Palais Royal, & laissa le sien à Hircan.



CHAPITRE V.

Antipater porte Aretas Roy des Arabes à affisser Hirtas
pour le rétablir dans son Royaume. Aretas défait Aristobule dans un combat or l'assiege dans Jerusalem.
Scaurus General d'une armée Romaine gagné par Aristobule l'oblige à lever le siege, or Aristobule remporte
ensuite un grand avantage sur les Arabes. Hircan or
Aristobule ont recours à Pompée. Aristobule traite avet
luy: mais ne pouvant executer ce qu'il avoit promis,
Pompée le retient prisonnier, assiege or prend Jerusalem, or meine Aristobule prisonnier à Rome avec ses
ensans. Alexandre qui estoit l'aisné de ses sils se sauve en
chemin.

E pouvoir d'Aristobule, qui se trouva par un 🚄 bonheur si inesperé monté sur le trône , étonna re des ceux qui ne luy estoient pas affectionnez; mais particulierement ANTIPATER, parce que dés long-Ch. 2. 3. tempsil le haissoit. Il estoit Iduméen & le plus puis-4-5-6-7. sant de ceux de sa nation, tant par sa race que par ses richesses or par son propre merite. Ainsi il conseilla à Hircan des'enfuir vers Aretas Roy des Arabes pour recouvrer le Royaume par son moyen; exhorta en mesme temps Aretas de ne pas refuser à un Princeinjustement opprimé l'assistance qu'il luy seroit si glosieux de luy donner; & pour le porter plus facilement à ce qu'il desiroit, il n'y eut point de bien qu'il ne luy dist d'Hircan, ny point de mal qu'il ne luy dist d'Aristobule. Ayant donc disposé Hircan à s'enfuir, & Aretas à le recevoir, il le fit sortir la nuict de Jerufalem, & le conduisit en diligence en Arabie dans la ville de Petra, où il le mit entre les mains de ce Prince, & obtint de luy par ses persuasions & par ses presens de l'assister pour le rétablir dans son Estat. Ce Roy des Arabes entra ensuite dans la Judée avec une armée

2rmée de cinquante mille hommes: & comme Aristobule n'estoit pas essez fort pour luy resister, il fut vaincu dés le premier combat, & contraint de se sauver à Jerusalem. Aretas l'y assegea, & l'auroit pris si les Romains ne l'eussent délivré de ce peril par la rencontre que je vay dire. Dans le temps que Po M-PE'E le Grand faifoit la guerre en Armenie ilenvoya SCAURUS en Syrie avec une armée; & il trouva en arrivant à Damas que Metellus & Lollius l'avoient déjà pris & s'estoient retirez. La ayant sceu ce qui se passoit en Judée il s'y en alla dans l'esperance d'en profiter. Lors qu'il estoit prest d'y entrer, les deux. freres luy envoyerent châcun des Ambassadeurs pour luy demander son assistance: & quatre cens talens qu'Aristobule luy donna l'emporterent sur la justice de la cause d'Hircan. Car Scaurus ne les eut pas plûtost receus qu'il envoya luy ordonner & aux Arabes au nom de Pompée & des Romains de lever le siege, avec menaces s'ils y manquoient de leur declarer la guerre. L'apprehension d'avoir sur les bras des ennemis si redoutables obligea Aretas de se retirer, & Scaurus s'en retourna à Damas. Aristobule ne se contenta pas de se voir en seureté: il rassembla tout ce qu'il pût de forces, pourfuivit Aretas & Hircan, les joignit, les attaqua en un lieu nommé Papyron, & en tua prés de sept mille, entre lesquels fut Cephale frere d'Antipater.

Hircan & Antipater ne pouvant plus esperer aucune assistance des Arabes, creurent devoir recourir à cette mesme puissance des Romains qui les avoit privez de leur secours. Ils se rendirent pour ce sujet auprés de Pompée aussi tost qu'il sut arrivé à Damas, & aprés luy avoir fait de grands presens & representé pour l'animer contre Aristobule les mesmes raisons, dont ils s'estoient servis pour persuader Aretas, ils le conjurerent de le vouloir rétablir dans un Royaume qui luy appartenoit par le droit de sa naissance 92 Guerre des Juifs contre les Rom.

sance comme à l'aisné, & dont sa vertu le rendoi? digne. Aristobule qui se consioit en ce qu'il avoit gagné Scaurus par des presens ne manqua pas d'aller aussi trouver Pompée, & il y alla avec un equipage de Roy. Mais aprés y avoir un peu demeuré il ne pût se resoudre à luy rendre plus long-temps des devoirs qui luy paroissoient indignes d'un Souverain: & ainsi il s'en retourna à Diospolis. Pompée offencé de sa retraite, & sollicité par Hircan & par ceux de son party, marcha contre Aristobule avec ses legions & grand nombre de troupes auxiliaires de Syrie. Lors qu'aprés avoir passé Pella & Diospolis, il fut arrivé à Coré qui est sur la frontiere de Judée dans le milieu des terres, il apprit qu'Aristobule s'estoit enfermé dans Alexandrion qui estoit un chasteau extrémement fort, assis sur une haute montagne, & luy manda de le venir trouver. Une maniere d'agir si imperieuse parut insupportable à Aristobule, & il resolut de tout hazarder plûtost que de s'y soûmettre : mais la frayeur de tout ce qu'il avoit de gens auprés de luy & les prieres de ses amis qui le conjurerent de considerer l'impossibilité de resister à une aussi grande puissance que celle des Romains, l'obligerent contre son sentiment à sortir de sa place pour se rendre auprés de Pompée. Il luy representa les raisons qui devoient le maintenir dans la possession du Royaume, & sen retourna ensuite dans son chasteau. Il en sortit une seconde fois sur l'instance que luy en sit Hircan; & aprés avoir disputé avec luy de son droit il s'en retourna encore sans que Pompée l'en empeschast. Comme son esprit flottoit entre la crainte & l'esperance sans sçavoir à quoy se resoudre, il sortit encore d'autres fois de sa place pour aller trouver Pompée dans la resolution de faire tout ce qu'il desireroit : mais lors qu'il estoit à moitié chemin l'apprehension de faire quelque chose d'indigne d'un Roy le faisoit retour-

ner sur ses pas. Pompée ayant appris qu'il avoit défendu à ceux qui commandoient dans ses places d'abeir à aucun ordre s'il n'estoit écrit de sa main. luy ordonna de leur écrire à tous, & il ne pût s'en défendre: mais cette violence le toucha si sensiblement qu'il se retira à Jerusalem dans la resolution de se preparer à la guerre. Pompée pour ne luy en pas donner le loisir le suivit à l'heure mesme, & hasta d'autant plus sa marche qu'il m ceut la nouvelle de la mort de MITRIDATE, lors qu'il estoit proche de Jericho. Ce pays le plus fertile de la Judée est tres abondant en palmiers, & en baume qui est le plus precieux de tous les parfums, & dont la liqueur distille goutte à goutte des plantes qui le produisent aprés qu'on les a incisées avec des pierces fort tranchantes. Pompée n'y passa qu'une nuict, & partit dés la pointe du jour pour marcher vers Jerusalem. Une si grande diligence étonna Aristobule. Il l'alla trouver, eut recours aux prieres, luy promit une grande somme, & luy dit que ne voulant avoir recours qu'à sa protection il remettroit entre ses mains & Jerusalem & sa perfonne. Ainfi il adoucit la colere de Pompée: mais il ne pût executer ce qu'il luy avoit promis. Car GABINIUS estant allé pour recevoir l'argent, ceux qui commandoient dans la place au nom de ce Prince ne voulurent ny le luy donner, ny luy ouvrir les portes. Pompée en fut si irrité qu'il retint Aristobule prisonnier & s'avança vers la ville. Aprés l'Woir reconnue pour juger de quel costé il l'attaqueroit, il trouva que les murs en estoient si forts qu'il seroit tres dissicile de les emporter; que la vallée qui estoit au pied estoit d'une profondeur effroyable, & que le Temple qui en estoit proche estoit tellement fortifié, que quand mesme la ville seroit prise il pourroit servir de retraite aux ennemis. Pendant qu'il deliberoit sur les moyens 94 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

moyens d'executer une si grande entreprise, les Juiss se diviserent dans Jerusalem. Ceux qui tenoient le party d'Aristobule disoient que rien n'estoit plus juste que de faire la guerre pour la délivrance de leur Roy. Et ceux qui favorisoient Hircan & qui apprehendoient la puissance des Romains, soûtenoient au contraire qu'il faloit ouyrir les portes à Pompée. Ceux-cy s'estant trouvez les plus forts, les partisans d'Aristobule se regirerent dans le Temple, & couperent le pont qui le separoit de la ville, afin de pouvoir resister jusques à la derniere extremité. Les autres receurent les Romains & remirent entre leurs mains le Palais Royal. Pompée y envoya aussi-tost Pison l'un de ses chefs avec nombre de gens de guerre: & comme il ne rostoit nulle esperance d'accommodement, il ne pensa plus qu'à preparer toutes les choses necessaires pour assieger & forcer le Temple, en quoy Hircan & ses amis l'assisterent de tout leur pouvoir avec beaucoup d'affection.

Ce grand Capitaine attaqua la place du costé du Septentrion, & entreprit pour ce sujet de combler le fossé & la vallée. Ce travail fut si grand, tant à cause de leur extrême profondeur, que de la resistance des Juifs & de l'avantage qu'ils avoient de combattre d'un lieu éminent, que les Romains n'en seroient jamais venus à bout si Pompée, qui sçavoit que les Juissne travailloient à rien le jour du Sabath qu'à ce qui estoit necessaire pour soûtenir & pour défendre leur vie, n'eust commandé à ses soldats de cesser en ces jours là tous actes de stilité, & se contenter d'avancer toûjours l'ouvrage. Ainsi il sut achevé, & la vallée estant comblée, Pompée sit élever dessus de hautes tours qui n'estoient pas moins fortes & spacieuses que belles : & en mesme temps qu'il battoit la place avec des machines qu'il avoit fait venir de Tyr, les soldats dont ces tours estoient garnies repoulioient à coups de trait ceux qui défendoient

20.

doient les murailles. L'incroyable valeur que les Juis témoignerent durant tout ce siege & qui coûta tant de travaux aux Romains donna de l'admiration à Pompée, & il ne consideroit pas avec moins d'étonnement qu'au milieu mesme du peril & de la plus grande chaleur des combats ils observoient toutes les ceremonies de leur religion 3 & offroient en châque jour des sacrifices à Dieu comme s'ils sussent esté en pleine paix.

Enfin aprés trois mois de fiege, durant lequel tout ce que les Romains purent faire fut d'emporter une tour, Pompée prit le Temple d'assaut. Cornelius Faufin fils de Sylla fut le premier qui y entra par la breche, & Furius & Fabius suivis de leurs compagnies y entrerent aprés luy. Alors les Juifs environnez & attaquez de toutes parts furent tuez par les Romains lors qu'ils s'enfuyoient dans le Temple, ou qu'ils faifoient quelque resistance. Plusieurs des Sacrificateurs qui estoient occupez aux fonctions saintes de leur ministere les virent sans s'étonner venir à eux l'épée à la main, & préferant le culte de Dieu à leur vie se laisserent tuer en continuant à luy offrir de l'encens & les adorations qui luy sont deues. Les Juiss du party de Pompée n'épargnerent pas ceux de leur propre nation qui avoient suivi Aristobule, & la plus grande partie de ceux qui échaperent à leur fureur ou se precipiterent du haut des rochers, ou mirent le feu à tout ce qui estoit à l'entour d'eux, & se lancerent dans ces flammes qui estoient un effet de leur desespoir. Ainsi douze mille Juiss y perirent: & il n'en coûta la vie qu'à très-peu de Romains; mais plusieurs y furent bleffez.

Dans une si extréme desolation & au milieu de tant de maux joints ensemble, rien ne toucha les Justs d'une si vive douleurs ne leur parut si insupportable, que de voir cette partie la plus interieure du Temple nommée le Saint des Saints exposée aux yeux des 3 I.,

of Guerre des Juifs contre les Rom. étrangers & des profanes, ce qui n'estoit encore jamais arrivé. Pompée y entra avec les siens, ce qui n'estoit permis qu'au seul Grand Sacrificateur; & ils y virent le chandelier, les lampes & la table d'or, tous les vaisseaux aussi d'or, dont on se servoit pour faire les encensemens, une grande quantité de parsums tres-precieux, & l'argent sacré qui montoit à deux mille talens. Pompée ne toucha à aucune de ces choses, ny à rien de tout le reste consacré au service de Dieu; & le lendemain de la prise du Temple, il commanda à ceux qui en avoient la garde de le purisser & d'y offrir les sacrifices accoûtumez.

32.

Comme Hircan l'avoit extrémement assisté dans ce siege & empesché une grande multitude de Juis de se declarer contre les Romains en faveur d'Aristobule, il le confirma dans la charge de Grand Saerificateur, & parune conduite digne d'un homme élevé dans une si grande autorité, au lieu d'employet la force pour se faire craindre, il gagna par sa douceur & par sa bonté le cœur & l'affection du peuple. Le beau-pere d'Aristobule & qui estoit aussi son oncle se trouva entre les prisonniers. Rompée sit trancher la teste à ceux qui avoient esté les principaux auteurs de la revolte, donna à Cornelius Faustus & aux autres qui s'estoient signalez dans cette guerre les recompences les plus glorieuses qu'une valeur extraordinaire peut meriter; imposa un tribut à Jerusalem & à toute la Province; osta aux Juiss les villes qu'ils avoient prises dans la basse Syrie, les mit comme les villes Grecques soûs la jurisdiction du Gouverneur qui commandoit pour les Romains dans cette Province, & resserra ainsi la Judée dans ses limites. Il rétablit en faveur de Demetrius, l'un de ses affranchis la ville de Gadara, d'où il tiroit sa naissance & que les Juiss avoient minée. Et quant aux villes d'Hippon, de Scytopolis, de Pella, de Samanie, de Marissa, d'Azot, de Jamnia & d'Arethuse,

LIVRE PREMIER. CHAP. VI.

qui sont au milieu des terres & qu'ils n'avoient pas eu le loisir de ruiner; comme aussi Gaza, Joppé, Dora, & la Tour de Straton nommée depuis Cefarée par le Roy Herode qui la bastit superbement, & qui sont toutes affises sur la coste de la mer, il les osta aux Juisspour les rendre à leurs habitans, & les joignit à la Syrie. Aprés avoir donné tous ces ordres, & étably Scaurus Gouverneur de la Judée, de la basse Syrie, & des pais qui s'étendent jusques à l'Egypte & l'Eufrate, il s'en retourna en diligence à Rome par la Cilicie, menant avec luy Aristobule prisonnier avec les deux filles & les deux fils ALEXANDRE & ANTIGONE, dont Alexandre qui estoit l'aisné se sauva en chemin, & Antigone arriva à Rome avec

CHAPITER VI.

fon Pere & avec fes fœurs.

Alexandre fils d'Ariftobule arme dans la Judée : mais il est défait par Gabinius General d'une armée Romaine qui reduit la Judée en Republique. Aristobule se sauve de Rome, vient en Judée, O assemble des troupes. Les Romains le vainquent dans une bataille, & Gabinius le renvoye prisonnier à Rome. Gabinins va faire la guerre en Egypse. Alexandre affemble de grandes forces. Gabinius estant de retour luy donne bataille 🗢 la gagne. Crassiu succede à Gabinius dans le gouvernement de Syrie , pille le Temple , & est défait par les Parthes. Caffins vient en Judée. Femme & enfans d'Antipater.

C CAURUS s'avança avec son armée vers Petra O capitale de l'Arabie, & la difficulté des chemins Histoire retardant sa marche, ses soldats ravageoient tout ce des suifs qui estoit à l'entour de Pella : mais Antipater l'assista chap. 9. de vivres par l'ordre d'Hircan : & comme il estoit 10. 11. fort bien dans l'esprit d'Aretas Roy des Arabes, 12. Guerre Tome 1.

98 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
Scaurus l'envoya vers luy pour tâcher de le porter à fe délivrer de cette guerre par une somme d'argent; & il negocia si adroitement qu'il luy persuada de donner trois cens talens. Ainsi Scaurus se retira.

34.

Alexandre fils d'Aristobule aprés s'estre sauvé de prison avoit assemblé nombre de troupes, pilloit la Judée, pressoit Hircan, & esperoit de pouvoir bien-tost le forcer dans Jerusalem, à cause que les murs abattus par Pompée n'avoient pas encore esté relevez. Mais Gabinius qui avoit succedé à Scaurus & qui estoit un grand Capitaine marcha contre luy. Alexandre craignant un si puissant ennemy ne pensa alors qu'à se mettre en estat de se défendre. Il assembla jusques à dix mille hommes de pied & quinze cens chevaux, & travailla à fortifier Alexandrion, Hircania, & Macheron qui sont proches des montagnes d'Arabie. Gabinius envoya devant contre luy ANTOINE avec une partie de son armée sonifice de troupes, choisses qu'Antipater commandoit, & d'un grand nombre de Juifs dont MALICHUS & Pitolaus estoient chefs : & il les suivit & les joignit bien-tost aprés avec le reste. Alexandre se trosvant trop foible pour soûtenir un si grand effort se retira : mais il ne pût éviter d'en venir à un combat auprés de Jerusalem. Il y perdit six mille hommes, dont la moitié furent tuez, les autres faits prifonniers, & se sauva avec le reste dans Alexandrios. Gabinius le poursuivit; & pour ramener à son party plusieurs Juis qui l'avoient abandonné il leur promit de leur pardonner: mais ayant répondu auda cieusement il les fit charger: plusieurs furent tuez, & les autres contraints de se retirer dans le chasteau : Antoine fit des merveilles en cette occasion : car quelque valeur qu'il eust témoignée dans toutes les autres il se surmonta ce jour-là luy-mesme. Gabinius ayant laissé des troupes pour continuer le siege, alla visiter toutes les places de la Proyince, rétablit l'or

LIVRE PREMIER. CHAP. VI.

dre dans celles qui n'avoient point esté ruïnées, & rebastit celles qui l'avoient esté. Ainsi Scythopolis, Samarie, Anthedon, Apollonie, Jamnia, Raphia, Marissa, Dora, Gamala, Azor, & plusieurs autres se repeuplerent, leurs anciens habitans y retournantavec joye de toutes parts. Aprés avoir donné tous ces ordres il retourna au siege d'Alexandrion & le pressa encore davantage. Alors Alexandre ne se voyant pas en estat de pouvoir resister plus longtemps, envoya le prier de luy pardonner à condition de luy remettre entre les mains non seulement Alexandrion, mais aussi les forteresses de Macheron & d'Hircania. Ainsi Gabinius en devint le maistre & les sit entierement ruiner par le conseil de la mere d'Alexandre, afin qu'elles ne pussent à l'avenir servir de sujet à une nouvelle guerre : car l'apprehension que cette Princesse avoit pour son mary & pour ses autres enfans prisonniers à Bome, faisoit qu'elle n'oublioit rien pour tâcher à gagner l'affection de Gabinius.

Ce sage & experimenté Capitaine mena ensuite Hircan à Jerusalem, luy donna le soin du Temple, commit aux autres principaux des Juiss la conduite des affaires de la Republique, & separa toute la Province en cinq jurisdictions, dont il établit la premiere à Jerusalem, la seconde à Gadara, la troissiéme à Amath, la quatriéme à Jericho, & la cinquiéme à Sephoris qui est une ville de Galilée. Ainsi les Juiss ne se trouvant plus assujettis au commandement d'un seul, témoignerent recevoir avec joye le gouvernement Aristocratique.

Mais il ne se passa gueres de temps sans que l'on vistarriver de nouveaux troubles. Aristobule se sauva de Rome & assembla un grand nombre de Juiss, les uns par l'amour qu'ils avoient pour le changement, & les autres par l'ancienne affection qu'ils luy portoient. Il commença par travailler à réta-

36.

Guerre des Juifs contre les Rom. blir Alexandrion & à l'enfermen de murailles. Mais ayant appris que Gabinius envoyoit contre luy Cesema, Antoine & Servilius avec des troupes, il se retira à Macheron, renvoya tout ce qu'il avoit de gens inutiles, en retint seulement huit mille qui estoient bien armez, & sut fortisié de mille autres que Pitolaus son Lieutenant General luy amena de Jerusalem. Les Romains le suivirent, le joignirent, & la bataille se donna. Il ne se peut rien ajouter à la valeur qu'Aristobule & les siens témoignerent en cette journée; mais enfin les Romains remporterent la victoire : cinq mille Juiss furent tuez : deux mille se sauverent sur une colline; & Aristobule avec le reste se fit jour à travers les ennemis & se rerira à Macheron. Il y arriva sur le soir & le trouva ruiné: mais il esperoit de le reparer par le moyen d'une treve & de rassembler de nouvelles troupes. Les Romains ne luy en donnerent pas le loifir. Il foûtint durant deux jours leur effort avec un courage extraordinaire. Au bout de ce temps il fut pris & envoyé à Gabinius, & de là à Rome avec Antigone son fils qui s'estoit sauvé avec luy. LeSenat retint lePere prisonnier, & renvoya les fils en Judée sur ce que Gabinius écrivit qu'il l'avoit promis à leur mere en confideration des places qu'elle luy avoit remifes entre les mains.

Lors que Gabinius le preparoit à marcher contre les Parthesil le trouva appellé ailleurs, parce que Ptolemée aprés avoir quitté l'Eufrates'en retournoit en Egypte. Il n'y eut point de secours qu'Hircan & Antipater ne luy donnassent dans cette guerre. Ils l'assistement d'hommes, de blé, d'armes, & d'argent; & Antipater persuada aux Juiss de Peluse qui estoient commeles gardes de l'entrée de l'Egypte, de luy accorder le passage qu'il leur demandoit.

Gabinius à son retour d'Égypte trouva toute la Syrie en trouble par la nouvelle revolte qu'Alexandre fils d'Aristobule y avoit excitée. Ce Prince avoit

affem.

LIVRE PREMIER. CHAP. VI. 10

assemble un tres-grand nombre de Juifs, & tuoit tous les Romains qui tomboient entre ses mains. Gabinius ramena à son party quelques Juis par le moyen d'Antipater: mais trente mille demeurerent fidelles à Alexandre, & il ne craignit point avec ce nombre d'en venir à une bataille. Elle se donna auprés de la montagne d'Itaburin. Les Romains la gagnerent : Alexandre y perdit dix mille hommes, & se sauva avec le reste. Gabinius aprés cette victoire alla par le conseil d'Antipater à Jerusalem pour y mettre ordre à toutes choses. Il marcha ensuite contre les Nabatéens & les défit dans un grand combat. Il renvoya fecretement deux Seigneurs Parthes nommez Mitridate & Orsane qui s'estoient retirez vers luy, & sit courir le bruit qu'ils s'estoient échappez pour retourner en leur païs.

ORASSUS fucceda à Gabinius dans le gouvernement de Syrie, & pour fournir aux frais de la guerre contre les Parthes, il prit outre les deux mille talens aufquels Pompée n'avoit pas voulu toucher, tout l'or qu'il trouva dans le Temple. Il passa ensuite l'Eufrate & sut désait avec toute son armée: mais

ce n'est pasicy le lieu d'en parler.

CASSIUS se retira en Syrie & arresta ainsi les progrés des Parthesquise preparoient à y entrer. Il passa de-là dans la Judée, prit Tarichée. & emmena captifs environt trente mille Juife. Pitolaus qui avoit suivy le party d'Aristobule s'estant trouvé de ce nombre il le fit mourir par le conseil d'Antipater. La fenime de cét Antipater nommée Cypros estoit de l'une des plus illustres maisons de l'Arabie. Il en avoit quatre fils, PHAZAEL, HERODE qui fut depuis Roy, Joseph, & Pheroras, & une fille nommée SALOME. Sa sage conduite & sa liberalité luy acquirent l'amitié de plusieurs Princes, & particulierement du Roy des Arabes, à qui il donna ses enfans en garde lors qu'il faisoit la guerre à Ari-E 3 stobule.

3\$.

39.

102 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. flobule. Quant à Cassius, aprés avoir traité avec Aristobule il s'en retourna vers l'Eufrate pour empécher les Parthes de le passer comme nous le dirons en un autre lieu.

CHAPITRE VII.

Cefar après s'estre rendu maistre de Rome met Aristobule en liberté & l'envoycen Syrie. Les partisans de Pompée l'empoisonnent. Et Pompée fait trancher la teste à Alexandre son fils. Après la mort de Pompée Antipater rend de grands services à Cesar qui l'en recompence par de grands honneurs.

UELQUE tempsaprés CESAR s'estant rendu maistre de Rome, & Pompée & le Senat s'en des luifs estant fuis au delà de la mer Jonique, il mit en le berté Aristobule & l'envoya avec deux legions en chap. 13 14, 15. Syrie, dans la creance qu'il s'en rendroit bien-toft le maistre & de tous les lieux de la Judée qui en sont proches. Mais la fortune trompa l'esperance de Cefar, & ne pût fouffrir qu'Aristobule eust la joyede reiissir dans ses grands desseins. Les partisans de Pompée l'empoisonnerent, & l'on conserva son corps avec du miel jusques à ce qu'Antoine, assez longtemps aprés, l'envoya en Judée pour le mettre dans le sepulchre des Rois. Alexandre son fils ne sût pas plus heureux que luy. Scipion luy fit trancher la tefte dans Antioche suivant l'ordre par écrit qu'il en receut de Pompée, qui estant assis sur son tribunal l'avoit condamné à la mort à cause de sa revolte contre les Romains. PTOLEME'E Prince de Chalcide qui est affis sur le mont Liban envoya PHILIPPION son fils à Ascalon vers la veuve d'Aristobule, & luy manda de luyenvoyer Antigone son fils & ses filles. Philippion devint amoureux de l'une d'elles nommée ALEXANDRA, & l'épousa. Mais quelque temps aprés Ptolemée son Pere le fit mourir, épousa luymelme

LAVRE PREMIER, CHAP. VII.

mesme cette Princesse, & eut encore plus de soin qu'auparavant d'Antigone son frere & de ses sœurs.

Aprés la mort de Pompée Antipater rechercha les bonnesgraces de Celar, & MITRIDATE Pergamenien qui menoit une armée en Egypte pour son service s'estant trouvé obligé de s'arrester à Ascalon parce qu'on luy avoit refusé le passage par Peluse, non seulement il porta les Arabes à luy donner du secours, mais luy-mesme se joignit à luy avec environ trois mille Juifs bien armez, & fût cause qu'il tira une grande affistance tant des villes que des principaux de Syrie, & particulierement du Prince Jamblic, de Prolemée son fils, & d'un autre Prolemée qui demeuroit sur le mont Liban. Mitridate sortissé d'un tel secours marcha vers Peluse & l'assiegea. Il ne se peut rien ajoûter à la gloire qu'Antipater acquit dans cette occasion : car ayant fait bresche du costé de son attaque il monta le premier à l'assaut & entra dans la place avec les siens. Aprés que cette ville eut ainsi esté emportée, les Juis qui habitoient cette Province de l'Egypte qui porte le nom d'Onias resolurent de s'opposer à Mitridate. Mais Antipater leur perfuada de luy accorder le passage, & mesme de l'assister de vivres. Ainsi rien ne retarda plus sa marche, & ceux de Memphis à leur exemple embrafferent fon party.

Lors que Mitridate & Antipater furent arrivez à Delta, ils donnerent bataille aux ennemis en un lieu nommé le camp des Juifs. Mitridate commandoit l'aisse droite, & Antipater l'aisse gauche. Celle de Mitridate fut ébranlée & couroit fortune d'estre entierement défaite; mais Antipater qui avoit déjà vaincu les ennemis opposez à luy vint à son secours le long du fleuve, & ne le sauva pas seulement d'un si grand peril, mais défit les Egyptiens qui se croyoient victorieux, en tua plusieurs, pourfuivit les autres, & pilla leur camp sans avoir per-

104 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. du en ce combat que quatre-vingt hommes. Mitridate yen perdit huit cens, & ayant ainsi contreson esperance évité d'estre taillé en pieces, il ne déroba point par jalousse à Antipater l'honneur qui luy estoit deu. Il luy donna auprès de Cefar les louanges que meritoit une action si glorieuse : & ce grand Empereur témoigna en sçavoir tant de gré à Antipater & parla de luy d'une maniere si avantageuse, que n'y ayant rien qu'il ne pust esperer de sa reconnoilfance, il augmenta encore son desir de s'exposer avec joye à toutes sortes de perils pour son service. Ainsi il ne se prefentoit point d'occasion où il ne signalast fon courage; & le grand nombre de playes qu'il receut furent de glorieuses marques de sa waleur. Aprés que Cefar eut terminé les affaires de l'Egypte & fut revenu en Syrie, il l'honora de la qualité de Citoyen Romain avectous les privileges qui en dépendent, y a joûta tant d'autres preuves de son estime & de son affection qu'il le rendit digne d'envie, & confirma pour l'amour de luy Hircan dans la charge de Grand Sacrificateur.

CHAPITRE VIII.

Antigone fils d'Aristobule se plaint d'Hircan or d'Antipater à Cesar, qui au lieu d'y avoir égard donne la graude Savrisicature à Hircan, or le gouvernement de la Judée à Antipater, qui sait ensuite donner à Phazaël sou
fils aisné le gouvernement de Jerusalem, or à Herode
son second fils celuy de la Galilée. Herode sait executer à mort plusieurs voleurs. On l'oblige à comparoistre en jugement pour se justisser. Estant prest d'estre
condamné il sereire, or vient pour assegre Jerusalem;
mais Antipater or Phazaël l'en empeschent.

42. E N ce mesme temps Antigone fils d'Aristobule
Histoire E vint trouver Cesar; & au lieu de reussir dans
dessuifs son dessein de nuire à Antipater il procura ses avantages.

LIVRE PREMIER. CHAP. VIII. 105
tages, parce que ne se contentant pas de se plain-chap.15

dre de la mort de son Pere, qui pour avoir embrassé 16, 17. ses interests avoit esté empoisonné par les partisans de Pompée, il ne pût cacher sa haine pour Antipater; mais fit voir que l'envie qu'il luy portoit n'estoit pas moindre que sa douleur. Il l'accusa & Hircan d'avoir esté cause de ce que son frere & luy avoient estéchassez si injustement; dit qu'il n'y avoit point de maux qu'ils n'eussent faits à leur pais pour contenter leur passion, & que quant au secours qu'ils avoient donné à Cesar, ce n'avoit esté que par crainte & afin d'effacer de son souvenir l'attachement qu'ils avoient eu à Pompée. Antipater pour faire connoistre son affection à Cesar par des effets, répondit en luy montrant les playes qu'il avoit receues pour son service en tant de combats, qu'elles le justificient beaucoup mieux que ses paroles ne le pourroient faire; qu'il admiroit la hardiesse d'Antigone, qui estant fils d'un ennemy declaré des Romains, fugitifde Rome, & aussi porté à la revolte que l'estoit son Pere, osoit accuser dévant le chef des Romains ceux qui leur avoient toûjours esté si fidelles, & qui au lieu de se tenir trop heureux qu'on luy conservast la vie, esperoit d'obtenir des graces & du bien dont il n'avoit pas besoin, & qu'il ne destroit que pour s'en fervir à exciter des seditions contre ceux à qui il en seroit redevable.

Cesar aprés les avoir entendus tous deux, declara qu'Hircan meritoit mieux que nul autre de posseder la grande Sacrificature, & donna le choix à Antipater de telle charge qu'il voudroit. Mais au lieur d'user de cette grace, il se remit à Cesar mesme de l'honorer de celle qu'il luy plairoit. Ainsi il luy donna le gouvernement de toute la Judée; & luy accorda la faveur qu'il luy demanda de pouvoir rebastir les murs que Pompée avoit sait abattre. A quoy il ajoûta que le decret en seroit gravé sur des ta-

E S

106 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. bles de cuivre que l'on mettroit dans le Capitole, pour estre à jamais un glorieux témoignage de sa vertu & de la juste recompence qu'il en recevoir.

Aprés qu'Antipater eut accompagné Cesar jusqu'aux frontieres de Syrie il retourna dans la Judee. La premiere chose qu'il fit fut de relever les murs que Pompée avoit fait ruïner, & il alla ensuite dans toute la Province, pour empescher, par ses conseils & par ses menaces, les soulevemens & les revoltes, en representant aux peuples; qu'en obeis-, fant à Hircan ils joüiroient dans un profond repos ,, de tous les biens que produit la paix. Mais que si l'esperance de trouver de l'avantage dans le trouble , les portoit à remuer, ils éprouveroient en luy, au ,, lieu d'un Gouverneur , un maistre severe ; en Hircan , au lieu d'un Roy plein d'amour pour ses sujets, un ,, Roy sans pitié; & en Cesar & dans les Romains an ,, lieu de Princes, des ennemis mortels & irreconcilia-,, bles, parce qu'ils ne souffriroient jamais qu'ils osasfent desoberrà ceux qu'ils avoient établis pour leur ,, commander.

Antipater en parlant de la sorte se consideroit luymesme, & le besoin de pourvoir au salut de l'Estat, à cause qu'il connoissoit la paresse & la stupidité d'Hircan. Il fit donner à Phazaël l'aisné de ses fils le gouvernement de Jerusalem & de toute la Province, & à Herode qui estoit le second celuy de la Galilée, quoy qu'il fust encore extrémement jeune. Comme ce dernier estoit d'un naturel tres ambitieux & n'avoit pas moins d'esprit que de cœur, il fit bientost voir qu'il n'y avoit rien qu'il ne fust capable d'entreprendre & d'executer. Il prit Exechias chef d'une grande troupe de voleurs qui pilloient tout le pays, & le fit mourir avec plusieurs de ses compaguons. Les Syriens luy en sceurent tant de gré, qu'ils chantoient dans les villes & par la campagne qu'ils luy estoient redevables de leur repos: & cette action LIVRE PREMIER. CHAP. VIII. 107
2ction fit aussi connoistre son merite à SEXTUS
CESAR Gouverneur de Syrie & parent du grand
Cesar. Une estime si generale toucha tellement Phazacil son frere, que ne voulant pas luy ceder en vertuil n'y eut point d'efforts qu'une noble émulation
ne luy sist faire pour gagner de plus en plus le cœur
du peuple de Jerusalem, & il exerpoit sa charge avec
tant de bonté & de justice, qu'il n'y avoit personne
qui pûst l'accuser d'abuser de sa puissance.

Comme la gloire des enfans augmentoit encore celle du Pere, toute nostre nation conceut tant d'estime & d'amour pour Antipater, qu'elle ne luy rendoit pas moins d'honneur que s'il eust esté son Roys & ce sage ministre, au lieu de se laisser éblouir par l'éclat d'une si grande prosperité, conserva toûjours la mesme affection & la mesme fidelité pour Hircan. Mais les suites firent connoistre qu'une grande fortune ne manque jamais d'estre enviée. Hircan ne pût voir sans une secrete jalousie cette reputation du pere & des fils, & particulierement d'Herodes'accroistre de jour en jour : & lors qu'il estois dans ce sentiment ces lâches envieux qui ne haissent rien tant que la vertu, & qui infectent du venir de leurs discours empoisonnez les Cours des Princes, aignificient encore son esprit, en luy disant: Que " mettant ainsi toute l'autorité entre les mains d'An-« tipater & de ses fils, il ne luy restoit que le nom de " Roy destitué de toute puissance : Qu'il estoit étran- " ge qu'il s'aveuglast tellement luy-mesme que de ne " voir pas que c'estoit descendre du trône pour les faire " regner en sa place: Qu'ils agissoient ouvertement, " non plus en sujets, mais en souverains : Qu'il n'en " faloit point de meilleure preuve que ce qu'Herode ! avoir foulé aux piedetoutes les Loix, lors que sans " aucune formalité de justice il avoit fait mourir tant " depersonnes; & que s'il ne vouloit donc luy-mes- " me le reconnoidre pour Roy, il devoir l'obli-

44.

ger

108 Guerre des Juirs contre les Rom.

bliger à se justifier devant luy d'un si grand crime. Hircan fut si touché de ce discours, que sa colere éclata enfin contre Herode. Il luy commanda de comparoistre en jugement; & Antipater son Pere luy conseilla d'obeir. Ainfi comme il se consioit en son innocence il pourveut par de fortes garnisons à la seureté de la Galilée, & se mit en chemin accompagné d'un assez grand nombre de gens pour n'avoir pas sujet de craindre quelque effort de ses ennemis, & n'en ayant pas assez pour donner sujet de jalousie à Hircan, comme Sextus Cefar l'aimoit fort & qu'il apprehendoit pour luy lors qu'il se trouveroit au milieu de ses ennemis, il manda à Hircan de l'absoudre des crimes, dont on l'accufoit; & Hircan qui l'aimoit aussi n'eut pas peine à s'y resoudre. Mais dans la creance qu'eut Herode que ce Prince l'avoit fait contre son gré, il se retira à Damas auprés de Sextus avec resolution de ne comparoistre plus en jugement si on le citoit une seconde fois. Ses ennemis pour aigrir de nouveau l'esprit d'Hircan ne manquerent pas de luy dire qu'il s'en estoit allé dans le dessein de former quelque grande entreprise contre son service. Il le creut aisement, & ne scavoit à quoy se resoudre

voyant qu'il estoit plus puissant que luy.

Cependant Sextus Cesar donna à Herode le commandement des troupes de la basse Syrie & de Samarie: & alors il devint si redoutable à Hircan, tant par ses propres forces que par l'affection que le peuple luy portoit, que ne se pouvant rien ajoûter à sa crainte, il s'imaginoit à toute heure de le voir venir en armes contre luy, & son apprehension ne sut pas vaine. Car Herode brillant de desir de se venger de ce qu'il avoit esté accusé & traité en criminel assembla une armée, marcha vers Jerusalem pour le deposseder du Royaume, & l'auroit fait si Antipater son Pere & Phazaël son frere ne sussent de se un devant de luy, & ne l'eussent conjuré de se

LIVE PREMIER. CHAP. VIII. contenter d'avoir fait connoistre qu'il auroit pû se venger, sans porter son ressentiment jusques à vouloir ruiner Hircan à qui il avoit l'obligation de sa fortune. Ils luy representerent; Ques'il estoit irrité de ce qu'il l'avoit fait appeller en jugement, il ne devoit pasestre moins reconnoissant de ce qu'il l'avoit renvoyé absous, ny plus touché de l'offence qui luy avoit fait courir fortune de la vie, que de la grace qui la luy avoit confervée : Que la prudence l'obligeoit de considerer que les evenemens de la guerre sont donteux; que la justice de la cause d'Hircan pouvoit plus en sa faveur que toute une armée, & qu'enfinil ne devoit pas esperer de vaincre lors qu'il combattroit contre son Roy & son bienfaiteur, qui l'avoit nourry, élevé, comblé de faveurs, & n'avoit jamais eu la moindre pensée de luy faire du mal, que lors qu'il y avoit esté comme force par les mauvais conseils de ses envieux. Hero- 😷 de se laissa persuader à ces raisons, & crut qu'il luy suffisoit pour venir à bout de ses grands desseins, d'avoir fait connoistre à toute sa nation quelle estoit sa force & la puissance.

En ce mesme temps il s'éleva auprés d'Apamée une guerre civile entre les Romains, dans laquelle CECILIUS BASSUS, pour faire plaisir à Pompée, sit tuer en trahsson Sexus Cesar, & attira à suy les troupes qu'il commandoit. Ceux qui suivoient le party du Grand Cesar voulant venger cette mort l'attaquerent avec toutes leurs forces, & Antipater pour témoigner sa reconnoissance des obligations qu'il avoit à Sextus, & son affection pour celuy qui a immortalisé la gloire du som de Cesar, leur envoya du secours sous la conduite de ses enfans. Cette guerre tira en longueur, & MARC sut eavoyé d'Italie pour succeder à la charge de Sextus.

46.

CHAPITRE IX.

Cesar est tué dans le Capitole par Brutus & par Cassim. Cassius vient en Syrie, & Herode se met bien avec luy. Malichus fait empoisonner Antipater qui luy avoit sauvé la vie. Herode s'en venge en faisant tuër Malichus par des officiers des troupes Romaines.

Hiftoire des Iuifs Livie x i v. 19. 20.

C T T E guerre entre les Romains fut fuivie d'uune autre encore plus grande. Car Cefar ayant esté tué dans le Capitole par Cassius & par Brutus aprés avoir regné trois ans & demy, tous les princi-Cha. 18. paux de l'Empire poussez par divers sentimens & par diversinterests prirent les armes. Cassius vint en Syrie, remit bien ensemble Marc & Bassus, prit la conduite des troupes qu'ils commandoient, fit lever le siege d'Apamée, & taxa les villes à des sommes qui excedoient leur pouvoir. Il commanda aussi aux Juiss de fournir sept censtalens. Antipater craignant ses menaces ordonna à ses fils & à quelques uns de ses amis, entre lesquels estoit Malichus, de travailler à lever promptement cette somme, Herode fut le premier qui y satisfit. Il fournit cent talens pour la Galilée, & gagna par ce moyen l'affection de Calsius. Les autres ne furent pas si diligens; & Cassius s'en mit en telle colere, qu'aprés avoir pillé Gophna, Ammaonte, & deux autres petites villes, il s'avança dans la resolution de faire tuer Malichus : mais Antipater le sauva, & empescha la ruïne des autres villes par le moyen de cent talens qu'il donna à Cassius. Ce General d'une armée Romaine si consideré parmy ceux de son party ne fut pas plûtost éloigné que Malichus oublia l'obligation qu'il avoit à Antipater : Il le nommoit auparavant son sauveur, & il ne craignit point alors d'entreprendre sur sa vie, afin de ne l'avoir plus pour obstacle à ses desseins. Antipater s'en défia

défia & alla au-delà du Jourdain affembler des troupes pour se mettre en estat de ne le point craindre. Malichus voyant qu'il ne luy restoit plus d'autre voye pour executer ce qu'il avoit resolu que d'user de dissimulation, parce que Phazael estoit Gouverneur de Jerusalem, & qu'Herode commandoit les gens de guerre, il leur sit tant de protestations & de sermens de n'avoir jamais eu de mauvais dessein, qu'ils le reconcilierent avec leur pere, & par ce moyen il sit sa paix avec Marc Gouverneur de Syrie qui avoit resolu de le faire mourir à cause que c'e-

stoit un esprit remuant & factieux.

Le jeune Cefar furnommé depuis A u G u s T E, & Antoine en estant venus à la guerre avec Brutus & Cassius, ce dernier & Marc avec luy assemblerent une armée dans la Syrie: & parce qu'ils avoient reconnu la grande capacité d'Herode, ils luy donnerent le commandement de cette Province avec un grand nombre de cavalerie & d'infanterie; & Cassius passa jusqu'à luy promettre de l'établir Roy de Judée lors que la guerre seroit finie. Mais le merite du fils qui pouvoit porter si loin ses esperances sut cause de la mort du pere, parce qu'il devint si redoutable à Malichus, que pour se délivrer du peril qu'il apprehendoit il corrompit un fommelier d'Hircan qui l'empoisonna. Telle fut la recompence que receut de l'ingratitude de Malichus ce grand personnage si capable de la conduite des affaires les plus importantes, & à qui Hircan estoit redevable du recouvrement & de la conservation de son Royaume. Le foupçon qu'en eut le peuple l'anima contre ce perfide: mais il l'adoucit en desayouant hardiment d'avoireupart à cette action; & dans l'apprehension qu'il avoit qu'Herode n'en fist la vengeance il assembladestroupes pour sa seureté. Herode vouloit en effet marcher avec une armée pour punir ce traistre: mais Phazaël luy conseilla de dissimuler de peuc d'exci-

41.

11.2 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. d'exciter du trouble. Ainfi les deux freres receurent Malichus en ses justifications, & firent de superbes su-

nerailles à leur Pere. Herode alla ensuite à Samarie qu'il trouva troublée par diverfes factions, & aprés y avoir pacifié toutes choses il revint pour passer la feste à Jesusalem accompagné de quelques gens de guerre outre ceux qu'il avoit envoyez devant luy. Malichus en conceuttant de crainte, qu'il persuada à Hircan de luy mander de n'amener point d'étrangers, parce qu'ils pourroient troubler la devotion du peuple. Herode se mocqua de cette défence & entra la nuice dans la ville. Alors Malichus vint le trouver en pleurant la mort d'Antipater: & quoy que ces larmes feintes ne fissent qu'augmenter la colere d'Herode, il témoigna de les croire veritables; mais il écrivit à Cathus pour luy demander justice de la mort de son Pere. Et comme Cassius haissoit déja Malichus, il ne luy permit pas seulement d'en tirer la vengeance, il envoya melme un ordre secret aux chefs de ses troupes d'assister Herode en tout ce qu'il desireroit d'eux pour ce sujet. Il prit ensuite Laodicée. Et les principaux du pays luy apportant des presens & des couronnes, Herode ne douta point que Malichus n'y allastaussi, & creut que cette occasion servit propre pour executer son dessein. Lors que Malichus sut proche de Tyr il conceut de la défiance & refolut d'enlever son fils qui y estoit en ostage, & de s'ensuir en Judée. Son desespoir le porta mesme à former une entreprise encore plus hardie, qui estoit de se servir de l'occasion de la guerre de Cassius contre Antoine pour porter les Juiss à secouer le joug des Romains, de deposseder Hircan, & de regner en sa place. Mais Dieu se mocquoit des vaines esperances, dont il se flatoit : Herode se douta qu'il avoit quelque grand desfein ; & pour le prévenir il le convia à souper chez luy ayec Hircan. Il envoya ensuite un des siens sous pre-

texte

LIVER PREMIER. CHAP. X. texte de saire tout preparer, & luy donna un ordre fecret de prier les Officiers des troupes Romaines d'aller attendre Malichus sur le chemin pour luy faire souffrir la punition qu'il meritoit. Comme Casfius leur avoit mandé de faire tout ce qu'Herode defireroit, ils ne manquerent pas d'aller au-devant de Malichus. Ils lerencontrerent prés de la ville le long du rivage de la mer, & le tuërent de plusieurs coups. L'effroy d'Hircan fut si grand qu'il tomba évanouy s &clors qu'il fut revenu à luy il demanda à Herode qui estoit celuy qui avoit fait tuer Malichus. Surquoy ... l'un des Tribuns ayant répondu qu'il ne s'estoit rien 🕡 fait en cela que par l'ordre de Cassius, il dit: Je luy .. fuis donc redevable de mon falut, & toute la Judée 🚜 ne luy est pas moins obligée que moy, puis qu'il nous ... a sauvez en faisant mourit ce traistre qui avoit con- " fpiré nostre ruïne. On ne sçait si Hircan avoit verita-ce blement ce sentiment dans le cœur, ou si la peur luy fit parler de la sorte: mais ce fut en cette maniere

CHAPITRE X.

qu'Herode se vengea de Malichus.

Felix qui commandoit des troupes Romaines attaque dans Jerusalem Phazaël, qui le repousse. Herode désait Antigone fils d'Aristobule & siance Marianne. Il gagne l'amitié d'Antoine, qui traite tres-mal des Députez de Jerusalem qui venoient luy saire des plaintes de luy & de Phazaël son frere.

A PRE's que Cassus quitté la Syrie il arriva 50. du trouble dans Jerusalem. FELIX qui y avoit Histoire esté laissé avec des troupes Romaines attaqua Phades luisse zaël pour se venger sur luy de ce qu'Herode avoit sait Chazo, tuer Malichus. Herode estoit alors à Damas avec 21.22, Fabins qui en estoit Gouverneur, & voulut marala, ther à l'heure mesme pour aller seçourir son frere.

Mais

114 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Mais une maladie le retint, & Phazael n'en eut pas besoin: les seules forces luy suffirent pour repousser Felix avec avantage; & il fit ensuite de grands reproches à Hircan de ce qu'apréa luy avoir rendu tant de services il avon favorisé Felix contre luy, & souffert que le frere de Malichusse fust emparé de plusieurs places, & entre autres de Massada qui est un chasteau extremement fort. Il n'en demeura pas long tempsle maistre: car aussi-tost qu'Herode fut guery il les reprintantes, & le reduisit à luy demander pardon. Il reprit aussi dans la Galilée trois places occupées par Marion, qui avant esté étably par Cassius Prince de Tyr tyrannisoit toute la Syrie. Mais Herode traita bien les Tyriens qui y estoient en garnison, & fit mesme des presens à quelques uns : ce qui ne donna pas moins d'affection pour luy à leur nation que de haine pour Marion. Ce Marion marcha ensuite contre Herode & menoit avec luy Antigone fils d'Arittobule, & Fabius qu'Antigone avoir gagné par de l'argent, parce qu'ils estoient ennemis d'Herode; & Ptolemée beau-pere d'Antigone les afsistoit de tout ce dont ils avoient besoin. Herode vint à leur rencontre, & le combat se donna à l'entrée de la Judée. Il demeura victorieux : mit Antigone en fuite, & retourna à Jerusalem avec tant de gloire, que ceux melme qui auparavant ne l'aimoient pas rechercherent son amitié, & y furent d'autant plus portez qu'ils le voyoient entré dans l'alliance de leur Roy, & affectionné de luy. Car ayant époulé auparavant une femme de sa nation nommée Doris, que estoit d'une race noble & de qui il avoit eu ANTIPA-TER, il devoit alorsépouser MARIAMNE fille d'Alexandre fils d'Aristobule I I. & d'Alexandra fille d'Hircan. Mais lors qu'aprés la mort de Cassius, arrivée auprés de Philippes, Auguste s'en sur allé en Italie, & qu'Antoine fut venu en Asie où les Ambassadeurs de diverses villes l'allerent trouver dans la Bit hiBithinie, des principaux de Jerusalem s'y rendirent & accuserent devant luy Phazaël & Herode d'avoir usurpé par force toute l'autorité, & de ne laisser à Hircan que le nom de Roy. Herodes'y trouva aussi & gagna de telle sorte Antoine par une grande somme d'argent, qu'il ne voulut pas seulement écouter ses ennemis. Ainsi ils s'en retournerent sans rien faire.

Depuis, comme Antoine estoit à Daphné qui est un fauxbourg d'Antioche, & qu'il s'estoit déjà engagé dans l'amour de Cleopatre, cent des principaux des Juifs l'allerent encore trouver pour accuser une seconde fois Phazaël & Herode, & choisirent pour porter la parole les plus qualifiez & les plus eloquens d'entre eux. Messala entreprit la désence. des deux freres, & fut assisté par Hircan. Antoine aprés les avoir tous entendus demanda à Hircan lequel de ces differens partis estoit le plus capable de bien gouverner. Il luy répondit que c'estoit celuy de ces deux freres, & Antoine en eut de la joye à cause qu'Antipater leur pere l'avoit tres bien receu dans sa maison du temps que Gabinius faisoit la guerre en Judée. Ainsi il les établit Tetrarques des Juiss, & leur commit la conduité des affaires. Ces Deputez envoyez contre eux en ayant témoigné un tresgrand mécontentement il en fit mettre quinze en prison, & peu s'en falut qu'il ne les fist mourir. Il renvoya les autres aprés les avoir tres-mal traitez. Et ceux de Jerusalem s'en tinrent si offencez, qu'au lieu de cent Deputezils en envoyerent mille le trouver à Tyroù il se preparoit pour s'avancer vers Jerusa. lem. Antoine irrité de leur murmure & de leurs plaintes, commanda aux Magistrats de la ville de faire mourir ceux qu'ils pourroient prendre, & de maintenir en tout ce qui dependroit d'eux ceux qu'il avoit établis Tetrarques. Herode & Hircan l'ayant sceu furent trouver ces Deputez qui se promenoient sur le port pour les exhorter à n'estre pas eux-mesmes cau-

51.

'116 Guerre des Juifs contre les Rom. fe de leur perte, & à ne pas engager leur pays dans une guerre en s'opiniastrant à cette poursuite. Mais au lieu de profiter d'un avis si sage ils s'aigrirent encore davantage; & Antoine s'en mit en telle colere, qu'il envoya des gens de guerre qui en tué rent & blesserent plusseurs. Hircan eut la bonté de faire enterrer les morts & panser les blessez, sans que rien fust capable d'adoucir l'esprit des autres, & leur opinia. streté fut cause qu'Antoine fit mourir ceux qu'il retenoit en prison.

CHAPITRE XI.

Antigone assisté des Parthes assiege inutilement Phazael 💇 Herode dans le Palais de Jerufalem. Hircan 🍽 Phazaël se laissent persuader d'aller trouver Barzapharnes General de l'armée des Parthes qui les retient prisonniers, & envoye à Jerusalem pour arrester Herode. Il feretire la nuith. Est attaqué en chemin, 🗢 a toûj ours de l'avantage. Phazaël se tuë luy mesme. Ingrasitude du Roy des Arabes envers Herode qui s'en va à Rome où il est deslart Roy de Judée.

Eux ansaprés & lors que Barzaph ar nes, l'un des plus grands Scigneurs d'entre les Patdesluifs thes gouvernoit la Syrie avec PACHORUS fils de Liv xiv. leur Roy, LISANIAS, qui avoit succedé à Prole-Cha 23. mée son Pere fils de Mineus, leur promit mille talens & cinq cens femmes pour chasser Hircan du Royaume & y établic Antigone. Ainsi ils se mirent en campagne. Pachorus marcha le long de la coste de la mer, & Barzapharnes par le milieu des terres. Ceux de Prolemaïde & de Sidon ouvrirent les portes à Pachorus a mais ceux de Tyr refuserent de le recevoir. Il envoya devant luy dans la Judée un corps de cavalerie commandé par son grand échanson nommé Pachorus comme luy, pour reconnoiftre

26,

stre le pays, & luy ordonna d'agir conjointement avec Antigone. La pluspart des Juiss qui habitoiene le Mont Carmel allerent aussi-tost trouver Antigone pour faire tout ce qu'il leur commanderoit, & il leur ordonna de se saisir de cette partie du pays quel'on nomme Druma. Il s'y fit un combat dans lequel ils eurent de l'avantage, & aprés avoir mis lesennemis en fuite, & esté fortifiez encore par un plus grand nombre ils marcherent promptement vers Jerusalem , & s'avancerent jusqu'au Palais Royal. Phazael & Herodeles receurent avec beaucoup de vigueur, & les ayant repoussez aprés un dans le grand combat qui se fit dans le marché, les contrais Grechie gnirent de se retirer dans le Temple. Herode posa can & Phazaëla ensuite une garde de soixante hommes dans les mais il sons voisines: mais le peuple animé de haine contre faut les deux freres mit le feu dans ces maifons & les brû- qu'il y la. Herode ne demeura pas long temps à s'en ven. aitHerode de & ger: il chargea les ennemis & en tua un grand nom- non pas bre. Il ne se passoit point de jour qu'il ne se fist des Hircan, escarmouches, & la sesse que l'on nomme la Pente-comme coste estant proche, toute la ville & tous les environs dans le du Temple le trouverent remplis d'un grand nom-chiffre bre de peuple qui venoit de tous costez pour la cele- 607. de brer , dont la pluspart estoient armez. Phazael gar-l'histoin doit les murailles, & Herode le Palats avec un petit Juifa, nombre de gens. Il fit une si vigoureuse sortie du costé du Septentrion sur ceux qui ostoient dans le fauxbourg, que les ayant surprisil en tua plusieurs, mit le reste en fuite, & les contraignit de se retirer les uns dans la ville , & les autres dans le Temple , ou derriere le rempart qui en estoit proche.

Antigone propola ensuite de recevoir Pachorus le grand échanson, pour entremetteur de la paix. Phazael se laissa persuader: & ainsi ce Parthe entra dans la ville avec cinq censchevaux sous pretexte d'appaiser le trouble, mais en effet à dessein d'assister Anti-

69

quand il fut arrivé à Thersa dans l'Idumée, Joseph son frere le vint trouver, & luy conseilla d'envoyer ailleurs une partie de ce grand nombre de gens qui l'avoient suivi & qui montoit à plus de neus mille personnes, parce que Massada n'estoit pas affez grand pour les recevoir. Herode approuva cét avis, envoya les bouches inutiles dans l'Idumée avec quel ques vivres, laissa ses proches dans Massada avec les persones necessaires pour les servir & huit cens hommes de guerre pourveus de tout ce dont ils pouvoient avoir besoin pour soûtenir un siege, & il prit ensuite

120 Guerre des Juifs contre les Rom.

le chemin de Petra capitale de l'Arabie. 5 5. Cependant les Parthes pilloient dans Jerusalem le maisons de ceux qui s'en estoient fuis & mesine le Palais Royal, sanstoucher neanmoins à plus de trois constalens qui appartenoient à Hircan: mais ils ne trouverent pas tout ce qu'ils esperoient, parce qu'Herode qui connoissoit leur perfidie avoit envoyé dans l'Idumée ce qu'il avoit de plus precieux, & ceux qui s'estoient attachez à sa fortune avoient fait la même chose. Ces Barbares ne se contenterent pas de saccager la ville, ils ravagerent aussi la campagne, ruinerent Marissa, & non seulement établirent Antigone Roy, mais luy remirent entre les mains Hircan & Phazaël enchaifnez. Il fit couper les oreilles à ce premier, afin que quelque changement qui pust arriver il se trouvast incapable d'exercer la grande Sacrificature, parce que nos Loix défendent de conferer cét honneur à ceux qui ont quelque défaut corporel. Mais le courage de Phazaël l'affranchit de son pouvoir : car encore qu'il n'eust ny épée ny la liberté de se servir de ses mains, il ne laissa pas de trouver moyen dese donner la mort en se cassant la teste contre une pierre, & fit voir par une action si digne de la gloire de sa vie, qu'il estoit un veritable frere d'Herode, & non pas un lasche comme Hircan. Quelques-uns difent qu'Antigone luy envoya des Chirurgiens, qui au

lieu

LIVEE PREMIER. CHAP. XI. 121 lieu d'employer des remedes pour le guerir empoifonnerent les playes: & avant que de rendre l'esprit, ayant appris par une pauvre semme qu'Herode s'estoit sauvé, il dit qu'il mouroit sans regret, puis qu'il laissoit un strere qui le vengeroit de ses ennemis.

Quoy que les Parthes eussent un tres sensible déplaitir de ce qu'Antigone n'avoit pû leur donner les cinq cens femmes qu'il leur avoit promises, ils ne laisserent pas de l'établir dans Jerusalem, & mene-

rent Hircan prisonnier en leur païs.

Herode qui ne sçavoit point encore la mort de son frere & connoissoit l'avarice des Parthes, croyant que le seul moyen de le tirer de leurs mains estoit de leur donner de l'argent, marchoit en diligence vets l'Arabie pour en obtenir du Roy des Arabes. Car il esperoit que si le souvenir de l'amitié que ce Prince avoit eue pour Antipater son Pere n'estoit Pas assez puissant pour le porter à luy en accorder en don, il ne refuseroit pas au moins de luy en prester à la priere des Tyriens, en luy donnant pour gage son neveu fils de Phazaël, âgé seulement de sept ans, qu'il menoit avec luy; & il estoit resolu d'employer trois cens talens pour ce sujet:mais la mort de Phazaël luy osta le moyen de luy témoigner son extrême amitié par une action si genereuse & si louable. Cependant les effets ne répondirent pas à ce qu'il devoit attendre des Arabes. MALCH leur Roy luy manda de sortir promptement de ses Estats, & prit pour pretexte que les Parthes l'obligeoient d'en user ainsi : mais sa veritable raison estoit que son ingratitude l'empeschoit de vouloir s'acquitter envers les enfans d'Antipater des obligations qu'il avoit à leur Pere, & que ceux qui pouvoient le plus sur son esprit n'avoient point de honte de le porter à ne pas rendre le depost qu'il luy avoit confié.

Herode voyant que ce qui auroit dû luy procurer l'affection des Arabes les luy avoit au contraire ren-Guerre Tome 1. F dus 56.

57.

122 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
dus ennemis, répondit ce que son ressertiment luy
suggera, marcha vers l'Egypte, & arriva sur le soir
dans un Temple où il avoit laissé plusieurs de ceux
qui d'accompagnoient. Il se rendit le lendemain à
Rinoçura, où il apprit la mort de Phazaël. Aprés
avoir donné ce qu'il ne pouvoit resuser aux premiers
sentimens d'une si violente douleur, il continua son

58.

chemin. Cependant ce Roy des Arabes se repentit, mais trop tard, de l'avoir si indignement traité, & envoya promptement aprés luy pour l'obliger à revenir; mais on ne le pût joindre, tant il avoit fait de diligence pour s'avancer vers Pelouse. Lors qu'il y fut arrivé, des matelots qui alloient à Alexandrie refuserent de le recevoir dans leur vaisseau. Il s'adressa aux Magistrats; & leur respect pour sa qualité & pour sa personne luy fit obienir d'eux tout ce qu'il pouvoit desirer. La Reine Cleopatre le receut à Alexandrie avec toute forte d'honneur, dans l'esperance qu'il voudroit bien accepter le commandement d'une armée qu'elle preparoit pour executer un grand dessein; mais il s'en excusa; & nonobsfant la rigueur de l'hyver & les troubles dont l'Italie estoit agitée il resolut de continuer son chemin pour aller à Rome. Ainsi il s'embarqua, prit la route de la Pamphilie, & aprés avoir esté banu d'une si furieuse tempeste que l'on fut contraint de jetter dans la mer une grande partie de ce qui estoit dans le vaisseau, il arriva enfin à Rhodes, que la guerre faite contre Cassius avoit extrémement ruïnée. Il y fut receu par deux de les amis Sapinas & Ptolemie; & bien qu'il manquast d'argent, il ne laissa pas de faire équiper une grande galere, sur laquelle il s'embarqua avec ses aniis. Il arriva à Brunduse, & de-là à Rome,où Antoine fut le promier à qui il s'adressa, à cause de l'affection qu'il sevoit qu'il avoit eue pour Antipater fon Pere, Il luy raconta tous ses malheurs, luy

luy dit qu'il avoit esté contraint de laisser les personnes qui luy estoient les plus cheres dans un chasteau où on lestenoit affiegées, & que la rigueur de l'hyver & les perils de la mer n'avoient pû l'empescher de s'embarquer pour venir implorer son assistance. Antoine touché de compassion d'un si grand changement de fortune, de l'estime qu'il faisoit du merite d'Herode, du souvenir de l'amitié qu'il avoit promise à son Pere, & sur tout de sa haine contre Antigone qu'il consideroit comme un factieux & un ennemy des Romains, resolut d'établir Herode Roy des Juifs comme il l'avoit autrefois étably Tetrarque, & creut qu'il luy seroit d'autant plus facile d'en venir à bout, qu'il ne doutoit point qu'Augustenes'y portast encore plus volontiers que luy, parce qu'il l'entendoit fouvent parler des services rendus par Antipater à Cesar dans l'Egypte, de la maniere dom il l'avoit receu chez luy, de l'affection qu'il luy avoit portée, & de l'estime particuliere qu'il faisoit du merite & du courage d'Herode. Ainsi il sit assembler le Senat, où Messala & luymelme representerent en presence d'Herode les fervices rendus avectant d'affection au peuple Romain par Antipater fon Pere & par luy; & qu'Antigone au contraire non seulement en avoit toûjours esté un ennemy declaré, mais avoit témoigné un tel mépris pour les Romains que de vouloir bien recevoir la couronne des mains des Parthes. Ce difcours irrita le Senat contre Antigone; & Antoine ajoûta, que dans la guerre que l'on avoit contre les Parthes il seroit sans doute fort avantageux d'établir Herode Roy de Judée. Tous embrasserent cet avis, & au fortir du Senat Antoine & Auguste mirent Herode au milleu d'eux, & les Confuls & les autres Magistrats marchant devant luy, ils allerent offrirdes sacrifices & mirent dans le Capitole l'arrest du Senat. Antoine firensuite un grand festin à ce nouveau Prince. CHA-

CHAPITRE XII.

Antigone assiege la forteresse de Massada. Herode à son retour de Rome sait lever le siege of assiege inutilement Jerusalem. Il désait dans un grand combat un grand nombre de voleurs. Adresse dont il so sert pour sorcer ceux qui s'essoint retirez dans des cavernes. Il va avec quelques troupes trouver Antoine qui s'aisoit la guerre aux Parthes.

URANT que ces choses se passoient à Rome Antigone assiegeoit la forteresse de Massada. Jodestuifs seph frere d'Herode la désendoit, & elle estoit si bien munie de toutes choses, qu'il n'y manquoit que de chap,26 l'eau. Comme il sçavoit que Malch Roy des Arabes 27. avoit regret d'avoir donné sujet à Herode d'estre mal-satisfait de luy, il se resolut dans ce besoin de fortir la nuict avec deux cens hommes pour l'aller trouver : & il tomba cette mesme nuich une si grande pluye que les cisternes se remplirent. Ainsi non feulement il ne penfa plus qu'à fe bien défendre, mais il faisoit des sorties sur les assegeans tant en plein jourque de nuiet, & en tuoit un grand nombre : ce qui n'empeschoit pas qu'il ne se retirast quelquesois avec perte.

60. En ce mesme temps VENTIDIUS envoyé avec une armée Romaine pour chasser les Parthes de la Syrie entra dans la Judée sous pretexte de secourir Joseph, & en effet pour tirer de l'argent d'Antigone. Aprés s'estre approché de Jerusalem & s'estre enrichi il se retira avec la plus grande partie de sou armée pour aller appaiser le trouble arrivé dans quelques villes par l'irruption des Parthes, mais il laisse SILON avec peu de troupes, n'ayant pas voulutout emmener, de peur de saire connoistre que sou seul interest l'avoit porté à venir.

\$0¢

Son éloignement fit croire à Antigone qu'il pourroit encore recevoir du secours des Parthes; & dans cette esperance il gagna Silon par de l'argent, afin de ne l'avoir pas contraire. Cependant Hetode estant revenu de Rome & débarqué à Ptolemaïde, assembla quantité de troupestant de sa nation que des étrangers qu'il prit à sa solde, & estant encore fortifié par Ventidius & par Silon à qui Gellius envoyé par Antoine persuada de le mettre en possession de son Royaume, il entra dans la Galilée pour marcher contre Antigone. Ses forces s'augmentoient toûjours à mesure qu'il s'avançoit, & presque toute la Galilée embrassa son pauy. La premiere chole qu'il resolut d'entreprendre, fut de faire lever le siege de Massada pour dégager ses proches qui y estoient enfermez : mais il faloit auparavant prendre Joppé pour ne point laisser cette place derriere luy lors qu'il marcheroit vers Jerusalem. Silon prit cette occasion pour se retirer, & les Juiss du party d'Antigone le poursuivirent. Herode quoy qu'il eust peu de gens les combattit, les défit, & sauva Silon qui ne pouvoit plus leur resister. Il prit ensuite Joppé, s'avança en diligence vers Massada, & son armée se fortifioit de jour en jour par ceux du pays qui se joignoient à luy, les uns par l'estime qu'ils faisoient de sa valeur, les autres par reconnoissance des obligations qu'ils luy avoient, & la pluspart par l'esperance des bienfaits qu'ils se promettoient de recevoir de luy. Il assembla par ce moyen une grande armée, & Antigone tira peu d'avantage des embuscades qu'il luy dressa sur son chemin. Ainsi il ne trouva pas grande difficulté à faire lever le siege de Massada; & aprés avoir pris ensuite le chasteau de Ressa il marcha vers Jerusalem suivy destroupes de Silon & de plusieurs habitans de cette grande ville qui redoutoient sa puissance. Il l'assiegea du costé de l'Occident, & ceux qui la défendoient tirerent Fa

126 Guerre des Juifs contre les Rom.

grand nombre de fléches & firent de grandes forties fur ses troupes. Il commença parfaire publier par un Heraut qu'il n'estoit venu à autre dessein que de procurer le bien de la ville; qu'il oublioit les offences que ses plus grands ennemis luy avoient faites, & qu'il n'exceptoit personne de cette amnistie. Antigone au contraire, dans la crainte qu'il avoit que les siens ne se laissassent persuader, faisoit tout ce qu'il pouvoit pour les empescher d'entendre ce que disoit le Heraut, & leur commanda enfin de repousser les ennemis. Ensuite de cet ordre ils leur tirerent tant de fléches & leur lancerent tant de dards du haut des tours, qu'ils les contraignirent de se retirer. Il parut alors manifestement que Silon s'estoit laissé corrompre : car il fit que plusieurs de les soldans commencerent à crier qu'on leur donnast des vivres & de l'argent avec des quartiers d'hyver, parce qu'Antigone avoir fait le dégast par la campagne : & Silon luy-mesme vouloit se retirer & y exhortoit les autres. Herode se voyant ainsi prest d'estre abandonné, conjura non seulement les officiers des trospes Romaines, mais les soldats de ne le pas quitter de la sorte : leur representa qu'ils avoient esté envoyez par Antoine, par Auguste, & par le Senat pour l'assister, & qu'il ne leur demandoit qu'un jour pour mettre un tel ordre aux vivres qu'ils ne manqueroient de rien. Cette promesse sut suivie de l'effet. Il alla luy melme y pourvoir & en fit venir en li grande abondance, qu'il ofta à Silon tout pretexte de se plaindre. Il manda aussi à ceux de Samarie qui s'estoient mis sous sa protection de faire mener à Jericho du blé, du vin, de l'huile, & du bestail. Antigone n'en eut pas plûtost avis qu'il envoya des troupes occuper les passages des montagnes & dresser des embuscades à ceux qui portoient ces provisions. Herode qui de son costé ne negligeoit rien, prit cinq cohortes Romaines, cinq de Juifs, quelques foldats étranLIVRE PREMIER. CHAP. XII. 127 étrangers, un peu de cavalerie, & s'en alla à Jericho. Il'arouva la ville abandonnée, & que cinq cens des habitanss'en effoient fuis dans les montagnes avec leurs familles. Il les fit prendre; & aprés les laissa aller. Les Romains trouverent la ville pleine de toutes fortes de biens & la pillerent. Herode y laissa garnison, donna des quartiers d'hyver aux troupes Romaines dans l'Idumée, la Galilée, & Samarie: & Antigone obtint de Silon, pour recompence des presens qu'il luy avoit faits, d'envoyer une partie de ses troupes à Lidda, a sin de gagner par ce moyen les bonnes graces d'Antoine. Ainsi les Romains vivoient

en grand repos & dans une grande abondance. Cependant Herode qui ne vouloit pas demeurer inuile, envoya Joseph son frere dans la Judée avec quatre cens chevaux & deux mille hommes de pied: & luy s'en alla à Samarie où il laissa sa mere & ses proches qu'il avoit retirez de Massada. Il passa ensuite en Galilée pour prendre quelques places où Antigoneavoit étably des garnisons, & arriva à Sephoris durant une grande nege. Ceux qui la gardoient pour Antigone s'en estant suis, il y trouva tant de vivres que ses troupes eurent moyen de se rafraischir aprés la fatigue qu'elles avoient euc. Il resolut alors de délivier la Province de ce grand nombre de voleurs qui se retiroient dans des cavernes & qui n'incommodoient pas moins le pais par leurs courses & par leurs Pilleries, que la guerre auroit pû faire. Il envoya devant luy à Arbele un corps de cavalerie avec trois cohortes; & quarante jours aprés il s'y rendit avec le reste de ses forces. Ces voleurs se confiant en leur experience dans la guerre & en leur courage vinrent hardiment à sa rencontre. Le combat se donna, & leur aisse droite mit en fuite l'aisse gauche d'Herode. Il vint promptement au secours des siens, les obligea de tourner visage, & n'arresta pas seulement les ennemis, mais les contraignit de lascher le pied. Il les

6 z.

128 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. les poursuivit jusques au Jourdain, en tua un grand nombre, & le reste se sauva au-delà du sieuve. Ainsi il auroit par cette victoire entierement désivré la Province de ces voleurs, s'il n'en estoit point demeuré de cachez dans ces cavernes qui l'arresterent en-

core quelque temps.

Ce grand Capitaine pour faire goûter à ses Soldats le premier fruit de leurs travaux, leur sit distribuer à châcun cent cinquante dragmes, recompensa leurs chess à proportion, & les envoya tous en quartier d'hyver. Il ordonna à Pheroras le plus jeune de ses freres de pourvoir aux vivres, & de sermer Alexandrion de murailles : ce qu'il ne manqua pas d'executer.

Antoine estoit alors à Athenes, & Ventidius manda à Silon & à Herode de l'aller joindre pour marcher contre les Parthes aprés qu'ils auroient mis les affaires de la Judée en estat de n'avoir plus besoinde leur presence. Quoy qu'Herode eust ainsi pû retenir Silon il l'envoya, & ne laissa pas de marcher avec ses troupes contre ces voleurs qui se retiroient dans des cavernes.

Ces cavernes estoient dans des montagnes af-65. freuses & inaccessibles de toutes parts. On ne pouvoit y aborder que par de petits sentiers tres-étroits & tortueux, & l'on voyoit au devant un grand roc escarpé qui alloit jusques dans le fond de la vallée creusée en divers endroits par l'impetuosité des torrens. Un lieu si fort d'assiete étonna Herode; & il ne scavoit comment venir à bout de son entreprise. Enfinilluy vint en l'esprit un moyen auquel nul autre n'avoir pensé. Il fit descendre jusques à l'entrée des cavernes dans des coffres extremement forts des soldats qui tuoient ceux qui s'y estoient retirez avec leurs familles, & mettoient le feu dans celles où on ne vouloit pas se rendre. Mais comme il destroit en sauver quelques unsil sit publier à son de trompe LIVRE PREMIER. CHAP. XII. 129

trompe qu'ils eussent à le venir trouver en toute asfurance. Nul d'eux neanmoins ne s'y pût resoudre: & la mort leur paroissant plus douce que la servitude, la pluspart de ceux qui luy furent amenez par force se tuerent eux mesmes. Il y eut un vieillard que sa femme & ses fils prierent de leur permettre de sortir de leur caverne pour se rendre aux ennemis: & au lieu de le leur accorder il se mit à l'entrée, leur commanda de sortir, & les tuoit à mesure qu'ils sortoient. Herode qui les voyoit d'un lieu élevé en fut si touché, qu'il luy sit signe de la main d'avoir compassion de ses entans, & y ajoûta mesme ses prieres: mais ce vieillard, au lieu de s'adoucir par ce qu'il luy disoit, luy reprocha sa lâcheté, tua sa femme aprés avoir tué tous ses enfans, jetta leurs corps du haut en bas des rochers, & se precipita ensuite luy-mesme.

Aprés qu'Herode eut ainsi domté tous ceux qui s'estoient retirez dans ces cavernes, il laissa autant de troupes qu'il le jugea necessaire pour empescher les revoltes, en donna le commandement à Ptolemée, retourna à Samarie, & marcha contre Antigone avec fix cens chevaux & trois mille hommes de pied armez de boucliers. Ceux qui avoient accoûtumé de troubler la Galilée prirent l'occasion de son absence pour attaquerPtolemée, le surprirent & le tuërent. Ils ravagerent ensuite la campagne, & avoient pour retraite des marests & des lieux forts. Aussi tost qu'Herode eut appris cette nouvelle il revint, en tailla en pieces la plus grande partie, & aprés avoir ainsi délivré toutes les places qu'ils tenoient comme assegées par leurs courses, il obligea les villes à payer cent talens.

Cependant les Parthes ayant esté vaincus dans une grande bataille où Pachorus leur Roy sut tué, Ventidius envoya par l'ordre d'Antoine Machera au Roy Herode ayec deux legions & mille chevaux. Anti66.

67.

Guerre des Juifs contre les Rom. gone luy écrivit pour luy faire de grandes plaintes d'Herode, & le prier de l'assister contre luy, avec promesse de luy donner une grande somme. Mais comme Machera croyoit ne devoir pas manquer à celuy au secours duquel il estoit venu, & qu'il esperoit plus d'Herode que d'Antigone, il alla contre l'avis d'Herode trouver Antigone pour reconnoistre l'estat de ses forces, soûs pretexte d'amitié. Antigone se défia de son dellein; & non seulement ne le receut pas dans fa place, mais fit tirer fur luy. Machera tout confus de la faute qu'il avoit faite revint trouver Herode à Emaus, & fit tuër dans sa colere tous les Juis qu'il rencontra en son chemin sans s'enquerir s'ils estoient amis ou ennemis. Herode en fut si irrité, qu'il eut envie de le traiter luy-mesme comme ennemy; mais il se retint, & partit pour aller trouver Antoine, a fin de luy en faire ses plaintes. Alors Machera reconnut sa faute: il le suivit, & obtint de luy, aprés beaucoup de prieres, qu'il oublieroit ce qui s'estoit passé.

tion d'aller trouver Antoine, & se hasta d'autant plus qu'ayant appris qu'il préssoit le siège de Samozate, qui est une ville tres forte assise sur l'Enfrate, il creut ne pouvoir trouver une occasion plus savorable pour luy témoigner son affection & son courage. Son arrivée hasta la prise de la place qu'Antiochus sut contraint de rendre : car il tua un grand nombre de ces Barbares, & receut pour marque de sa valeur une partie du butin. Antoine l'admira; & quelque grande que sus l'estime qu'il faisoit déjà de luy, elle augmenta encore de telle sotte, que ce luy set un accroissement d'honneur & un sujet d'espererde s'affermir dans son Royaume.

CHAPITRE XIII.

Joseph frere d'Herode est tué dans un combat , 🗢 Antigone luy fait couper la teste. De quelle sorte Herode venge cette mort. Il évite deux grands perils. Il affiege Jerusalem assisté de Sosius avec une armée Romaine, 🗢 épouse Mariamme durant ce siege. Il prend de force Jesusalem & en rachete le pillage. Sosius meine Antigone prisonnier à Antoine qui luy fait trancher la teste. Cleopatre obtient d'Antoine quelque partie des Estats de la Indée, où elle va, 🗢 y est magnifiquement receue par Herode.

An s le melme temps que ces choles le passoient 69. Herode apprit un fuccés desvantageux qui luy Histoire estoit arrivé dans la Judée. Il y avoit laissé Joseph liv. x r v. sonfrere pour commander en son absence, avec un chap.27. ordre exprés de ne rien entreprendre contre Anti- 28. gone jusqu'à son retour, parce qu'il ne se pouvoit liv. xv. fier au secours de Machera aprés la maniere dont il ch. 1. 5. avoit agy. Mais lors que Joseph vit que le Roy son frere estoit éloigné; au lieu d'executer ce qu'il luy avoit commandé, il marcha vers Jericho avec ses troupes & cinq compagnies de cavalerie que Mache-raluy avoit données, pour aller faire la recolte des bleds qui estoient prests à moissonner, & se campa sur les montagnes. Les ennemis l'attaquerent en ces lieux si desavantageux, le défirent entierement, luy-mesme sut tuë aprés avoir sait tout ce que l'on pouvoit attendre d'un des plus vaillans hommes du monde, & toute cette cavalerie Romaine y pent, parce qu'elle avoit esté nouvellement levée en Syrie, & qu'il n'y avoit point parmy eux de vieux Soldats capables de reparer ce qui manquoit à leur Peu d'experience. Antigone ne se contenta pas d'avoir obteque cette victoire, mais les corps estant F 6 demeu-

132 Guerre des Juifs contre les Ron.

demeurez en sa puissance, sa colere le porta jusques à donner des coups à celuy de Joseph & à luy faire couper la teste, quoy que Pheroras son frete luy sist offrir cinquante talens pour retirer de luy ce non pas corps tout entier. Ce combat produisit un si grand Idumée, changement dans la Galilée, que les partisans d'Antidans l'Histoi re des qui estoient affectionnez à Herode; & il arriva austi luiss, de grands mouvemens dans l'Idumée, où Machera chis. 621 faisois fortisser le Chasteau de Geth.

70.

Antoine s'en retournant en Egypte aprés la prise de Samozate établit Sos su s Gouverneur de Syrie avec un ordre exprés d'assister Herode contre Antigone; & Sosius pour commencer à l'executer envoya devant luy deux legions en Judée, & suivit avec le reste de ses troupes. Lors qu'Herode estoit à Daphné, qui est un fauxbourg d'Antioche, il est un songe qui luy prédit la mort de son frere : il se jetta hors du lict tout troublé; & ceux qui luy apportoient une si facheuse nouvelle entrerent au mesme moment dans sa chambre. Il ne pût refuser des plaintes à la violence de sa douleur : mais il les arresta pour courir à la vengeance, & marcha contre sesennemis avec une promptitude incroyable. Quand il fut arrivé au mont Liban avec une legion Romaine, il prit huit cens hommes du païs, & fans avoir la patience d'attendre le jour partit la nuict même pour entrer dans la Galilée. Il rencontra les ennemis, les mit en fuite, & les contraignit de se renfermer dans un Chasteau d'où ils estoient sortis le jour precedent. Il les y affiegea: mais un grand orage le contraignit de se retirer dans un village voisin. Peu de jours apres l'autre legion qu'Antoine luy avoit donnée vint le joindre, & l'étonnement qu'en eurent les ennemis leur fit abandonner ce Chasteau. Comme Herode brûloit d'impatience de venger la mort de son frere, il s'ayança avec une extréme diligence

julques

Livre premier. Chap. XIII. jusques à Jericho, où il fut délivré par une espece de miracle d'un si grand peril que l'on ne douta point que Dieu ne pritt soin de le conserver. Car plusseurs desprincipaux de la ville ayant soupé avec luy, il ne se fut pas plûtost retiré que la sale où ils avoient mangé tomba. Il prit cét accident à bon augure, & decampa dés le lendemain matin. Six mille des ennemis descendirent des montagnes & escarmoucherent contre son avant garde: mais commeils n'osoient en venir aux mains avec les Romains ils se contentoient de les incommoder de loin à coups de dards & de pierres, dont plusieurs surent blessez, &

Antigone voulant faire croire que ses troupes surmontoient celles d'Herode non seulement en courage, mais austi en nombre, en envoya une partie à Samarie soûs la conduite de Pappus, dans le dessein

de combattre & de défaire Machera.

Herode mesme le sut au costé.

Herode de son costé entra dans le pays qui lust 712 estoit ennemy, prit cinq villes de force, tua deux mille hommes de ceux qui les défendoient, y mit le feu, & s'en retourna à son camp qui estoit proche du village de Cana. Il ne se passoit point de jour que plusieurs Juifs tant de Jericho que d'ailleurs ne se rendissent auprés de luy ; les uns par l'estime qu'ils faisoient de ses grandes actions; les autres par leur haine pour Antigone, & quelques uns par leur amour pour le changement. Il ne pensa plus alors qu'à donner un combat; & les troupes de Pappus vinrent hardiment à la charge sans s'étonner ny du grand nombre de leurs ennemis, ny de l'ardeur avec laquelle ils marchoient contre eux. Ceux qui n'estoient pas opposez à Herode resisterent quelque temps: mais comme il n'y avoit point de perils qu'il ne méprisast pour venger la mort de son frere, il attaqua avec tant de furie ceux qu'il se trouva avoir en teste, qu'il n'eut point de peine à les vaincres ił

GUERRE DES JUIFS CONTRE LES RON.

il défit ensuite tous ceux qui faisoient corps, & le carnage fut grand. Quelques uns s'enfuirent pour se fauver dans le-village d'où ils estoient partis. Il les poursuivit en tuant toûjours, & entra péle-méle avec eux : les maisons surent incontinent pleines de ces fuyards, & plusieurs furent contraints de monter sur les toits. Ceux là furent bien-tost tuez : on abautit ensuite les toits: plusieurs furent accablez soûs leur ruines; d'autrestuez dans les maisons, & ceux qui en vouloient fortir percez à coups d'épée par les soldats. Le nombre des morts sut si grand, que les monceaux de leurs corps fermoient le chemin aux victorieux. Ce spectacle donna un tel effroy à ceux du pays qu'on les voyoit fuir de tous costez : & Herode ensuite d'un si grand succés auroit esté droit à Jerusalem si un grand orage ne l'eust arresté. Cét obstacle l'empescha seul de remporter une pleine victoire, & de ruiner entierement Antigone qui se preparoit déjà à abandonner cette capitale du Rovaume.

Quand le soir fut venu Herode envoya ses amis se rafraischir; & luy mesme estant tout trempé de sueur se mit au bain, suivi seulement d'un de ses domestiques. Alors trois des ennemis que la peur avoit fait se cacher dans cette maison sortirent l'un aprés l'autre l'épée à la main pour se sauver, & furent si effrayez de la presence du Roy, quoy qu'il fust tout nud, qu'ils ne penserent qu'à s'enfuir. Ainsi comme il n'y avoit personne qui les pût arrester, & que ce Prince devoit s'estimer heureux d'estse échapé d'un si grand peril, il ne leur fut pas difficile de se sauver. Le lendemain il fit couper la teste à Pappus chef des troupes d'Antigone, qui estoit celuy qui avoit tué Joseph, & l'envoya à Pheroras son autre frere pour

le consoler de leur commune perte.

Lors que l'orage fix cessé ce grand Capitaine marcha vers Jerusalem, se campa prés de la ville, &

LIVRE PREMIER CHAP. XIII. l'assegea trois ans aprés avoir esté dans Rome declaré Roy. Il choisit l'endroit qu'il creut le plus propre pour l'attaquer, & prit son quartier devant le Temple comme avoit fait autrefois Pompée. Il distribua les travaux à ses troupes, partagea entre eux les fauxbourgs, commanda d'élever trois platteformes, de bastir dessus des tours; & aprés avoir donné ordre à ceux qu'il en jugeoit les plus capables, de travailler incessamment à ces ouvrages, il s'en alla à Samarie épouser Marianne fille d'Alexandre fils d'Aristobule que nous avons vû qu'il avoit fiancée, pour faire connoistre par cette action qu'il mépriloit tellement les ennemis, qu'un si grand siege ne l'empeschoit pas de penser à se marier. Il amena à son retour de nouvelles troupes, & fut renforcé de grand nombre de Cavalerie & d'Infanterie par Sofius General de l'armée Romaine qui en avoit envoyé la plus grande partie par le milieu du pays, & estoit venu luy mesme par la Phenicie. Toutes ces forces jointes ensemble se trouverent monter à onze legions & fix mille chevaux, outre les troupes auxiliaires de Syrie, dont le nombre estoit tres conside. rable. La place fut attaquée du costé du Septentrion, Herode fondoit son droit sur l'arrest du Senat qui luy avoit donné le Royaume; & Sosius declaroit qu'il avoit esté envoyé par Antoine pour l'assister dans cette guerre. Les Juifs renfermés dans la place estoient ag tez de divers mouvemens. La populace répandue à l'entour du Temple déploroit son malheur & envioit le bonheur de ceux qui estoient morts avant que l'on fust reduit à une telle misere : Ceux dont le courage n'estoit pas si abattu alloient par troupes dans les lieux les plus proches de la ville enlever tout ce qui pouvoit fervir à nourrir les hommes & les chevaux: Et les plus hardis n'oublioient rien pour se bien défendre. Herode pour remedier à ces coarfes qui rayageoient la campagne mit en divers

lieux des troupes en embuscade, & sit venir de loin des convois pour la subsistance de l'armée. Quant au reste, jamais resistance ne sut plus grande que celle des assisegez: leur hardiesse dans les perils, & leur mépris de la mort faisoient voir que les Romains se les surpassoient que dans la science de la guerre: is retardoient par leurs efforts l'avancement desplatte

formes: ils usoient de toutes sortes d'inventions pour empescher l'effet des machines; & par le moyer

des mines, dans l'art desquelles ils excelloient, il se trouvoient au milieu des assiegeans lors qu'ils y pensoient le moins : un mur ne commençoit pas plûtost à s'ébransser qu'ils travailloient avec tant de dil gence à en faire un autre, qu'il estoit plûtok acheve que celuy-là n'estoit tombé: & pour die tout en un mot, il ne se pouvoit rien ajoûter à leur vigueur, à leur travail, & à leur courage, parte qu'ils estoient resolus de se défendre jusques à la derniere extremité. Ainsi bien qu'attaquez par deux si puissantes armées ils soutinrent le siege durant cinq mois. Mais enfin les plus braves de celle d'Herode entrerent par la bréche dans la ville, & les Romains y entrerent d'un autre coste. Ils occuperent d'abord tout ce qui estoit autour du Temple; & s'estant répandus ensuite de tous costez, on vit paroille en mille manieres differentes l'image affreuse de la mort, tant les Romains estoient irritez par le souvenir des travaux qu'ils avoient soufferts durant le siege, & les Juifs affectionnez à Herode animez contre ceux qui avoient embrassé le party d'Antigone. Ainsi on les tuoit dans les rues, dans les maisons. & sors mesme qu'ils s'enfuyoient dans le Temple: on ne pardonnoit ny aux vieillards ny aux jeunes: ·la foiblesse du sexe ne donnoit point de compassion pour les femmes; & quoy qu'Herode commandast de les épargner & joignist ses prieres à ses commandemens, on ne luy obeissoit point, parce que

LIVRE PREMIER. CHAP. XIII. 137 leur fureur leur avoir fait perdre tout sentiment d'humanicé.

Antigone par une conduiteindigne de la fortune passée, descendit de la tour où il estoit & se jetta aux pieds de Sosius, qui au lieu d'en estre touché, luy infulta dans son malheur en l'appellant non pas Antigone, mais Antigona. Il ne le traita pas neanmoins en semme en ce qui estoit de s'assurer de luy; car il le tetint prisonnier.

Herode, aprés avoir eu tant de peine à surmonter les ennemis, n'en eut pas moins à reprimer l'insolence des étrangers qu'il avoit appellez à son secours. lls se jetterent en foule dans le Temple par la curiosité de voir les choses saintes destinées au service de Dieu. Il employa pour les en empescher non seulement les prieres & les menaces, mais la force, parce qu'il se croyoit plus malheureux d'estre victorieux que d'estre vaincu si sa victoire estoit cause d'expofer aux yeux des profanes ce qu'il ne leur estoit pas permis de voir. Il travailla aussi de tout son pouvoir à empescher le pillage de la ville, en disant fortement à Sosius, que si les Romains vouloient la sac- ce cager & la depeupler d'habitans, il se trouveroit donc « qu'il n'auroit esté étably Roy que sur un desert, & ... qu'il luy declaroit qu'il ne voudroit pas acheter « l'Empire du monde au prix du sang d'un si grand « nombre de ses sujets. A quoy Sosius luy ayant ré- « pondu que l'on ne pouvoit refuser aux soldats le pillage d'une place qu'ils avoient prise, il luy promit de les recompencer du sien. Ainsi il en garantit la ville & accomplit magnifiquement sa promesse, tant à l'égard des soldats que des Officiers, & particulierement de Sosius à qui il fit des presens dignes d'un Roy.

Ce General de l'armée Romaine partit de Jerufalem aprés avoir offert à Dieu une couronne d'or, & mena Antigone prisonnier à Antoine, qui l'entretint _,

138 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES Rom. tint toûjours d'esperance jusques au jour qu'il luy se trancher la teste. Ainsi il finit sa vie par une mort digne de la lascheté qu'il avoit témoignée dans sou infortune.

76.

Quand Herode se vit maistre de la Judée par la prise de Jerusalem, il sit paroistre beaucoup de reconoissance pour ceux qui avoient embrassé ses inte rests, & sit mourir un grand nombre des partisat d'Antigone. Comme il manquoit d'argent il es voya à Antoine & à ceux qui estoient le mieux a prés de luy ce qu'il avoit de meubles plus precieux, & ne pût neanmoins par ce moyen se mettre en esta de n'avoir plus rien à craindre, parce qu'Antoin avoit une telle passion pour Cleopatre, qu'il ne les pouvoit rien refuser. Cette ambitieuse & avare Priscesse, aprés avoir si cruellement persecuté ceux à fon propre sang qu'il n'en restoit un seul en vie, tourna sa fureur contre les étrangers. Elle calomnioit auprés d'Antoine les plus qualifiez d'entre eux. & le portoit à les faire mourir, afin de profiterde leurs dépouilles. Son avarice n'estant pas encore rafsassice, elle vouloit traiter de mesme les Juis & le Arabes, & fit tout ce qu'elle pût pour persuader à Antoine de faire mourir Herode & Malch Rois de ces deux nations. Il feignit d'y consentir : mais il ne creut pas juste de souiller ses mains du sang de co Princes, dont il n'avoit point sujet de se plaindre. Il se contenta de ne leur témoigner plus la mesme amitié, & de donner à cette Princesse plusieurs terres qu'il retrencha de leurs Estats, entre lesquelle estoient celles qui sont proches de Jericho si abondantes en palmiers, & où croist le baume, comme aussi toutes les villes assiles sur le fleuve d'Eleuten, à la referve de Tyr & de Sidon.

Aprés avoir receu de luy un si grand present, elle l'accompagna jusques à l'Eufrate lors qu'il alloit sa re la guerre aux Parthes, & vint de là en Judée pa

Apame

LIVRE PREMIER. CHAP. XIV. 139
Apamée & par Damas. Herode fit tout ce qu'il pût
pour adouter son esprit pas des presens, luy rendit
toure sorte d'honneur, s'obligea à luy payer deux
constalens par an du revenu des terres qu'Antoine
voit retrenchées de la Judée pour les luy donner, &
a conduisit jusques à Peluse. Antoine au retour de la
uerre des Parthes qui ne sut pas longue, amena
risonnier ARTABASE sils de Tygrane, & en sit
in present à Cleopatre avec ce qu'il avoit gagné de
olus precieux.

CHAPITRE XIV.

Herode vent aller secourir Antoine contre Auguste; mais Cleopatre sait qu'il l'oblige à continuer de saire la guerre aux Arabes. Il gagne une bataille contre eux & en perd'une autre. Merveilleux tremblement de terre arrivé en Judée les rend si audacieux, qu'ils tuent les Ambassadeurs des Juiss. Herode voyant les siens étonnez, leur redonne tant de cœuv par une harangaë, qu'ils vainquent les Arabes & les reduisent à le prendre pour leur protesseur.

On s que la guerre sut declarée entre Auguste

Ristoire de la guerre su declarée entre Auguste

Ristoire de la ficur d'Antigone luy luis Liavoit remise entre les mains, & qui se trouvoit paisi-vre xv.

ble dans son Royaume, resolut de mener un grand Chap. 6.

secours à Antoine. Mais Cleopatre apprehendant 7. 8.

qu'une action si genereuse n'augmentast l'affection

d'Antoine pour luy, l'empescha par ses artifices: &

comme il n'y avoit rien qu'elle ne sist pour tascher à

perdre les Souverains & les ruiner les uns par les au
tres, elle persuada à Antoine de l'engager à faire la

guerre aux Arabes, dans le dessein de prositer de ses

conquestes s'il estoit victorieux, & d'obtenir le

Royaume de Judée s'il estoit vaincu. Mais ce que

Guerre des Juifs contre les Rom. cette Reine avoit fait pour perdre Herode reu ffit 1 son avantage. Car ayant assemblé grand nombre de cavalerie & commencé par attaquer les Syriens, il les vainquit auprés de Diospolis, quelque resistance qu'ils pussent faire. Les Arabes assemblerent en sui une tres-puissante armée. Herode les voyant si fort Trut devoir agir avec prudence dans cette guerre, youloit environner son camp d'un mur : mais sa pa miere victoire avoit rendu ses soldats si fiers & glorieux, qu'il ne pût les empescher d'attaquer 🌡 ennemis. Ils les renverserent d'abord, les mirentes fuite, les poursuivirent, & se croyoient entierement victorieux , lors qu' Athenion l'un des chefs des trospes de Cleopatre, qui avoit toûjours esté ennems d'Herode, les chargea avec le corps qu'il commandoit, & redonna ainsi du cœur aux Arabes, lls se rallierent, revinrent au combat; & ces lieux pierreux& de difficile accés leur estant favorables, ils mirent les Juiss en suite & en tuërent plusieurs. Le reste se reiira au village d'Ormisa, & les Arabes pillerent leur camp, sans qu'Herode pust venir assez promptement au secours de cette partie de son armée qui fu entierement défaite. La desobeissance de ses soldats fut la cause de ce malheur : car s'ils ne se fussent point engagez dans ce combat avec tant de precipitation, Athenion n'auroit pas eu la gloire de les vaincre los qu'ils se croyoient victorieux. Herode se vengea des Arabes par des courses continuelles qu'il fit dans leur pays; & recompenfa ainsi par plusieurs penis avantages ce grand avantage qu'ils avoient remporté fur luy.

Dans le mesme temps qu'en la septiéme année de son regne & durant le plus fort de la guerre d'entre Auguste & Antoine, il tourmentoit ainsi les ennemis, il arriva dans la Judée au commencement du Printemps le plus grand tremblement de terre que l'on y ait jamais veu. Un nombre incroyable

LIVRE PREMIER. CHAP. XIV. sle de bestail pent par ce fleau envoyé de Dieu, & il Histoire en cousta la vie à trente mille personnes: mais les des luis gens de guerre n'eurent point de mal à cause qu'ils chap. 7. foient campez à découvert. Le bruit d'une si étran- dit seue desolation augmenta l'audace des Arabes : & lement omme l'on se represente to ûjours le mal plus grand dix milu'il n'est, on leur fit croire que la Judée estoit entie- mes, ment ruince. Ainsi ils ne mirent point en doute de ouvoir se rendre les maistres d'un pays où ils s'imainoient n'y avoir plus personne qui le pûst désendre; k après avoir tué les Ambassadeurs que les Juiss leur

nvoyoient, ils marcherent à grandes journées pour

chever de les détruire. Herode voyant les siens étonnez, tant par une si prompte irruption que par une si longue suite de malheurs, s'efforça de leur redonner du cœur en eur parlant en cette sorte. Je ne voy pas quelle si " trande raison vous avez de craindre, puis qu'enore qu'il y ait sujet de s'affliger des chastimens que " la colere de Dieu nous fait souffrir, on ne peut sans " lascheté se laisser abattre par la douleur lors qu'il " s'agit de resister aux injustes esforts des hommes. " Tant s'en faut que ce tremblement de terre nous " doive rendre nos ennemis plus redoutables, qu'au " contraire je le considere comme un piege que Dieu " leur tend pour les punir de l'outrage qu'ils nous ont " fait. Vous voyez que ce n'est ny en leurs forces " ny en leurs armes; mais seulement en nos mal-" heurs qu'ils mettent leur confiance. Or quelle espe- " rance peut estre plus trompeuse que celle qui au " lieu d'estre fondée sur nous-mesmes, ne l'est que " sur les adversitez des autres? Rien n'est moins " assuré parmy les hommes que les bons & les mau-" vais succés : ils changent en un moment comme " il plaist à la fortune; & faut-il en chercher ailleurs " des exemples, puisque nous le connoissons par nous- " mesmes? Comme donc nous les ayons vaincus dans "

Guerre des Juifs contre les Rom. ,, le premier combat, & qu'ils nous ont vaincus dans ,, le second : n'ay-je pas sujet de me promettre que ,, nous les vaincrons dans celuy-cy lors qu'ils se croi-,, ront estre victorieux, parce que la trop grande con-", fiance empesche de se tenir sur ses gardes, & que la " défiance fait agir avec prudence & avec confidera-,, tion? Ainfi ce qui vous fait craindre m'assure, à can ,, se que ce sut cette dangereuse consiance qui don ", moyen à Athenion de vous surprendre & de vous ,, taquer lors que vous vous engageaftes dans le com ,, bat contre mon ordre avec trop de temerité. Mainte ", nant vôtre prudente retenue & vôtre fage moderal ", tion me promettent la victoire: & c'est la dispo , tion où vous devez estre avant le choc. Mais lors que ", vous en serez yenus aux mains., vous ne sçauriez té ,, moigner trop d'ardeur, pour faire connoistre à ce ,, impies qu'il n'y a point de maux, de quelque coffé ,, qu'ils viennent, soit du Ciel ou de la terre, qui puis ", sent étonner les Juiss, ny leur faire perdre courage: ", mais qu'ils combattront jusqu'au dernier soù pir plé-,, tost que de souffrir d'avoir pour maistres ces perfi-,, des quiont si souvent couru fortune de leur estre al-, sujettis. Les choses inanimées ne doivent pas nos ,, plus estre capables de vous donner de la crainte. Cat ,, pourquoy vous imaginer qu'un tremblement de ter-,, re soit le presage d'un malheur? Rien n'est plus na-,, turel que ces agitations des elemens, & ils ne font ,, d'autre mal que celuy qu'ils causent à l'heure mes-,, me. Il se peut faire que quelques signes donnent fu-", jet d'apprehender la peste, la famine, & des trem-", blemens de terre: mais lors qu'ils sont arrivez, plus ", ils font grands, plûtost on en voit la fin. Et quand ,, meline nous ferions vaincus, pourrions-nous fouf-", frir davantage que nous avons louffert par ce trem. ", blement de terre ? Quel effroy ne doit point au con-" traire donner à nos ennemis un crime aussi épou van-

LIVRE PREMIER. CHAP. XIV. 143 aains damle sang de nos Ambassadeurs, & de n'a- « roir pointeud'horreur d'offrir à Dieu de telles victi- " nes en reconnocilance de leur victoire? Croyez-vous « u'ils puissent se dérober à ses youx, & éviter la fou- " re que lance sur les méchans son bras invincibile, « ourveu qu'animez du mesme esprit & du mesme " zur de nos peres, vous vous excitiez vous-meimes " ne laisser pas impunis ces violateurs du droit des « ens? Que châcun de vous le represente qu'il ne va « # seulement combattre pour sa semme, pour ses ... usans, & pour sa patrie; mais aussi pour tirer la " engeance du meurtre de nos Ambassadeuss. Tout " 10rts qu'ils font, ils marcheront à la teste de nostre " smée; & si vous m'obeissez, je seray le premier à " n'expofer aux plus grands perils. Mais fur tout fou-'enez vous que nos ennemis ne sçauroient soûtenir " ostre effort, si vous mesme ne le rendez inutile " ar vostre temerité.

Aprés que ce vaillant Prince eut ainse parlé il ofnt des sacrifices à Dieu, passa le Jourdain, & se ampa affez prés des ennemis & du chafteau de Phiadelphe, dont châcun des deux partis avoit dessein le se rendre maistre. Les Arabes détacherent des roupes pour s'en saisir: mais les Juifs les repousseent & occuperent la colline. Il nese passoit point le jour qu Herode ne mist son armée en bataille, & ie harcelast les ennemis par de continuelles escarnouches. Mais quoy qu'ils le surpassassent de beauoupen nombre, ils estoient si effrayez, & Elteme eur General plus que nul autre, qu'ils n'osoient sorir de leurs retranchemens. Herode les y attaqua, & ainsi ils furent contraints d'en venir à un combat avec un extrême desordre, parce qu'ils n'avoient nulle esperance de vaincre. Durant qu'ils resisterent le carnage ne fut pas grand: mais lors qu'ils prirent la fuite plusieurs furent tuez, & plusieurs s'entretuerent eux-melmes, tant la confusion estoit grande.

de. Cinq mille demeurerent morts sur la place dans cette suite. & le reste sut contraint de rentrer dans leur camp. Herode les y assiegea aussi-tost, & le manquement d'eau joint à d'autres incommoditez les reduisit à la derniere extremité. Ils envoyerent luy offrir cinquante talens pour leur rançon: & il traita ces Ambassadeurs avec tant de mépris, qu'il ne daigna pas seulement les écouter. Leur sois s'au gmentant toûjours & leur rendant la vie insupportent à discretion aux Juiss, qui les enchaisnerent. Le sixiéme jour le reste reduit au desespoir sortit pour mourir les armes à la main: & il y en eut sept mille de tuez. Une si grande perte satisfit la vengeance d'He

CHAPITRE XV.

rode, & abattit de telle sorte l'orgueil des Arabes,

qu'ils le prirent pour leur protecteur.

Antoine ayant esté vaincu par Auguste à la bataille d'Atium, Herode va trouver Auguste, & luy parle si genereusement qu'il gagne son amitié, & le reçoit ensuit dans ses Estats avec tant de magnificence, qu'August augmente de beaucoup son Royaume.

A joye qu'eut Herode d'un succés si glorieux Histoire fut bien tost troublée par la nouvelle de la vides lus étoire remportée par Auguste à Actium, n'y ayam chap, 9, rien que son amité avec Antoine ne luy sist alor 10.11.12, apprehender. Le peril n'estoit pas neanmoins si grand qu'il se l'imaginoit: car Auguste ne pouvoit considerer Antoine comme entierement ruiné, tandis que ce Prince demeuroit attaché à son party. Dans un tel renversement de sortune Herode se creut obligé d'aller trouver Auguste à Rhodes, & parut devant luy sans diadême, mais avec une majesté de Roy; & sans rien dissimuler de la verité il luy parli

LIVRE PREMIER. CHAP. XV. 145 en cestermes. J'avouë, grand Prince, que j'ay l'o- " bligation de ma couronne à Antoine, & vous auriez " éprouvé que je ne luy estois pas un Roy inutile, si la " guerre où j'estois engagé contre les Arabes ne m'eust « point empesché de joindre mes armes aux siennes. « Ne le pouvant, je l'ay affisté de quantité de blé, & 🐠 le tout ce qui a esté en ma puissance. Je ne l'ay pas « mesme abandonné depuis la journée d'Actium, par- 🧀 ce que je le reconnois pour mon bien-faiteur. Que si 🛩 je n'ay pù le fervir dans la guerre en combattant avec « uy comme je l'aurois deliré, je luy ay donné au « noins un tres-bon conseil, en luy faisant voir que le 🥨 seul moyen de rétablir ses affaires estoit de faire mou- « rir Cleopatre; auquel cas je luy offrois de l'argent, « des places, des troupes, & ma personne pour conti- " nuer à vous faire la guerre. Mais son aveugle passion « pour cette Princesse, & la volonté de Dieu qui « yeut yous mettre entre les mains l'Empire du monde, « ne luy ont pas permis d'écouter une proposition qui « luy auroit esté si avantageuse. Ainsi je me trouve " vaincu avec luy: & le voyant tombé d'une si haute " fortune, j'ay osté de dessus mon front le diadême « pour venir vers vous, sans fonder l'esperance de mon 🤫 falut que sur ma seule vertu, & sur l'experience que " y ous pourrez faire de ma fidelité pour mes amis. Herode ayant parlé de la forte, Auguste luy répondit: Vous pouvez non seulement ne rien craindre; " mais vous croire plus affermy que jamais dans vostre 😘 Royaume, puisque vostre fidelité pour vos amis vous " rend si digne de commander. J'ay tant d'estime de " voftre generofité, qu'il ne me refte qu'à desirer que " vous n'avez pas moins d'affection pour ceux qui " sont favorifez de la fortune que vous en avez conser- "

vé pour les malheureux; & je ne sçauroit blamer «
Antoine d'avoir plus déferé à Cleopatre qu'à vos «
conseils, puisque je dois à son imprudence vostre «
affection pour moy. Vous avez déjà commencé à «
Guerre Tome I. G me

, me la témoigner en envoyant à Ventidius du secours , me la témoigner en envoyant à Ventidius du secours , contre les Gladiâteurs qui ont embrassé le pany d'Antoine. Ainsi ne doutez point que je ne vous fai-, se consirmer dans vostre Royaume par un arrest du , Senat, & que je ne prenne plaissr à vous donner tant , de preuves de mon amitié, que vous ne vous ressenu-

, rez point du malheur d'Antoine.

Ensuite d'une réponce si favorable Auguste remé
le diadême sur le front d'Herode, & le consirma dant
fon Royaume par un acte, dans lequel il parloit de luy
d'une maniere tres avantageuse. Ce Roy des Just
aprés luy avoir fait de grands presens, le pria d'accorder la grace à l'un des amis d'Antoine nommé Ale
xandre: mais il le trouva si animé contre luy à cause
des offences qu'il disoit en avoir receues, qu'il ne luy
fut pas possible de l'obtenir.

Quand Auguste passa de Syrie en Egypte, Herode le receut dans Ptolemaïde avec une magnificence incroyable: & lors que ce grand Empereur faisoit la reveuë de ses troupes il le saisoit marcher à cheval auprés de luy. Ce ne fut pas seulement par de superbet festins qu'Herode luy fit connoistre & à ses ams qu'il avoit l'ame toute Royale : il fit donner à son armée, lors qu'elle alla à Peluse, des vivres en abondance; & la pourveut à son retour dans des lieux fecs & arides non seulement d'eau, mais de tout ce dont elle pouvoit avoir besoin. Une si noble maniere d'agir luy acquit une telle reputation de generolité dans l'esprit d'Auguste & de tous ses soldats, qu'ils disoient que le Royaume de Judée n'estoit pas assez grand pour un si grand Prince. Ainsi lors qu'aprés la mort de Cleopatre & d'Antoine Auguste alla en Egypre, il luy donna quatre cens Gaulois qui servoient de gardes à cette Princesse, ajoûta de nouveaux honneurs à ceux qu'il luy avoit déjà faits, luy rendit cette partie de la Judée qu'Antoine avoit accordée à

Cleopatre; comme auffi les villes de Gadara, d'Hypon,

LIVRE PREMIER. CHAP. XV. pon, & de Samarie; & sur la coste de la mer Gaza. Anthedon, Joppé, & la Tour de Straton. La liberalité d'Auguste ne s'arresta pas encore là. Car pour témoigner jusques à quel point alloit son estime pout le merite de ce Prince, il luy donna aussi la Trachonite & la Bathanée, & y ajoûta encore l'Auranite par l'occasion que je vay dire. Zenodore qui avoit affermé les terres de Lisanias envoyoit continuellement de la Trachonite des gens piller le bien de ceux de Damas. Ilsen porterent leurs plaintes à VARUS Gouverneur de Syrie, & le prierent d'en informer l'Empereur. Ille fit, & Auguste luy manda d'exterminer ces voleurs. Varus ayant executé cét ordre & confisqué le bien de Zenodore, Auguste le donna à Herode, afin que ce païsne pust à l'avenir servir encore de retraite à des voleurs, & l'establit en mesme temps Gouverneur de la Syrie. Dix ans après ce puissant Empereur étant revenu dans cette Province. défendit à tous les Gouverneurs de rien faire sans le conseil d'Herode: & lors que Zenodore sut mort il luy donna toutes les terres qui font entre la Trachonice & la Galilée. Mais ce qu'Herode estimoit incomparablement plus que tout le reste estoit, qu'Auguste n'aimoit personne tant que luy aprés Agrippa; & qu'Agrippa n'aimoit nul autre à l'égard de luy aprés Auguste. Quand il se trouva élevé à ce comble de prosperité il fit voir la grandeur de son ame par l'entreprise la plus grande & la plus sainte qui se pouvoit imaginer.

CHAPITRE XVI.

Superbes édifices faits en tres-grand nombre par Herode tant au dedans qu'au dehors de son Royaume, entre lesquels furent ceux de rebastir entierement le Temple de Jerusalem & la ville de Cesarte. Ses extrêmes liberalitez. Avantages qu'il avoit receu de la nature aussi-bien que de la fortune.

Histoire 1 des luits liv. Xv. liv.xvī. chap 9. dit chiffre 67 6 année.

TE Prince alors si heureux fit en la quinziéme année de son regne rebastir le Temple de Jerusalem avec une dépence & une magnificence incroyachap it. bles. Il enferma au dehors deux fois autant d'espace qu'il y en avoit auparavant, éleva à l'entour de fond en comble de superbes galleries qui le joignoient du costé du Septentrion à la forteresse qu'il ne rendit pas L'Hift. moins belle que le Palais Royal, & la nomma Antodesluifs nia en l'honneur d'Antoine.

Il fit faire aussi dans le lieu le plus élevé de la vilen la 18, le un Palais avec deux tres-grands appartemens fi riches & si admirables, qu'il n'y a point mesme de temples qui leur puissent estre comparez : & il nomma l'un de ces deux appartemens Cesareon, & l'autre Agrippion en l'honneur d'Auguste & d'Agrippa.

Mais ce ne fut passeulement par des Palais qu'il voulut conserver son nom à la posterité & immortaliser sa memoire. Il fit bastir aussi dans le territoire de Samarie une parfaitement belle ville qui avoit vingt stades de circuit, & qu'il nomma Sebaste, c'est à dire Auguste, Entre autres édifices dont il l'embellit il y bastit un tres-grand Temple devant lequel il y avoit une place de trois stades & demie, & le consacra à Auguste. Quant à la ville il la peupla de six mille habitans, leur donna d'excellentes terres à cultiver, & les rendit heureux par les privileges qu'il leur accorda.

LIVRE PREMIER. CHAP. XVI.

Cegenereux Empereur ne voulut pas laisser sans monnoissance ces marques de l'affection d'Herode: il joignit encore de nouvelles terres à ses Estats : Et Herode pour luy en témoigner sa gratitude éleva à son honneur dans un lieu nommé Panium prés des sources du Jourdain, un autre Temple tout basty de marbre blanc. Il y a proche de-là une montagne si haue qu'il semble que son sommet touche les nues, dentre les affreux rochers dont elle est environnée on void dans la profonde vallée qui est au-dessous une caverne tenebreuse que les eaux qui tombent d'enhaut ont par la longueur du temps cavée de telle lone, que ceux qui la veulent sonder ne sçauroient trouver le fond de l'incroyable quantité d'eau qu'elle contient. C'est du pied de cette caverne que sortent la sontaines dont on croit que le Jourdain tire sa fource. Mais nous en parlerons plus particulierement en un autre lieu.

CePrince fit auffi baftir auprés de Jericho, entre le chasteau de Cypros & les anciennes maisons Royales, d'autres Palais plus commodes, à qui il donna les nomsd'Auguste & d'Agrippa : & il n'y eut point de lendanstout son Royaume propre à rendre celebre ^{le nom} de ce grand Empereur qu'il n'employast à tenfage. Il luy bastit dans les autres Provinces pluseurs Temples, ausquels il fit de mesme porter son

nom.

Lors qu'il faisoit la visite de ses villes maritimes, ayant trouvé que la Tour de Straton tomboit en raine tant elle estoit ancienne, & que son assiette la rendoit capable de recevoir tous les embelissemensque sa magnificence luy voudroit donner, il nela fit pas seulement reparer avec des pierres tresblanches; maisil y cleva un Palais superbe, & ne fit voir dans nul autre ouvrage plus qu'en celuy là combien son ame estoit grande & élevée. Cette villeest assise entre Dora & Joppé sur une coste si dépourveuë

\$ 5.

150 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. pourveue de ports que ceux qui veulent aller de la Phenicie en Egypte sont contraints de relâcher en haute mer, tant ils apprehendent le vent nommé Africus, qui pour peu qu'il souffle éleve & pousse de si grands flots contre les rochets, qu'ils augmententencore en s'en retournant l'agitation de la mer durant un certain espace. Mais ce Roy si magnifique se rendit par sessoins, par sa dépense, & par son amour pour la gloire, victorieux de la nature. Il fit, malgré tous les obstacles qui s'y rencontroient, bastir un port plus spacieux que celuy de Pirée, dans lequel les plus grands vaisseaux pouvoient estre en seureté contre tous les efforts de la tempeste, & dont la structure estoit si admirable, qu'on auroit crû qu'il ne se seroit trouvé nulle difficulté dans ce merveilleux ouvrage. Après que ce grand Prince eut fait prendre les mesures de l'étendue que devoit avoir ce port, comme la mer avoit en cet endroit vingt brasses de profondeur, il y sit jetter des pierres d'une grandeur si prodigieuse, que la pluspart

*L'Hist. avoient cinquante pieds de long, * dix de large & pieds de

desluits neuf de haut. Il y en avoit mesme de plus grandes; & il combla ainsi cét espace jusques à fleur d'eau. La moitié de ce mole qui avoit deux cens pieds de large servoit à rompre la violence des flots, & on bastit sur l'autre moitié un mur fortifié de tours. à la plus grande & plus belle desquelles Herode donna le nom de Drusus fils de l'Imperatrice Livie femme d'Auguste. Il y avoit au-dedans du port de grands magazins voutez pour retirer toutes fortes de marchandises, & diverses autres voutes en forme d'arcades pour loger les matelots. Une descente tres agreable & qui pouvoit servir d'une tres-belle promenade environnoit tout le port, dont l'entrée estoit opposéau vent de bise qui est en ce lieu-làle plus favorable de tous les vents. Aux deux costez de cette entrée estoient trois colosses appuyez sur des

LIVRE PREMIER. CHAP. XVI. plastres, dont ceux qui estoient à la main gauche effoient soûtenus par une tour extrémement forte, à œux de la main droite par deux colonnes de pierefigrandes, qu'elles surpassoient la hauteur de cette our. On voyoit à l'entour du port un rang de maions basties d'une pierre tres-blanche, & des ruës galement distantes les unes des autres qui alloient le la ville au port. On bastit aussi sur une colline qui fivis à-vis de l'entrée de ce port un Temple à Auguled'une grandeur & d'une beauté merveilleuse. On voyoit une statuë de cet illustre Empereur aussi rande que elle de Jupiter Olympien sur le modelle leliquelle elle avoit esté faite, & une autre de Rometoute semblable à celle de la Junon d'Argos. Herode se proposa en bâtissant cette grande ville l'utilité de la Province: en construisant ce superbe port, la commodité & la seureté du commerce : & en l'un k en l'autre aussi bien qu'en ce Temple si magnifique la gloire d'Auguste en l'honnenr duquel il donnalenom de Cesarée à cette admirable & nouvelle ville. Et afin qu'il n'y manquast rien de tout ce qui la pouvoit rendre digne de porter un nom si celebre, il ajoûta à tant de grands ouvrages un marthé le plus beau du monde, & un Theatre & un Amphitheatre qui ne cedoient point au reste. Il ordonna ensuite des jeux & des spectacles qui se de-Voient celebrer de cinq ans en cinq ans en l'honneur d'Auguste; & luy-mesme en fit faire l'ouverture en la cent nonante-deuxiéme Olympiade. Il proposa de tres grands prix non seulement à ceux qui demeureroient victorieux dans ces jeux d'exercices; mais aussi aux seconds & aux troissémes qui auroient ^{2prés} eux remporté le plus d'honneur.

Il fit aussi rebastir la ville d'Anthedon que la guerreavoit ruinée, & la nomma Agrippine pour honoterlamemoire d'Agrippa son amy, dont il sit graver le nom sur la porte du Temple qu'il y sit bastir.

G A

152 Guerre des Juifs contre les Rom.

Que si ce Prince témoigna tant d'affection pour des étrangers, il n'en fit pas moins paroistre pout se proches. Il bastit dans le lieu le plus fertile de son Royaume & que les eaux & les bois rendent extrémement agreable, une ville qu'il nomma Antipatride à cause de son pere; & au-dessus de Jericho un chasteau qu'il nomma Cypros, du nom de sa mere, & qui n'estoit pas moins recommandable par sa force que par sa beauté. Comme il ne pouvoit aussi oublier Phazaël son frere qu'il avoit si particulierement aimé, il fit pour honorer sa memoire plusieurs excellens édifices. Le premier fut une tour dans Jezusalem qu'il nomma Phazaële, dont nous verrons dans la suite quelle estoit la grandeur & la force : & il bastit aussi auprés de Jericho du costé du Septentrion une ville à qui il donna le mesme nom.

Aprés avoir travaillé avec tant de magnificence à rendre les noms de ses amis & de ses parens celebres à la posterité, il ne s'oublia pas luy-mesme. Il fit bastiràl'opposite de la montagne qui est du costé de l'Arabie un chasteau extrémement fort qu'il nomma Herodion, & donna le mesme nom à une colline distante de soixante stades de Jerusalem, qui n'estoit pas naturelle, mais qu'il fit élever en forme de mammelle avec de la terre portée, & dont il environnale sommet des tours qui estoient rondes. Il bastit audessous des Palais, dont le dedans n'estoit pas seulement tres riche, mais le dehors estoit si superbe qu'on ne le pouvoit voir sans admiration. Il y fit venir de fort loin & avec une extréme dépence grande quantité de belles eaux, & l'on y montoit par deux cens degrez de marbre blanc. Il fit aussi faire au pied de cette colline un autre Palais pour loger ses amis, qui éroit si spacieux & si rempli de toutes sortes de biens, qu'à n'en considerer que la grandeur & l'abondance, on l'auroit pris pour une ville: mais fa magnificen. ce faifoit assez voir que c'estoit une maison Royale.

Enfui.

8 8

Ensuite de tant de grands ouvrages entrepris & adevez par ce Prince dans la Judée, il voulut aussi timeconnoistre au dehors que sa magnificence n'arou point de bornes. Il fit faire à Tripoly, à Damas, & à Prolemaide des Colleges pour instruire la jeunesse: à Biblis de fortes murailles : à Berithe, & à Tyrdes lieux d'assemblée, & des magasins publics, desmarchez & des Temples: & à Sidon, & à Damas des theatres. Il fit faire aussi des aqueducs pour conduire de l'eau à Laodicée, qui est une ville prochede la mer : & à Ascalon des bains , des fontaines , & des portiques admirables tant par leur grandeut que par leur beauté. Il donna à d'autres des forests & deshavres, à d'autres des terres, comme si elles euslemen droit de participer aux biens de son Royaume; add'autres, ainsi qu'à Coos, des revenus annuels & perpetuels, afin qu'ils ne pussent jamais perdre la memoire de l'obligation qu'ils luy avoient. Il distribua austi du blé à tous ceux qui en avoient besoin; presta souvent de l'argent aux Rhodiens pour leur donner moyen d'équiper des flottes; & le Temple d'Apollon Pythien ayant esté brûlé, il le fit refaire plusbeau qu'il n'estoit auparavant.

Que ne pourrois-je point encore dire de la liberalité qu'il fit paroiftre envers les Lyciens, envers ceux de Samos, & dans toute l'Ionie? Athenes, Lacedemone, Nicopolis, & Pergame de Misie n'en ont-elles pas austi sent i les effets en plusieurs manieres? La grande place d'Antioche de Syrie qui a vingt stades de longueur, estant toûjours si pleine de fange que l'on ne pouvoit y marcher, ne l'a-t'il pas fait paver de marbre, & embellir par des galleries où l'on est à

convert pendant la pluye?

Mais outre ces faveurs faites en particulier à tant devilles & à tant de peuples : quelles louanges ne mente t'il point de celle que les Elidiens ont receue deluy, puisque non seulement toute la Grece ne luy 154 Guerre des Juifs contre les Rom.

en est pas moins redevable qu'eux; mais que toute: les parties du monde, où la reputation des jeux Olympiques s'est répandue, sont obligées d y prendre part? Car lors qu'il alloit à Rome, ayant trouvé que ces jeux qui estoient la seule marque qui restoit de l'ancienne Grece, ne pouvoient plus se celebrer manque de l'argent necessaire pour en faire la dépense, il ne se contenta pas de donner en cette année les prix que devoient remporter les victorieux : il établit mesme un fond capable de satisfaire à perpetuité à cette dé-

pense, & eternisa ainsi sa memoire. Je n'aurois jamais fait si j'entreprenois de rapporter toutes les deites qu'il a acquittées, & toutes les impositions dont il a soulagé les peuples, principalement ceux de Phazaële, de Balaneote & des autres villes voisines de la Silicie, ausquelles il auroit fait encore beaucoup plus de bien s'il n'avoit apprehendé de donner de la jalousse à leurs Seigneurs, comme s'il eût voulu se les acquerir en leur témoignant plus

d'affection qu'eux mesmes.

89.

90.

La force du corps de ce Prince avoit du rapport à la grandeur de son ame. Car se plaisant fort à la chasse & estant tres bon homme de cheval, il n'y avoit point de bestes si vistes qu'il ne joignist : & commeil se trouve en ce pais quantité de Cerfs & d'Asnes sauvages, il en tua quarante en un seul jour. Il réussificit aussi de telle sorte dans tous les autres exercices, & estoit si extrémement vaillant, que les plus braves ne pouvoient dans la guerre soûtenit son effort, ny les plus adroits voir sans étonnement avec quelle vigueur & quelle justesse il lançoit le javelot & tiroit de l'arc.

Que s'il avoit receu tant d'avantages de la nature, il n'eut pas moins de sujet de se louer de la fortune. Elle luy fut toujours si favorable, qu'elle le rendit vi-Aorieux dans toutes ses guerres, si on en excepte quelques occasions dont le mauyais succés ne luy

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII. 155 peut estre attribué, mais à la persidie de quelques traires, ou à la temerité de ses soldats.

CHAPITRE XVII.

Parquels divers monvemens d'ambition, de jalousie, & de désiance le Roy Herode le Grand, surpris par les cabales & les calomnies d'Antipater, de Pheroras, & de Salomé, sit mourir Hyrcan Grand Sacrificateur à qui le Royaume de Judée appartenoit, Aristobule frese de Mariamne, Mariamne sa semme, & Alexandre & Aristobule ses sils.

DEs afflictions domestiques troublerent la tran-91. quillité de ce regne qui faisoit passer Herode Histoire pour l'un des plus heureux Princes de son siecle, & des luifs la personne du monde qu'il aimoit le mieux en fut la liv. xv. cause. Il avoit aprés estre monté sur le trône re 4, 9, 11, pudié sa premiete femme nommée Doris qui estoit liv.xvi. de Jerusalem, pour épouser Mariamne fille d'Alex. chap andre. Ce mariage divisa toute sa maison, & le 2. 6. 7. mal augmenta encore aprés fon retour de Rome. 16. 17. Les enfans qu'il avoit de cette Princesse l'avoient porté à éloigner de sa Cour Antipater fils de Doris, sans luy permettre de venir à Jerusalem qu'aux jours de feste, & il avoit fait mourir Hyrcan ayeul maternel de Mariamne sur ce qu'il l'avoit soupçonné d'avoir formé une entreprise contre luy depuis avoir esté délivré de captivité. Car Barzapharnes aprés s'estre rendu maistre de la Syrie l'ayant mené prisonnier au Roy des Parthes, les Juiss qui habitentau delà de l'Eufrate touchez de compassion de sonmalheur avoient payé sa rançon, & il ne seroit pas mort s'il eust suivy le conseil qu'ils luy donnoient de ne point retourner auprés d'Herode. Mais lemariage de sa petite fille avec ce Prince, & encore plus le desir de revoir son pais furent des pieges pour

156 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
luy dans lesquels il ne pût s'empescher de tomber; & quoy qu'il n'affectast point de regner, ce que le Royaume luy appartenoit legitimement passa dans la creance d'Herode pour un crime qui meritoit de

92.

luy faire perdre la vie. Ce Prince eut cinq enfans de Mariamne, deux filles, & trois fils, dont le plus jeune mourut à Rome où il l'avoit envoyé pour y estre instruit dans les sciences; & il faisoit élever les deux autres à la Royale, tant à cause de la grandeur de leur naissance du costé de leur mere, que parce qu'il les avoit eus depuis estre arrivé à la couronne. Mais rien n'agissoit en leur faveur si puissanment sur son esprit que son incroyable passion pour leur mere : elle augmentoft tous les jours de telle sorte, qu'il sembloit estre insensible aux offences qu'il en recevoir. Car cette Princesse ne le haissoit pas moins qu'il l'aimoit; & elle avoit tant de confiance en l'affection qu'il luy portoit, qu'elle ne craignoit point d'ajoûter aux sujets qu'elle luy donnoit sans cesse de la changer en aversion, des reproches de la mort d'Hyrcan son aveul, & de celle d'Aristobule son frere que son innocence, sa beauté, & sa jeunesse n'avoient pû garantir des effets de sa cruauté. Il l'avoit étably Grand Sacrificateur à l'âge de dix sept ans; & les larmes de joye répandues par le peuple lors qu'ils le virent entrer dans le Temple revestu de ce saint babit luy donnerent tant de jalousie, qu'il l'envoya la nuict à Jericho, où des Galates le noverent par fon ordre dans un étang.

Cette Princesse ne se contentoit pas de faire ces reproches à Herode, elle traitoit aussi sa mere & sa sœur d'une maniere ourrageuse; & il le soussiroit sans luy en rien dire, parce que la violence de son amour luy sermoit la bouche. Mais il n'y avoit rien au contraire que ces semmes transportées de sureur

LIVRE PREMIER, CHAP. XVII. & du desir de se venger ne fissent pour l'animer conteelle. Elles n'épargnerent pas mesme son honneurs & pour la faire paller dans son esprit pour une impudique, elles l'accuserent d'avoir envoyé en Egypte son portrait à Antoine que châcun sçavoit estre l'homme du monde le plus passionné pour les semmes, & qui pourroit ainsi se resoudre à le faire mourir pour se rendre maistre de la sienne. Ces paroles furent comme un coup de tonnerre qui frapa Herode & alluma dans son cœur le feu de sa jalousie. Il se representoit en mesme temps qu'il n'y avoit point de cruauté à laquelle l'avarice infatiable de Cleopatre ne fust capable de porter Antoine, elle quipour avoir le bien du Roy Lifanias & de Malch Roy des Arabes avoit esté canse qu'il les avoit fait mourir; & qu'ainsi il ne couroit pas seulement fortune de perdre sa femme, mais aussi de perdre la vie. Dans cette agitation & ce trouble où il estoit, lors qu'il partit pour aller trouver Antoine, il commanda à Joseph mary de Salomé sa sœur de tuër Mariamne si Antoine le faisoit mourir : & Joseph fut si imprudent que de reveler ce secret à cette Princesse par le desir de la persuader de l'extréme amour du Roy son mary, en luy faisant voir qu'il ne pouvoit souffrir que mesme la mort le separast d'elle. Ainfi lors qu'Herode, à son retour, luy faisoit toutes les protestations is inables de sa passion & l'assuroit qu'elle seule possedoit son cœut, elle luy répondit: Certes l'ordre que vous aviez donné à Joseph « de me tuer en est un grand témoignage. Ces paroles 🕫 fi furprenantes luy firent croire qu'il faloit necessairement qu'elle se sust abandonnée à Joseph pour avoir pûtirer de luy un secret de cette importance, & il se jetta de dessus son lit tout transporté de fureur. Lors qu'agité de la sorte il se promenoit dans son PalaisSalome arriva, & pour ne pas perdre une occasion si favorable de ruïner Mariamne, elle le confirma dans (es

158 Guerre des Juifs contre les Rom.

fes soupçons. Ainsi sa jalousie telle qu'un torrent que rien n'est plus capable d'arrester, luy fit commander qu'on allast à l'heure mesme tuer Mariamne & Joseph. Maisil n'eut pas plûtost donné cét ordre qu'il s'en repentit; & son amour pour cette Princesse plus violent que jamais triompha de sa colere. Il dominoit de telle forte dans son ame & sur sa raison, que lors mesme qu'il l'eut fait mourir il ne poavoit croire qu'elle fust morte, mais luy parloit dans l'excés de son desespoir comme si elle eust esté encore vivante, jusques à ce que le temps luy ayant fait connoistre qu'il n'estoit que trop veritable que luy-même se l'estoit ravie à luy-même par sa cruauté, il ne témoigna pasmoins de douleur de l'avoir perduë, qu'il luy avoit témoigné d'amour lors qu'il la possedoit encore.

93.

Les fils de cette infortunée Princesse heriterent de la haïne qu'une si étrange cruauté avoit imprimée dans le cœur de leur mere; & l'horreur d'une action si barbare leur faisoit considerer leur pere comme leur plus grand ennemy. Ils avoient toujours esté dans ce sentiment durant qu'ils faisoient leurs exercices à Rome : mais leurs passions croissant avec leurs années, il augmenta encore aprés leur retour en Judée. Lors qu'ils furent en âge d'estre mariez, Herode fit épouler à Alexandre qui estoit l'aisné, GI A-PHIRA fille d'ARCHE us Roy de Capadoce, & à Antigone son puisné la fille de Salomé sa tante, cette ennemie mortelle de leur mere. La liberté que le mariage leur donnoit se joignant à leur haine pour leur pere, les fit parler encore plus hardiment contre luy, & leurs persecuteurs ne manquerent pas de prendre cette occasion de dire au Roy que ces deux Princes conspiroient contre sa vie pour venger de leurs propres mains la mort de leur mere, & qu'A. lexandre avoit resolu de s'enfuir ensuite auprés d'Archelaus son beau-pere pour passer de là à Rome, & l'accuser devant Auguste. He.

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII. 1

Herode sensiblement touché de cét avis, rappella apprés de luy Antipater qu'il avoit eu de Doris, afin desen servir comme d'un rempart pour l'opposer à ses freres, & il le preferoit à eux en toutes choses. Comme la grandeur des Rois, dont ils estoient descendus du costé de leur mere, leur faisoit mépriser la ballelle de la naissance qu'Antipater tiroit de Doris, te changement leur parut insupportable, & ils en conceurent tant d'indignation, que ne pouvant la distimuler ils la témoignoient à tout le monde. Une conduite si imprudente les faisoit de jour en jour dininuer de consideration : & Antipater au contrain ne negligeoit rien de ce qui pouvoit avancer sa fortune. Il ne manquoit pas d'habilité, & il n'y avoit point de complaisance, dont il n'usast pour se rendreagreable au Roy, ny d'artifices, dont il ne se servilt pour ruiner ses freres dans son esprit, soit par luymesme ou par ses amis: Cette adresse luy réussit de telle sorte, qu'il les mit en estat de ne pouvoir plus sperer de succeder au Royaume. Car Herode le declara son successeur par son testament, & l'envoya aprés d'Auguste dans un equipage & avec toutes le marques d'un Roy excepté le diadême.

Une si grande fortune luy enslatellement le cœur, qu'il osa demander & obtint d'Herode de recevoir samere en la place que Mariamne avoit tenuë: & pour venir à bout de son dessein de perdre ses ses lus a de tant d'adresse & de stateries envers luy, & employa tant de calomnies contre eux, qu'il le porta ensin jusques à vouloir les faire mourir. Ainsi illes mena à Rome pour accuser Alexandre devant Auguste d'avoir resolu de l'empoisonner. A peine et infortuné Prince pût obtenir la permission de parler pour se désendre: maisensin ayant rencontré tala personne de l'Empereur un juga beaucoup plus habile qu'Antipater, & plus sage qu'Herode, il supprima par respect & avec une louable modestie les

95.

injustices de son pere, & détruisit fortement tourt les calomnies, dont on s'estoit servy pour le luy ren dre odieux. Il justifia de mesme Aristobule son fre re que l'on avoit envelopé dans la supposition di inesme crime, & sit connoistre quelle avoit est dans toute cette affaire la méchanceté d'Antipare. Il finit son discoursen disant que leur pere auroit pi avec justice les faire mourirs ils estoient coupables & il n'y eut un seul de tous les assistants de qui il ne ti rast des larmes des yeux, parce qu'outre qu'il estoi

avec justice les faire mourirs ils estoient coupables & il n'y eut un seul de tous les assistants de qui il ne ti rast des larmes des yeux, parce qu'outre qu'il estoitres-eloquent, la consiance qu'il avoit en son innocence ajoûtoit encore tant de grace & de sorce à seu paroles, que l'on ne pouvoit n'estre pas persua dé de la justice de sa cause. Auguste en sus si touché, que considerant avec mépris toutes ces accusations, il reconcilia à l'heure mesme ces deux Princes avec leur pere, à condition qu'ils luy rendroient toutes sortes de devoirs, & qu'il luy seroit libre de laisser son Royaume à celuy de ses ensans qu'il voudroit choisir pour son successeur.

Herode partit ensuite pour retourner en Judée:

96.

Herode partit ensuite pour retourner en Judée: & bien qu'il semblast avoir entierement pardonné à Alexandre & à Aristobule, Antipater qu'il ramena aussi avec luy l'entretenoit toûjours dans ses désiances, sans toutesois faire paroistre sa mauvaise volonté pour eux, de peur d'offencer un aussi puissant entremetteur de leur reconciliation qu'estoit l'Empereur. Herode ayant eu une navigation savorable vint par la Cilicie à Eleuse, où le Roy Archelaus, qui n'avoit pas manqué d'écrire à Rome à tous ses amis en saveur d'Alexandre, le receut avec de grands témoignages d'affection, & de joye de ce que son gendre estoit rentré dans ses bonnes graces, l'accompagna jusques à Zephirie, & luy sit present detrente talens.

97. Lors qu'Herode sut arrivé à Jerusalem il assembla le peuple, l'informa en presence d'Antiparer,

ויג

Livre premier. Chap. XVII. d'Alexandre, & d'Aristobule de ce qui s'estoit passé dansson voyage, rendit à Dieu de grandes actions degraces de ce qu'il avoit si bien reussi, & à Auguste d'avoir mis la paix dans sa maison, & réuny les trois freres, qui estoit un banheur qu'il estimoit plus que son Royaume. Mais, ajoûta-t'il, j'affer- " miray en core davantage cette union : car ce grand " Prince ne m'a pas seulement donné un pouvoir ab- " solu dans mon Estat ; mais il a aussi laisséen ma dis- 🕊 polition de choisir pour mes successeurs ceux de mes « enfans que je voudray. Ainsi je declare que mon in- " tention est de partager le Royaume entre euxice que " je prie Dieu de tout mon cœur d'avoir agreable, & " vous de l'approuver. Je croy ne pouvoir rien faire « de plus juste, puisque si Antipater a l'avantage « d'estre plus âgé que ses freres, ils ont celuy que leur " donne la noblesse de leur sang, & que mon Royau- " me est assezgrand pour leur suffire à tous trois. Ho- " notez donc ceux que l'Empereur a eu la bonté de « réunir, & que leur pere nomme pour les successeurs. « Rendez leur à châcun selon leur âge le respect & les « devoirs qu'ils ont sujet d'attendre de vous : Ne chan- " gez point l'ordre que la nature a étably: & souvenez- " vous que vous n'obligeriez pas tant celuy à qui vous " rendriez les plus d'honneur quoy qu'il fust plus jeu- " ne, que vous offenseriez ses aisnez. Comme je sçay " que le vice ou la vertu de ceux qui approchent les " Princes entretient ou trouble leur union, je prendray soin de leur donner pour amis & de mettre auprés « d'eux ceux de leurs proches que je connoistray les " plus capables de les maintenir en bonne intelligence, ce & sur qui je pourray m'en reposer. Je desire nean- " moins que pour le present, non seulement ces per- " sonnes que je choisiray, mais tous les Officiers de « mestroupes n'esperent rien que de moy seul : car ce " n'est pas encore mon Royaume que je donne à mes « enfans, c'est seulement l'assurance de le posseder «

162 Guerre des Juifs contre les Rom.

, un jour, & une joye qui ne leur apportera aucun , peine, puisque quand je ne le voudrois pas je con , tinuc à estre chargé du poids des affaires de l'Estat , Considerez tous quel est mon âge, ma maniere de , vivre, & ma pieté: vous verrez que je ne suis poin , si vieil que je ne puisse encore vivre assez long , temps: que je ne me suis point plongé dans ces vo ,, luptez qui abregent l'âge mesme des jeunes, & que ", la maniere, dont j'ay servy Dieu, me donne sujet ,, d'esperer de sa bonté qu'il prolongera mes jours. ,, Mais si pour plaire à mes fils quelqu'un avoit la hat-,, diesse de me mépriser, je le châtierois comme il le " meriteroit, non que je sois jaloux de l'honneur que ,, l'on rendra à ceux que j'ay mis au monde : mais par-,, ce que je sçay que les jeunes gens ne se laissent que " trop aisément emporter à la vanité & à l'orgueil. "Que châcun donc se represente que sa bonne ou , mauvaise conduite sera suivie de recompence ou de ", chastiment. C'est le moyen de se porter à me plai-" re & à plaire mesme à mes enfans, puis qu'il leur est ,, avantageux que je regne & que je sois satisfait d'eux. "Quant à vous mes enfans, ajoûta Herode, en adres-,, sant sa parole à ses trois fils, je vous exhorte à vous ,, acquitter religieusement de tous les devoirs ausquels ,, la nature vous oblige, & qu'elle imprime mesme ,, dans le cœur des bestes les plus farouches. Re-" connoissez envers l'Empereur par toutes sortes de ,, respects l'obligation que nous luy avons de nous ,, avoir tous réunis. Sçachez moy gré de ce que je ,, veux bien vous prier de ce que j'ay droit de vous ", commander; & vivez tous dans une union veri-,, tablement fraternelle. Je donneray ordre qu'il ne ,, vous manquera rien de ce que la dignité Royale de-,, mande : & si vous demeurez unis, je prie Dieu de ,, tout mon cœur de faire que ce que j'ordonne réul-,, sisse à vostre avantage & à sa gloire. En achevant ce discours il embrassa ses enfans l'un aprés l'autre avec

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII. ne grands témoignages d'affection & separa l'asemblée, les uns desirant que les effets répondisint à ses paroles, & ceux qui ne demandoient que trouble faifant semblant de n'avoir pas entendu

: qu'il avoit dit, Quantaux trois freres, tant s'en faut que ce disours les réunist, qu'ils se trouverent au contraire lus divisez dans leur cœur qu'ils ne l'avoient enore esté. Car Alexandre & Aristobule ne pouoient souffrir qu'Antipater succedast à une partie u Royaume, ny Antipater de ne le posseder pas xx entier: mais comme il estoit tres dissimulé & res-méchant, il ne faisoit point paroistte la haine au leur portoit. Et eux au contraire par cette hardiesse que donne la splendeur de la naissance ne cahoient point leurs sentimens. Plusieurs pour faire slaisir à Antipater s'infinuoient dans leur amitié fin d'observer leurs actions. Ils ne disoient rien qui ne luy fût aussi-tost rapporté, & par luy au Roy eny ajoûtant encore. Ainsi Alexandre ne pouvoit ouvrir la bouche sans qu'on en tirast de l'avantage. On faisoit passer pour des crimes ses paroles les plus innocentes : pour peu qu'elles fussent libres c'estoit un pretexte suffisant d'avancer contre luy de tresgrandes calomnies; & des gens gagnez par Antipater le poussoient continuellement à parler, afin de donner lieu à leurs faux rapports, & par quelque apparence de verité porter Herode à ajoûter creanceatout le reste. Ce capital ennemy de ses freres n'avoit point d'amis qui ne fussent fort secrets, ou que les presens qu'il leur faisoit n'obligeassent à ne point découvrir les artifices de sa conduite & de sa cabale que l'on pouvoit dire estre un mystere d'iniquité. D'un autre costé il avoit aussi gagné par de l'argent ou par des caresses ceux qui avoient le plus de familiarité avec Alexandre, afin de les engager àletrahir, & à luy rapporter tout ce que l'on disoit

ou que l'on faisoit contre luy. Mais de tous les moy contre luy ou que l'on faisoit contre luy. Mais de tous les moy contre le l'es freres dans l'espri du Roy leur pere, le plus artificieux & le plus pais sant estoit, qu'au lieu de se declarer ouvertement leur ennemy, il les faisoit accuser par ses considents à aprés avoir d'abord fait semblant de les désendres il appuyoit adroitement ce qu'il voyoit pouvoir per suader à Herode que ces accusations estoient verir bles, & luy faire croire qu'Alexandre estoit si mé chant que le desir qu'il avoit de sa mort le portoit somme des entreprisses contre su vie

99.

former des entreprises contre sa vie. Tant de ressorts qu'Antipater faisoit jouer en ma me temps irritoient de plus en plus Herode contre Alexandre & Aristobule : & autant que son affe ction diminuoit pour eux elle s'augmentoit pour luy. Comme il estoit déjà tout-puissant, les princicipales personnes de la Cour suivoient les inclinations du Roy, les uns volontairement, & les autres pour luy plaite. Ses freres, Prolemée le plus cher de ses amis, & toute la maison Royale estoient de ce nombre. En quoy ce qui estoit plus insupportable à Alexandre, estoit de voir que dans cette conspiration faite pour le perdre rien ne se faisoit que par le conseil de la mere d'Antipater, qui étoit pour luy & pour son frere une marastre d'autant plus cruelle qu'elle ne pouvoit souffrir qu'ils eussent l'avantage sur son fils d'avoir eu pour mere une si grande Reine. Mais ce n'estoit pas seulement le credit d'Antipater qui engageoit châcun à luy faire la cour par l'esperance d'en tirer de l'avantage; c'estoit aussi pour obeir au Roy: caril défendoit à ceux qu'il aimoit le plus de rendre aucuns devoirs à Alexandre & à son frere: & ce Prince n'estoit pas seulement craint par ses sujets, il l'estoit aussi par les étrangers, à cause qu'Auguste ne favorisoit aucun autre Roy tant que luy, & qu'il luy avoit donné pouvoir de reprendre, mesme dans les villes quine luy estoient point asseietties,

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII. 169 jenies, ceux qui fortoient de fon Royaume fans la permission.

Le peril où tant de mauvais offices & de calom- 100. mes mettoient ces jeunes Princes, estoit d'autant plus grand qu'ils ne le connoissoient pas, parce qu'Herode ne se plaignoit point d'eux ouvertement. Mais comme il leur estoit facile de voir que l'affection qu'il leur avoit autrefois témoignée se refroidissoit toujours davantage, leur douleur ne pouvoit ne point augmenter ausli. Antipater eut melme l'artifice d'animer contre eux Pheroras leur oncle, & Salomé leur tante à qui il parloit avec la mesme liberté que si elle eust esté sa femme: & la Princesse Glaphira contribuoit à entretenir & augmenter ces inimitiez. Comme elle rapportoit son origine du costé desonpere à Themenus, & du costé de sa mere à Darius fils d'Histaspe, la disproportion qui se trouvoit entre sa naissance & celle de tout ce qu'il y avoit d'autres femmes dans le Royaume, les luy faisoit regarder avec mépris. Salomé s'en tenoit tres-offencce; & toutes les femmes d'Herode ne l'estoient pas moins, de ce qu'elle disoit qu'il ne les avoit épousées qu'à cause de leur beauté : car comme nous l'avons vû ce Prince prenoit plaisir à user de la liberté que la Loy nous donne d'avoir plusieurs semmes: & il n'y en avoit une seule d'elles qui ne haist Alexandre par le ressentiment de la maniere si offensante, dont cette Princesse sa femme les traitoit.

Aristobule gendre de Salomé aigrit encore da. 101. vantage son esprit & se la rendit ennemie par les reproches continuels qu'il faisoit à sa semme de son peu de naissance, & de ce qu'au lieu que son frere avoit épousé une fille du Roy, il n'avoit pour semme que la fille d'un particulier. Sa douleur d'estre traitée de la sorte la fit aller les larmes aux yeux s'en plaindre à sa mere. Elle ajoûta qu'Alexandre & sa Aristobule disoient que si jamais ils arrivoient à la se

cou-

, couronne ils reduiroient les femmes d'Herode à fil
,, leur quenouille avec leurs servantes, & donr
,, roient pour toutes charges aux fils qu'il avoit e
,, d'elles des offices de Gressiers que la maniere, de
,, ils avoient esté élevez les rendoit propres à exero
Salomé sut si outrée de ce discours, qu'elle le rappe
ta aussi-tost à Herode: & comme c'estoit contress
propre gendre qu'elle luy parloit, il n'eut pas pet

d'y ajoûter foy.

On tient qu'une autre chose le toucha encor beaucoup plus sensiblement & redoubla sa cola contre se fils, qui fut qu'on l'assura qu'ils int quoient continuellement leur mere; que pleural son son se que comme ils faisoient des imprecations compluy, & que comme il donnoit souvent à se sem mes des habits qui avoient esté à cette Princesse, il disoient qu'ils les leur feroient bien tost changer et des habits de deüil.

Quoy qu'Herode apprehendast la fierté de ce jeunes Princes, il ne voulut pas neanmoins perde toute esperance de les ramener à leur devoir. Ains estant sur le point de partir pour aller à Rome, il leur parla en peu de mots avec une severité de Roy. & leur fit un grand discours avec une bonté de pere. li conclud par les exhorter à aimer leurs freres, & leur promit d'oublier toutes leurs fautes passées, , pourveu qu'ils se conduisissent mieux à l'avenir. Ils luy répondirent qu'il leur seroit aisé de justifier qu'il n'y avoit rien de plus faux que tout ce qu'on luy , avoit rapporté pour les luy rendre odieux; & que , s'il ne luy plaisoit de se rendre moins sacile à ajoutes foy à de semblables discours, il se trouveroit sans cel-,, se des gens qui travailleroient à les ruiner dans son ,, esprit par des calomnies.

Comme les entrailles d'un pere ne pouvoient n'estre point touchées de ces paroles, ces deux jes nes Princes se trouverent alors délivrez de leurs pe

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII. Se de leurs craintes presentes, & commencerent en melmetemps à apprehender pour l'avenir, parce qu'ils apprirent qu'ils avoient pour ennemis Sa-Jone & Pheroras, tous deux tres redoutables, & principalement Pheroras, à cause qu'Herode l'ayant com me associé au Gouvernement, il ne luy man-quoit que la Couronne pour estre consideré comne Roy. Car il avoit en propre cent talens de reyenu : Herode le laissoit jouir de celuy de toutes les serres qui estoient au-delà du Jourdain : il avoit brenu d'Auguste de l'établir Tetrarque : il luy avoit ait épouser la sœur de sa semme; & après qu'elle morte avoit voulu luy donner en mariage une se ses filles avec trois cens talens : mais la passion avoit Pheroras pour une fille de tres basse condi-🕉 n luy avoit fait refuler un party si avantageux & fibonorable, dont Herode se tint tres offencé, & la donna au fils de Phazaël son frere aisné. Neanmoins quelque temps aprés considerant ce resus comme une folie que la violence de son amour luy avoit fait faire, il luy pardonna. Il avoit couru un bruit longtemps auparavant que du vivant mesme de la Reine Mariamne Pheroras avoir voulu empoisonner le Roy son frere: & Herode estoit alors si disposé à prester l'oreille à des calomnies, qu'encore qu'il aimast extrémement Pheroras, il ajoûta foy à celle là. Ainsi il fit donner la question à plusieurs de ceux qui luy estoient suspects, & ensuite à quelques-uns des amis mesme de Pheroras. Ils ne confesserent rien touchant ce poison; mais dirent seulement que Pheroras avoit resolu de s'enfuir chez les Parthes avec cette fille qu'il aimoit, & que Costobare, que Salomé avoit epoulé aprés la mort de son premier mary, avoit connoissance de son dessein. Salomé sut aussi accusé par Pheroras son frere de plusieurs choses, dont elle ne put se justifier, & particulierement d'avoir voulu

épouser Silleus qui gouvernoit toute l'Arabie soûs

168 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES RONG le Roy Obodas & qu'Herode haissoit extrément e mais il luy pardonna & à Phezoras.

Toute la tempeste tomba sur Alexandre par l'e casion que je vay dire. Herode avoit trois eunuqu qu'il aimoit extrémement, dont l'un estoit s échanson, l'autre son maistre d'Hostel, & le trois me son valet de chambre. Alexandre les corroms par de grands presens. Herode le découvrit & le fit donner une question si rude, que la violence d tourmens les contraignit de tout confesser. Ils d , rent qu'Alexandre les avoit trompez en leur repu ,, fentant que le Roy son pere estoit un vieillard d'un ,, humeur insupportable, qui se faisoit peindre les ch , veux pour paroistre jeune, & duquel ils n'avoien , rien à esperer: mais que c'estoit luy qu'ils devoies ", considerer & tout attendre de son affection , pui , qu'il feroit son successeur malgré qu'il en eust, se ven ,, geroit alors de ses ennemis, & recompenceroit se ,, amis, entre lesquels ils tiendroient le premier rang ,, Ils ajoûterent, que les Grands, les Chefs des gens de ,, guerre & les autres principaux officiers estoient wu ,, dans les interests d'Alexandre & secretement d'ac-,, cord avec luy. Ces depositions jetterent une telle terreur dans l'esprit d'Herode, qu'il n'osa d'abord témoigner qu'il en eust connoissance. Il se contents de faire observer jour & nuict les paroles & les actions de tout le monde; & si-tost qu'il entroit et soupçon de quelqu'un il le faisoit tuër. Ainsi on ne voyoit dans ce malheureux regne que cruautez & qu'injustices. Ce Prince estoit toûjours prest à repandre le sang; & dans la fureur, dont il estoit agté, il suffisoit d'inventer des calomnies contre œux que l'on haissoit pour estre assuré de les perdre : il y ajoûtoit aussi tost foy: il n'y avoit point d'intervalle entre la condamnation & l'accusation; & l'accusateur devenant luy-mesme accusé on les menoit essemble au supplice, parce que ce Prince ne croyor pas

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII. pas que dans une occasion où il s'agissoit de sa vie il falt besoin d'observer aucunes formalitez. Sa cruanté passa jusqu'a un tel excés, que non seulement Ane pouvoit regarder de bon œil ceux qui n'efoient point accusez; maisil estoit impitoyable enrers sesamis. Il en chassa plusieurs hors de son Royiume, & usa de paroles offensantes contre d'autres ur qui son pouvoir ne s'étendoit pas. Pour comble demalheur à Alexandre, il n'y eut point de calommes qu'Antipater & tous ses proches n'employassent pour achever de le ruiner : & la facilité & l'imprulence d'Herode luy faifant ajoûter foy à tant de faulles accusations, il entra dans une telle frayeur qu'il s'imaginoit de voir Alexandre venir à luy l'épée à la main pour le tuër. Il le fit aussi tost mettre en prison,& fit donner la question à ses amis. Quel quesuns mouroient dans les tourmens sans rien confesser, parce qu'ils ne vouloient pas blesser leur conscience; & d'autres ne pouvant supporter tant de doulours déposerent contre la verité que les deux freres 2voient conspiré contre le Roy leur Pere, & resolu de prendre le temps de le tuër dans une chasse, & de s'enfuir aprés à Rome. Cette accusation estoit si peu vrayfemblable qu'il estoit facile de juger que l'on ne se portoit à la faire que pour se délivrer de tant de tourmens. Herode s'en laissa neanmoins aisément persuader, & estoit bien-aise qu'il parust par là qu'il n'avoit pas eu tort de fairemettre son fils en prison. Alexandre le voyant stanimé contre luy qu'il croyoit impossible de l'adoucir, resolut de demeurer d'accord de tout ce dont on l'accusoit, & de se servie de ce moyen pour perdre ceux qui le vouloient perdre. Ainsi il fit quatre écrits, par lesquels il reconnoissoit d'avoir voulu entreprendre sur la vie du Roy sonPere, nommoit plusieurs personnes qu'il disoit avoir esté complices de son dessein, & particuliere. ment Pheroras & Salomé, laquelle il assuroit estre Guerre Tome I.

Guerre des Juifs contre les Rom. si impudique que d'avoir eu l'effronterie de venix

nuict malgré luy coucher dans son lit.

Ces écrits qui accusoient de tant de crimes pl sieurs des principaux de la Cour estoient déjà ent les mains d'Herode lors qu'Archelaus Roy de Ca padoce arriva. Son apprehension pour le Prince se gendre & pour sa fille l'avoit fait venir en grande d ligence, afin de les allister dans un si pressant besoi & sa sage conduite demeura victorieuse de la cole d'Herode. Il commença d'abord par s'écrier : O ,, est donc mon abominable gendre ? où est ce détesti ,, ble parricide, afin que je l'étrangle de mes prope ", mains, & que je marie ma fille à quelque aut "Prince aussi vertueux qu'il est méchant? Car bie ,, qu'elle n'ait point de part à un crime si horrible, ,, suffit qu'elle soit sa femme pour faire que la hont ,, en rejallisse sur elle. Mais qui peut trop admirer vo ,, tre patience de voir que dans une occasion où il si ,, s'agit de rien moins que de vostre vie, vous souffre ,, qu'Alexandre vive encore? Je croyois lors que i ,, fuis party le trouver mort, & n'avoir à vous parle ,, que de ma fille que vostre seule consideration m's ,, porté à luy donner en mariage. Mais à ce que je voj. ", nous avons maintenant à déliberer sur le sujet de ,, tous les deux. Que si vostre tendresse pour un fils qui ,, ne merite plus d'estre consideré comme tel depui ,, qu'il est devenu un parricide, vous rend trop lent àle ", punir, souffrez, je vous prie, que je prenne vostr ,, place, & prenez la mienne, afin que je vous vene ,, de vostre fils,& que vous ordonniez de ma fille com-" me il vous plaira.

Quelque grande que fust la colere d'Herode, et discours d'Archelaus la desarma : & ainsi il hy mi entre les mains ces quatre écrits d'Alexandre. Ils le examinerent ensemble article pour article, & Arche laus s'en servit adroitement pour executer ce qu' avoit resolu, en rejettant peu à peu la cause de toLIVRE PREMIER. CHAP. XVII. 171

Lemmal fur ceux dont il estoit parlé dans ces écrits, &
particulierement sur Pheroras.

Herode touché de ces raisons sentoit peu-à-peu diminuer son animosité contre Alexandre, & s'aigrisfoit contre Pheroras que ces quatre écrits accufoient formellement. Quand Pheroras en eut con-'noissance & vit le pouvoir qu'Archelaus s'estoit acquis sur l'esprit d'Herode, il creut que le seul moyen dese sauver estoit d'avoir recours à luy. Ainsi il l'alla trouver : & ce Prince luy répondit : Qu'il ne " voyoit pas comment il se pourroit justifier de tant " de crimes, puis qu'il paroissoit manisestement qu'il " avoit entrepris contre le Roy son frere: & qu'il " estoit cause de tout ce que souffroit Alexandre : Que " leseul moyen qui luy restoit estoit de tout confesser " au Roy dont il sçavoit qu'il estoit aimé, & de luy " demander pardon : Qu'aprés cela il luy promettoit." del'affister auprés de luy de tout son pouvoir. Phe- " roras suivit son conseil. Il prit un habit de deuil pour toucher Herode de compassion, s'alla jetter à ses H 2 pieds,

172 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM: pieds, confessa qu'il est oit coupable, & le pria dels pardonner toutes les fautes que le trouble où este son esprit par sa solle passion pour cette certai femme l'avoit porté à commettre. Aprés que Pl roras eut ainsi esté son propre accusateur & ren témoignage contre luy-mesme, Archelaus l'excu & adoucit la colere d'Herode, en s'alleguant po ", exemple & luy disant : Qu'il avoit receu des offe ,, ces encore plus grandes de son frere: mais qu'il ave " preferé les sentimens de la nature à ceux qu'insp ,, le desir de se venger, parce qu'il arrive dans l ", Royaumes de mesme que dans les corps grands " pefans, que les humeurs tombent sur quel que par " & y causent de l'inflammation : mais qu'au lieu ", retrancher cette partie il faut user de remedes dot , pourtascher à la guerir. Archelaus par ces parol & autres semblables fit la paix de Pheroras : mais témoignoit toûjours estre si en colere contre Al xandre, qu'il vouloit absolument luy ofter sa fille & reduisit ainsi Herode à interceder en faveur fon fils pour ne point rompre le mariage. Arch ,, laus luy répondit : Que tout ce qu'il pouvoit sui ", pour conserver son alliance estoit de laisser en " disposition de marier cette Princesse à qui il vot ,, droit, pourveu qu'il l'ostast à Alexandre. Herod ", luy repartit, Que s'il vouloit l'obliger entieremen " & comme luy rendre son fils, il devoit luy laissers " femme, puis qu'il avoit des enfans d'elle, & qu'i " l'aimoit si ardemment qu'on ne pourroit la luy ofte ,, sans le mettre au desespoir : au lieu que la luy la ,, sant sa joye de passer sa vie avec une personne quilu ", estoit si chere luy feroit changer de conduite & ret ", droit le calme à son esprit; rien n'estant si capable ,, d'adoucir les humeurs mesme les plus farouches que ", les consolations que l'on rencontre dans sa famille Archelaus se rendit à ces raisons, dont Herode & tint tres-obligé : & ayant ainsi reconcilié son &

ayec

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII. 173

LE Luy, il luy conseilla de faire un voyage à Rome
pieum former Auguste de tout ce qui s'estoit passé,
que luy ayant écrit pour luy faire des plaintes de
fon fils, la bien-seance vouloit qu'il allast luy-mesluyen rendre compte.

Lorsque ce Roy de Cappadoce eut par une conliste si prudente empesché la ruine d'Alexandre, L'eut rétably dans les bonnes graces du Roy sonce, ce ne surent que sessions & que réjouissanles & quand il partit pour s'en retourner, Herode

se quand il partit pour s'en retourner, Herode
se fit present de soixante & dix talens, d'un trône
or enrichy de pierreries, de quesques eunuques,
se une fort belle fille nommée Panniche. Tous
se ches & tous ses amis luy firent aussi par son
me de tres beaux presens; & il l'accompagna
vec les plus grands de son Royaume jusques à An-

soche.

Peu de temps aprés il vint un homme en Judée quine renversa pas seulement tout ce qu'Archelaus avoit fait en faveur d'Alexandre, mais fut cause de a mort. Il estoit Lacedemonien & se nommoit EURICLES. Son luxe que la Grece n'avoit pû fouffrir estoit si extraordinaire, qu'il auroit eu besoin de tout le bien d'un Roy pour y suffire. Il gagna l'affection d'Herode par de riches presens qu'il luy fit, & en receut bien-tost de luy de beaucoup plus grands; mais il estoit si méchant que rien n'estoit capable de le contenter si l'on ne voyoit par son moyen répandre le sang des Princes de la maison Royale. Pour venir à bout de son dessein il s'insinua dans l'esprit d'Herode, tant par ses artifices & ses flateries, que par les fausses louanges qu'il luy donnoit : & comme il avoit acquis une entiere connoissance de son humeur, il ne disoit & ne faisoit rien quine luy fust si agreable, qu'il tint bien-tost l'un des premiers rangs entre ses amis. Ainsi toute la Cour le consideroit fort, comme aussi à cause du lieu d'où Н 3

107.

Guerre des Juifs contre Les Ron. il tiroit sa naissance. Lors qu'il eut reconnu la division qui estoit entre les freres & quels estoient les sentimens d'Herode pour châcun d'eux, il se loges chez Antipater; & pour tromper Alexandre & gal gner creance dans son esprit, il luy dit faussemen qu'il estoit depuis long-temps fort aimé du Roy A chelaus son beau pere : & ce Prince en estant pe fuadé en perfuada aussi Aristobule son frere. Apri qu'Euricles eut ainsi gagné l'affection de tous que Princes, il agissoit envers châcun d'eux en different manieres selon qu'il le jugeoit le plus propre po réussir dans la resolution qu'il avoit prise de s'at cher à Antipater & de trahir Alexandre. Il disoit , ce premier : Qu'il s'estonnoit qu'estant l'aisné , souffroit que ses freres voulussent luy enlever ,, couronne à laquelle il pouvoit seul justement pre ,, tendre. Il disoit au contraire à Alexandre, qu'aya ", tiré sa naissance d'une Reine & épousé la fille d'e ,, Roy de qui il pouvoit recevoir beaucoup d'assista ,, ce, il ne comprenoit pas comment il enduroit qu'Ad ,, tipater, quin'avoit pour mere qu'une femme d'a ,, condition mediocre, se flatast de l'esperance de fin ", ceder au Royaume: & ces paroles faisoient d'autait plus d'impression sur l'esprit d'Alexandre, que @ fourbe luy avoit fait croire qu'il estoit aimé du Ra son beau-pere. Ainsi ne se désiant de rien il luy 🐠 vroit son cœur sur les mécontentemens qu'il avoit d'Antipater, & ne craignoit point de luy dires Qu'il n'y avoit pas sujet de s'étonner que le Rof ,, aprés avoir fait mourir la Reine sa mere voulusting , ofter le Royaume. Sur quoy Euricles témoignon d'estre touché d'une si grande compassion & de plaindre si fort son infortune & celle du Prince Aristobule son frere, qu'il n'eut pas peine de ponts ce dernier à luy declarer les mesmes choses. Il rap porta ensuite à Antipater tout ce qu'ils luy avoies dit en confiance, & ajoûta faussement qu'ils avoiel refolu

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII. 175 Colude se désaire de luy, & qu'il n'y avoit point moment où il ne courust fortune de la vie. Antialuy sceut un tel gré de cét avis, qu'il luy donna grande somme : & ce traistre pour recompence 🚅 louoit pas seulement sans cesse à Herode ; mais La mort d'Alexandre & d'Aristobule, in somme d'Alexandre & d'Aristobule, in somme d'Alexandre & d'Aristobule, in somme d'aveleur accusateur auprés du Roy. Ainsi il l'alexandre & luy dit : Que pour reconnoistre les des qui luy importoit de la vie : qu'il y avoit long de mps qu'Alexandre & Aristobule avoient resolu de d'alexandre d'aveleur usur d'aveleur u ecs estre convenuavec luy des moyens de procu-L'après la couron
d'avoir fait mourir la Reine sa mere, & d'a
six après sa mort continué à jouir du Royaume;

aisqu'il vouloit mesme le donner à un bastard en

choististant Antipater pour son successeur, & les de
de la couron de la continue de la continu pouiller ainsi luy & son stère des Estats que leurs sacestres leur avoient laissez : Mais qu'il estoit reso-sacestres leur avoient d'Hyrcan & de Mariamne, puis sa de venger la mort d'Hyrcan & de Mariamne, puis qu'il n'estoit pas juste qu'un homme tel qu'Antipaler montast sur le trône sans effusion de sang, & «
lequ'il n'avoit tous les jours que trop de nouveaux sulequ'il n'avoit tous les jours que trop de nouveaux sulequ'il n'avoit de pouvoit s'
dire une seule parole dont on ne prist occasion de le «
calomnier: Que s'il arrivoit que l'on parlast de la «
noblesse de quelqu'un, le Roy disoit aussi-tost que «
action de le quelqu'un, le Roy disoit aussi-tost que « Cestoit pour l'offencer; qu'il n'y avoit qu'Alexandre qui fust d'une race illustre, & que celle de son " Pere estoit indigne de luy : Que lors qu'il alloit à la " chasse il trouvoit mauvais qu'il ne le louast pas de 'e sonadresse; & que s'il l'en louoit il l'appelloit un .

ge z

.

118

5253

fult

176 Guerre des Juifs contre les Rom. , fust desagreable, & que le seul Antipater avoit le 🕹 , de luy plaire. Qu'ainsi il aimoit mieux mourir qu , vivre s'il manquoit son entreprise; & que si el , reuffissoit il luy seroit facile de se sauver auprés d ,, Roy Archelaus son beau pere, & d'aller ensuite troi ,, ver Auguste, non plus pour se justifier devant luy de ", crimes supposez dont on l'accusoit comme il avo ,, fait autrefois en tremblant par l'apprehension que ,, luy donnoit la presence de son Pere; mais pour l'in ,, former du mauvais traitement qu'il faisoit à ses su ,, jets, des horribles impositions dont il les accabloit " des voluptez dans lesquelles il consumoit cet argen ,, qu'on pouvoit dit estre le plus pur de leur sang, de ", personnes qui s'en estoient enrichies, & des villes ,, qui gemissoient le plus soûs sa cruelle domination: ", Qu'enfin il representeroit de telle sorte à l'Empereur ,, la cruauté avec laquelle il avoit fait mourir Hyrcan ,, son ayeul & la Reine sa mere, qu'il ne pourroit plus " aprés cela passer dans son esprit pour un parricide " Euricles ensuite de tant de calomnies contre Alexan-" dre se mit sur les louanged'Antipater; dit à Herode

La playe que les soupçons precedens d'Herode avoient faite dans son cœur n'estant pas encore bien fermée, ce discours le mit en sureur: & Antipater prit alors son temps pour luy faire dire par d'autres personnes qu'il avoit gagnées, qu'Alexandre & Anstobule avoient eu des entretiens secrets avec Juendus & Tyrannus deux Officiers de cavalerie qu'il avoit privez de leurs charges pour quelque mécontentement qu'il avoit eu d'eux. Herode les sit aussi tos arrester & mettre à la question. Ils ne consessent une lettre que l'on pretendoit avoir esté écrite par Alexandre au Gouverneur du château d'Alexandron,

,, que c'estoit le seul de ses enfans qui eust de l'affection ,, pour luy, & qu'il avoit retardé jusques alors l'exeLivre premier. Chap. XVII.

dion, par laquelle il le prioit de le recevoir dans sa place avec Aristobule lors qu'ils se seroient défaits du Roy leur Pere, & de l'assister d'armes & de toues chases. Alexandre soutint que cette lettre estoit uppolée & avoit estéécrite par Diophante l'un des ecretaires du Roy qui estoit un tres grand faussaire k tres-habile à imiter toutes sortes d'écritures : En Met il fut depuis executé à mort pour des crimes

semblables. Herode fit aussi donner la question à ce Gouverneur; & encore qu'il ne confessast rien pom plus que les autres, & qu'il ne se trouvast point preuves de ce dont on accusoitses fils, il ne laissa de les faire mettre en prison; & appellant son faireur & son-sauveur le detestable Euricles qui

taneur or ion-sauveur le determine fishe feu dans le saufon, il luy donna cinquante talens. Ce sceleavant que la nouvelle de la detention de ces deux Painces fust répanduë, s'en alla en diligence trouwer le Roy Archelaus, & eut l'effronterie de luy

dire qu'il avoit reconcilié Alexandre son beau-fils avec le Roy son pere; & aprés avoir ainsi tiré de l'argent de ce Prince il s'en retourna en Grece, où il faisoit un usage criminel du bien qu'il avoit acquis partant de crimes. Enfin ayant esté acculé devant

Auguste d'avoir mistoute la Grece en trouble & appauvri plusieurs villes, il fut envoyé en exil, & ainsi puny de la trahison qu'il ayoit faite à Alexandre & à Aristobule.

Je croy devoir rapporter icy une action toute contraire à celle d'Euricles faite par un nommé Varate originaire de Coos. Il estoit venu à la Cour d'Herode dans le même remps que ce perfide Lacedemonien y agissoit de la sorte que nous l'avons veu, & estoit extiemement amy d'Alexandre. Herode l'enquit sur leschofes dont on accusoit ses fils : & il luy protesta avec serment qu'il n'avoit eu connoissance de rien de semblable. Mais un rémoignage si sincere & H s

10\$.

178 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

si genereux sut inutile à ces pauvres Princes, parce
qu'Herode ne croyoit & n'aimoit que ceux qui luy
parloient sans cesse à leur desavantage.

Salomé fut l'une des personnes qui l'irrita 🖢 plu

contre eux pour se sauver elle même en les perdant Aristobule qui estoit tout ensemble son neveu & so gendre voulant pour l'engager à l'assister & son freq Tuy faire connoist re qu'elle couroit la même fortui qu'eux, luy avoit mandé qu'elle devoit prendre gar de à elle, parce que le Roy avoit resolu de la fain mourir sur ce qu'on luy avoit rapporté que sa passio d'épouser Silleus, qu'il consideroit comme son 🐗 nemy, luy faisoit secretement donner avis à cét Arabe de tout ce qu'elle sçavoit de ses secrets. Cette inprudence d'Aristobule sut comme le dernier coupde vent qui dans une si grande tempeste sit faire naustage à ces deux Princes. Car Salomé alla aussi tott rapporter au Roy ce qu'Aristobule luy avoit fait 🔄 re: & il s'en émeut de telle sorte, que sa colere neir permettant plus de garder aucunes mesures, il commanda que l'on enchaînast ses fils, & qu'on lesgar.

dast separément.

Il envoya ensuite Volumnius Colonel de sa cavalerie, & Olympe l'un de ses plus particuliers amis trouver Auguste pour luy porter les informations qu'il avoit sait saire contre ses sils. Lors qu'ils surent anivez à Rome & luy eurent presenté ses lettres, ce grand Empereur sut touché d'une extréme compassion de malheur de ces jeunes Princes, mais il ne crût pas juste d'oster à un Pere le pouvoir que la nature pas donnoit sur sesensans. Ainsi il écrivit à Herode qu'il pouvoit disposer d'eux comme il voudroit : mais qu'il estimoit que le conseil qu'il devoit prendre estoit d'assembler ses proches & les Gouverneurs des Provinces pour saire rapporter cette affaire en leur presence; & que si aprés avoir esté bien examiné ses fils se trouvoient coupables d'avoir entrepris se

110.

LIVRE PREMIER. CHAP. XVII.

vie, il pourroit les faire mourir : ou si leur dessein du seulement esté de s'enfuir, les condamner à

kgere peine. Herode pour executer cet ordre convoqua une 111. A rande assemblée à Beryte qui estoit le lieu que Exopereur luy avoit marqué. Saturnin & Pedas y presiderent accompagnez de Volumnius Inten-Ant dela Province. Les parens d'Herode, au nomet des quels estoient Pheroras & Salomé, & ses amis
cassistement, & avec eux les plus grands Seigneurs
Syrie: mais Archelaus ne s'y trouva pas, à cause
des des estant beau pere d'Alexandre il estoit suspect à
cerode. Quant à ses fils, il ne voulut point les faire
des un village des Sydoniens nommé Platane, paret gard jugeoit bien que leur seule presence seroit cades un village des Sydoniens nommé Platane, paret gard jugeoit bien que leur seule presence seroit cades on leur permettoit de parler pour se désendre,
des alexandres se justifieroit ais ément & son frese des criles adont on les accusoit. Il parla contre eux avec ant de la Province. Les parens d'Herode, du nomde talexandre le justifieroit ailément & fon frère des cri-les goes dont on les accusoit. Il parla contre eux avec de graleur dans cette assemblée comme s'ils eussent de gréé presens; mais foiblement lors qu'il s'agissoit du dessein qu'il pretendoit qu'ils avoient formé du dessein qu'il pretendoit qu'ils avoient formé sontre sa vie, parce qu'il manquoit de preuves; & sortement quand il rapportoit les médisances, les sortement quand il rapportoit les médisances, les arproches, les injures, les outrages & les offences qu'il disoit avoir receu d'eux, & qu'il assuroit luy destre plus insupportables que la mort. Personne ne proche le contredisant il se plaignit de ce silence qui sement le condamner : dit que c'estoit pour luy un avantage bien triste que d'user du pouvoir qu'il avoir sur sesensant & pria ensuite châcun d'opiner. avantage bien trifte que d'user du pouvoir qu'il avoit sur ses enfans, & pria ensuite châcun d'opiner. Saturnin parla le premier, & dit qu'il estoit d'avis ir p de punir ces deux Princes; mais non pas de mort, Parce qu'estant pere, & ayant mesme trois de ses re et alls dans cette assemblée, il ne pouvoit estre d'un si sude sentiment. Deux autres Deputez de l'Empe-H 6

100

180 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. reur furent de son avis, & quelques autres aussi Volumnius sut le premier qui opina à la mort, & tout le reste le suivit; les uns par flaterie pour Hero de, & les autres par la haine qu'ils luy portoient mais nul parce qu'il crûst que ces deux Princes me ritassent un si cruel traitement. Toute la Judée & toute la Syrie avoient les yeux ouverts pour voi quelle seroit la fin de cette déplorable tragedie, & on l'attendoit avec impatience sans que personne pust s'imaginer qu'Herode se portast jusqu'à cet ex cés d'inhumanité que de vouloir estre luy-mesme l'homicide de ses enfans. Il les envoya ensuite 🖝 chaisnez à Tyr, & de-là par mer à Cesarée, od aprés estre arrivé il deliberoit de quel genre de mon il les feroit mourir. Alors un vieilCavalier nommé Tyron qui avoit une

grande affection pour ces Princes & dont le fils estoit bien auprés d'Alexandre, fut touché d'une si grande douleur, qu'il ne craignoit point de dire publ que ,, ment; Qu'il n'y avoit plus de verité & de justice dans , le monde : que les hommes sembloient avoir renon-,, cé à tous les sentimens de la nature, & que leurs ,, actions n'estoient pleines que de malice & d'iniquité. A quoy il ajoûtoit tout ce qu'une violente passon peut inspirer à un homme qui n'a que du mépris pour la vie. Il osa mesme aller trouver le Roy, & ,, luy parler en cette forte : Permettez-moy, Sire, , de vous dire que je vous trouve le plus malheureux , de tous les Princes, d'ajoûter foy comme vous faites à ", des méchans pour perdre les personnes qui vous doi-, vent estre les plus cheres. Est-il possible que Phe-", roras & Salomé, que vous avez tant de fois jugez ,, dignes du supplice, trouvent creance dans vostre ,, esprit contre vos propres enfans, & ne vous apper-,, cevez-vous point que leur dessein est de vous priver , de vos legitimes successeurs, afin que ne vous re-.. stant plus qu'Antipater il leur soit facile de vous perdre?

Livre premier, Chap. XVII. 181 dre? Car pouvez vous douter que la mort de ses Beres ne le rendift odieux aux gens de guerre, puis « a'd n'y a personne qui n'ait compassion du malheur ... de ces jeunes Princes, & que plusieurs Grands ne 🕫 craignent point de la témoigner ouvertement? Ty- ... ron en parlant ainsi les nomma; & Herode les sit arrester à l'heure mesme avec Tyron & son fils. · Alors un Barbier du Roy nommé Tryphon s'avança, & comme agité d'un mouvement de frenaisse luy dit: Ce Tyron, Sire, a voulu me persuader de vous ce couper la gorge avec mon rasoir lors que je serois le « soil à vostre Majesté, & m'a promis que j'en rece- « Prois une tres-grande racompence d'Alexandre. He- ce mode sans differer davantage fit donner la question à Tyron, à son fils, & à ce Barbier. Ces deux premiers soutinrent qu'il n'y avoit rien de plus faux que cette accusation de Tryphon; & luy ne dit rien davantage que ce qu'il avoit déjà dit. Alors Herode · commanda de donner la question encore plus forte aTyron: & son filsne pouvant souffrir de luy voir endurer de si étranges douleurs, dit au Roy, qu'il luy confesseroit tout, pourveu qu'on cessast de tourmenter son pere. Il le luy promit : & il dit qu'il estoit vrav que son pere avoit à la persuasson d'Alexandre reso. lu de le tuër. Quelques uns creurent qu'il n'avoit parlé de la sorte que pour épargner à son pere tant de tourmens: & d'autres estoient persuadez que cette déposition estoit veritable. Herode accusa ensuite publiquement ces principaux Officiers de son armée, & Tyron. Le peuple se jetta sur eux & les tua à coups de baston & à coups de pierre. Quant à Alexandre & à Aristobule, Herode les envoya à Sebaste, qui est assez proche de Cesarce, où on les étrangla par son ordre. Leurs corps furent portez dans le chasteau d'Alexandrion & enterrez auprés de celuy d'Alexandre leur ayeul maternel. Telle fut la fin de ces deux malheureux Princes.

CHA-

CHAPITRE XVIII.

Cabales d'Antipater qui estoit hay de tout le monde. Le Roy
Herode témoigne vouloir prendre un grand soin des enfans d'Alexandre & d'Aristobule. Mariages qu'il projette pour ce sujet, & enfans qu'il eut de neuf semmes,
outre ceux qu'il avoit eus de Mariamne. Antipater luy
fait changer de dessein touchant ces mariages. Grandes
divisions dans la Cour d'Herode. Antipater fait qu'il
l'envoye à Romé, où Silleus se rend aussi, & on decouvre qu'il vouloit faire tuër Herode.

PERSONNE ne pouvoit plus alors disputer à AntipaHistoire
des luis
liv.xvii
ne fut plus grande & plus generale que celle qu'on
chap. I. luy portoit, parce que l'on ne doutoit point qu'il
a. 4. n'eust procuré par ses calomnies la mort de ses freres, & les ensans qu'ils avoient laissez luy donnoient
d'un autre costé de tres-grandes apprehensions. Car
Alexandre avoit eu deux fils de Glaphyra, TygraNE & ALEXANDRE. Et Aristobule en avoit eu
trois de la fille de Salomé, HERODE, AGRIPPA,

& MARIAMNE.

Herode aprés la mort d'Alexandre renvoya la Princesse Glaphyra sa veuve avec sa dot au Roy Archelaus son pere, & maria Berenice veuve d'Aristobule à l'oncle maternel d'Antipater qui procura ce mariage pour se remettre bien avec Salomé qui le haissoit. Antipater gagna aussi Pheroras par de riches presens & partoutes sortes de devoirs, envoya de grandes sommes à Rome pour s'acquerir l'amitié de ceux qui avoient le plus de saveur auprés d'Auguste, & n'épargna rien pour gagner de mesme l'assection de Saturnin & des principaux de Syrie. Mais plus il donnoit & plus on le haissoit, parce que

l'on

& ARISTOBULE, & deux filles HERODIADE,

LIVRE PREMIER. CHAP. XVIII. 183
l'on ne consideroit passes presens comme des preuves de sa liberalité, mais comme des effets de sa peure A ainssi ils ne luy servoient qu'à se rendre encore plus ennemis ceux à qui il n'en faisoit point. Il continua toutes ois ses largesses au lieu de les diminuer, lors qu'il vit que contre son esperance Herode prenoit soin de ces orphelins, & témoignoit par sa compassion pour eux qu'il se repentoit de les avoir reduits par la mort de leurs peres dans une condition si déplorable.

Ce Roy si heureux & si malheureux tout ensem- 114. ble assembla ses proches & ses amis, fit yenir ces petits Princes, & dit ayant les yeux trempez de ses lames: Puis que mon malheur m'a ravy ceux de " quices enfans tiennent la vie, il n'y a point de soins " quela nature & ma compassion de l'estat où ils se " trouvent ne m'oblige à prendre d'eux. Mais je tâ-" cheray de faire voir que si j'ay esté le plus infortuné " de tous les peres, nul ayeul ne me surpasse en affe- " ation: & je ne recommanderay rien tant aux plus " chers de mes amis, que de leur continuer les mesmes " foins lors que je ne seray plus au monde. Pour " commencer à en donner des preuves; je veux, dit- " il, en adressant sa parole à Pheroras, marier vostre 😘 fille à l'aifné des fils d'Alexandre, afin de vous obli- " ger à luy servit de pere. J'ay resolu, ajoûta-t'il, en " parlant à Antipater, que vôtre fils épouse l'une des " filles d'Aristobul , pour vous engager envers elle à la " mesme chose: Et j'entens qu'HERODE mon fils, " & petit fils du costé de sa mere de Simon Grand " Sacrificateur, épouse l'autre fille d'Aristobule. Tel- " le est ma volonté, & l'on ne sçauroit m'aimer & y 📽 trouver à redire. Je prie Dieu de faire réussir ces " mariages à l'avantage de ma maison & de mon " Royaume, & de rendre tous ces enfans tels, que " je puisse avoir pour eux d'autres sentimens que ceux 📽 que j'ay eus pour leurs peres. Il finit son discours "

184 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
en pleurant encore, fit que ces enfans s'embrassis rent, les embrassa ensuite luy mesme l'un aprés l'autre avec de grands témoignages de tendresse, & si para ains l'assemblée.

£15.

para ainsi l'assemblée. Cette action étonna tellement Antipater, qu' n'y eut personne qui ne le remarquast. Il cons deroit comme une diminution de son credit des te moignages si favorables de l'affection d'Herod pour ces orphelins, & jugeoit aflez qu'il n'y avoi point de peril qu'il ne courust, si outre le suppor que les enfans d'Alexandre pouvoient avoir d Roy Archelaus leur ayeul, Pheroras qui estoit 1 trarque entroit encore dans leurs interests. Il se ni presentoit aussi la haine generale qu'excitoit con tre luy le malheur de ces jeunes Princes, dont ou le consideroit comme en estant la cause & le meutrier de leurs peres. Ainsi il se resolut de faire tou ses efforts pour rompre ces mariages. Mais sçachant combien Herode estoit soupçonneux & apprehend dant fon humeur, au lieu de s'y conduire avec finelle il creut luy devoir parler ouvertement, & prit ainsi , la hardiesse de luy dire: Qu'il le supplioit de ne le » pas priver de l'honneur qu'il luy avoit fait de lede » clarer son successeur en ne luy laissant que le nomée » Roy, & donnant en effet à d'autres toute l'auton-» té Royale, comme il arriveroit sans doute si le sil » d'Alexandre n'avoit pas seulement le Roy Arche-, laus pour ayeul, mais aussi Pheroras pour beat » pere: Que cette raison l'obligeoit à le conjurer de » changer l'ordre de ces mariages, & que rien n'e .. stoit plus facile, puis que sa famille estoit si abondanso te en enfans. Car de neuf femmes qu'avoit Herode il avoit des enfans de sept, sçavoir Antipater de Doris: Herode de Mariamne fille de Simon Grand Sacrificateur : ARCHELAUS de Malthacé Samaritaine, & une fille nommée OLYMPE que Joseph son frere avoit épousée. HERODE & PHI

LIVRE PREMIER. CHAP. XVIII. 🖚 P P E s de Cleopatre qui estoit de Jerusalem ; & AZAEL de Pallas. Il avoit eu aussi de Phedre fille nommée Roxane, & d'Elpide une fille mmée SALOME'. L'une des autres femmes, dont s'avoit point d'enfans estoit sa niece fille de son me, & l'autre sa cousine germaine. Outre les Mans que je viens de nommer il avoit eu de la Rei-Mariamne deux filles fœurs d'Alexandre & d'Aobule: & c'estoit sur ce grand nombre d'enfans Untipater se fondoit pour supplier le Roy de ager la resolution qu'il avoit prise. Herode qui oit déià touché du malheur de fes deux fils à qui mesme avoit fait perdre la vie, jugeant assez e discours d'Antipater que s'il en rencontroit l'occasion il netravailleroit pas moins à ruiarlesenfans qu'il avoit fait à perdre les peres par calomnies, il se mit en tres-grande colere conme luy & le chassa de sa presence avec des paroles wignes. Mais il se laissa regagner par ses flateries, luy permit d'épouser la fille d'Aristobule, & de faire Gouser à son fils la fille de Pheroras. On peut juger par là du pouvoir qu'Antipater s'estoit acquis sur l'esprit d'Herode par sa complaisance, puis que Salomé quoy qu'elle fust sa sœur, & que l'Imperatrice s'employast en sa faveur, non seulement ne plit obtenir de luy la permission d'épouser un Seigneur Arabe nommé Silleus; mais qu'il protesta melme avec ferment de ne la confiderer que comme sa plus grande ennemie si elle ne renonçoit à ce deslein, & la contraignit d'épouser un de ses amis nommé Alexas, & de marier l'une de ses filles au fils de cét Alexas, & l'autre à l'oncle maternel d'Antipater. Il fit épouser aussi l'une des filles de la Reine

Ainsi l'ordre projetté par Herode touchant ces mariages ayant esté changé comme Antipater le

Mariamne à Antipater fils de sa sœur, & l'autre à

Phazaël fils de fon frere.

desiroit, & l'esperance que ces petits Princes en poi voient concevoir entierement perduë, ce persecteur de la race de Mariamne creut que sa fortui ne pouvoit estre mieux établie; & sa confiance joignant à sa malice il devint insupportable. Ci voyant qu'il luy estoit impossible d'adoucic la hain que tout le monde luy portoit, il se persuada que se seul moyen de pourvoir à sa seureté estoit de saire craindre: & il luy sut d'autant plus facile d'réussir, que Pheroras luy faisoit la cour depuis qu'il avoit veu consirmé dans la suture succession de Royaume.

117.

Il arriva en ce mesme temps de grandes brouille ries parmy les femmes dans le Palais, où celle d Pheroras, à qui sa mere & sa sœur & la mere d'As tipater s'estoient jointes, agissoit si insolemment qu'elle ne craignoit point de traiter avec mépris à d'offencer les deux filles du Roy, dont Antipate estoit bien-aise, parce qu'il les haissoit; & les autre semmes n'osoient s'opposer à cette cabale, excepté Salomé. Elle avertit le Roy de ce qui se passoit, & luy apprit les desseins que l'on formoit contre sonservice. Ces femmes ayant sceu qu'il en avoit connoissance & qu'il en estoit fort irrité, cesserent de s'assembler ouvertement, & feignoient en sa presence de ne se vouloir point de bien. Antipater de son costé parloit publiquement de Pheroras d'une maniere desobligeante: mais ils se voyoient la nuict, mangeoient ensemble secretement, & plus on les observoit, plus ils s'affermissoient dans leur union. Quelque soin qu'ils prissent de la cacher, Salomé découvroit tout & le rapportoit à Herode Comme elle haissoit particulierement la femme de Pheroras, elle l'anima de telle forte contre elle, qu'ayant assemblé ses proches & ses amis, il l'accusa devant eux entre autres choses de la maniere insolette, dont elle vivoit avec ses filles; de ce qu'elle avoi

LIVRE PREMIER. CHAP. XVIII. manté les Pharifiens contre luy, & de ce qu'elle avoit né un breuvage à son mary pour le porter à le r. Il dit ensuite à Pheroras que c'estoit à luy de isir lequelil aimoit le mieux, ou d'abandonner " Semme, ou de renoncer à l'amitié de son Roy " de son frere. A quoy dans le trouble où cette 📽 estion le mit ayant répondu, que la mort luy seplusdouce que de vivre sans sa femme, Herode mdit à Antipater d'avoir jamais plus aucune munication avec luy, ny avec sa femme, ny vec aucun de ceux qui estoient de leur intelligence. Lobeit en apparence; mais il les voyoit secreteat la nuict: & dans la crainte que Salomé ne couvrist encore il fit que les amis qu'il avoit à the écrivirent à Herode qu'il estoit à propos il l'envoyast passer quelque temps auprés d'Auafte. Herode sans differer le fit partir pour ce voyage avec un tres-grand équipage, luy donna mantité d'argent, & le rendit porteur de son telament par lequel il le declaroit son successeur Royaume, & à son défaut Herode qu'il avoit en de Mariamne fille de Simon Grand Sacrificateur.

En ce mesme temps, Silleus sans s'arrester à la défence qu'Auguste luy en avoit faite, alla aussi à Rome pour sourenir contre Antipater ce qu'il avoit sourenu auparavant contre Nicolas. Ce differend qu'il avoit avec le Roy Aretas son Souverain n'estoit pas de petite consequence: car il avoit fait mourir plusieurs des amis de ce Prince, & entre autres un nommé Soëme qui estoit l'homme le plus riche qui sust dans Petra: & Fabaim Intendant de l'Empeteur qu'il avoit gagné par de l'argent l'assistio contre Herode; mais Herodele gagna depuis en luy en donnant davantage, & en faisant recevoir par luy les sommes que l'Empereur avoit ordonné de lever. Surquoy Silleus, au lieu de payer ce qu'il devoit, 'acccusa devant Auguste d'abandonner ses interests pour

188 Guerre des Juifs contre les Rom.

procurer ceux d'Herode: ce qui anima tellema e. Fabatus contre luy, qu'il découvrit à Herode qua' avoit corrompu par de l'argent l'un de ses gandinommé Corinthe, & luy conseilla de l'arrester : quoy Herode ajoûta d'autant plus aisement se que ce Corinthe estoit Arabe. Il le fit donc aussilement se prendre avec deux autres de la mesme nation que se conseille de l'arrester : leus, & l'autre garde du corps d'Herode. On se mit à la question: & ils confessement que Corint a leur avoit donné une grande somme pour les enque ger à tuer Herode. Saturnin Gouverneur de Su les interrogea, & les envoya à Rome avec les informations.

C. HAPITRE XIX.

Herode chasse de sa Cour Pheroras son frere parce qu'il m vouloit pas repudier sa semme: vil meurt dans sa Tetrarchie. Herode découvre qu'il l'avoit voulu empoisonner à l'instance d'Antipater, vi raye de dessu son testament Herode l'un de ses sils, parce que Mariamne sa mere sille de Simon Grand Sacristateur avoit en part à cette conspiration d'Antipater.

Histoire me de Pheroras qu'il avoit tant de sujet de hair, des suiss il le pressoit plus que jamais de la repudier; & ne chap, 3.

jouvant retenir sa colere de ce qu'il s'opiniastroit à 5.6.7.

la garder, il les chassa tous deux de sa Cour. Pheroras n'en sut pas sasché; il se retira dans sa Tetrarchie, & jura de ne revenir jamais tant qu'Herode seroit en vie. Il observa son serment: car Herode dans une grande maladie qu'il eut luy ayant mandé diverses sois de le venir voir, parce qu'il avoit des ordres importans à luy donner avant que mouri, il ne voulut jamais y aller. Herode guerit contre

LIVRE PREMIER. CHAP. XIX. spine esperance, & sit paroistre beaucoup de bon urel. Car Pheroras estant tombé malade il alla tost le visiter & l'assista avec tres-grand soin. emal fut plus puissant que les remedes, il mourut reques jours aprés 🕳 bien qu'Herode luy eust ujourstémoigné une fort grande affection, on ne illa pas de faire courir le bruit qu'il l'avoit empoiane. Il fit porter son corps à Jerusalem, ordonna rdeiil public, & luy fit faire de magnifiques futailles.

Telle fut la fin de celuy qui avoit esté l'un de ceux 120. avoient le plus contribué à la ruïne d'Alexandre d'Aristobule: & cette mort fut le commencede la ruïne d'Antipater ce principal auteur me si horrible méchanceté. Car dans l'affliction où melques affranchis de Pheroras estoient de la mon de leur maistre, ils allerent dire au Roy qu'il avoitesté empoisonné par sa propre semme; qu'elle by avoit donné un breuvage qu'il n'avoit pas plûtoft pris qu'il estoit tombé malade, & que deux jours auparavant elle & sa mere avoient fait venir me semme Arabe qui passoit pour une tres grande empoilonneule, afin de luy faire prendre ce breu-Vage, propre, disoit-elle, à luy donner de l'amour, mais qui estoit en effet un poison mortel qu'elle ^{avoit} apporté par l'ordre de Silleus de qui elle estoit fort connuë.

Herode touché de ce discours & de tant d'autres ^{sujets} de soupçon qu'il avoit déjà, fit donner la que-^{flion} à quelques affranchis & à quelques affranchies, dont l'une ne pouvant supporter la violence des tourmens s'écria: Dieu qui pouvez rout dans le Ciel 🥶 & sur la terre, vengez sur la mere d'Antipater les " maux qu'elle est cause que nous souffrons. Ces parolacommencerent à faire ouvrir les yeux à Herode; d'il n'oublia rien pour en approfondir la verité. Ainsi il apprit d'une de ces affranchies l'intelligence

190 Guerre des Juifs contre les Rom. que la mere d'Antipater avoit avec Pheroras & a ces autres femmes, leurs assemblées secretes, que lors que Pheroras & Antipater revenoient Palais, ils passoient avec elles les nuict sentieres des festins sans vouloir qu'aucuns de leurs domei ques y fussent presens. On donna ensuite sepai ment la question à ces femmes; & toutes leurs d politions' le trouvant conformes, Herode come que c'avoit esté de concert qu'Antipater avoit pe curé son voyage de Rome, & que Pheroras s'efte retiré au-delà du Jourdain. Il apprit aussi qu'a leur avoit souvent entendu dire qu'il n'y avoit s que la mort de Mariamne & celle d'Alexandre d'Aristobule ne leur donnast sujet & à leurs femme d'apprehender de luy, puis que n'ayant pas éparen sa propre femme & ses fils, ce seroit se flater d croire qu'il les épargnast, & qu'ainsi le party le ple seur pour eux estoit de s'éloigner le plus qu'ils pour roient de cette beste farouche.

Ces femmes déposerent encore, qu'Antipater ,, plaignoit fouvent à sa mere de ce qu'estant déjà viel , son pere rajeunissoit tous les jours; qu'il mourroit ,, peut-estre avant luy; & que quand bien il le survi-, vroit, ce qui estoit une chose si éloignée, le plaise ,, de regner seroit plûtost passé qu'il n'auroit com-, mence de le goûter: Qu'il voyoit d'un autre costé , renaistre les testes de l'hydre en la personne des fils , d'Alexandre & d'Aristobule, & qu'il ne pouvot , esperer de laisser le Royaume à ses enfans, puis , qu'Herode avoit declaré qu'il vouloit qu'aprés ley ,, il passast à Herode qu'il avoit eu de Mariamne fille , de Simon Grand Sacrificateur : Mais qu'il faloit , qu'il eust perdu le sens pour s'imaginer qu'il s'es , tiendroit à son testament; & qu'il ne donnerest , pas un si bon ordre à ses affaires qu'il ne resteroit , un seul de toute sa race. Qu'encore que jamais per , n'eust tant hai ses enfans qu'Herode haissoir le fiers.

LIVRE PREMIER. CHAP. XIX. Eens, il haissoit encore plus ses freres, dont il ne « point de meilleure, preuve que ce qu'il luy .. donné cent talens pour l'obliger à ne parler jais à Pheroras. V:: Ces femmes ajoûtoient, que lors que Pheroras « bey demandoit: Que luy ayons-nous donc fait? il ... by répondoit: Plust à Dieu qu'il se contentast de ce hous ofter tout jusques à nostre chemise, & qu'il « Massas laissast au moins la vie : mais c'est ce que nous 🕫 feaurions esperer d'une beste si cruelle, qu'elle ne 🐗 peut seulement souffrir que ceux qui s'aiment ce gent la liberté de se le témoigner. Ainsi nous « ns trouvons reduits à ne nous pouvoir voir qu'en 👍 tet. Mais si nous avons du cœur & que nos « se secondent nostre courage, nous le pourrons « Telles furent les confessions de tes femmes à la question, où elles dirent aussi, que Deroras avoit resolu de s'enfuir avec les autres à Petra.

Cette particularité de cent talens fit qu'Herode donna creance à tout le reste; parce qu'il n'en avoit parlé qu'au seul Antipater. Sa colete commença alors à éclater : & Doris mere d'Antipater en ressentit les premiers effets. Il luy ofta toutes les pierteries qu'il luy avoit données de la valeur de plusieurs talens, & la chassa de son Palais. S'estant ainsi satisfait en quel que sorte il commanda que l'on cessast de tourmenter ces femmes. Mais son esprit plein de frayeur le rendoit si soupçonneux, que plûtost que de manquer à punir tous ceux qui pouvoient estre coupables, il faisoit donner la question à des innocens.

Un nommé Antipater Samaritain Intendant d'Antipater, son fils confessa à la torture que son maistre avoit mandé en Egypte à un de ses amis nommé Antiphilm de luy envoyer du poison pour l'empoisonner: qu'Antiphilus l'avoit donné à Thudion

192 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROME dion oncle d'Antipater, & Thudion à Pheros qu'Antipater avoit prié de le faire prendre à Hero durant qu'il seroit à Rome, afin qu'on ne pûst l' soupçonner, & que Pheroras avoit mis ce poil entre les mains de sa femme. Herode envoya queri l'heure-mesme la veuve de Pheroras & luy cos manda de luy apporter ce poison. Elle sortit en (sant qu'elle l'alloit querir: mais elle se préci pira haut d'une gallerie pour se délivrer des tourme qu'elle apprehendoit qu'Herode luy fist souffe Dieu qui vouloit punir Antipater, permit qu'elles tomba pas sur la teste : elle demeura seulement 🙀 nouie, & on la mena au Roy. Lors qu'elle fut rev , nuë à elle il luy demanda qui l'avoit donc ain si po , tée à se precipiter, & luy promit avec sermes , qu'elle n'auroit aucun mal , pourveu qu'elle luy di , la verité: mais que si elle la dissimuloit il la fero ,, mourir dans les tourmens, & la priveroit de l'hot ,, neur de la sepulture. Elle demeura quelque temp , sans parler, & dit ensuite : Aprés que mon man " est mort garderay- je encore le secret pour confer ,, ver la vie à Antipater qui est la seule cause de notire ,, perte ? Ecoutez, Sire, ce que je m'en vay vous decla , rer en la presence de Dieu qui ne peut estre trompé, ", & que je prens pour témoin de la verité de mes pa-, roles. Lors que je fondois en pleurs auprés de Phe-", roras qui estoit prest à rendre l'esprit, il m'appella & " medit: Je mesuis fort trompé, ma femme, dans le " jugement que je faisois des sentimens pour mos , du Roy mon frere : car dans la creance qu'il me " haisson je le haissois tellement que j'avois resolu de ", le faire mourir : & je le voy au contraire comblé de "douleur par l'apprehension qu'il a de ma mor-", Mais Dieu me punit comme je l'ay merité. Alles ", querir le poison qu'Antipater vous a donné en gat-", de , afin de le brûler en ma presence, & que je # ,, porte pas en l'autre monde une ame bourrelée &

Mords d'un si grand crime. Je luy obeïs; je brûlay spoison devant ses yeux, & n'en rerins qu'un peu se la crainte que j'avois de Vostre Majesté, pour l'en servir contre moy-mesme si je me trouvois en voir besoin. Elle montra ensuite la boëte dans la-pelle il restoit un peu de ce poison. Herode sit donter la question à la mere & au frere d'Antiphilus, tils confessement que ce poison avoit esté apporté l'Egypte dans cette boëte, & que son frere qui libit Medecin à Alexandrie le luy avoit mis entre les lains.

Ainsi il sembloit que les manes d'Alexandre & 123.
Anistobule estoient errantes de toutes parts pour convrir les choses les plus cachées, & tirer des téliquages & des preuves de la bouche de ceux qui l'annue le plus éloignez de tout soupeon : car les fre-voide Mariamne fille de Simon Grand Sacrificateur syant esté mis à la question, on apprit par leurs confessions qu'elle estoit coupable de cette conspiration. Hesode punit sur le fils le crime de la mere : 11 raya dedessius son testament Herode qu'il avoit eu d'elle, & qu'il avoit declaré son successeur.

CHAPITRE XX.

Mutes preuves des crimes d'Ansipater. Il resourne de Rome en Judée. Herode le confond en presence de Varus
Gouverneur de Syrie, le fais mestre en prison, & l'auroit dés lors fais mourn sans qu'il somba malade. Herode
change son sestament, & declare Archelaus son successeur au Royaume, à cause que la mere d'Antipas en saveur duquel il en avoit disposé auparavant s'estoit trouvée engagée dans la conspiration d'Antipater.

L'ARRIVE'E de Batillus fut une derniere preuve du 124. crime d'Antipater qui confirma toutes les au-Histoire tres. C'estoit l'un de ses affranchis qui revenoit de dessuiss Guerre Tome I.

Ro-ch. 6, 7.

Guerre des Juifs contre les Rom. Rome, d'où il avoit apporté un autre poison corresp sé de venin d'aspic & d'autres serpens, afin que & premier n'avoit pas fait son effet, Pheroras & femmes'en servissent pour empoisonner le Roy : 2 pour comble de la méchanceté d'Antipater, il ave aussi chargé cét affranchy des lettres qu'il écrivoit Herode contre Archelaus & Philippes ses fress qu'on élevoit à Rome dans les sciences, à cause qu' les consideroit comme des obstacles à ses dessein parce qu'ils commençoient d'estre grands, & C'estoient des Princes de grande esperance. Il avec pour cela mesme contresait des lettres de quela amis qu'il avoit à Rome, & corrompu d'autres de l'argent pour les obliger d'écrire à Herode que jeunes Princes parloient de luy d'une maniere mat offensante, & qu'ils se plaignoient ouvertement la mort d'Alexandre & d'Aristobule, & de ce and le.Roy leur pere leur mandoit de s'en retourner 👊 Judée. Car Antipater apprehendoit si fort ce retor qu'ayant melme qu'il partist pour son voyage d'id lie il avoit fait écrire de Rome à Herode d'autres les tres qui portoient la mesme chose, & il feignoit en mesme temps de les défendre, en luy difant qu'une partie de ces accufations estoient fausses, & que les autres estoient des fautes qu'il faloit pardonner à leur jeunesse. Pour oster d'ailleurs à Herode la connoilsance des grandes sommes qu'il donnoit à ces inposteurs, il acheta quantité de precieux meubles & de vaisselle d'argent dont il faisoit monter la de pence à deux cens talens, & prit pour pretent que c'estoit pour les employer à des presens, and de venir à bout de l'affaire qu'il avoit à soutenir con-

tre Silleus. Mais le mal qu'il apprehendoit estoit peu confiderable en comparaison de ceux qu'il avoit à craindre; & on ne scauroit trop admirer qu'encore que set mois auparayant son retour en Judée le bruit se fé répar

LIVRE PREMIER. CHAP. XX.

sepandu dans tout le Royaume du parricide qu'il Muloit commettre, & des lettres qu'il avoit écrites 📽 fait écrire pour procurer la mort d'Archelaus & de Thippes ses freres, comme il avoit procuré cello d'Alexandre & d'Aristobule, il n'y eut un seul de tous ceux qui allerent durant tout ce temps de Judée à Rome qui luy en donnast avis, tant il estoit haï de tout le monde ; & il y a mesme , ce semble, sude croire que quand quelques uns auroient eu deflein de luy rendre ce fervice, le sang d'Alexante & d'Aristobule qui crioit vengeance contre luy deur auroit fermé la bouche. Enfin il écrivit qu'il toir prest de partir pour son retour, & qu'il avoit extrême sujet de le louer de la maniere si obli-mete dont Auguste le traitoit. Surquoy comme Trode estoit dans l'impatience de s'assurer de luy araignoit qu'il ne luy échapast s'il entroit en dé-Mance, il luy répondit avec de grands témoignages d'affection qu'il le prioit de se haster de revenir, & in faifoit esperer qu'il pourroit à sa priere pardonner à sa mere qu'il n'ignoroit pas qu'il avoit chasfée.

Lors qu'Antipater fut arrivé à Tarente il apprit lamort de Pheroras & en fut tres affligé. Ceux qui ne le connoissoient pas l'attribuoient à bon naturel ; mais ceux qui estoient informez de la verité ne doutoient point que la cause de sa douleur ne vinst de ce qu'il consideroit son oncle comme complice de ses crimes; & craignoit que l'on ne trouvast le poison. Il receut dans la Cilicie la lettre du Roy son pere dont nous venons de parler: & quand il fut à Calenderis, faifant plus de reflexion qu'il n'en avoit encore fait fur la disgrace de sa mere, il commença d'apprehender pour luy-mesme. Les plus sages de ses anis luy conseillerent de ne se point rendre auprés du Roy sans sçavoir auparavant ce qui l'avoit porté à chasser sa mere, de peur de se trouver envelopé

196 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. dans sa disgrace. Mais ceux qui n'estoient pas si pi dens & qui pensoient plûtost à satisfaire leur de de retourner en leur pais qu'à ce qui luy estoit plus utile, le pressoient de se hâter, de crainte c son retardement ne donnast du soupçon à Heroc & un sujet à ses ennemis de luy rendre de mauy , offices auprés de luy. Ils luy representoient, c ,, s'il s'estoit passé quelque chose qui ne luy sust i , favorable, il le faloit attribuer à son absence, pi ,, que personne n'auroit esté assez hardy pour parl ,, contre luy s'il eust toûjours esté present : Qu'il , auroit de la folie de renoncer à des biens certain ,, par des apprehensions incertaines, & qu'il ne po ,, voit trop se hâter d'aller recevoir des mains du Re ,, son Pere une couronne qu'il ne pouvoit mettre qu ,, fur sa teste.

Antipater se laissa persuader à ces raisons, so malheur le voulant ainsi: il continua son voyage & aprés avoir passé par Sebaste prit terre au port de Cesarée. Il fut tres surpris de voir que personne nt l'abordoit. Car encore qu'il eust toujours esté également hai, on n'osoit auparavant le témoigners mais alors plusieurs mesme le suyoient par l'apprehension qu'ils avoient du Roy, à cause que le brux estoit déjà répandu par tout de ce qui se passoit sur son significance. Ainsi l'on peut dire que comme jamais voyage ne se sit avec plus d'éclat que le siende Rome, jamais retour ne sut plus triste & plus missiples.

Ce méchant esprit ne pouvant donc plus ignore le peril où il se trouvoit, resolut d'user de sa dissimalation ordinaire; & quoy que son cœur susterant de crainte, il faisoit paroistre de l'assurance sur so visage. Comme il ne sçavoit où s'ensur, il ne voyo point de moyen de sortir de cét abysme de maux q'i'environnoit de tous costez; & il ne pouvoir ma

LIVRE PREMIER. CHAP. XX. 197

The vien apprendre de certain de ce qui se passoit à la Cour, parce que les désences du Roy empédoient que l'on ne se hazardast de l'en avertir.

Cette ignorance faisoit que quelquesois il osoit espetier, ou que l'on n'avoit rien découvert, ou que si
pn'a voit découvert quelque chose, il dissiperoit les
soupçons du Roy par son adresse, par ses arrifices,
par sa hardiesse à soûtenir le contraire, qui estoient
les seules armes.

Il entra seul en cét estat dans le Pala's d'Herode, 🌲 porte en ayant esté refusée tres-rudement à ses amis; & il y trouva V AR u s Gouverneur de Syrie. Saand il fut arrivé en la presence du Roy, il s'aaca hardiment pour le saluër. Mais Herode le repoulla en s'écriant : Quoy ! un parricide a l'audace " de me vouloir embrasser ? Que puisses tu perir, mé- " chant, comme tes crimes le meritent. Il faut te « juftifier avant que d'oser me toucher.Voicy un 🧀 wee que je te donne : Varus est venu tout à propos « pour prononcer ton arrest, & la journée de de- « main est le seul terme que je t'accorde pour se pre- ... parer à te défendre. Ces paroles imprimerent une « telle terreur dans l'esprit d'Antipater, qu'il se retira sans y répondre. Mais aprés que sa mere & sa sœur l'eurent informé de toutes les choses prouvées contre luy, il pensa de quelle sorte il pourroit se justifier.

Le lendemain le Roy affembla un grand confeil de tous ses proches & ses amis, où luy & Varus presidoient, & il y sit venir aussi les amis d'Antipater. Il commanda de faire entrer tous ceux qui avoient déposé contre luy, entre les quels estoient plusieurs domestiques de Doris sa mere prisonniers depuis longtemps, & l'on representa une lettre d'elle à son sils protroit ces mots: Le Royayant connoissance se detoutes choses, gardez-vous bien de le venir trouver si vous n'estes assuré de la protection de l'Empereur.

127

198 Guerre des Juifs contre les Rom.

,, On fit ensuite entrer Antipater. Il se jetta aux piedi ", d'Herode & luy dit: Je vous conjure, Seigneur "de ne vous point prévenir contre moy; mais de " m'entendre dans mes justifications avec un espri " dégagé de toute préoccupation, & vous n'aures ,, pas alors peine à connoistre que je suis fort innocent ,, Herode luy commanda de se taire, & parla à Va ,, rus en cette forte: Je ne puis douter, Seigneur, que ,, vous & quelque autre juge que ce soit, s'il est équi ,, table, ne trouve Antipater digne de mort. Mai ,, j'ay sujet d'apprehender que vous ne conceviez d ,, l'aversion pour moy, & ne croyiez que j'ay ment ,, d'estre accablé de tant d'afflictions, parce que j'a ,, esté si malheureux que de mettre au monde de tel , enfans. Vous devez plûtost me plaindre, puis que ,, jamais pere ne fut plus indulgent à ses fils que je , l'ay esté aux miens. J'avois declaré les deux pre-, miers mes successeurs lors qu'ils estoient encore fort ,, jeunes, & les avois envoyez à Rome pour y estre , élevez & se faire aimer de l'Empereur: mais après , les avoir mis en estat d'estre enviez des autres Ros, ,, je trouvay qu'ils avoient entrepris contre ma ne. », Antipater profita de leur ruïne; & je ne pensois qu'à ,, luy affurer le Royaume. Mais cette beste furieulea ., déchargé sa rage contre moy : Je vistrop long-temps , à son gré: la prolongation de mes jours est pour luy ,, une chose insupportable; & le plaisir de regner ne ,, le satisferoit pas pleinement, s'il ne montoit sur le ,, trône par un parricide. Je n'en sçay point d'autre ,, raison, finon que je l'ayois rappellé de la campagne ,, où il passoit une vie obscure pour le préserer auxen-,, fans que j'avois eus d'une grande Reine, & le ren-,, dre heritier de ma couronne. J'avoue ne me pos-», voir excuser d'avoir mécontenté & animé contre ,, moy ces jeunes Princes en trompant, pour l'oblige! ,, des esperances aussi justes qu'estoient les leurs. Ca ,, qu'ay je fait pour eux en comparaison de ce que j'as

LIVRE PREMIER. CHAP. XX.

🎫 pour luy ? J'ay dés mon vivant partagé avec luy 🤫 mon autorité : Je l'ay declaré mon successeur par " mon testament: Je luy ay donné outre plusieurs " antres gratifications cinquante talens de revenu; " trois cens talens pour son voyage de Rome; & il " esté le seul de mes enfans que j'ay recommandé à " Buguste comme un fils à qui je croyois que ma vie " n'estoit pas moins chere que la sienne propre: " Qu'ont donc fait les autres qui approche de son cri- " me? & quelles pretives a t'on produites contre eux " 🚧 égalent celles qui n'ont fait voir plus clairement 😘 que le jour la conspiration formée contre moy par " eplus méchant & ce plus ingrat de tous les hom- 😘 Peut-on souffrir qu'aprés cela il soit assez " dent pour oses ouvrir la bouche, & esperer " d'obscurcir la verité par ses artifices? Mais puis que " je luy ay permis de parler, foyez donc fur vos gardes, " Na vous plaist, pour ne vous laisser pas surprendre: ! Se connois le fond de sa malice: Il n'y aura point " d'adresse, dont il n'use pour vous dégusser la verité, " ny de larmes feintes qu'il ne répande pour vous " emouvoir à compassion. C'est ainsi qu'il m'exhor- " toit durant la vie d'Alexandre à me défier de luy, & 😘 à penser à ma seureté. C'est ainsi qu'il venoit re- " garder dans ma chambre & jusques dans mon lict " s'il n'y avoit point quelqu'un de caché à mauvais " dessein. C'est ainsi qu'il veilloit auprés de moy " quand je dormois, qu'il disoit n'avoir de passion " que pour mon repos, qu'il me consoloit dans ma " douleur de la mort de ses freres, & qu'il me rendoit " des témoignages avantageux ou desavantageux de " l'affection de ceux qui restoient en vig. Et enfin c'est " ainsi qu'il me faisoit croire qu'il estoit le seul qui " moittoûjours les yeux ouverts pour ma conserva- " tion. Lors que ces choses me repassent par l'esprit, " & que je me souviens de tous les moyens dont il se " servoit & de tous les ressorts qu'il faisoit jouer pour "

GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. ,, me tromper par fon horrible distimulation , j'act \$22 ,, re que je soisencore en vie, & comment il est possi , ble que je ne sois pas tombé dans de si étranges pie ", ges. Puis donc que je suis si malheureux que de n ,, voir point de plus grands ennemis que ceux qui m ,, font les plus proches & que j'ay le plus ardemmo ,, aimez, je pleureray dans ma solitude l'injusta ,, de ma destinée. Mais quand tout ce qui me re ,, d'enfans seroient coupables, je ne pardonneray ,, un seul de ceux qui se trouveront estre altere z ", mon sang. Ce Prince plus infortuné qu'on ne sq roit dire finit en cét endroit son discours, parce la violence de sa douleur ne luy pût permettre de continuer davantage. Il commanda à Nicolas de ses amis de faire son rapport des preuves qui ref toient des informations. Alors Antipater qui es prosterné aux pieds de son pere leva la teste, & ,, en luy adressant sa parole : Vous-mesme, Seigner ,, avez fait mon apologie. Car comment celuy c " vous dites avoir toujours veillé pour vostre con , vation peut-il passer pour un parricide ? & fi la pi , té que j'ay témoignée en celà n'estoit que dissimi ,, tion & que feinte, comment passant pour si habit & si prudent en tout le reste aurois je esté si stupide ,, que de ne me representer pas, qu'encore que je pul-,, se cacher aux yeux deshommes un si grand crime, , il y a un Juge dans le Ciel qui est par tout, qui voit ,, tout, qui penetre tout, & à la connoissance de ,, quel rien ne se dérobe ? Ignorois je de quelle sone , a exercé sa vengeance sur mes freres, parce qu'il » avoient conspiré contre vostre vie ? Et quel sujet au-» roit pû me porter à vouloir commettre un sembla-» ble crime ? Estoit-ce l'esperance de regner ? Je re-» gnois déjà. Estoit-ce l'apprehension de vostre hainet , vous m'aimiez passionément. Estoit-ce quelque

,, autre fujet que j'eusse de vous craindre ? Je vous res

, dois au contraire redoutable aux autres par le fois que

LIVRE PRENIER. CHAP. XX. me je prenois de vostre conservation. Estoit-ce le bed'argent ? Quelle dépence ne me donniez-yous « moyen de faire? Quand j'aurois donc esté le « Sus s Celerat de tous les hommes & plus cruel qu'un es Tigre, voître extréme bonté pour moy n'auroit elle « pas a doucy mon naturel & vaincu mes mauvaifes in- 10 clinacions par la multitude de vos bienfaits, puis que « som me vous l'avez representé vous m'avez rappel. « de l'exil fous lequel je languissois, vous m'avez « préferé à tous mes freres, vous m'avez des voltre « ivant declaré vostre successeur, & m'avez comblé « etant d'autres graces, que les plus ambitieux avoient 🕫 sjet d'envier ma bonne fortune? Helas, malheu- « x que je suis! que mon voyage de Rome m'a « funeste par le loisir qu'il a donné durant tant 🕫 temps à mes ennemis de me ruïner dans vostre « Forit par leurs calomnies. Vous sçavez neanmoins " que je n'y estois allé que pour soutenir vos interests ... contre Silleus qui méprisoit vostre vieillesse. Cette " impitale de l'Empire, & Auguste le maistre du « Monde qui me nommoit souvent ce fils si passionné " pour son pere, peuvent rendre témoignage de mon « Andeur à m'acquitter envers vous de mes devoirs. « Voyez s'il vous plaist les lettres que ce grand Empe- " reur yous écrit, & qui meritent que yous yajoû. " tiez plûrost foy qu'à ces fausses accusations dont on " se sert pour me perdre. Ces lettres vous feront " connoistre jusques à quel point va mon affection " pour vous : & c'est par un témoignage aussi irre- " prochable qu'est celuy-là que je pretens de me dé- " sendre. Souvenez-vous, je vous supplie, avec quel- " le repugnance je m'embarquay pour aller à Ro. " me, parce que je n'ignorois pas que j'avois beau. " coup des ennemis couverts que je laissois auprés de " vous. Ainsi vous avez sans y penser causé ma rui- " ne en me contraignant de faire ce voyage, & en "

donnant par ce moyen aux envieux de mon bon "

202 Guerre des Juifs contre les Rom.

, heur le temps & la facilité de me calomnier & , me perdre. Que si j'estois un parricide aurois , pû traverser sans peril tant de terres & tant d , mers ? Mais je ne veux point m'arrester à cett , preuve de mon innocence, puis que je sçay que Die , a permis que vous m'ayez déjà condamné dar , vostre cœur. Je vous conjure seulement de ne poin , ajoûter soy à des dépositions extorquées par de , tourmens; mais d'employer plûtost le ser & le ser , pour me faire soussirie les supplices du monde le , plus cruels, puis que si je suis un parricide il n'est , pas raisonnable que je meure sans les avoir tous , éprouvez.

Antipater accompagna ces paroles de tant de pleurs & de cris, que Varus & tous les autres affistansfurent touchez d'une grande compassion. Herode fut le seul qui ne répandit point de larmes, parce que sa colere contre ce fils dénaturé le rendoit attentif aux preuves qui le convainquoient de son crime. Il commanda à Nicolas de parler : & il commença par faire connoistre si clairement la malice & les artifices d'Antipater, qu'il effaça de l'esprit de tous ceux à qui il avoit fait pitié la compassion qu'ils avoient de luy. Il entra aprés tres fortement dans le fond de l'affaire, l'accusa d'estre la cause de tous les maux du Royaume; d'avoir sait mourir par ses calomnies Alexandre & Aristobule, & de s'estre efforcé de perdre ceux de ses freres qui restoient en vie, de peur de les avoir pourobstacle à la succession du Royaume; dont il n'y avoit pas sujet des'étonner, puis qu'un homme qui vouloit empoisonner son pere n'avoit garde d'epargner ses freres. Il rapporta ensuite par ordre toutes les preuves du poison, infifta extrémement fur ce que l'horrible méchanceté d'Antipateravoit passéjulques à pousser Pheroras dans un crime auf détestable que celuy de vouloir extre l'homicides

LIVRE PREMIER. CHAP. XX. 203
Com frere & de son Roy: de ce qu'il avoit de mesme
corrompu les principaux amis de son pere, & remply
toure la maison Royale de division, de haine & de
mouble. A quoy il ajoût a diverses choses d'une mesme force.

Varus ordonna à Antipater de répondre; & voyant qu'il demeuroit toujours couché par terre sans dire autre chose, sinon que Dieu estoit témoin de son innocence, il commanda d'apporter le poison. On le sit prendre à un homme condamné à mort; & il rendit l'esprit sur le champ. Varus dit aprés quel que chose en particulier à Herode, écrivit à Auguste ce qui s'estoit passé dans cette assemblée, & partit le lendemain pour s'en retourner. Herode mettre Antipater en prison, & envoya vers l'Empereur pour luy rendre compte de la continuation de les malheurs.

Ondécouvrit encore depuis le dessein qu'avoit eu Antipater de perdre Salomé : car l'un des serviteurs d'Antichilus qui revenoit de Rome rendit au Roy une lettre d'une femme de chambre de l'Imperatrice nommée Acmé, portant qu'elle luy envoyoit la copie d'une lettre écrite par Salomé à sa maîtresse, dans la quelle elle disoit de luy les choses du monde les plus outrageuses & l'accusoit de plusieurs crimes. Mais c'estoit Antiparer qui aprés avoir gagné cette femme par de l'argent luy avoit fait écrire cette lettre que luy-mesme avoit faite, comme il paroifloit par une autre lettre d'Acmé à luy dont voicy lesparoles: J'ay écrit au Roy vostre pere comme " vous l'avez voulu, & luy ay envoyé cette autre lettre. "! Je suis assurée qu'aprés qu'il l'aura leuë il ne par- " donnera pas à sa sœur; & je veux croire que quand " cette affaire sera terminée, vous vous souviendrez " de la promesse que vous m'avez faite. Herode, " sprés avoir veu ces lettres; se souvint qu'il ne s'en estoit presque rien falu qu'il n'eust fait mourir Salomé

129.

204 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

lomé par cette méchanceté d'Antipater, & juge a 1
par là qu'il pouvoit bien avoir aussi procuré la 1920s d'Alexandre par de semblables faussetz, il sut tout ché d'une tres vive douleur, & ne differa plus à s' resoudre de faire souffrir à ce méchant le châtimen de tant de crimes: mais une tres-grande maladidans la quelle il tomba l'empescha d'executer si-toss ce dessen. Il écrivit seulement à Auguste touchancette méchanceté d'Acmé: changea son testament, nomma An TIPAS l'un de ses sils pour son successeur au Royaume, & ne parla point d'Archelaus ny de Philippes qui estoient plus âgez que luy, pane qu'Antipater les luy avoit rendus odieux. Il legus

CHAPITRE XXI.

entre autres choses à Auguste mille talens d'argent; & cinq cens talens à l'Imperatrice sa semme, à ses enfans, à ses amis, & à ses affranchis : donna à d'autres des terres & des sommes tres-considerables, & laissa de grandes richesses à Salomé sa sœur.

On arrache un Aigle d'or qu'Herode avoit fait confactet fur le portail du Temple. Severe chastiment qu'il en fait. Horrible maladie de ce Prince, & cruels ordrit qu'il donne à Salomé sa sœur & à son mary. Auguste seremet à luy de disposer comme il voudroit d'Antipater. Ses douleurs l'ayans repris il se veut tuër. Sur le bruit de sa mort Antipater voulant corrompre ses gades il l'envoye tuër. Chango son testament & declate Archelaus son successeur. Il meurs cinq jours après Antipater. Superbes sunerailles qu'Archelaus luy sui faire.

Histoire EPENDANT la maladie d'Herode qui avoit des luis Calors soixante & dix ans augmentoit toûjours. la vieillesse affoiblissoit ses forces; & ses afflictions 9. 10. do.

LIVRE PREMIER. CHAP. XXI. 20 f domestiques lay donnoient une si prosonde mélandalie, que quand sa santé n'auroit point esté alterée, l'aurouvoit incapable de ressentir de la joye. Mais me le faschoit tant, que ce qu'Antipater vivoit mourir; il autendoit seulement qu'il sust guery pour ordonner de son supplice.

Une grande émotion arrivée dans Jerusalem luy 1314 donna encore un nouveau chagrin. Judas fils de Sariphée, & MATHIAS fils de Margalote étoient extrémement aimez du peuple, parce qu'ils pasfoient pour estre plus sçavans que nuls autres dans Maxelligence de nos Loix. Ils instruisoient la jeunes-🕵 & il y en avoit toûjours un grand nombre qui af-Moit à leurs leçons. Lors que ces deux hommes apprirent que la tristesse du Roy jointe à sa maladie l'affoiblissoit de jour en jour, ils dirent à ceux en qui ils se fioient le plus, que le temps estoit venu de venger l'injure que Dieu recevoit par ces ouvrages prophanes faits contre son exprés commandement, quidéfend de mettre dans le Temple la figure d'aucun animal. Et ce qui les portoit à parler de la forte, etoit qu'Herode avoit fait mettre un Aigle d'or sur la principale porte du Temple. Ils exhorterent enfuite ces jeunes gens à arracher cet Aigle en leur representant, que quand mesme il y auroit du peril, rien ne leur pouvoit estre plus glorieux que de s'ex-" poser à la mort pour la désence de leurs Loix, & " pour acquerir une vie & une reputation immortelles; & qu'il n'appartenoit qu'à des lasches qui n'étoient pas instruits comme eux dans la veritable sagesse d'aimer mieux mourir de maladie dans un list, que de finir leurs jours dans l'execution d'une entreprise heroique.

Lors qu'ils parloient de la forte le bruit se répandrque le Roy estoit à l'extremité. Cette nouvelle anima encore dayantage ces jeunes gens; & ainsa

ils

GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. ils oferent à la venë d'une grande multitude de per ple assemblé dans le Temple, attacher en plein m dy de gros cables à cét Aigle, & l'arracher & le me tre en pieces à coups de hache. Celuy qui comma doit les troupes du Roy n'en eut pas plûtost an qu'il y courut avec grand nombre de gens de guern prit quarante de ces jeunes gens, & les mena , Roy. Ce Prince leur demanda s'il estoit vray qu'il , eustent eu l'audace de commettre une action si hat 🎝 die ? Oüy , luy repondirent-ils. Et qui vous l'a com ,, mandé, ajoûta le Roy? Nostre sainte Loy, luy 🗖 pliquerent ils. Mais comment, leur dit-il encon ., ne pouvant éviter de souffrir la mort pour punité » de vostre crime témoignez-vous de la joye sur ve , tre visage : Parce , luy repartirent-ils , que cette mon nous comblera de bonheur dans une autre vie. Co réponses irriterent tellement ce Prince, que sa colete plus puissante que sa maladie luy donna assez de force pour aller en l'estat où il estoit parler auper ple: Il traita de sacrileges ceux qui avoient arradé cét Aigle; dit que ce qu'ils alleguoient de l'obserra tion de leurs Loix n'estoit que le pretexte de que que grand dessein qu'ils avoient formé, & qu'ils devoient estre châtiez comme leur impieté le me ritoit. Dans la crainte qu'eut le peuple que et châtiment ne s'étendist sur plusieurs, il le pris de se contenter de faire punir les auteurs de l'entre prise & ceux qui l'avoient executée, sans en poulfer plus loin la vengeance. Il s'y resolut à peinfit brûler tout vifs Judas & Mathias & ceux qui avoient arraché l'Aigle, & trencher la teste aux autres.

Aussi tost aprés, sa maladie s'estant répander dans toutes les parties de son corps, il n'y en avoit presque point où il ne sentist de tres vives & sercuisantes douleurs. Sa fiévre esteit fort grande: il estoit travaillé d'une grande demangeaison & d'une

graid.

Livre premier. Chap. XXI. patelle insupportables, & tourmenté par de tresriclentes coliques, Sespieds estoient enflez & lividerfon ventre ne l'estoit pas moins: tous ses nerfs Moient retirez: les parties du corps que l'on cache Fec le plus de soin estoient si corrompues, que l'on n vovoit somir des vers, & il ne respiroit qu'avec ne extrême peine. Ceux qui le voyoient en cét estat c faisoient reflexion sur les jugemens de Dieu, royoient que c'estoit une punition de sa cruauté en-'ers Judas & Mathias. Mais quoy qu'il fust affligé de ant de maux joints ensemble, il ne laissoit pasd'ainer la vie, & d'esperer de guerir. Ainsi il n'y eut point de remedes qu'il n'employast, & il se fit porur au-delà du Jourdain pour user des eaux chaudes Calliroe qui se déchargent dans le lac Asphaltide, & refont pas seulement medicinales, mais agreables à boire. Les Medecins jugerent à propos de le mettre dans un bain d'huile assez chaude: mais celà l'affoiblit de telle sorte qu'il perdit la connoissance, & on le crût mort. Les cris de ceux qui se trouverent preless le firent revenir à luy : & alors desesperant de sa guerison il fit distribuer à ses gens de guerre cinquante drachmes par teste, de grandes sommes à leurs chefs & à ses amis, & s'en retourna à Jericho.

Estant tout prest de mourir, cette bile noire qui dé- 133. voroit ses entrailles s'alluma de telle sorte, qu'elle luy fit prendre une resolution abominable. Il fit venir de tous les endroits de la Judée les personnes les plus confiderables, les fit enfermer dans l'hypodrome, & dit à Salomé sa sœur & à Alexas son mary: Je 🤲 sçay que les Juifs feront de grandes réjoüissances de « ma mort: mais si vous voulez executer ce que je de- " siré de vous elle les obligera à répandre des larmes, « & mes funerailles seront tres-celebres. Ce que vous " Avez à faire pour cela est qu'austi-tost que j'auray " rendu l'esprit, vous fassiez environner & tuër par " mes foldats tous ceux que j'ay fait enfermer dans 1'hy-

208 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

l'hypodrome, afin qu'il n'y air point de mailon das

la Judée qui n'ait sujet de pleurer. Il ne venoit que de donner ce cruel ordre los qu'on luy apporta des lettres de ceux qu'il a voit et · voyez à Rome, par lesquelles ils luy mandoier qu'Auguste avoit fait mourir Acmé, & jugeoit Ar tipater digne de mort: Que si neanmoins il voulo seulement l'envoyer en exil, il le luy permettoit Ces nouvelles le réjouirent un peu: mais ses don leurs & une grande toux le reprirent avec tant de violence, que ne pouvant plus les supporter il resolut des'en déliver par la mort. Comme il avoit a contumé de couper luy-même ce qu'il mangeoit, il demanda une pomme & un couteau; regarda de tous costez s'il n'y avoit personne qui pust s'opposer à son deslein, & leva la main pour l'executer. ACHAB son neveu s'en apperceut, courut à luy, & luy retint le bras. Tout le Palais retentit auisi tost de crisdans la creance qu'il estoit mort, & le bruit en estant venu à Antipater, il conceut de nouvelles esperances, conjura ses gardes de le mettre en liberté, & leur promit une tres grande recompence: mais celuy qui les commandoit ne se contenta pas de les en empescher, il alla à l'heure mesme en donnerave au Roy. Il s'en émeut tellement, qu'il jetta un plus grand cry que son extrême foiblesse ne sembloit le ponvoir permettre, envoya à l'instant de ses gardes tuër Antipater, & commanda qu'on l'enterrast dans le chasteau d'Hyrcanion. Il changea ensuite son testament, declara Archelaus son successeur au Royau-

me, & établit Antipas Tetrarque. Ce pere infortuné ne survesquit Antipater que de cinq jours, & mourut aprés avoir regné trentequatre ans depuis la mort d'Antigone, & trente sept ans depuis avoir esté étably Roy par les Romains. Jamais Prince n'a eu tant d'afflictions domestiques, ny plus de bonheur en tout le reste : car n'estant qu'un LIVRE PREMIER. CHAP. XXI. 2007 particulier il ne se vit pas seulement élevé sur le trôme, mais regna tres-long-temps, & laissa sa coumanne à sesensans.

Avant que les gens de guerre sceussent les nouveles de la mort, Salomé & son mary avoient fait metre en liberté & renvoyé chez eux tous ceux qui eftoientenfermezdans l'hypodrome, disant que le Roy avoit changé d'avis. Ptolemée garde du sceau d'Herode fit aprés assembler tous les gens de guerre dans l'Amphitheatre, où le peuple se trouva aussi, leur dit, que ce Prince estoit bien heureux, les consola, & lût une lettre qu'il avoit écrite aux gens de merre, par laquelle il les exhortoit de conserver pour son successeur la mesme affection qu'ils luy avoient témoignée. Il lût ensuite son testament qui portoit, qu'il declaroit Archelaus son succesfeur au Royaume, Antipas Tetrarque, & qu'il laifsoit à Philippes la Trachonite, ordonnoit qu'on porteroit son anneau à Auguste, se remettoit entierement à luy de connoistre & d'ordonner de tout avec une pleine autorité, vouloit quant au reste que son precedent testament fust executé. Cette lecture achevée châsun commença à crier : Vive le Roy Archelaus. Les gens de guerre & le peuple promirent de le servir fidellement, & luy souhaiterent un heureux regne.

On pensa aprés aux funerailles du défunt Roy, & 137. Archelaus n'oublia rien pour les rendre tres-magnile n'ay fiques. Le corps vestu à la Royale avec un diadème mis la sur le front, une couronne d'or sur la teste, & un distance sceptre dans la main droire, estoit porté dans une du chelitiere d'or enrichie de pierreries. Les fils du mort & min, sesparens proches suivoient la litiere; & les gens de que le guerre armez comme pour un jour de combat marchoient apréseux distinguez par nations. Les compagnies de ses gardes Thraces, Allemandes, & Gauloies alloient les premieres, & tout le reste des traductions

136

portent troupes commandées par leurs chefs les suivoies qu'elle en tres bon ordre. Cinq cens Officiers domestique en tres bon ordre. Cinq cens Officiers domestique ou affranchis portoient des parsums & fermoies des, au cette pompe sunebre & si magnisque. Ils alleres lieu que en cét ordre depuis Jericho jusqu'au chasteau d'H dans rodion où l'on enterra ce Prince ainsi qu'il l'avoire des laifs chiffite 643, le texte Gree & les traductions ne disent que s

fades.

Fin du premier Livre.



HISTOIRE

DELA

GUERRE DES JUIFS

CONTRELES ROMAINS.

LIVRE SECOND.

CHAPITRE PREMIER.

Archelans enfuite des funerailles du Roy Herode son peré va an Temple, où il est recen avec de grandes acclamations, or il accorde au peuple toutes ses demandes.



OR s qu'Archelaus eut ainsi esté reconnu pour successeur d'Herode le L'Hist. Grand, la necessité où il se trouva d'al-liv xvii ler à Rome afin d'eftre confirmé par chap.10. Auguste dans la possession du Royaume donna sujet à de nouveaux troubles.

Aprés qu'il eut employé sept jours au deuil de son pere, & fait un somptueux festin au peuple dans ces ceremonies, dont on honore la memoire des monts, & qui s'observent si religieusement parmy nous, que plusieurs ayment mieux se ruiner que de Paller pour desimples s'ils y manquoient, ce Prince vestu de blanc alla au Temple & y fut receu avec de grandes acclamations, Il s'assit sur un trône d'or

Guerre des Juifs contre les Rom. fort élevé, témoigna au peuple la satisfaction qu' avoit des devoirs, dont il s'estoit acquitté avec ta de zele aux funerailles de son pere, & des honneu qu'il luy avoit rendus à luy-mesme comme à les , Roy; Dit qu'il ne vouloit pas neanmoins en fairel ,, fonctions, ny seulement en prendre le nom, jusqu ,, à ce qu'Auguste, que le feu Roy avoit rendu par se ,, testament maistre de tout, eust confirmé le cho ", qu'il avoit fait de luy pour luy succeder: Que cet , raison luy avoit fait resuser dans Jericho le diadem ", que l'armée luy avoit offert : mais que lors qu'il # , roit receu la couronne des mains de l'Empereur, ", reconnoistroit envers eux & envers les gens de gue ,, re l'affection qu'ils luy témoignoient, & s'efford ,, roit en toutes occasions de les traiter plus favorable , ment que son pere n'avoit fait. Ce discours fut agreable au peuple, que sans differer davantage i luy en demanda des effets en le priant de luy accor der des choses fort importantes, les uns la dimine tion des tributs, les autres l'abolition des nouvelle impositions, & d'autres la délivrance des prisoniers. Il ne leur refusa rien : & aprés avoir offendes facrifices, il fit un grand festin à ses amis.

CHAPITRE II.

Quelques Juifs qui demandoient la vengeance de la mort le Judas, de Mathias, & des autres qu'Herode avoit fait mourir à caufe de cet Aigle arraché du portail du Temple, excitent une sedition qui oblige Archelam d'en faire tuër trois mille. Il part ensuite pour sou veyage de Rome.

139. N peu aprés midy une multitude de gens qui le l'entre de l'entre de l'entre de l'entre de l'entre de l'entre de l'entre du deül general fait pour la mort du Roj chap, II. en commencerent un autre qui leur estoit particulier.

LIVRE SECOND. CHAP. II.

er, en déplorant celle des personnes qu'Herode put fait mourir à cause de cét Aigle arraché du mail du Temple. Ils ne dissimulerent point leur villeur, mais remplirent toute la ville de leurs lamations & de leurs plaintes. Ils dissient haute. « leut, que le seul a mour de la gloire du Temple & « el'observation de leurs faintes Loix avoit coûté la « le à ceux que l'on avoit traitez d'une manière si « culle; Que la justice demandoit la vengeance de « cur sang: qu'il faloit punir ceux qu'Herode avoit « compensez de ce qu'ils avoient contribué à le ré- « landre; commencer par déposer celuy qu'il avoir « cably Grand Sacrificateur, & mettre en cette charge « mains homme de bien & plus digne de la posseder. «

Quoy qu' Archelaus se tinst fort offencé d'un dispartis sedicieux & desirast d'en faire le chastiment;
neanmoins comme il estoit presse de partir pour son
royage de Rome & ne vouloit pas se rendre le peuple ennemy, il crût devoir appaiser par la douceur
an si grand tumulte, plutost que d'y employer la
force. Ainsi il envoya le principal officier de sestroupespourles obliger à se retirer sans insister davantage. Mais lors qu'il approcha du Temple ils le chassetentà coups de pierre sans vouloir seulement l'entendre. Ils traiterent de la mesme sorte plusieurs autres que ce Prince leur envoya encore: & il paroissoit clairement que dans la fureur où ils estoient ils
leroient passez plus ayant s'ils eussent esté en plus
grand nombre.

La feste des azymes ou pains sans levain que les Juis nomment Pasque estant arrivée, un nombre infiny de peuple vint de tous costez pour offrir des sarifices: & ceux qui déploroient ainsi la mort de Judas & de Mathias ne bougeoient du Temple afin desonifier leur fastion. Archelaus pour empescher que le mal ne s'augmentast & n'engageast toute cette grande multitude dans une sedition si dange-

214 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. reuse, envoya un Officier avec des gens de guer pour en arrester les auteurs & les luy amener. M: ces mutins tucrent à coups de pierre plusieurs de c foldats, blesserent celuy qui les commandoit, lega à peine se pût sauver, & comme si l'action qu'ils v noient de faire eust esté tres innocente, ils continu rent de mesme qu'auparavant à offrir des sacrific Archelaus voyant alors qu'une si grande revolte pouvoit se reprimer que par la force, fit venir to son armée. La cavalerie demeura dehors: l'infa terie entra dans la ville; & ces rebelles estant or pez à leurs ceremonies, il y en eut prés de trois n de tuez : le reste se sauva dans les montagnes voll nes, & Archelaus fit publier à son de trompe châcun eust à retourner dans sa maison. Ainsi 🗎 facrifices furent abandonnez: & l'on cessa de cels brer cette grande feste.

Ce Prince accompagné de sa mere, de Poplas, Ptolemée, & de Nicolas trois de ses principaux an pait ensuite le chemin de la mer, afin de s'embarque pour son voyage de Rome, & laissa à Philipper le Gouvernement du Royaume & le soin de toute les affaires. Salomé avec ses fils & les freres du Roy & ses gendres l'accompagnerent dans ce voyage son pretexte de l'affister à estre confirmé dans la succes sion du Royaume, mais en effet pour l'accuser devant Auguste du meurtre commis dans le Temple

contre le respect deu à nos Loix,

CHAPITRE III.

hinm Intendant pour Auguste en Syrie va à Jerusalem pour se saifir des tresors laissez par Herode , & des forseresses.

RCHELAUS rencontra à Cesarce Sabinas In- 1413 🕽 tendant pour Auguste en Syrie qui s'en alloit en dée, afin de conserver les tresors laissez par Heror Varus 💫 qui Archelaus avoit envoyé Ptolemée ce sujet , l'empescha de passer outre ; & ainsi il no point alors la main sur ces tresors, ny ne s'emapoint des forteresses ; mais demeura à Cesarée comit de ne rien faire, jusques à ce que l'on eust pris la volonté de l'Empereur. Neanmoins Vame fut pas plûtost party pour s'en retourner à nioche, & Archelausembarqué pour son voyage Rome, qu'il se rendit en diligence à Jerusalem, logeadans le Palais Royal, commanda aux Tremersde luy rendre compte, & tascha de s'empaterdes forteresses. Mais ceux qui y commandoient A qui avoient des ordres contraires d'Archelaus, répondirent qu'ils les garderoient pour l'Empereur.

CHAPITRE IV.

Antipas l'un des fils d'Herode va aussi à Rome pour contester le Royaume à Archelaus.

▲ NTIPAS l'un des fils d'Herode le Grandalla Maussi à Rome dans le dessein d'obtenir le Royau-Histoire me par préference à Archelaus, comme ayant esté destuits nommé par le Roy leur pere pour son successeur par chap. 11. lon precedent testament qu'il pretendoit estre plus, Valable que le dernier. Salomé & plusieurs autres de les proches qui faisoient comme luy ce voyage avec Arche-

Archelaus luy promirent d'embrasser ses interes se si menoit avec luy sa mere, & Ptolemée fre e e Nicolas en qui il avoit une grande confiance, par qu'il avoit toûjours témoigné tant de fidelité à H rode, qu'il tenoit le premier rang entre ses and Mais nul autre ne l'avoit tant fortissé dans ce de sein qu'irenée qui estoit un tres grand Orateur:

toutes ces confiderations jointes enfemble l'avoies empesché d'écouter ceux qui luy conseilloient d ceder à Archelaus comme à son aisné & comma ayant esté ordonné Roy par la dernière dispossable

de son pere.

Lors donc qu'ils furent tous arrivez à Rome, cu des proches de ces deux Princes qui haissoient Archilaus & qui consideroient comme une espece de liberté de n'estre soûmis qu'aux Romains, se joignires à Antipas, dans l'esperance que si leur dessein d'estre affranchis de la domination des Rois ne leur pour

ftre affranchis de la domination des Rois ne leur por voit réuflir, ils auroient au moins la confolation di ftre commandez par luy, & non pas par Archelant & Sabinus avoit mesme écrit à Auguste d'une maniere fort avantageuse pour luy. & fort de surente

cc sapinus avoit meime ectit a Auguste d'une man l'Hist. niere fort avantageuse pour luy, & fort desayants des uifs geuse pour Archelaus.

Salomé & ceux qui avec elle favorisoient Antiper presente à Auguste des memoires contre Archelaus, qui des son costé luy en presenta d'autres pour presida sa justification, & luy sit aussi presenta d'autres pour presida sa justification, & luy sit aussi presente par Ptole à ce con mée l'inventaire des tresors la siez par le Roy soa seil :

Pere, & le cachet dont il avoit esté cacheté. * Avy a plus prés qu'Auguste eut consideré tout ce qui luy avoit d'appa- esté allegué de part & d'autre, l'étendue des Estate

esté allegué de part & d'autre, l'étendue des Estaus que possedoit Herode, ce qu'en montoit le revenu. rence qu'il n'y eut que & le grand nombre d'enfans qu'il avoit laissez, & qu'il eut veu les lettres que Varus & Sabinus luy la pre. miere écrivoient, il assembla un grand conseil des principlace paux del'Empire, où Caïus CESAR fils d'Agrippt aprés & de Julia sa fille qu'il avoit adopté, eut la premient Auguplaftc,

LIVRE SECOND. CHAP. IV.

217

dace; &il donna ensuite audience aux deux pre-

Antipater fils de Salomé, qui estoit le plus grand nemy qu'eust Archelaus, parla le premier & dit: me ce n'estoit que pour la forme qu'il disputoit le " ovaume, puis que sans attendre quelle seroit la « olonté de l'Empereur il s'en estoit mis en possesnon: Qu'il s'efforçoit en vain de se le rendre favo- 🕫 ble aprés luy avoir tellement manqué de respect : " il avoit aussi tost aprés la mort d'Herode gagné «
personnes pour luy offrir le diadême : Qu'il s'e- « oit assis sur le trône, avoit ordonné de toutes choen qualité de Roy, changé tous les ordres des « de guerre, disposé des charges, accordé au peu- 🥨 les graces qu'il luy avoit demandées, & donné 🕫 altion à ceux que le feu Roy avoit fait mettre en " mison pour de tres grands crimes : Qu'aprés avoir " and ulurpé une couronne il feignoit ne la vouloir « meevoir que de la main de l'Empereur, comme s'il " pouvoit disposer que des noms & non pas des « choses: Et enfin que ce qui luy avoit attiré la haine " du peuple, & causé la sedition qui estoit arrivée, ve- " noit de ce que faisant semblant durant le jour de " pleurer son pere, il passoit les nuicts en des festins « & às'envyrer. Ensuite de ces accusations Antipater " infista principalement sur cet horrible carnage fait " anprés du Temple, dit que cette multitude de peuple estant venue pour solemniser une grande feste, " ce cruel Prince les avoit fait égorger au lieu de victi- " mes, & que le Temple mesme s'estoit veu remply " detant de corps morts, que la fureur des nations les " plus ennemies & les plus barbares n'auroit voulu « commettre rien de semblable dans la guerre du " monde la plus cruelle. Qu'Herode qui connoissoit " son naturel n'avoit jamais eu la pensée de luy donner 🕫 sement la moindre esperance de luy succeder au .. Royaume, sinon lors que son extréme maladie luy re ayant Guerre Tome I. ĸ

218 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. » ayant encore plus affoibly l'esprit que le corps, il 1 " scavoit ce qu'il faisoit : au lieu qu'il estoit dans un pleine santé de corps & d'esprit lors qu'il avoit pa » son premier testament declaré Antipas son succe » feur. Mais que quand mesme sa derniere volonté di » vroit estre suivie, quoy que l'estat où il estoit la rer , dist si défectueuse, Archelaus estoit indigne de posse » der un Royaume dont il avoit violé toutes les loix » Car que pouvoit-on attendre de luy aprés que l'Em » pereur luy en auroit mis la couronne fur la teste, pui , qu'avant que de l'avoir receuë il avoit fait massacre » un si grand nombre de peuple? Antipater a joûta sieurs choses semblables: & prit pour témoins de tor tes ces accusations la plus grande partie de ceux de proches d'Archelaus qui estoient presens. Nicolasen ,, treprit ensuite la défence d'Archelaus. Il fit voir que le ,, meurtre fait dans le Temple estoit arrivé par une ne-", cessité inévitable, & que ceux qui avoient esté tuez ", n'estoient pas seulement ennemis d'Archelaus, mas ", de l'Empereur: Qu'Archelaus n'avoit rien fait dans , tout le reste de ce qu'on luy imputoit à crime que par ,, le conseil de ceux là mesme qui l'en accusoient Que ,, pour le regard du second testament, on ne pouvoit ,, douter qu'il ne fust tres valable , puis qu'Herodes'e ,, stoit remis à la volonté de l'Empereur de le confir-", mer, & qu'il estoit sans apparence qu'ayant témoi-

,, avoit fait le choix de son successeur.

Aprés que Nicolas eut achevé de parler, Archelaus se jetta à genoux devant Auguste. Il le releva avec ,, beaucoup de douceur & luy dit : Qu'il le jugeoit de ,, gne de succeder à son pere : mais il ne décida neu alors, & separa l'assemblée pour resoudre avec plus de loisir s'il donneroit le Royaume entier à l'imdes enfans d'Herode comme son testament le portoit ou s'il le partageroit entre eux à cause qu'ils essoies

,, gné tant de sagesse en luy laissant l'absolué dispos-,, tion de toutes choses , il eust l'esprit troublé lors qu'il

LIVRE SECOND. CHAP. 'V. ingrand nombre, & qu'ils avoient tous besoin de n pour pouvoir subsister avec honneur.

CHAPITRE

Brande revolte arrivée dans Jerufalem par la mauvaife conduite de Sabinus durant qu' Archelaus estoit à Rome.

A VANT qu'Auguste eust terminé cette affaire MALTHACE mere d'Archelaustomba malade & Histoire mourut, & il apprit par des lettres venuës de Syrie, desluifs me depuis le depart d'Archelaus il eftoit arrivé de chap. 12 ands troubles dans la Judée : que Varus qui l'avoit weu estoit party aussi tost pour y donner ordre; Douvoir alors les calmer entierement, il s'en estoit Mourné à Antioche, & avoit laissé dans Jerusalem l'une des trois legions qu'il avoit amenées de Syrie. Sabinus se trouvant fortifié de ces troupes, outre 🐎 qu'il avoît déjà de gens qu'il avoit armez, donna fajet par ses violences & par son avarice à de nou-Yeaux foulevemens, soit en voulant contraindre ccax qui commandoient dans les forteresses de les luy remettre entre les mains, soit par les rigueurs qu'il exerçoit pour découvrir où estoit l'argent laissé par le Roy Herode. Car les Juissen furent si irritez, que lors de la feste de Pentecoste, à qui l'on a donné ce nom parce qu'elle arrive au bout de sept fois sept jours, ce ne fut pastant leur devotion que leur haine pour Sabinus qui les fit venir à Jerusalem. Il s'y rendit une multitude incroyable de peuple, non seulement de tous les endroits de la Judée, mais de la Galilée, de l'Idumée, de Jericho, & de delà le Jourdain. Ils se separerent en trois corps pour enfermer les Romains detoutes parts: l'un du costé du Septentrion; l'autre du costé du Midy vers l'hypodrome; & le troisiéme du costé de l'Occident où estoit assis le Palais Royal. K 2 Sabi-

220 Guerre des Juifs contre Les Ron.

Sabinus étonné de les voir en si grand nombre & si resolus à le forcer, dépescha à Varus courriers sus courriers pour le conjurer de le secourir promptement, s'il ne vouloit, en tardant trop, voir perir la legion qu'il avoit laissée : Et il faisoit signe de la main aux Romains du haut de cette tour qu'Herode avoit bastie & nommée Phazaële en l'honneur de Phazaël son frere mé par les Parthes, de faire une son tie sur les Juiss; voulant ainsi que dans le mesme temps qu'il estoit si effrayé qu'il n'osoit descendre, ils s'exposassent au peril où son avarice les avoit jestez. Les Romains firent neanmoins ce qu'il desroit : ils attaquerent le Temple : le combat fut tresgrand; & tandis que les Romains ne furent point incommodez par destraits lancez d'en-haut , leur experience dans la guerre leur donna de l'avantage sur leurs ennemis, quoy qu'ils fussent en si grand nombre. Mais lors que les Juifs furent montez sur les portiques du Temple d'où ils leur lançoient des dards, plusieurs Romains furent tuez, sans que ceux qu'ils leur lançoient d'en bas pûssent aller jusques à eux, & sans pouvoir combattre à coupe de main. Enfin les Romains ne pouvant plus souffrit que leurs ennemis eussent cet avantage sur eux, mirent le feu à ces portiques que leur grandeur & leurs admirables ornemens rendoient si superbes. Les Juifs surpris par un si soudain embrazement perirent en tres grand nombre. Les uns estoient consumez par les flammes : les autres tomboient en-bas & estoient tuez par les Romains: les autres se precipitoient ; les autres se tuoient eux-mesmes pour mourir plûtost par le fer que par le feu : & ceux qui trouvoient moyen de descendre estant dans l'effroy que l'on peut s'imaginer & incapables de resister, estoient aussi-tost tuezsans peine. Ainsi tout estant mort ou en fuite, & n'y ayant plus personne qui pust défendre les tresors de Dieu, les Remains pillerent

LIVRE SECOND. CHAP. V.

lerent quarante talens, & Sabinus emporta le reste. La mort de tant de gens & ce pillage du sacré telor attirerent sur les Romains un nombre des plus braves des Juifs beaucoup plus grand que le premier. Ils les affiegerent dans le Palais Royal avec menaces de ne pardonner à un seul, s'ils n'abandonnoient promptement la place, & promesse s'ils se tetiroient de ne point faire de mal ny à Sabinus ny à ceux qui estoient avec luy, entre lesquels outre la legion Romaine se trouvoient la plus grande partie des Gentilshommes de la Cour, & trois mille des plus vaillans hommes de l'armée d'Herode, dont la ca-Merie obeissoit à Rufus, & l'infanterie à GRA-हैं इ, qui e stoient deux hommes si considerables par luvaleur & par leur conduite, que quand ils n'aument point eu de troupes qui leur obeissent, leurs seles personnes pouvoient fortifier de beaucoup le Mny des Romains. Les Juifs poursuivant donc leur Inteprise avec une extréme chaleur travailloient à sper les murs, & crioient en mesme temps à Sabimen'il eust à se retirer sans s'opposer davantage à anfolution qu'ils avoient prise de recouvrer leur Mené. Il y estoit assez disposé : mais comme il n'osoife fier à leur parole & attribuoit les offres qu'ils ly faisoient au dessein qu'ils avoient de le tromper, une qu'il attendoit du secours de Varus, il resolut

CHAPITRE VI.

de continuer à foûtenir le siege.

Aures grands troubles arrivez dans la Judée durant l'abfence d'Archelaus.

Ons que les choses estoient en cét estat dans Je145.

rusalem, il se sit de grands soulevemens en divers Histoire
lieux du reste de la Judée, tant par l'esperance des suiss
du gain, que par le desir de regner qu'une si
chap. La.

K 3 grande

222 Guerre des Juifs contre les Rom.

grande confusion faisoit concevoir à quelques uns.

Deux mille des meilleurs hommes qu'avoit en

Deux mille des meilleurs hommes qu'avoit en Herode s'assemblerent dans l'Idumée, & allerent pour attaquer les troupes du Roy commandées par Achiab neveu d'Herode. Mais comme c'estoient touvieux soldats & tres bien armez, il n'osa les attendra à la campagne, & se retira à l'abry des sorteresses.

D'un autre costé Judas fils d'Ezechias Chef des veleurs qu'Herode avoit autrefois défaits, assemble auprés de Sephoris en Galilée une grande troupe gens, se saissit des arsenaux du Roy où il les armataisoit la guerre à ceux qui pretendoient de s'élever autorité.

Un nommé Simon qui avoit esté au Roy Herode & que sa force, sa bonne mine, & la grandeur de taille signaloient entre les autres, assembla aussi grand nombre de gens déterminez, & sut si hard que de se mettre la couronne sur la teste. Il brûla Palais de Jericho & plusieurs autres superbes édiste pour s'enrichir de leur pillage, & auroit continuen user par tout de la mesme sorte, si Gratus qui commandoit l'infanterie du Roy ne sust venu à sa mandoit l'infanterie du Roy ne sust venu à sa mandoit l'infanterie du Roy ne sust venu à sa mandoit l'infanterie du Roy ne sust venu à sa mandoit l'infanterie du Roy ne sust venu à sa mandoit l'infanterie du Roy ne sust pur la pât tiere de Sebaste. Simon perdit grand nombre de gens dans ce combat: & lors qu'il s'ensuyoit pour se sauver par une vallée fort rude, Gratus le joignit par un autre chemin, & le porta par terre d'un coup qu'il luy donna sur la teste.

Une troupe de gens semblables à ceux qui avoient fuivy Simon, s'assemblerent des lieux qui sont au-delà du Jourdain, se rendirent à Bethara, & bi ûlerent les maisons Royales qui estoient proches du fleuve.

Un nommé Atronge dont la naissance est oit si basse qu'il n'avoit est é auparavant qu'un simple Berget, & qui n'avoit pour tout merite que d'estre tres fort, tres grand de corps, & de mépriser la mort, se porta à ce comble d'audace de vouloir aussi se faire Roj.

Lavoit quatre freres semblables à luy qui estoient mme ses Lieutenans. Châcun d'eux commandoit rroupe de gens de guerre,& ils failoient des courde tous costez, pendant que luy en qualité de oy avec la couronne sur la teste ordonnoit de tout ec une souveraine autorité. Il continua ainsi duant quelque temps à ravager tout le pais, tuant non alement tous les Romains & tous ceux des trousdu Roy qu'il trouvoit à son avantage, mais aussi Juits lors qu'il y avoit quelque chose à gagner. Il contra un jour auprés d'Emaus des troupes Rosines qui portoient du blé & des armes à leur len. Il ne craignit point de les attaquer, tua sur la ce Arins qui les commandoit avec guarante des vaillans des siens, & le reste se croyoit perdu que Gratus qui survint avec destroupes du Roy sauva d'un si grand peril. Ces cinq freres ayant de lassorte durant quelque temps une cruelle erre tant à ceux de leur nation qu'aux étrangers, un trois d'entre eux furent pris, l'aifné par Atelaus, les deux autres par Gratus & par Ptolemée, le guatriéme se rendit par composition à Archelins. Telle fut dans la suite du temps le succés de l'entreprise si audacieuse de ces cinq hommes. Mais pour lors une guerre de voleurs remplifioit toute la Judée de trouble & de brigandage.

CHAPITRE VII.

Parm Gouverneur de Syrie pour les Romains reprime les foûlevemens arrivez dans la Judée.

V AR us n'eut pas plûtost appris le peril que couroit la legion assiegée dans Jerusalem, qu'il prie Histoire
des suiss
les deux autres legions qui luy restoient dans la Syrie liv xvia.
avec quatre compagnies de cavalerie, & s'en alla à chap. 13
Ptolemaïde où il donna rendez-vous aux troupes
auxiliaires des Rois & des Princes pour le venir join-

224 Guerre des Juifs contre les Rom.

dre. Les habitans de Berithe grossirent ses trou pes de quinze cens hommes lors qu'il passa par leur ville; & Aretas Roy des Arabes qui avoit extrémement hai Herode luy envoya un corps tres-considerable de cavalerie & d'infanterie. Aprés que Varus eut ains assemblé toutes ses troupes auprés de Ptolemaide; il en envoya une partie dans la Galilée qui en est proché commandée par Cains l'un de ses amis, qui désis tous les ennemis qu'il rencontra, prit la ville de Ses

phoris, la brûla, & fit tous ses habitans esclaves. Varus marcha en personne avec le reste de l'arm vers Samarie sans rien entreprendre contre cette le, parce qu'elle n'avoit point eu de part à la revoir te, & campa dans un village nommé Arus qui appare tenoit à Prolemée. Les Arabes y mirent le feu, parce que leur haïne pour Herode estoit si grande, qu'elle s'étendoit jusqu'à ses amis. L'armée s'avança ensei te à Sempho: & quoy que la place fust forte les Acad bes la prirent, la pillerent, & la brûle rent. Ils n pardonnerent non plus à rien de ce qui se trouva fi leur chemin, & mirent tout à feu & à sang. Ma quant à Emaüs, que les habitans avoient abandonné, ce fut par le commandement de Varus qu'il fus brûlé, en vengeance de la mort des Romains qui y avoient esté tuez.

Aussi-tost que les Juiss qui assiegeoient la legion. Romaine dans Jerusalem apprirent que Varus s'approchoit avec son arméeils leverent le siege. Une partie sortit de la ville pour s'ensuir : & ceux qui y demeurerent le receurent & rejetterent sur les aurres la cause de la sedition, en disant que quant à eux ils y avoient eu si peu de part, que la feste les ayant contraints de recevoir ce grand nombre d'étrangers, ils avoient plusost esté assiegez par eux avec les Romains, qu'ils nes estéloient joints à eux pour les asseger. Joseph neveu d'Archelaus, & Gratus & Rusus estoient allez au devant de Varusavec les troupes du Roy,

LIVRE SECOND. CHAP. VII.

Noy, ceux de Sebaste, & la legion Romaine: Mais Sainus n'ofant se presenter devant luy s'estoit retism'abord pour s'en aller vers la mer. Ce General enjoya en suite une partie de son armée partagée en diagras corps faire une exacte recherche des auteurs de la revolte, & on luy en amena un grand nombre. Il sit cruci sier environ deux mille de ceux qui setrouvement les plus coupables, & mettre en prison ceux qui

se l'estoient pas tant.

Sur la nouvelle qu'il eut que dix mille Juifs estoient encore en armes dans la Judée, il renvoya les Arabes, Parce qu'au mépris de ses ordres & contre celuy que doivent observer les troupes auxiliaires ils ne garment aucune discipline, mais ravageoient & ruimentout pour satisfaire leur haine contre la memeired'Herode. Il marcha ensuite avec ses seules forces contre ce corps de dix mille hommes qui subsifloit encore: mais ils se rendirent à luy par le conseil d'Achiab avant qu'on en vinst aux mains. Il leur pardonna à la referve des chefs qu'il envoya à Auguflepour en ordonner comme il luy plairoit. Ce grand Prince fit punir ceux qui estoient parens d'Herode, à canle qu'ils avoient pris les armes contre leur Roy, & accorda la grace aux autres. Aprés que Varus eut ainsi appaisé ces troubles & rétably le calme dans la Judée, il laissa en garnison dans la forteresse de Jerusalem la legion qui y estoit auparayant, & s'en retourna à Antioche.

CHAPITRE VIII.

Les Juifs envoyent des Ambassadeurs à Auguste pour le prier de les exempter d'obeir à des Rois, & de les réunir à la Syrie. Ils luy parlent contre Archelaus & contre la memoire d'Herode.

PENDANT que ces choses se passoient dans la Judée, 147.
Archelaus rencontra à Rome un nouvel obstacle Histoire
àles pretentions par la cause que je yay dire. Cin-liv.xy11.

K 5 quante chap. 12.

226 Guerre des Juifs contre les Rom.

quante Ambassadeurs des Juiss vinrent par la permis sion de Varus trouver Auguste pour le supplier d leur permettre de vivre selon leurs Loix: & plus d huit mille Juifs qui demeuroient à Rome se joigni rent à eux dans cette poursuite. L'Empereur fit fe ce sujet une grande assemblée de ses amis & des prin cipaux des Romains dans le superbe Temple d'Apol lon qu'il avoit fait bastir. Ces Ambassadeurs suivis de ces autres Juifs s'y presenterent, & Archelaus s' trouva avec ses amis. Mais quant à ses parens ils in fçavoient quel party prendre, parce que d'un configue de l'autre ils avoient hou de paroistre favoriser en presence de l'Empere les ennemis d'un Prince de leur sang. Philippel frere d'Archelaus que Varus affectionnoit fort y vint aussi par son conseil pour l'une de ces deux fins, ou d'assister son frere; ou si Auguste partageoit le Royaume entre les enfans d'Herode, d'en obtense une partie.

Ces Ambassadeurs parlerent les premiers, & commencerent par déclamer contre la memoire d'il-,, rode. Ils dirent que ce n'avoit pas este un Roy, ,, mais le plus grand Tyran qui fust jamais : Qu'il ne ,, s'estoit pas contenté de répandre le sang de plusieus ,, personnes tres-considerables, mais que sa cruanté ", envers ceux qui restoient en vie leur faisoit envier le "bonheur des morts : Qu'il n'accabloit pas seule-,, ment les particuliers, qu'il desoloit mesme les vil-", les, & les dépouilloit de ce qu'elles avoient de beat " & de rare pour le faire servir d'ornement à des vil-", les étrangeres, & enrichir ainsi ses voisins de ce ,, qu'il ravissoit à ses sujets : Qu'au lieu de l'ancienne ", félicité dont la Judée jouissoit par une religieuse ob-,, servation de ses loix , il l'avoit reduite dans une ", extréme misere, & luy avoit fait souffrir par se " horribles injustices plus de maux que leurs ancestre ., n'en avoient enduré depuis qu'ils avoient esté déli-

LIVER SECOND. CHAP. VIII. 227 ez soûs le regne de Xerxés de la captivité des Ba- 🕫 doniens: Qu'une si rude domination les ayant acnumez à porter le joug, ils s'estoient soumis vomirement aprés la mort de ce Tyran à recevoir 🕫 thelaus fon fils pour leur Roy, avoient honopar un deŭil public la memoire de son pere , & 🥨 t des vœux pour sa prosperité. Mais que luy au 🕫 patraire comme s'il eust apprehendé qu'on ne 📽 putast qu'il fust un veritable fils d'Herode, avoit 🕶 numencé par faire égorger trois mille citovens. " ue c'estoient là les victimes qu'il avoit offertes à " ieu pour se le rendre favorable dans son nouveau 🥨 me , sans craindre de remplir le Temple de ce 🕊 and nombre de corps morts le jour d'une feste « munelle. Que l'on ne devoit donc pas trouver « range que ceux qui avoient survêcu à tant de « manx & estoient échappez d'un tel naustage pen- " Ment à se tirer d'une si terrible oppression, & " declarassent ouvertement contre Archelaus, de « mesme que dans la guerre on ne sçauroit sans la. « deté ne point presenter le visage à ses ennemis: " Qu'ainsi ils conjuroient l'Empereur d'avoir compasyondes reliques de la Judée, sans permettre qu'elle " demeurast plus long-temps exposée à la tyrannie de « ceux qui l'avoient déchirée si cruellement : Qu'il " n'avoit pour leur accorder cette grace qu'à la join- " dreàla Syrie; & quel'on verroit alors s'ils estoient "

rez & équitables. Lors que ces Ambassadeurs eurent parlé de la sorte, Nicolas entreprit la défence d'Herode & d'Archelaus, & aprés avoir répondu aux accusations faites contre eux, dit que les Juis estoient un peuple si officile à gouverner, qu'ilsne pouvoient se resoudre d'obeilt à des Rois : & en parlant de la forte il blamoit indirectement les parens d'Archelaus de s'estre

des seditieux comme on les en accusoit, & s'ils ne " scauroient pas bien obeir à des Gouverneurs mode- " 228 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. s'estre joints contre luy à la demande de ces Ambassadeurs.

CHAPITRE IX.

Auguste confirme le testament d'Herode, 😎 remet à si enfans ce qu'il luy avoit legué.

148. Lors qu'Auguste eut donné cette audienceilse Histoire para l'assemblée, & quelques jours aprésilactes utils corda à Archelaus, non pas le Royaume de Juste chap. 13. tout entier, mais une moitié soûs titre d'Ethnardis avec promesse de l'établir Roys'ils'en rendoit digge par sa vertu. Il partagea l'autre moitié entre Philippes & Antipas ces autres fils d'Herode qui avoient disputé le Royaume à Archelaus. Antipas eut la Galliée avec le vient de l'établir de la la de la contra de l'établir au de l'établir de la contra de l'établir de la contra de l'établir au de l'établir de la contra de l'établir au de l'établir

lilée avec le païs qui est au delà du fleuve, dont le revenu estoit de deux cens talens : Et Philippes eut la Bathanée, la Trachonite & l'Auranite, avecus partie de ce qui avoit appartenu à a Zenodore 214 ally a Zenon prés de Jamnia, dont le revenumontoit à cent tadans le lens. Quant à Archelaus il eut la Judée, l'Idumés, Grec ; & Samarie, à qui Auguste remit la qua triéme parte mais il des impositions qu'elle payoit auparavant, à cause doit y avoir qu'elle estoit demeurée dans le devoir lors que les Zenodo autress'estoient revoltées. La Tour de Straton, Sere,comme il pa baste, b Yppon & Jerusalem se trouverent aush roist par dans ce parrage d'Archelaus. Mais quant à Gaza, l'Histoi- Gadara & c Joppé, Auguste les retrancha du Royaume pour les unir à la Syrie : & le revenu annuel d'Alaifs . chiffre

chiffre chelaus estoit de d quatre censtalens.

754.
6 l'Hist. On voit par là ce que les enfans d'Herode hente des suifs rent de leur pere. Quant à Salomé, outre les villes chiffre de Iamnia, Azot, Phazaelide, & le reste de a 754 dir qu'Herode luy avoit legué, Auguste luy donna un loppé e l'Hist. Palais dans Ascalon. Son revenu estoit de soixant des suifs talens; & elle faisoit son séjour dans le pais soûmé au mes-

LIVRE SECOND. CHAP. X.

Archelaus. L'Empereur confirma aussi aux autres mechif. garens d'Herode les legs portez par son testament : 714 dit outre ce qu'il avoit laissé à ses deux filles, qui Ippon. estoient point encore marices, il leur donna libera-des luifs lement à châcune deux cens cinquante mille pieces au mesd'argent monnoyé, & leur fit épouser les deux fils me chifde Pheroras. La magnificence de ce grand Prince 704-dit passa en core plus avant : car il donna aux fils d'He- talens. rede les e mille talens qu'il luy avoit leguez, & se e PHift. contenta de retenir une tres-petite partie de tant de desluifs wases precieux qu'il luy avoit aussi laislez, non pour au mes-Her valeur, mais pour témoigner qu'il conservoit le 754-por wwenir d'un Roy qu'il avoit aimé. te 1 500 talens.

CHAPITRE X.

D'un imposteur qui se disoit estre Alexandre sils du Roy Herode le Grand. Auguste l'envoye aux galeres.

Ans le mesme temps qu'Auguste ordonnoit 149. D'Ans le meime temps qu'auguite ordonno.

Ans le meime temps qu'auguite ordonno.

Hittoire
au Juif nourry dans Sydon, chez un affranchy d'un liv.xvii. citoyen Romain, entreprit de s'élever sur le trône chap. 14 par la ressemblance qu'il avoit avec Alexandre que le Roy Herode son pere avoit fait mourir, & resolut d'aller à Rome pour ce sujet. Afin de réussir dans cette fourbe, il se servit d'un autre Juif qui avoit une particuliere connoissance de tout ce qui s'estoit passé dans la maison d'Herode. Estant instruit par cét homme il disoit, que ceux que le Roy son pere avoir envoyez pour le faire mourir & Aristobule son frere, ayant compassion d'eux les avoient sauvez & supposé d'autres en leur place.

Il s'en alla premierement en l'Isle de Crete, où il persuada tous les Juiss à qui il parla, en receut beaucoup d'affistance, & passa de là dans l'isse de Melos, où il n'y eut point d'honneur que ceux de

230 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

fa nation ne luy rendissent, & plusieurs mesme s'em barquerent avec luy pour l'accompagner jusques à Rome. Lors qu'il eut pris terre à Puteoles, les Juis qui s'y trouverent, & particulierement ceux qu avoient esté affectionpez à Herode, se rendirent as prés de luy, luy firent de grands presens, & le consi deroient déjà comme leur Roy, parce qu'il ressem bloit tellement à Alexandre, que ceux qui l'avoient veu & conversé avec luy estoient si persuadez que c'estoit luy-mesme, qu'ils ne crignoient point de l'af furer avec ferment.

Quandil arriva à Rome, tous les Juifs qui y 4 meuroient se presserent de telle sorte pour l'alle voir, que les rues par où il passoit en est oient pleines, & ceux de Melos avoient conceu une fa forte passion pour luy, qu'ils le portoient dans une chaire faite 📾 forme de litiere, & ne plaignoient aucune dépence

Quoy qu'Auguste, qui connoissoit tres-particulio

pour le traiter à la Royale.

rement Alexandre comme l'ayant vû diverses sois lors qu'Herodel'avoit accusé devant luy, fust per suadé que cet homme n'estoit qu'un impostem, ! crut devoir donner quelque chose à une esperance, dont l'effet luy auroit esté fort agreable. Ainsi il envoya un nommé Celade, qui connoissoit parfaitement Alexandre, afin de luy amener ce jeune homme que Juifs dit l'on assuroit si affirmativement estre luy-mesme. Celade ne l'eut pas plûtost yû , qu'il reconnut à divers fignes la différence qu'il y avoit entre ces deux personnes, & que ce n'estoit qu'une fourbe. Deux des principales de ces marques estoient la rudesse de sa peau & sa mine servile qui n'avoit rien de grand & de noble. Mais il ne pût n'estre point surpris de [a] hardiesse avec laquelle il parloit: car luy ayant demandé ce qu'estoit devenu Aristobule son frère, il ré-,, pondit: Qu'il estoit demeuré dans l'Isse de Chipse

" pour leur commune seureté, parce que l'on n'en-

Hiftoize des que ce fut Auguste qui ce-Connut la four-

** prendroit pas si aisement contre eux lors qu'ils se- " ant separez. Alors Celade letira à part & luy dit : 4 nneroit la vie, pourveu qu'il luy declarast l'auteur une si grande tromperie. Ces paroles l'étonnerent: promit d'avoiier la verité, & Celade le mena enste à Auguste à qui il nomma ce Juifqui s'estoit ser-🚁 de sa ressemblance avec Alexandre pour en tirer 🗫 figrand profit, qu'il n'avoit pas moins receu'd'ar... ant de tous les Juis qu'il avoit abusez, qu'ils en aupoient donné à Alexandre mesme s'il eust esté encore vivant. Auguste se rit de cette fourbe, condamna ce 🌉 🗷 Alexandre aux galeres , à quoy fa taille & fa viseur le rendoient fort propre, & fit mourir l'impo-La cur le rengoient toit propre, 🎜 fiqui s'estoient laissez tromper, il crût que tant d'argent qu'ils avoient employé si mal à propos estoit une assez grande punition de leur folie.

CHAPITRE XI.

Auguste sur les plaintes que les Juis luy sont d'Archelaus le relegue à Vienne dans les Gaules, & consisque tout son bien. Mort de la Princesse Glaphira qu'Archelaus avois épousée, & qui avoit esté mariée en premieres nôces à Alexandre sils du Roy Herode le Grand & de la Reine Mariamne. Songes qu'ils avoient eus.

L ORS qu'Archelaus fut en possession de son ethnarchie, son souvenir & son ressentiment des troubles passez firent qu'il traita tres rudement non seulement les Juiss, mais aussi les Samaritains. Les uns & les autres ne pouvant le soussire plus long-temps, envoyerent en la neuvième année de sa domination des Ambassadeurs à Auguste, pour luy en faireleurs plaintes, & il le relegua à Vienne dans les Gaules, & consisqua tout son bien.

232 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

On dit qu'un peu auparavant Archelaus eut u songe, dans lequel il vit neuf grands épics fort plein de grain que des bœufs mangeoient, & que des Chal déens qu'il consulta pour luy interpreter ce songe l luy ayant diversement expliqué, un Essenien non mé Simon luy dit, que ces neuf espics significient l

L'Hift. desluifs dit dix ADS.

nombre desannées qu'il avoit regné: & ces bœul le changement de sa fortune, parce que ces animau en labourant la terre la renversent & luy font chan ger de face. Qu'ainsi neuf ans s'estant passez deput qu'il avoit esté étably Tetrarque, il devoit se prepare à la mort. Et cinq jours aprés que Simon eut and expliqué ce fonge, Archelaus receut l'ordre d'alle

trouver Auguste. J'estime devoir aussi rapporter un autre songe **T52.** qu'eut la Princesse Glaphira sa femme, fille d'Arche laus Roy de Cappadoce, qui avoit épousé en premieres nôces Alexandre fils du Roy Herode qui le mourir. Cette Princesse épousa après sa mort Judi Roy de Lybie, dont estant encore demeurée veut elle retourna chez le Roy son pere, où Archelas l'Ethnarque l'ayant veue, il fut touché d'une sinolente passion pour elle, qu'il repudia Marianne sa femme pour l'épouser. Peu de temps aprés que Gle phira fut retournée en Judée par ce mariage, il lu sembla qu'elle voyoit Alexandre son premier mary , qui luy disoit: Ne vous suffisoit il donc pas d'estre , passée à de secondes nôces sans vous marier encore ,, une troisiéme fois, & n'avoir point de honte d'é-,, pouser mon propre frere? Mais je ne vous pardonne ,, ray pas un si grand outrage : & malgré que vous en ", ayez je vous reprendray. Cette Princesse racontace songe à ses amies, & mourut deux jours aprés.

CHAPITRE

rommé Judas Galiléen établit parmy les Juifs une quatriéme fette. Des autres trois fettes qui y estoient déjà, Darticulierement de celle des Esseniens.

Ons que les pays possedez par Archelaus eurent esté reduits en Province, Auguste en donna Gouvernement à COPONIUS Chevalier Roin. Durant son administration un Galiléen nom-Judas portales Juifs à se revolter, en leur rechant que ce qu'ils payoient tribut aux Romains négaler des hommes à Dieu, puis qu'ils les refut l'auteur d'une nouvelle secte entierement arente des trois autres, dont la premiere estoit ledes Pharisiens , la seconde celle des Saducéens, la troisiéme celle des Esseniens qui est la plus partede toutes.

hont Juifs de nation; vivent dans une union tres- 154 tite, & considerent les voluptez comme des visupel'on doit fuir, & la continence & la victoire deses passions comme des vertus que l'on ne sçau-Mittrop estimer. Ils rejettent le mariage, non qu'ils croyent qu'il faille détruire la race des hommes, mais pour éviter l'intemperance des femmes qu'ils font perfuadez ne garder pas la foy à leurs maris. Ils nelaissent pas neanmoins de recevoir les jeunes enfans qu'on leur donne pour les instruire, & de les dever dans la vertu avec autant de soin & de charité, que s'ils en estoient les peres, & ils les nourrissent & les habillent tous d'une mesme sorte.

lls méprifent les richeffes : toutes chofes font commines entre eux avec une égalité si admirable, que lors que quelqu'un embrasse leur secte il se dépouille de la proprieté de ce qu'il possede, pour éviter 153?

234 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM: éviter par ce moyen la vanité des richesses, épargn aux autres la honte de la pauvreté, & par un si he reux mélange vivre tous ensemble comme freres.

Ils ne peuvent souffrir de s'oindre le corps avec l'huile: mais si cela arrive à quelqu'un, quoy q contre son gré, ils essuyent cette huile comme si c's stoient des taches & des souilleures, & se croye assezpropres & assezparez, pour veu que leurs habi

soient toûjours bien blancs.

Ils choisissent pour œconomes de gens des bis qui reçoivent tout leur revenu & le distribuent de le besoin que châcun en a: Ils n'ont point de de certaine dans laquelle ils demeurent, mais sont il pandus en diverses villes où ils reçoivent ceux qui dirent d'entrer dans leur societé; & encore qu'ils a les ayent jamais veus auparavant, ils partagent ave eux ce qu'ils ont comme s'ils les connoissoient deput long-temps.

Lors qu'ils font quelque voyage ils ne portent a tre chose que des armes pour se désendre des volcus. Ils ont dans châque ville quelqu'un d'eux pour a voir & loger ceux de leur secte qui y viennent, d'en donner des habits & les autres choses, dont ils per-

vent avoir besoin.

Ils ne changent point d'habits que quand les less font déchirez ou usez. Ils ne vendent & n'achetest rien entre eux; mais se communiquent les uns aux autres, sans aucun échange, tout ce qu'ils ont.

Ils sont tres-religieux envers Dieu, ne parlent que des choses saintes avant que le Soleil soit levé, & font alors des prieres qu'ils ont receues par tradition, pour demander à Dieu qu'il luy plaise de le faire luire sur la terre. Ils vont aprés travailler châcun à souvrage selon qu'il leur est ordonné. A onze heures ils se rassemblent, & couverts d'un linge se laves le corps dans de l'eau froide. Ils se retirent ensuit dans leurs cellules, dont l'entrée n'est permise à parties.

LIVRE SECOND. CHAP. XII. 23 3 coux qui ne font pas de leur secte, & estant puride la sorte, ils vont au resectoir comme en un Temple, où lors qu'ils sont assis en grand silenson met devant châcun d'eux du pain & une porte dans un petit plat. Un Sacrificateur benit les indes, & on n'oseroit y toucher jusques à ce qu'il achevé sa priere. Il en fait encore une autre aprés repas pour sinir comme il a commencé par les rianges de Dieu, asin de témoigner qu'ils reconsissent tous que c'est de sa seule liberalité qu'ils tient leur nourriture. Ils quittent alors leurs habits ils considerent comme sacrez, & retournent à convrages. Ils sont le soir à souper la messe chossiont manger avec eux leurs hostess'il en est armelques uns.

Mn'entend jamais du bruit dans ces maisons : on yvoit jamais le moindre trouble : châcun n'y parle ren son rang, & leur silence donne du respect rétrangers. Une si grande moderation est un estate leur continuelle sobrieté : car ils ne mangent reboivent qu'autant qu'ils en ont besoin pour se

Mourir,

Mue leur est permis de rien faire que par l'avis de leurs superieurs, si ce n'est d'assister les pauvres, sans qu'aucune autre raison les y porte que leur compassion pour les affligez: car quant à leurs parens, ils n'oseroient leur rien donner si on ne le leur permet.

Ils prennent un extréme soin de reprimer leur colere: ils aiment la paix, & gardent si inviolablement ce
qu'ils promettent, que l'on peut a joûter plus de soy à
leurs simples paroles qu'aux sermens des autres. Ils
considerent mesme les sermens comme des parjures,
parce qu'ils ne peuvent se persuader qu'un homme
la soit pas un menteur lors qu'il a besoin pour estre
creude prendre Dieu à témoin.

Ils étudient avec soin les écrits des anciens, princi-Palement en ce qui regarde les choses utiles à l'ame 236 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES RON.
& au corps, & acquierent ainsi une tres-grande e
noissance des remedes propres à guerir les mala
& de la vertu des plantes, des pierres & des meta

Ils ne reçoivent pas à l'heure mesme dans communauté ceux qui veulent embrasser leur, niere de vivre, mais les font demeurer durant u au-dehors, où ils ont châcun avec une portion, pioche, le linge dont nous avons parlé, & un h blanc. Ils leur donnent ensuite une nourriture conforme à la leur, & leur permettent de se le comme eux dans de l'eau froide afin de se pud mais ils ne les font point manger au refectoir juli à ce qu'ils ayent encore durant deux ans épro leurs mœurs comme ils avoient auparavant épro leur continence. Alors on les reçoit, parce qu'or en juge dignes: mais avant que de s'asseoir à ta avec les autres, ils protestent solemnellement d' norer & de fervir Dieu de tout leur cœur : d'obser la justice envers les hommes : de ne faire jamais lontairement de mal à personne, quand mesme 🛚 leur commanderoit : d'avoir de l'aversion pot méchans: d'affister de tout leur pouvoir les ges bien: de garder la foy à tout le monde, & parti lierement aux Souverains, parce qu'ils tiennent le puissance de Dieu. A quoy ils ajoûtent, que si jam ils font élevez en charge, ils n'abuferont point de l pouvoir pour mal-traiter leurs inferieurs; qu'ils n' ront rien de plus que les autres ny en leurs habits au reste de ce qui regarde leurs personnes; qu'ils ront un amour inviolable pour la verité, & repre dront severement les menteurs; qu'ils conservers leurs mains & leurs ames pures de tout larcin & tout desir d'un gain injuste; qu'ils ne cacheront s à leurs confreres des mysteres les plus secrets de la religion, & n'en reveleront rien aux autres quas melme on les menaceroit de la mort pour les y co traindre; qu'ils n'enseigneront que la dostrine

LIVRE SECOND. CHAP. XII. 237 tracsté enseignée, & qu'ilsen conserveront tresteusement les livres aussi bien que les noms de

de qui ils l'ont receuë.

elles sont les protestations qu'ils obligent ceux reulent embrasser leur maniere de vivre de faire emnellement, a fin de les sortisser contre les vices, les ils y contreviennent par des sautes notables, les chassent de leur compagnie; & la pluspart de ux qu'ils rejettent de la sorte meurent miserableat, parce que ne leur estant pas permis de mantavec des étrangers, ils sont reduits à paistre l'hertomme les bestes, & se trouvent ainsi consumez aim: d'où il arrive quelquesois que la compasque l'on a de leur extrême misere fait qu'on pardonne.

de cette secte sont tres-justes & tres-exacts silears jugemens: leur nombre n'est pas moinque de cent lors qu'ils les prononcent; & ce silsont une-fois arresté demeure immuable.

Illereverent tellement aprés Dieu leur Legislateur, ils punissent de mort ceux qui en parlent avec méis, & considerent comme un tres grand devoir deur à leurs anciens, & à ce que plusieurs leur orcoment

llife rendent une telle déference les uns aux autes, que s'ils se rencontrent dix ensemble, nul d'eux l'oseroit parler si les neus autres ne l'approuyent ; l'ils reputent à grande incivilité d'estre au milieu l'eux, ou à leur main droite.

Ils observent plus religieusement le Sabath que sals autres de tous les Juiss: & non seulement ils sont a veille cuire leur viande pour n'estre pas obligez dans ce jour de repos d'allumer du seu; mais ils n'osent pas mesime changer un vaisseau de place, ny saissire, s'ils n'y sont contraints, aux necessirez de la nature. Aux autres jours ils sont dans un lieu à l'écart, avec cette pioche, dont nous avons parlé, un troudans la terre d'un pied de prosondeur, où aprés

s'estre

s'estre déchargez en se couvrant de leurs habits ce me s'ils avoient peur de souiller les rayons du Sol que Dicu fait luire sur , ils remplissent cette se de la terre qu'ils en ont tirée, parce qu'encore que soit une chose naturelle, ils ne laissent pas de la con derer comme une impureté, dont ils se doivent cher, & se lavent mesme pour s'en purisser.

Ceux qui font profession de cette sorte de vie divisez en quatre classes, dont les plus jeunes et l respect pour leurs anciens, que lors qui touchent ils sont obligez de se purisier comme

avoient touché un étranger.

Ils vivent si,long-temps, que plusieurs vons ques à cent ans: ce que j'attribue à la simplica leur vivre, & à ce qu'ils sont si reglez en toutes c ses.

Ils méprisent les maux de la terre, triomphent tourmens par leur constance, & préferent la mo la vie lors que le sujet en est honorable. La gu que nous avons eue contre les Romains a fait voi mille manieres que leur courage est invincible. ont souffert le fer & le feu, & veu briser tous les plûtost que de vouloir dire la moindre parole com leur Legissateur, ny manger des viandes qui font défendues, sans qu'au milieu de tant de to mensils ayent jetté une seule larme, ny dit la moi dre parole pour tascher d'adoucir la cruauté de les bourreaux. Au contraire ils se mocquoient d'eux, sourioient, & rendoient l'esprit avec joye, pas qu'ils esperoient de passer de cette vie à une melle re, & qu'ils croyent fermement que comme me corps sont mortels & corruptibles, nos ames for immortelles & incorruptibles, qu'elles sont d'ant substance acrienne tres-subtile, & qu'estant entrmées dans nos corps ainli que dans une prilonoù 🗯 certaine inclination naturelle les attire & les arrelle elles ne sont pas plûtost affranchies de ces liens de nds

Livre second, Chāp. XII. iqui les retiennent comme dans une longue ser-, qu'elles s'élevent dans l'air & s'envolent joye. En quoy ils conviennent avec les Grecs, troyent que ces ames heureules ont leur séjour delà de l'ocean dans une region où il n'y a ny ye, ny neige, ny une chaleur excessive, mais l'un doux zephire rend toûjours tres-agreable : & lau contraire les ames des méchans n'ont pour deure que des lieux glacez & agitez par de contiles tempestes, où elles gemissent eternellement des peines infinies. Car c'est ainsi qu'il me pa-Aque les Grecs veulent que leurs Heros, à qui ils ment le nom de demy-dieux, habitent des Isles sappellent fortunées, & que les ames des im-Sappetient ioitunces, et que se les Enfers, ainfi Bdilent que le sont celles de Sisiphe, de Tantale, zion, & de Tytie.

Ces mesmes Esseniens croyent que les ames sont res immortelles pour se porter à la vertu & se démer du vice : que les bons sont rendus meilleurs sette vie par l'esperance d'estre heureux aprés mort, & que les méchans qui s'imaginent de voir cacher en ce monde leurs mauvaises actions a sont punis en l'autre par des tourmens eternels sels sont leurs sentimens touchant l'excellence de ame, dont on ne voit guere se départir ceux qui en ont une fois persuadez. Il y en a parmy eux qui se antent de connoistre les choses à venir, tant par étude qu'ils sont des livres saints & des anciennes topheties, que par le soin qu'ils prennent de se sanciennes suppleties, que par le soin qu'ils prennent de se sanciennes prédictions.

Il y a une autre sorte d'Esseniens qui conviennent trec les premiers dans l'usage des mesmes viandes, dèmesmes mœurs, & des mesmes Loix, & n'en sont differens qu'en ce qui regarde le mariage. Car ceux cy croyent que c'est vouloir abolir la race des homesmes de la company de la comp

hommes que d'y renoncer, puis que si châcun el brassoir ce sentiment on la verroit bien-tost étein Ilss'y conduisent neanmoins avec tant de mode tion, qu'avant que de se macier, ils observent dur trois ans si la personne qu'ils veulent épouser par assez saine pour bien porter des enfans: & lors qui prés estre mariez elle devient grosse, ils ne couch plus avec elle durant sa grosses, pour témoig que cen'est pas la volupté, mais le desir de dons des hommes à la republique qui les engage dans mariage: & lors que les semmes se lavent elle couvrent avec un linge comme les hommes. On province que je viens de rapporter quelles sont mœurs des Esseniens.

parlé, les Pharifiens sont ceux que l'on estime ave une plus parfaite connoissance de nos Loix & de m ceremonies. Le principal article de leur creance de tout attribuer à Dieu & au destin, en sorte nomins que dans la pluspart des choses, il dépend nous de bien saire ou de mal faire, quoy que la fitin puisse beaucoup nous y aider. Ils tiennes que les ames sont immortelles; que celles des jude passent aprés cette vie en d'autres corps, & que celles des méchans soussers des tourmens qui durent toûjours.

Les Saducéens au contraire nient absolument le destin, & croyent que comme Dieu est incapable de faire du mal, il ne prend pas garde à celuy que le hommes sont. Ils disent qu'il est en nostre pouvoir de faire le bien ou le mal selon que nostre volonte nous porte à l'un ou à l'autre: & que quant aux ames, elles ne sonany punies ny recompensées dans un autre monde. Mais autant que les Pharisiens sons sociables & vivent en amitié les uns avec les autres autant les Saducéens sont d'une humeur si farouche qu'ils ne vivent pas moins rudement entre eux qu'ils ne vivent en moit et des charges de la comment entre eux qu'ils ne vivent en moit et des charges de la comment et ex pas de la comment entre eux qu'ils ne vivent en moit et de la comment et et ex pas de la comment entre eux qu'ils ne vivent en moit et ex pas de la comment et ex pas de la comment entre eux qu'ils ne vivent en moit et ex pas de la comment et ex pas de la comment et ex pas de la comment entre ex pas de la comment ex pas de la comment ex pas de la comment ex pas d

THE REPORT OF THE PARTY OF THE

Ma Juliade.

CHAPITRE XIII.

m de Salomé fœur du Roy Herode le Grand. Mort d'Auguste. Tibere luy succede à l'Empire.

PR E's que les païs qu'Archelaus possedoit soûs le titre d'Ethnarchie eurent esté reduits en Pronce, Philippes & Herode furnommé Antipas conmerent comme auparayant à jouir de leurs Tetrar-

Quant à Salomé, elle donna par son testament à Imperatrice * LIVIE femme d'Auguste sa Toparavec Jamnia & les palmiers qu'elle avoit fair nomme ter à Phazaëlide.

aguste estant mort aprés avoir regné cinquan- qu'elle len ans, six mois, deux jours, TIBERE fils de s'appel-Imperatrice Livie luy succeda à l'Empire. Philip- lass Liale Tetrarque bastit dans le territoire de Paneade prés des sources du Jourdain une ville qu'il nom-🖚 Cesarée, une autre dans la Gaulanite qu'il nom-Tiberiade, & une autre dans la Perée qu'il nom-

CHAPITRE XIV.

Les Juifs supportent si impatiemment que Pilate Gouverneur de Judée eust fait entrer dans Jerusalem des drapeaux où estois la figure de l'Empereur, qu'il les en fait retirer. Autre emotion des Juifs qu'il chaftie.

DILATE ayant esté envoyé par Tibere pour Gou- 160. Verneur en Judée, sit porter de nuict dans Jerusa-Histoire lem des drapeaux où estoient des images de cet Em-Pieur. Les Juis en furent si surpris & si irritez, chap, 4. que cela excita trois jours aprés un tres-grand trouble, parce qu'ils consideroient cette action Guerre Tome I,

Guerre des Juifs contre les Ron. comme un violement de leurs Loix qui défende en t e. pressement de mettre dans leurs villes aucunes, figt res d'hommes ou d'animaux. Le peuple de la can pagne se rendit aussi de toutes parts à Jerusalema, tous ensemble allerent en tres-grand nombre troi ver Pilate à Cefarée pour le conjurer de faire porte ailleurs ces drapeaux, & de les conserver dans leui privileges. Leur ayant répondu qu'il ne le pouvoi ils se jetterent par terre à l'entour de sa-maison, & demeurerent en cet estat durant cinq jours & cinq nuicts. Le sixième jour Pilate monta sur son tribunal qu'il avoit fait dreffer à deffein dans le lieu des exercices publics, & fit venir cette grande multitude com me pour les satisfaire : mais au lieu de répondre à leur demande, il donna le signal à ses soldats qui les enveloperent de tous costez; & l'on peut juger quelle frayeur une telle surprise leur donna. Alors Pilate leu declara qu'il les feroit tous tuër s'ils ne recevoient ce drapeaux, & commanda à ses gens de guerre de tim pour ce sujet leurs épées. A ces paroles tous ces Juis le jetterent par terre comme s'ils l'eussent conceré auparavant, & luy presenterent la gorge en ciant qu'ils aimoient mieux qu'on les tuast tous que de fouffrir qu'on violast leurs saintes Loix. Leur cosstance & ce zele si ardent pour leur religion donna tant d'admiration à Pilate, qu'il commanda à l'heure-mesme d'emponer ces drapeaux hors de Jerusalem.

tresophle fut suivy d'un autre. Nous avons un tresorsacré que nous nommons Corban, & Pilate qui estoit alors à Jerusalem voulut en prendre l'argent pour faire conduire dans la ville par des aque-L'Hist. ducs de l'eau dont les sources en sont éloignées de des suits quatre cens stades. Le peuple s'en émeut tellement dit au qu'il s'assembla de tous costez en tres grand nombre deux pour luy en faire des plaintes. Comme il n'eut par deux, peine à prévoir qu'ils en pourroient venir à une sens sta.

LIVRE SECOND. CHAP. XV. danion, il donna ordre à ses soldats de quitter leurs sadis de gens de guerre pour se vestir de mesme que commun, se messer ainss parmy le peuple, & charger, non pas à coups d'épées, mais à coups baston, aussi tost qu'il commenceroit à crier. es choses estant disposées de la sorte il donna le gnal de dessus son tribunal, & ses soldats execurent ce qu'il leur avoit commandé. Plusieurs Juiss perirent; les uns des coups qu'ils receurent, & les exres ayant esté étouffez dans la presse lors qu'ils puloient s'enfuir. Un si rude chastiment étonna le te de cette grande multitude, & la sedition s'ap-

CHAPITRE

libere fait mettre en prison Agrippa fils d'Aristobule fils d'Herode le Grand, O il y demeura jusques à la mort de cét Empereur.

GRIPPA fils d'Aristobule que le Roy Herode 162. I son pere avoit fait mourir alla trouver Tibere Histoire Conraccuser devant luy Herode le Tetrarque: & cét dessuiss Empereur n'ayant tenu compte de son accusation, il chap. 8. Memeura à Rome comme particulier pour se faire connoiftre & acquerir l'amitié des personnes les plus considerables de l'Empire. Il faisoit principalement la cour à CAïu s fils de Germanicus : & dans un Aperbe festin qu'il luy fit un jour, il pria Dieu de vouloir bien-tost le rendre maistre du monde au lieu de Tibere. Un de ses propres domestiques en donna avis à Tibere. Il le fit aussi-tost mettre en prison : & l'histoiby demeura fix mois dans une grande milere jusques fe des àla mort de cet Empereur qui regna vingt-deux ans, chiffre trois mois, fix jours.

ý

CHAPITRE XVI.

L'Empereur Caim Caligula donne à Agrippa la Tetrarchi qu'avoit Philippes, & létablit Roy. Herode le To trarque beau frere d'Agrippa va à Rome pour effr aussi declaré Roy: mais au lieu de l'obtenir, Caim donne sa Tetrarchie à Agrippa.

163. Aïus surnommé Caligula ayant succedé à The Histoire re mit Agrippa en liberté, luy donna la Tempe des luis schie qu'avoit Philippes alors decedé, & l'étalliv.xvIII Roy. Herode le Tetrarque ne pût sans envie le vocchap. 9. arrivé à une si grande fortune: & HERODIADE femme qui l'animoit encore dans le destr de pontes.

aussi une couronne, luy en faisoit concevoir l'espe-,, zance en luy disant : Qu'il ne devoit attribuer ce qu'il ,, n'estoit pas élevé à une plus grande dignité qu'à sog

,, peu d'ambition & à sa negligence, qui l'avoient que, ,, tenu chez luy au lieu d'aller trouver l'Empereur,

,, puis qu'Agrippa de particulier qu'il estoit estande ,, venu Roy, on n'auroit pû luy refuser le mesmelant

p, neur, estant comme il l'estoit déjà Tetrarque. Ce Prince persuadé par ces raisons s'en alla à Rome, d

L'Hist. Agrippa le suivit pour traverser son dessein, & l'Emdessuiss pereur non seulement ne luy accorda pas ce qu'il se dit au demandoit, mais il luy reprocha son avarice, & 75s. donna à Agrippa sa Tetrarchie. Ainsi il s'ensuit es qu'il sut Espagne, où sa semme l'accompagna, & il y mourus, rele, né

à Lyon.

CHAPITRE XVII.

Empereur Caiss Caligula ordonne à Petrone Gouvermeut de Syrie de contraindre les Juifs par les armes à retevoir sa flatuë dans le Temple. Mais Petrone flechy par leurs prieres luy écrit en leur faveur : ce qui luy auroit coûté la vie, si ce Prince ne fut mort aussi tost aprés.

EMPEREURCaius abusa de telle sorte de sa bon- 164. ne fortune & monta jusqu'à un tel comble d'or-Histoire seil, qu'il se persuada d'estre un Dieu, & voulut liv.xant on luy en donnast le nom. Il priva l'Empire par chap. 14 auauté d'un grand nombre des plus illustres des mains, & sit éprouver à la Judée des effets de Contorrible impieté. Il envoya PETRONE à Jemalem avec une armée & un ordre exprés de mettre ses statuës dans le Temple, de tuër tous les Juiss qui auroient la hardiesse de s'y opposer, & de reduint en servitude le reste du peuple. Mais Dieu pouvoit-il souffrir l'execution d'un commandement si abeminable?

Petrone partit ensuite d'Antioche avec trois legions & un grand nombre de troupes auxiliaires de Syrie pour entrer dans la Judée. Cette nouvelle sur-Prit tellement les Juifs de Jerusalem, qu'ils avoient Peine d'y 2 joûter foy : & ceux qui le crûrent se trou-Voient hors d'estat de pouvoir resister & se défendre. Mais la terreur fut bien tost generale, lors que l'on sceut que Petrone estoit déjà arrivé avec son armée à Ptolemaide. Cette ville qui est en Galilée est assise ^{lur} le rivage de la mer dans une grande plaine environnée du costé de l'Orient des montagnes de cette Province qui n'en sont éloignées que de soixante stades, du costé du Midy du mont Carmel qui en est éloigné de fix-vingt stades, & du costé du Septentrion d'une montagne extrémement haute nommée L 3

GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. la montagne des Syriens qui en est éloignée de cet

A deux stades de cette ville passe une petite vivier nommée Pellée, auprés de la quelle est le se pul chre d Memnon, cét ouvrage admirable dont la grandeure de cent coudées, & la forme concave. On y voit u sable qui n'est pas moins clair que le verre : plusieur vaisseaux en viennent querir, & n'en sont pas plu tost chargez, que les vents comme de concert y et poussent d'autre du haut des montagnes qui remp la place vuide. Ce sable estant jetté dans le fourness se convertit aussi-tost en verre : & ce qui me paroit encore plus admirable, c'est que ce verre porté en « mesme lieu reprend sa premiere nature, & redevient

un pur sable comme auparavant.

Dans cette consternation où estoient les Juis ils allerent avec leurs femmes & leurs enfans trouver Petrone à Ptolemaide, pour le conjurer de ne point violer leurs Loix, & d'avoir compassion d'eux. Petro ne touché de leur grand nombre & de leurs prieses laissa à Ptolemaide les statues de l'Empereur, vança dans la Galilée, & fit venir ce peuple avecles principaux de leur nation à Tiberiade. L'à il leur ne-,, presenta quelle estoit la puissance des Romains:com-,, bien les menaces de l'Empereur leur devoient estre ,, redoutables : à quel point il se tiendroit offencé de la ,, priere qu'ils luy faisoient, parce que de toutes les na-,, tions qui luy estoient soumiles eux seuls refusoient de ,, mettre ses statuës au rang des Dieux, qu'il estoit , comme se revolter contre huy, & l'outrager aussi ,, luy-mesme, puis qu'estant seur Gouverneur il re-, presentoit sa personne. Ils luy répondirent que leur , Loix leur défendoient si expressement de rien faire de ,, semblable, qu'ils ne pourroient sans le violer meme ,, dans le Temple, ny mesme dans un lieu profane, ,, non seulement la figure d'un homme, mais celle de a. Dieu. Si vous observez si religieusement vos Lois.

🛌 liqua Petrone 🔎 je ne fuis pas moins obligé d'exe- 😘 les commandemens de l'Empereur qui me " ment lieu de Loix, puis qu'il est mon maistre, & 🥨 e je ne pourrois luy desobeir pour vous épargner " asqu'il m'en coûtast la vie. C'est donc à luy & non " saamoy que vous devez vous adresser: je n'agis " mepar són ordre, & ne luy suis pas moins soûmis 🤫 🗪 vous. A ces paroles toute cette grande multitude 😘 ecria qu'il n'y avoit point de perils ausquels ils ne 😘 Ment prests de s'exposer avec joye pour l'observa- " ande leurs Loix. Lors que ce tumulte fut appaisé Brone leur dit: Estes-vous donc resolus de preneles armes contre l'Empereur ? Non , luy répon- " ent-ils, nous offrons au contraire tous les jours des " cifices à Dieu pour luy & pour le peuple Romain: " fi vous voulez mettre ses statuës dans nostre 😘 emple, il faut auparavant nous égorger tous avec " os femmes & nos enfans. Un amour si ardent de " ut ce peuple pour sa religion, & cette fermeté iné-manlable qui luy faisoit préserer la mort à l'observa. Nion de ses Loix, donna tant d'admiration à Petrone Ktant de compassion tout ensemble, qu'il separa Pallemblée sans rien resoudre.

1 2 1

(B)

· Le lendemain & quelques jours aprés il parla aux Principaux en particulier, & à tous en general, joiguit ses conseils à ses exhortations, & ses menaces à ses conseils, leur representa encore l'extrême puisfance des Romains : combien la colere de l'Empereur leur devoit estre redoutable, & enfin la necessité oùils se trouvoient de luy obeir. Mais rien n'estant capable de les émouvoir, & voyant que le temps de semer la terre se passoit, parce qu'ils estoient tellement occupez de cette affaire qu'il y avoit quarante jours qu'ils avoient renoncé à tous aures soins, il les assembla de nouveau & leur dit : Je " fuis refolus de m'exposer, pour l'amour de vous, aux " mesmes perils dont your estes menacez. Ainsi ou " Dieu L 4

248 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROMA

Dieu me fera la grace d'adoucir l'esprit de l'Emp reur, & j'auray la joye de me sauver en vous sa vant : ou si j'attire sur moy sa colere, je n'aura point de regret de perdre la vie pour m'estre offon de garentir de la mort un si grand peuple.

Aprés leur avoir parlé de la sorte il renvoya de leurs maisons toute cette grande multitude qui pouvoit se lasser de sucux pour sa prospeté, & il ramena ensuite ses troupes de Ptolemais Antioche, d'oùil dépescha vers l'Empereur & écrivit, que pour obeir à ses ordres il estoit à parec de grandes sorces dans la Judée-mais que se vouloit se laisser séchir aux prieres de cette nation vouloit se laisser séchir aux prieres de cette nation de devoit se resoudre à la détruire entierement & à pe pe de tout ce païs, parce que ce peuple estoit si attade par la définit de se suit se suit press de sous results qu'en recevoir production de se suit press de sous recevoir se suit press de sous results qu'en recevoir se suit press de sous se suit presse de sous results de

Cette lettre irrita tellement ce crael Prince, que le menaça par sa réponce de le faire mourir per avoir osé differer à executer ses commandements mais ceux qui estoient chargez de cette sulminate dépesche eurent dans leur navigation un tempt contraire, qu'ayant demeuré trois mois sur la ment n'arriverent que vingt-sept jours après que d'auns apporterent à Petrone la nouvelle de la mort de ce surieux Empereur.

CHAPITRE XVIII.

L'Empereur Caius ayant est assassint, le Senat vens reprendre l'autorité: mais les gens de guerre declarent Claudius Empereur, & le Senat est contraint de cede. Claudius consirme le Roy Agrippa da le Royanne de Judée, y ajoute encore d'autres Estats, & donne à Herode son fiere le Royaume de Chalcide.

165. E Prince qui s'estoit rendu si odieux à toute le Histoire terre par son horrible inhumanité & par sa se dessuise

LIVRE SECOND. CHAP. XVIII. e, ayant esté assassiné aprésavoir seulement regné liv.x1x. ans & demy, les gens de guerre qui estoient dans chap. 1. lome enleverent Claudius & le declarerent Empe- 4. 45 eur. Les Consuls Sentine Saturninus & Pomponine ecundus ordonnerent suivant la resolution du Senat

ux trois cohortes entretenues pour la garde de la ille, de prendre soin de la conserver, & s'estant asemblez dans le Capitole, l'horreur que les cruautez le Caius leur avoient donnée les fit resoudre de delarer la guerre à Claudius, afin de rétablir le gouversement aristocratique, & de choisir pour gouverter la Republique ceux que leur merite en rendoit les

Mus dignes & les plus capables.

Le Roy Agrippajestant alors à Rome, châcun des me partis desira de l'avoir de son costé. Ainsi le Senat le fit prier d'aller prendre place dans leur compagnie; & Claudius le pria en mesme temps de l'aller trouver dans le camp où les gens de guerre l'avoient conduit. Ce Prince voyant que Claudius estoit en effet déjà Empereur se rendit aussi-tost auprés de luy: & Claudius le pria d'aller informer le Senat de ses sentimens, qui estoient que g'avoit esté " contre son gré que les gens de guerre l'avoient enle- " vé pour le porter à l'Empire : Que neanmoins com- " me c'estoit une chose faite il estoit obligé de répon- " dre à ce témoignage de leur affection, & qu'il n'y " auroit pas mesme de seureté pour luy à le resuser, puis qu'il suffit pour estre exposé à toutes sortes de " perils d'avoir esté choisi pour regner : mais qu'il " estoit resolu de gouverner comme un bonPrince v est " obligé, & non pas comme un tyran, & de se con- " tenter de porter le nom d'Empereur sans rien décider " dans les affaires importantes que par l'avis du Senat : " En quoy l'on ne pouvoit douter que ses paroles ne " fullent luivies des effets, puis que quand il ne seroit " pas d'un naturel aussi moderé que châcun sçavoit " qu'estoit le sien, l'exemple de la mort de Caïus suf- " firoit

250 Guerre des Juifs contre les Rom.

», firoit pour luy faire prendre une conduite toute con-», traire à la sienne.

Comfhe le Senat se fioit aux gens de guerre qui s'estoient declarez pour luy & en la justice de sa cas, se, il répondit au Roy Agrippa qu'il ne pouvoit se, rengager dans une servitude volontaire. Claudius, ensuite de cette réponce pria ce Prince de retourner, dire au Senat qu'il ne pouvoit abandonner ceux qui, l'avoient élevé à l'Empire, & qu'il ne desiroit point, aussi d'en venir à la guerre avec le Senat : Mais que, s'il l'y contraignoit il faloit choisir hors de la ville un, lieu où le combat se donnast, puis qu'il n'estoit pas, juste que leur division remplist Rome de meurtre & decarnage.

Lors qu'Agrippa faisoit ce rapport au Senat, un de ceux des gens de guerre qui s'estoient declarez pour cette compagnie tira son épée & dit à ses compagnons: Quelle raison peut nous obliger à comme, tre des parricides en combattant contre nos parens, & nos amis qui se sont declarez pour Claudius? Que, pouvons-nous desirer davantage, que d'avoir pout, Empereur un Prince à qui l'on ne peut rien repro, cher? & ne devons nous pas plûtost nous le rende, savorable, que de prendre les armes contre luy? Aprés avoir parlé de la sorte il partit, & tous les autres le suivirent.

Le Senat se voyant ainsi abandonné & qu'il ne luy estoit plus possible de resister, resolut d'aller aussi trouver Claudius & courut un tres grand peril : car ceux d'entre les gens de guerre qui paroissoint les plus zelez pour ce nouvel Empereur vinrent à eux l'épée à la main auprés des murs de la ville, & auroient tué les plus avancez avant que Cladius en eust rien sceu, si le Roy Agrippa ne l'eust promptement, averty du malheur qui estoit prest d'arriver. Il luy di, que s'il ne retenoit la sureur de ces gens de guerre, 1, alloit voir perir devant ses yeux ceux que leur merite

LIVRE SECOND. CHAP. XIX.

251

& leur qualité rendoient l'ornement de l'Empire, & " qu'il ne regneroit plus que sur une solitude. Claudius " faivit son avis, arresta l'imperuosité des soldats, receut favorablement le Senat dans le camp, & sortit avec eux pour aller selon la coûtume offrir des sacrifices à Dieu, & luy rendre graces de cette souveraine puissance qu'il tenoit de luy.

Ce nouvel Empereur donna ensuite à Agrippa non seulement le Royaume tout entier qu'Herode avoit possedé, mais aussi la Trachonite & l'Auranite qu'Herode y avoit a joûtées, & le pais que l'on nommoit le Royaume de Lyfanias, rendit cette donation publique par l'acte qu'il en sit dresser, & ordonna aux Senateurs de le faire graver sur des tables de cui-

Vrepour le mettre dans le Capitole.

Il accorda aussi le Royaume de Chalcide à Herodefrere d'Agrippa, & qui estoit devenu son gendre par le mariage de Berenice sa fille.

166.

CHAPITRE XIX.

Mort du Roy Agrippa surnommé le Grand. Sa posteririsé. La jeunesse d'Agrippa son fils est cause que l'Empereur Claudius reduit la Judée en Province. Il y envoye pour Gouverneur Cuspius Fadus, & ensuite Ti-' bere Alexandre.

E Roy Agrippa se trouvant ainsi dans un mo- 168. Iment beaucoup plus puissant & plus riche qu'il Histoire ne l'auroit ofé esperer, il n'employa pas son bien des Juiss en des choses vaines; mais commença à faire enfer-liv. xix. mer Jerusalem d'un mur si extraordinairement fort, chap. 7. que s'il eust pû l'achever les Romains en auroient en vain entrepris le siege : mais il mourut à Cesarée avant que d'avoir pû finir un si grand ouvrage. Il ne regna que trois ans en qualité de Roy, & il avoit auparavant durant trois autres années esté seulement Tetrarque.

- 11

252 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROMA

169. Il ent de CYPROS sa femmetrois filles, BERRANICE, MARIAMNE, & DRUSILLE, & un file nommé AGRIPPA. Comme il estoit encore for jeune lors de la mort de son pere, l'Empereur Claudius reduisit le Royaume en Province, & y envoyapour Gouverneur CUSPIUS FADUS. TIBERANICE ALEXANDRE luy succeda en cette charge, & l'un & l'autre gouvernerent les Juissen grande paix sans rien changer de leurs coûtumes.

Herode Roy de Chalcide monrut ensuite, & laist de Berenice sa femme fille du Roy Agrippa son financieux fils nommez Berenices en Icien & Hyrcan & il avoit eu de Mariamne sa premiere semme un nommé Aristobule, & un autre qui portoble mesme nom lequel vêquit comme particulier, & laissa une fille nommée Jotapa. Voilà quels surent les descendans d'Aristobule fils du Roy Herode le Grand & de Mariamne. Et quant aux enfans d'Allexandre son frere aisné ils regnerent dans la grand Armenie.

CHAPITRE XX.

L'Empereur Claudius donne à Agrippa fils du Roy Agrip pa le Grand le Royaume de Chalcide qu'avoit Herode fin oncle. L'infolence d'un foldat des troupes Romaines cause dans Jerusalem la mort d'un tres grand nombre de Juiss. Autre insolence d'un autre soldat.

171. A PRE's la mort d'Herode Roy de Chalcide l'EmFiftoire A pereur Claudius donna fon Royaume à Agrippa
des luifs fon neveu fils du Roy Agrippa dont nous venons de
liv. x x.
chap. 3. parler: & Cumanus fucceda à Tibere Alexandre au gouvernement de la Judée. Ce fut durant
fon administration que commencerent les nouveaux troubles qui attirerent sur les Juiss tant de
malheurs.

Une grande multitude de peuple s'estant renduc à Jensale zu pour celebrer la feste de Pasques, & une mapagnie de gens de guerre Romains faisant garde n armes à la porte du Temple selon la coûtume our empescher qu'il n'arrivast du desordre, un solat eut l'insolence de montrer à nud à tout le monde e que la pudeur oblige le plus de cacher, & d'acompagner une action si deshonneste de paroles qui el'estoient pas moins. Une si horrible effronterie rrita extraordinairement tout ce peuple. Ils presseent Cumanus avec des grands cris de faire punir ce oldat; & en melme temps quel ques jeunes gens intonfiderez & propres à émouvoir une sedition jetterem des pierres aux foldats. Cumanus craignant que tout le peuple s'émeust contre luy, sit venir un plus grand nombre de gens de guerre & les envoya se saifir des portes du Temple. Alors les Juifs effrayez fortirent de ce lieu faint pour s'enfuir dans la ville; & comme ces passages estoient trop étroits pour une si grande multitude, ils se presserent de telle sorte qu'il, y en eut plus de dix mille d'étouffez. Ainsi la joye de L'Hift. cette grande feste fut convertie en tristelle. On cessa des luifs les prieres : on abandonna les sacrifices: ce n'estoient sat. dit que gemissemens & que plaintes, & l'impudence sa- 2000. crilege d'un feul homme fut la cause d'une si publique & si étrange desolation.

A peine cette affliction estoit passée qu'elle fut 1721 suivie d'une autre. Un domestique de l'Empereur nommé Estienne, qui conduisoit quel ques meubles précieux fut volé auprés de Bethoron, & Cumanus pour découvrir ceux qui avoient fait ce vol envoya prendre prisonniers les habitans des prochains villages. Un des soldats qui faisoient cettexecution ayant trouvé dans l'un de ces villages un livre où nos saintes Loix estoient écrites, il le déchira & le brûla. Tous les Juiss de cette contrée n'en furent pas moins irritez que s'ils eussent

veu mettre le feu dans leur pays: ils s'assembleren en un moment, & poussez du zele de leur religio coururent à Cefarée trouver Cumanus pour le pris de ne laisser pas impuny un si grand outrage fait Dieu. Comme ce Gouverneur jugea qu'il seroit in possible d'appaiser ce peuple si on ne luy donnoit sa tissaction, il sit prendre & executer à mort ce solda en leur presence; & ainsi ce tumulte s'appaisa.

CHAPITRE XXI.

Grand differend entre les Juifs de Galilée, © les Samantains que Cumanus Gouverneur de Judée favorife. Quadratus Gouverneur de Syriel'envoye à Rome avec plafieurs autres pour se justifier devant l'Empereur Clandius, © en fait mourir quelques-uns. L'Empereur cuvoye Cumanus en exil, pourvoit Felix du Gouverneums de la Judée, © donne à Agrippa au lieu du Royans de Chalcide la Tetrarchie qu'avoit euë Philippes & plafieurs autres Estats. Mort de Claudius. Neron luy sutéde à l'Empire.

173. Histoi. re des Iuifs Jiv.xx. chap. 5. L'arriva en ce mesme temps un grand dissersad entre les Juss de la Galilée & les Samaritains pat la rencontre que je vay dire. Plusieurs Juss venant à Jerusalem pour solemniser la feste, l'un d'eux qui estoit Galiléen suttué dans le village de Geman qui est assis a grande campagne de Samarie. Sur cela plusieurs de la Galilée s'assemblerent pour se venger des Samaritains par les armes, & les principaux sur sent trouver Cumanus pour le prier d'aller sur les lieux avant que le mal augmenta st encore, & de punir ceux qu'il trouveroit coupables de ce mentre. Mais Cumanus les renvoya sans leur donner aucune satisfaction.

Le bruit de ce meurtre ayant esté porté à Jerusales le peuple s'en émeut de telle sorte, que sans s'arresse Livre second. Chap. XXI. 255 hasolemmiéde la seste ny vouloir écouter les Matrats, il abandonna tout pour aller atraquer les

maritains sous la conduite d'Eleazar fils de Dineus d'Alexandre qui estosent de grands voleurs. Ils se etterent sur les frontieres de Lacrabatane, où sans distinction d'âge ils firent un grand carnage, & mi-

rent le feu dans les villages.

Cumanus n'en eut pas plûtost avis qu'il prit la cavalerie de Sebaste pour aller au secours de cette Province affligée, & tua & prit plusieurs de ceux qui suivoient Eleazar. Alors les Magistrats & les principaux de Jerusalem allerent revestus d'un sac & la te**de couverte de cendre trouver les autres Juifs qui se** preparoient à faire la guerre aux Samaritains, pour les conjurer d'abandonner cette entreprise. Ils leur 🥨 representerent qu'il seroit étrange de se laisser transporter de telle sorte au desir de se venger, qu'en irri- 🐠 tant les Romainsils causassent la perte de Jerusalem, 🕫 🕏 que la mort d'un Galiléen ne leur devoit pas estre 🕫 a considerable, que pour en tirer la raison ils devinssent insensibles à la ruine de leur patrie, de leurs femmes, de leurs enfans, & de leur Temple. Cette remontrance eut tant de force, qu'elle leur persuada dese retirer. Mais comme le repos rend les hommes insolens, plusieurs en ce mesme temps ne vivoient que de voleries : on ne voyoit par tout que rapines & que brigandages; & les plus audacieux opprimoient les autres.

Alors les Samaritains furent trouver à Tyr Numidius Quadrant sont souverneur de Syrie pour le prier de faire justice de ceux qui ravageoient ainsi leur pays. Les principaux des Juiss'y rendirent aussi, & Jonathas Grand Sacristiateur sils d'Ananus luy remontraque c'estoient les Samaritains qui avoient donné le premier sujet à ce trouble par le meurtre de ce Galiléen, & que Cumanus l'avoit entretenu en resusant d'en faire la punition. Quadratus aprés les avoir

256 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROMA avoir entendus remit à ordonner de cette affaice quand il seroit en Judée,& qu'il en auroit appris exà ctement la verité. Quelque temps aprés il alla à Cè sarée où il fit mourir tous ceux que Cumanus res noit prisonniers, passa à Lydda où il entendit une conde fois les Samaritains, fit trancher la teste à dis huit des principaux des Juifs qu'il reconnut avoir 🕍 plus contribué à ce trouble, envoya à Rome Jonatha & Ananias deux des principaux Sacrificateurs, Andnus fils d'Ananias, & quelques autres des plus conf derables des Juifs, comme aussi les plus qualifiez des Samaritains : ordonna à Cumanus & à un Maistrede camp nommé Celer d'aller aussi se justifier devant l'Empereur : & aprés avoir ainsi donné ordre à to il partit de Lydda pour se rendre à Jerusalem , 🖸 ayant vû que le peuple celebroit en grand repos le feste de Pasques il s'en retourna à Antioche.

Lors que tous ceux que Quadratus avoit envoir à Rome y furent arrivez, Agrippa qui s'y trouva e brassa avec tres grande affection la désence des Jais & Cumanus sur aussi assisté par des personnes me puissantes. Claudius aprés les avoir tous entendes condamna les Samaritains, sit mourir trois des participaux, envoya Cumanus en exil, & ordonna qu'en rameneroit Celer à Jerusalem pour le mettre entre les mains des Juiss, & qu'aprés qu'il auroit esté traisper par toute la ville on luy trancheroit la teste.

Ge Prince pourvût ensuite du Gouvernement de Judée, de Samarie & de Galilée FELIX frere de Pallas; & pour obliger Agrippa il luy donna au lieu du Royaume de Chalcide qu'il possedoit auparavant, tous les Estats qui estoient compris dans la Tetrarchie qu'avoit Philippes, à sçavoir la Trachonie, la Bathanée, & la Gaulanite: à quoy il ajoûta encore ce qu'on nommoit le Royaume de Lysanias, & la Tetrarchie, dont Varus avoit esté Gouverneur.

75. Cét Empereur aprés avoir regné treize ans les mois

LIVRE SECOND. CHAP. XXII. 257
nois virigt jours, laissa par samort pour son successive NERON fils d'AGRIPPINE sa semme qu'elle avoit persuadé d'adopter, quoy qu'il eust de less aline sa premiere femme un fils nommé il Tannicus, & une fille nommée Ogtavie a'il fit épouserà Neron.

CHAPITRE XXII.

Herribles cruantez & folie de l'Empereur Neron. Felix Gonverneur de Judée fais une rude guerre aux vôleurs qui la ravageoiens.

O R s que Neron se vit élevé à un si haut comble de prosperité, il abusa tellement de sa bonne sortuse, que je ne pourrois faire une peinture sidelle de sesactions sans donner de l'horreur à tout le monde. Ainsi je me contenteray de dire en general qu'il passa jusques à un si épouvantable excés de cruauté & de solie, qu'il trempa ses mains dans le sang de son frere, de sa mere, de sa utres personnes qui lay estoient les plus proches, & qu'il se glorissioit de paroistre sur le theatre au rang des Comediens & des boussons. Mais je ne sçaurois me dispenser de rapporter en particulier ce qu'il a fait qui regarde les Juiss, puis que la suite de mon histoire m'y oblige.

Il donna à Aristobule fils d'Herode Roy de Chalside le Royaume de la petite Armenie, & ajoûta à celuy d'Agrippa quatre villes avec leurs Territoires; àsçavoir Abila & Juliade dans la Perée, & Tarichée & Tiberiade dans la Galilée, & établit comme nous l'avons dit Felix Gouverneur du reste de la Judée. Il nesur pas plûtost en charge qu'il sit la guerre à ces voleurs qui ravageoient tout ce pays depuis vingt ans, prit Eleazar leur chef & plusieurs autres avec luy qu'il envoya prisonniers à Rome, & sit mourie

un nombre incroyable d'autres voleurs.

CHA

CHAPITRE XXIII.

Grand nombre de meurtres commis dans Jerusalem par des assassins qu'on nommois Sicaires. Voleurs & faux Prophetes chastiez par Felix Gouverneur de Judée. Gradie contestation entre les Juiss & les autres habitans de Cosarée. Festus succede à Felix au Gouvernement de la Judée.

178. Hiftoire des Iuifs liv.xx. ch.6,7. A PRE's que la Judée eut ainsi esté délivrée de ces voleurs, ils'en leva d'autres dans Jerusalem qui exerçoient d'une nouvelle maniere une profession si infame & si criminelle. On les nommoit Sicaires; & ce n'estoit pas de nuict, mais en plein jour, & particulierement dans les sestes les plus solemnelles qu'ils faisoient sentir les estes de leur sureur. Ils poignat-doient au milieu de la presse ceux qu'ils avoient resolude tuër, & méloient ensuite leurs cris à ceux si tout le peuple contre les coupables d'un si grand crime: ce qui leur réussit si bien, qu'ils demeurerent sont long-temps sans qu'on les en soupçonnast. Le premier qu'ils assassinateur, & il ne se passoit point de jour qu'ils n'en tuassent plusieurs de la mesme maniere.

Ainsi tout Jerusalem se trouva remply d'une telle frayeur, que l'on ne s'y croyoit pas en moindre peril qu'au milieu de la guerre la plus sanglante. Chacun attendoit la mort à toute heure: on ne voyoit approcher personne que l'on ne tremblast: on n'osoit pas mesme se sier à ses amis: & quoy que l'on fust continuellement sur ses gardes, toutes ces désiances & ces soupçons n'estoient pas capables de garentir ceux à qui ces scelerats avoient fait dessein d'oster la vie, tant ils estoient artificieux & adroits dans un messier

si détestable.

179. A ce mal s'en joignit un autre qui ne troubla par moias

LIVRE SECOND. CHAP. XXIII. noins cette grande ville. Ceux qui le causerent n'étoient pas comme les premiers des meurtriers qui réman diffent le fang humain; mais c'estoient des impies des perturbateurs du repos public qui trompant le femple fous un faux pretexte de religion, le menoient ans des solitudes avec promesse que Dieu leur y fetoit voir par des signes manifestes qu'il les vouloit affranchir de servitude. Felix considerant ces assemblées comme un commencement de revolte, envoya contre eux de la cavalerie & de l'infanterie qui en tuërent un grand nombre.

Un autre plus grand mal affligea encore la Judée. Un faux Prophete Egyptien qui estoit un tres-grand imposteur, enchanta tellement le peuple qu'il assembla prés de trente mille hommes; les mena sur la montagne des Oliviers, & accompagné de quelques gens qui luy estoient affidez marcha vers Jerusalem dans le dessein d'en chasser les Romains, de s'en rendre le maistre, & d'y établir le siege de sa prétendué domination. Mais Felix alla à sa rencontre avec les troupes Romaines & un affez grand nombre d'autres Juifs. Le combat se donna: plusieurs de ceux qui suivoient cét Egyptien furent taillez en pieces, & il se sauva avec le reste.

Aprés tant de soûlevemens reprimez, il sembloit que la Judée deust jouir de quelque repos. Mais comme il arrive dans un corps, dont toutel'habitude est corrompue, qu'une partie n'est pas plûtost guerie que le mal se jette sur une autre; quelques magiciens & quelques voleurs joints ensemble exhorterent le peuple à secouer le joug des Romains, & menaçoient de tuër ceux qui continueroient à vouloir souffrir une si honteuse servitude. Ils se répandirent dans tout le pays, pillerent les maisons des riches, lestucrent, mirent le feu dans les villages: & le mal allant toûjours en augmentant, ils remplirent toute la Judée de desolation & de trouble. Lors

260 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Lors que les choses estoient en cét estat il arnune tres grande contestation dans Cesarée entre Juiss & les Syriens qui y demeuroient. Les Juiss soût en noient que cette ville leur appartenoit, parce qu'H rode qui estoit leur Roy l'avoit bastie. Et les Syriend disoient au contraire, qu'encore qu'il sust vray ce Prince en sust comme le fondateur, elle ne laiste pas de devoir passer pour une ville Grecque, puis sus si son intention eust esté qu'elle appartinst aux Juiss il n'y auroit pas sait bastir des Temples & élever des statuës.

Ce differend s'échauffa de telle forte qu'ils prires les armes, & il ne se passoit point de jour que les plus animez & les plus audacieux des deux partis n'e vinssentaux mains, parce que la prudence des ain ciens des Juifs n'estoit pas capable de les arrester, que les Syriens avoient honte de leur ceder. Les Juis estoient plus riches & plus vaillans que les autres Mais les Syriens se confioient au secours des gens e guerre, parce qu'une partie des troupes Romaines ayant esté levée dans la Syrie ils avoient parmy ent grand nombre de parens toûjours prests à les assister. Les officiers qui les commandoient s'employerent de tout leur pouvoir pour appailer ce tumulte, & 🕿 rent mesme battre de verges & mettre en prison les plus factieux. Mais ce chastiment au lieu d'étonner les autres les irrita encore dayantage.

Felix les ayant trouvez aux mains lors qu'il paffoit dans le grand marché, commanda aux Juifs qui avoient l'avantage de se retirer: & sur ce qu'ils ne vouloient pas obeir, il fit venir des gens de guerre qui en tucrent plusieurs & pillerent leur bien. Ce Gouverneur voyant que cette contestation ne laissoit pas de continuer toûjours avec la mesme chaleur, en voya à Neron quelques-uns des principaux des deux partis pour soûtenir leurs droits devant luy.

183. FEST us qui succeda à Felix sit une rude guent

LEVRE SECOND. CHAP. XXIV. ceux qui troubloient la Province, & prit & fit mourir un grand nombre de ces voleurs. .

CHAPITRE XXIV.

Binns succede à Festus au Gouvernement de la Judée, 😎 traite tyranniquement les Juifs. Florus luy succede en cette charge & fait encore beaucoup pis que luy. Les Grecs de Cesarée gagnent leur cause devant Neron contre les Juifs qui demeuroient dans cette ville.

L B I N u s qui succeda à Festus ne se conduisit qu'ii ne fist. Il ne se contentoit pas de se laisser cor. dessuise rompre par des presens dans les affaires civiles, de liv. xx. prendre le bien de tout le monde, & d'accabler la Judée par de nouveaux tributs ; il mettoit en liberté pour de l'argent ceux que les Magistrats des villes avoient arrestez, ou que les precedens Gouverneurs avoient fait emprisonner à cause de leus voleries, & ne reputoit coupables que ceux qui n'avoient pas

moyen de luy donner.

L'audace de ces esprits turbulens qui ne respiroient que le changement croissoit en ce mesme temps dans Jerusalem, Les plus giches gagnoient Albinus par des presens pour avoir sa protection: & ceux du menu peuple qui ne desiroient que le trouble estoient ravis de sa conduite. On voyoit les plus signalez de ces méchans environnez châcun d'une troupe de gens semblables à eux, & ce tyrannique Gouverneur que l'on pouvoit dire estre le principal chef des voleurs se servir de ses gardes pour prendre le bien des foibles qui ne pouvoient resister à ses violences. Ainsi il arrivoit que ceux que l'on pilloit de la forte n'osoient se plaindre, & que les plus riches depeur d'estre traitez de mesme estoient contrainis de faire la cour à des gens dignes du supplice. Il n'y avoit personne qui ne tremblast sous la domination

262 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROME de tant de diverstyrans; & tous ces maux est comme les semences de la servitude où cette misser ble ville se trouve de puis reduire.

ble ville se trouva depuis reduite. · Albinus estant donc tel que je viens de le represe: ter, la conduite de GESSIUS FLORUS qui luy fucces le fit passer en comparaison de luy pour un fort hous me de bien. Car si ce premier se cachoit pour du mal; celuy-cy faisoit vanité d'exercer ouverte ment ses injustices contre toute nostre nation. Il fembloit qu'au lieu d'estre venu pour gouverner une Province, il estoit envoyé comme un bourreas pour executer des criminels. Ses rapines n'avoient point de bornes non plus que ses autres violences: Il estois cruel envers les affligez, & ne rougissoit point de actions les plus honteules & les plus infames: Nul au tre n'a jamais trahy plus hardiment la verité, ny trou vé des moyens plus subtils pour faire du mal : C'étoi peu pour luy de s'enrichir aux dépens des particeliers, il pilloit des villes entieres, ruinoit toute la Province, & peus'en falut qu'il ne fist publier à son de trompe qu'il permettoit à châcun de voler, pourveu qu'il luy fist part de son butin. Ainsi son insaiable avarice reduilit presque en des solitudes toutes les Provinces de son gouvernement, tant il y eut de personnes qui furent contraintes d'abandonner le pays de leur naissance pour s'enfuir chez les étrangers. 186.

CESTIUS GALLUS effoit en ce mesme temps Gouverneur de Syrie, & nul des Juis n'osoit l'alter trouver pour luy faire des plaintes de Florus. Mais estant venu à Jerusalem lors de la seste de Pasques tout le peuple, dont le nombre n'estoit pas moindre que de trois millions de personnes, le conjura d'avoir compassion des malheurs de leur nation, & de chasse Florus que l'on pouvoit dire estre une peste publique qui l'avoit entierement desolée. Florus, qui etoit present, au lieu de s'étonner de voir une si grande mutitude crier de la sorte contre luy, ne sit au contraise LIVRE SECOND. CHAP. XXV.

269

me s'en mocquer; & Cestius pour tâcher d'appaiser peuple se contenta de luy promettre que Florus proit à l'avenir avec plus de moderation. Il s'en rejurna ensuite à Antioche: Florus l'accompagna jusmes à Cesarée, & se justifia dans son esprit par ses appostures. Mais comme il voyoit que durant la paix es Justs pourroient l'accuser devant l'Empereur, au ieu que la guerre couvroit ses crimes, parce que la re-therche des moindres maux est étouffée par de plus grands, il accabloit de plus en plus les Justs par ses violences & ses injustices, a fin de les porter à la revolte.

En ce mesme temps les Grecs de Cesarée gagnerent leur cause devant Neron contre les Juiss, « rapporterent un decret en leur faveur, qui donna sujet à laguerre qui commença au mois de May en la douzième année du regne de cét Empereur, & en la dixseptiéme de celuy d'Agrippa.

CHAPITRE XXV.

Crande contessation entre les Grecs & les Juiss de Cesarte,
Ils en viennent aux armes, & les Juiss sont contraints
de quitter la ville. Florus Gouverneur de Judée au lieu de
leur rendre justice les traite outrageusement. Les Juiss
de Jerusalems en émeuvent, & quelques uns disent des
paroles offensantes contre Florus. Il va à Jerusalem &
fait déchirer à coups de souet & crucister devant son
ribunal des Juiss qui estoient honorez de la qualité de
Chevaliers Romains.

U EL QUE grands que fussent les maux que la syrannie de Florus faisoit à nostre nation elle les souffroit sans se revolter. Mais ce qui arriva à Cesarée sut comme une étincelle qui alluma le seu de la guerre.

Les Juifs de cette ville ayant prié diverses fois un Grec qui avoit une place proche de leur Synagogue de la leur vendre, avec offre de la payer beaucoup

18 %

188.

264 Guerre des Juifs contre les Rom. plus qu'elle ne valoit, il ne se contenta pas de le Ter, il resolut pour les fascher encore davantage d faire bastir des boutiques, & de ne laisser ainsi qu' passage tres étroit pour aller à leur Synagogue. Qu ques jeunes Juiss emportez de chaleur voulun empescher les ouvriers de continuer ce travail : Florus leur défendit de les y troubler. Alors les prin cipaux d'entre-eux, du nombre desquels estoit J qui avoit affermé les revenus de l'Empereur, donn rent huit talens à Florus pour faire cesser cet ouve ge. Il le leur promit : & au lieu de tenir sa parole n'eut pas plûtost receu cét argent qu'il partit de Cel rée pour s'en aller à Sebaste', comme s'il eust vend aux Juifsà ce prix le moyen & le loisir qu'il leur do noit d'en yenir aux armes,

Le lendemain qui estoit un jour de Sabath, les Ju estant dans leur Synagogue un seditieux de ces Gra de Cesarce mit à dessein à l'entrce avant qu'ils en sq tissent un vase de terre, & immoloit des oiseaux sacrifice. Il n'est pas croyable jusques à quel poi cette action irrita les Juis, parce qu'ils la confid roient comme un outrage fait à leurs Loix & à leur Synagogue qu'ils croyoient en avoir esté souilles. Les plus moderez & les plus sages estoient d'avis de L'adresser aux Magistrats pour en demander justice. Mais les plus jeunes & les plus bouillans ne pourant retenir leur colere vouloient en venir aux mains: & ceux des Grecs qui avoient esté les auteurs de l'action & qui ne leur cedoient point en audace, ne desiroient rien davantage. Ainsi le combat s'alluma bien toft. Jucundus Capitaine d'une compagnie de cavalerie qui avoit esté laissé pour empescher qu'il n'arrivast du desordre, fit emporter ce vase & s'efforça d'appaier le trouble; maisil ne pût resister au grand nombre de ces Grecs: & alors les Juifs prirent les livres de leur Loy & seretirerent à Narbata qui n'est éloigné de Celarce que de soixante stades. Douze des princi-

LIVRE SECOND. CHAP. XXV. paux furent avec Jean trouver Florus à Sebaste pour se plaindre de ce qui s'estoir passé, & implorer n affistance en luy touchant quelque mot des huit lens : mais au lieu de leur rendre justi e il les fit nettre en prison, & prit pour pretexte qu'ils avoient

emporte leurs Loix.

Les Juiss de Jerusalem ne pûrent voir qu'avec une étrange indignation une action si tyrannique: & Florus, comme s'il l'eust faite à dessein pour porter les chofes à la guerre, envoya tirer dix sept talens du sacré tresor, afin de les employer, à ce qu'il disoit, pour le service de l'Empereur. Le peuple s'emeut aussitoft, courut au Temple avec de grands cris en imploam le nom de Cesar pour estre délivrez de la tyranniede Florus. Il n'y eut point d'imprecations que les plusanimez ne fissent, ny point de paroles offençanterdont ils n'usassent contre ce détestable Gouverneur; & quelques-uns avec une boëte à la main demandoient par mocquerie l'aumône en son nom. comme ils auro ent fait pour le plus pauvre & le plus miferable de tous les hommes.

Un mécontentement si general, au lieu de donner à Florus quelque horreur de son avarice, ne sit qu'augmenter son desir de s'enrichir encore davantage; & bien loin d'aller à Celarée pour faire cesser la cause du trouble & écouffer les semences d'une guerre preste à éclater, comme il y estoit particulierement obligé outre le devoir de sa charge par l'argent qu'il avoit receu, il marcha avec des troupes de cavalerie & d'infanterie vers Jerusalem pour employer les armes Romaines contre ceux dont il se vouloit venger, & remplit par ses menaces tome cette grande ville d'apprehension & de crainte.

Le peuple pour l'adoucir alla au devant de ses trospes, & se preparoit à luy rendre les autres honneurs qu'il pouvoit desirer. Mais il envoya un Capitaine nommé Capiton accompagné de cinquan-

Guerre Tome I.

190

266 Guerre des Juifs contre les Rom.

te chevaux leur commander de se retirer, & leur dire que pour ne se laisser pas tromper par de saux respects ensuited et ant d'outrages qu'ils luy avoient faits, il leur declaroit que s'ils avoient du cœur ils ne devoient point craindre de redire en sa presence les mesmes injures qu'ils avoient proserées en sou absence, & passer mesme des paroles aux estets en prenant les armes pour recouvrer leur liberté. Les Cavaliers qui accompagnoient Capiton se jetterent en mesme temps sur eux: & cette multitude fut si esserayé qu'elle s'ensuit sans avoir pû saluër Florus ny rendre aucun honneur à ses troupes. Châcun se retira ainsi chez soy avec non moins d'humiliation que de crainte, & ils passerent toute la nuit sans fermer l'œil.

Florus plus irrité que jamais par ces paroles, cris à sessoldats d'aller piller le haut marché & de tuer tous ceux qu'ils y trouveroient. Leur passion de s'enti-

LIVRE SECOND. CHAP. XXVI. s'enrichir se trouvant autorisée par ce commande. ment de leur chef,ils ne se contenterent pas du pillage qu'il leur avoit permis, ils l'étendirent jusques dans oures les maisons, & couperent la gorge aux habians qu'ils y rencontrerent. Les rues détournées que quel ques-uns cherchoient pour s'enfuir ne les garenirent pasdelamort: lemeurtre fut general, & il 1'y eut point de sorte de voleries & de brigandages que l'on n'exerçaft. Ces gens de guerre menerent à rlorus plusieurs personnes de condition qu'il fit dé-:hirer à coups de fouet & crucifier ensuite. On ne pardonna pas melme aux femmes, ny aux enfans qui estoient encore à la mammelle, & le nombre de ceux qui perirent de la sorte se trouva estre de trois mille fix censtrente personnes.

Une action si horrible parut d'autant plus insupportable aux Juifs que c'estoit une nouvelle espece de cruauté que les Romains n'avoient encore jamais exercée, Florus estant le premier qui avoit eu la hardiesse de faire déchirer à coups de fouet & crucifier devant son tribunal des hommes de l'ordre des Chevaliers, qui bien qu'ils sussent Juiss ne laissoient pas d'avoir esté honorez par les Romains d'une di-

gnité si considerable.

CHAPITRE XXVI.

La Reine Berenice sœur du Roy Agrippa voulant adoucir l'esprit de Florus pour faire cesser sa cruauté, court elle mesme fortune de la vie.

L E RoyAgrippa estoit alors allé voir à Alexandrie 19 L ALEXANDRE, à qui Neron avoit donné le Gouvernement de l'Egypte : mais la Reine Berenice sa sœur estoit à Jerusalem pour s'acquitter d'un vœu qui l'obligeoit, selon la coûtume de ceux qui en font ou pour recouvrer leur santé ou pour d'autres be-M 2

foins, de couper ses cheveux, de s'abstenir de boixe du vin, & de faire des prieres durant trente jours

avant que d'offrir des sacrifices.

192.

Cette Princesse sut penetrée d'une tres-sensible douleur de voir exercer de si grandes cruautez, & envoya diverses fois yers Florus des Officiers de la cavalerie & de ses gardes pour le prier de commander que l'on cessast de répandre tant de sang. Mais luy, sans estre touché de ce grand nombre de morts, ny de l'intercession d'une personne de cerang, & pensant senlement à s'envichir par des moyens si infames, ne tint compte de ses prieres; & elle mesme courut fortune d'éprouver la rage de ces gens de guerre. Cat non seulement ils continuerent à massacrer devant fes yeux ceux qui tomberent entre leurs mains; mais ils l'eussent tuce elle mesme si elle ne se sust sauvée dans le Palais. Elle passa toute la nuict sans oser s'endormir ny penser à autre chose qu'à faire faire bonne garde pour se garentir de leur sureur : & son courage & sa compassion de tant de maux l'ayant portée à aller nuds pieds le lendemain seizième jour de May trouver Florus lors qu'il estoit assis sur son tribunal, pour luy renouveller ses prieres, il ne luy rendit aucun honneur; & elle courut encore fortune de la vie.

Le jour d'aprés une grande multitude de peuple s'assembla dans le haut marché, où en jettant de grands cris ils se plaignirent de la mort de ceux qui avoient esté si cruellement tuez, & plusieurs parlerent contre l·lorus. Les Sacrisicateurs de les principaux de la ville jugeant assez combien cela pourroit encore augmenter le mal, allerent avec des habits déchirez les conjurer de se contenter des malheurs déjà arrivez sans en attirer de nouveaux en irritant encore plus Florus. Le respect du peuple pour des personnes si considerables & l'esperance que Florus ne les afsligeroit pas davantage appaisa ainsi ce tumulte.

CH4

CHAPITRE XXVII.

Florus oblige par une horrible méchancesé les habitans de Jerufalem d'aller par honneur au-devant des troupes Romaines qu'il faifoit venir de Cefarée; & commande à ces mêmes troupes de les charger au lieu de leur rendre leur falut. Mais enfin le peuple je met en défence, & Flotus ne pouvant executer le dessein qu'il avoit de piller le facré tresor se retire à Cesarée.

Des que ce méchant Gouverneur vit que le trouble estoit cessé il ne pensa qu'à le renouveller; & pour en venir à bout il sit assembler les Sacrificateurs & les principaux de Jerusalem, & leur dit, que le seul moyen de faire connoistre que le peuple vou-loit des ormais vivre en repos, estoit d'aller au. devant des deux cohortes qu'il faisoit venir de Cesarée. Ils le luy promirent; & il commanda ensuite aux Officiers de ces troupes de ne point rendre le salut aux Juissors qu'ils viendroient au-devant d'eux, & de les charger si quelques uns s'en offençoient ou en murmuroient.

Les Sacrificateurs ayant assemblé le peuple dans le Temple, l'exhorterent d'aller au devant des troupes Romaines & de les salüer, pour éviter par ce moyen de tomber dans de grands inconveniens : & quoy que les plus mutins ne pûssent s'y resoudre, & que le peuple entrast assez dans leur sentiment par la douleur qui luy restoit du meurtre de tant de gens, tous les Sacrificateurs & les Levites ne laisserent pas de prendre les vases sacrez avec le reste de ce que l'on employe de plus precieux pour celebrer le service de Dieu : & les Chantres marchant devant eux avec des instrumens de mussique ils conjurerent à genoux le peuple par le soin qu'il devoit avoir de la confervation

103

270 Guerre des Juifs contre les Ron. tion & del'honneur du Templede ne point irriter les Romains, de peur de leur donner sujet de pil les les choses saintes: & l'on voyoit les principaux de ces Sacrificateurs avec la cendre sur la teste, lesses habits déchirez, & leur estomac découvert page particulierement les plus qualifiez de leur comme fance & tout le peuple en general, de ne vouloirpaspour quelque petite offence attirer sur leur patrie ta fureur de ceux qui ne cherchojent qu'un prétexte de la saccager pour satisfaire leur insatiable avaice-» Car quel gré, leur disoient-ils, pensez-vous » ces gens de guerre vous sauront des civilitez ques , vous leur avez autrefois faites, si vous cesses mainte 🤛 nant de leur en faire, pour ofer vous promettre qu 🏗 » vous traiteront mieux à l'avenir que par le passé 🛬 Au lieu que fi vous leur rendez de l'honneur à leur » arrivée, vous ofterez tout prétexte à Florus d'en ve-🤛 nir à la violence , & garantirez vostre païs des maux » qu'il y auroit autrement sujet de craindre. Ils ajoute-» rent que le nombre des seditieux estant si petien » comparaison de toute cette grande multitude, ils de-» voient les contraindre de se conformer à eur. Le peuple fut touché de ce discours, & ceux qui afoient parlé avec tant de sagesse adoucirent aussi l'espride quelques-uns des mutins tant par leurs menaces que par le respect qu'ils ne pouvoient s'empescher d'a voir pour leur qualité.

Ils marcherent donc tous en tres-bon ordre & fant tumulte au devant des troupes Romaines, & lon qu'ils en furent proches il les salüerent. Mais ces gens de guerre ne leur rendant point le salut, les plusseditieux commencerent à crier contre Florus, en difant que c'estoit par son ordre qu'on les traitoit sisdignement. Alors les gens de guerre pour executet ce qui leur avoit esté commandé fraperent sur eux à grands coups de bâton, les sirent suir, les poursuvirent, & soulerent aux pieds de leurs chevaux tost LIVRE SECOND. CHAP. XXVII. 271 ceux qui tomboient. Ainsi plusieurs perirent miserablement, & d'autres surent étouffez, tant ils se president dans leur suite. Le plus grand mal arriva aux portes de la ville, parce que chacun taschant à prévenir son compagnon pour se sauver, plus ils se hâtoient, moins ils avançoient; & il ne se trouva personne qui voulust enterrer les morts. Les Romains qui les poursuivoient toûjours tuoient ceux qu'ils pouvoient attraper, & empeschoient autant qu'ils pouvoient cette multitude de rentrer par la porte de Bezetha, parce qu'ils vouloient y passer les premiers pour se sais rue de la forreresse Antonia.

En ce messeus Florus sortit du Palais Royal avec ce qu'il avoit de gens auprés de luy, & dans le mesme dessein de se rendre maistre de la forteresse. Laisil fut trompé en son esperance: car le peuple tourna visage, se mit en désence, les arresta. & aprés estre monté sur les toits les accabloit à coups de pierre & de dards. Tellement que les Romains qui ne pouvoient d'ailleurs fendre la presse du peuple qui remplissoit ces rues si étroites, sur contraints de se reiver vers le reste de leurs troupes qui estoient

dans le Palais Royal.

Alors les Juifs craignant que Florus ne fist un nouvel effort pour se rendre maistre du Temple par le moyen de la forteresse Antonia, abattirent en grande diligence la galerie qui joignoit cette forteresse avec le Temple. Et comme la passion qu'avoit Florus de s'emparer de la forteresse Antonia estoit afin de pouvoir par ce moyen piller le sacré tresor, la ruine de cette galerie qui luy en ostoit l'esperance fut un rude obstacle à son ardente avarice. Il assembla les principaux Sacrificateurs & le Senat, leur dit qu'il estoit resolu de se retirer, & qu'il leur lais. seroit en garnison telles troupes qu'ils voudroient. Ils luy répondirent qu'ils croyoient qu'il ne devoit rien innover, & qu'ainsi une cohorte suffiroit; mais qu'il M 4

qu'il n'estoit pas à propos que ce sust une de celles que avoient si mal-traité le peuple, parce qu'il estoit trop irrité contre elles. Il le leur accorda, laissa une des autres cohortes, & se retira avec le reste à Cesarée.

CHAPITRE XXVIII.

Florus mande à Cestius Gouverneur de Syrie que les suifs s'estoient revoltez: & eux de leur costé accusen Florus auprés de luy. Cestius envoye sur les lieux pour informer de la verité. Le Roy Agrippa vient à Jerusalem & trouve le peuple porté à prendre les armes sion ne luy faisoit justice de Florus. Grande harangue qu'il fait pour l'en détourner, en luy representant quelle estoit la puissance des Romains.

194. I Lon us ne sut pas plutost arrivé à Cesaréequ'il chercha de nouveaux moyens d'entretenir la guerre. Il manda à Cestius Gouverneur de Syrieque les Juifs s'estoient revoltez, & par un mensonge si impudent les accusa d'avoir fait le mal que luymesme leur avoit fait. Les principaux de Jerusalem ne manquerent pas de leur costé, ny la Reine Berenice aussi, de donner avis à Cestius de ce qui s'estoit passé, & des cruautez que Florus avoit exercées. Aprés que Cestius eut leu les lettres des uns & des autres, il assembla les Officiers de ses troupes pour déliberer de ce qu'il avoit à faire : & quelques uns furent d'avis qu'il allast en Judée avec son armée afin de châtier les Juifs s'il estoit vray qu'ils se fussent revoltez, ou de les confirmer dans leur fidelités'ilse trouvoit qu'on les eût accusez faussement. Mais il crit qu'il valoit mieux envoyer auparavant quelqu'unqui pûst s'informer exactement de la verité pour luyer faire un rapport fidelle, & donna cette commissionà Neapolitain Maistre de Camp. Cét Officier renconta auprél

LIVRE SECOND. CHAP. XXVIII.

prés de Jamnia le Roy Agrippa qui revenoit d'A-

exandrie, & luy dit le sujet de son voyage.

Les Sacrificateurs des Juifs, les Senateurs, & es autres personnes les plus qualifiées vinrent en ce Fieu rendre leurs devoirs à ce Prince, & luy faire Benars plaintes des inhumanitez plus que barbares de Florus. Il fut touché dans son cœur d'une grande compassion; mais il ne laissa pas de les fort blames .. comme s'il eust creu qu'ils avoient tort, parce qu'il vouloit adoucir leur esprit au lieu de l'aigrir encore davantage s'il eust témoigné d'entrer dans leurs sen-· zimens; & les principaux d'entre eux qui ayant le plus à perdre desiroient la paix pour pouvoir consersever leur bien, receurent ce reproche comme une marque de son affection. Le peuple de Jerusalem alla austi au devant du Roy Agrippa & de Neapolitain jusques à soixante stades de la ville; & les fettimes de ceux qui avoient esté si cruellement massacrez remplissant l'air de gemissemens & de cris le peuple les accompagnoit de ses soupirs & de ses larmes. Tous ensemble conjurerent ce Prince de les vouloir assister, representerent à Neapolitain les inhumanitez de Florus, & le prierent de venir voir dans la ville de quelle sorte il les avoit traitez. Il y alla ; & Ho luy montrerent le grand marché entierement abandonné, & les maisons toutes saccagées. Ils supplierent ensuite le Roy Agrippa de faire en sorte que Neapolitain accompagné seulement d'un des siens fist le tour de la ville jusques à la piscine de Siloé pour voir de ses propres yeux que ne se pouvant rien ajoûter à l'obeissance qu'ils avoient rendue aux autres Gouverneurs Romains, Florus estoit le seul. qu'ils ne pouvoient se resoudre de souffrir à cause de ses horrribles cruautez. Aprés que Neapolitain eut à la priere d'Agrippa fait le tour de la ville il demeura tres satisfait de la soumission de tout le peuple, montadans le Temple, l'y fit affembler, le loua par un M s grand

15

į.

Ċ

3

٠ ئ

1

ç

ī. といい

はいな

274 Guerre des Juifs contre les Rome

195.

grand discours de sa sidelité pour les Romains, l'ex horta à demeurer dans un esprit de paix, & apré avoir adoré Dieu & les saints lieux sans entrer plu avant que nostre religion ne luy permettoit, il re tourna trouver Cestius.

tourna trouver Cestius. Après son départ les Sacrificateurs & le peuple presserent fort le Roy Agrippa d'agréer que l'on envoyast des Ambassadeurs à Neron pour luy poster leurs plaintes contre Florus, puis qu'ensuite d'un fi grand carnage ils ne pouvoient demeurer dans le filence sans donner sujet de croire qu'ils s'estoient revoltez, & que c'estoit eux qui avoient commencé à prendre les armes; au lieu que c'estoit luy qui les y avoit contraints : & ils demandoient cela avec tant d'instance, qu'ils paroissoient ne pouvoir demeurer en repos si on ne le leur accordoit. Ce Prince considerant que d'un costé il estoit fascheux d'en venir jusques à envoyer des Ambassadeurs pour accuser Florus : & que de l'autre il ne luy estoit pas avantageux de mécontentes un peuple si irrité & fi porté à la guerre, il le fit assembler dans une grande galerie, & aprés avoir fait mettre la Reine Berenice la sœur sur une chaire fort élevée & qui estoit comme une espece de trône, dans le Palais des Princes Asmonéens qui regardoit sur cette galerie du co-Ré le plus haut de la ville où un pont joint cette galerie au Temple, il leur parla en certe sorte.

" Si je vous voyois tous resolus à faire la guerre aux "Romains, au lieu-que je seay que la principale & la "plus considerable partie desire de conserver la paix, "je ne serois point venu vers vous & ne me mettrois "point en peine de vous conseiller, puis que lors que "tous generalement se portent à embrasser le plus "mauvais party, il est inutile de proposer des choses "avan ageuses. Mais comme je voy que la jeunesse "de quelques-uns les empesche de connosser les "maux de la guerre "que d'autres se laissent flater par LIVRE SECOND. CHAP. XXVIII. 275

the vaine esperance deliberté; & qu'il y en a dont «
l'avarice cherche à prositer dans le trouble, j'ay crû «
vous devoir assembler pour vous dire ce que j'estime «
vous estre le plus urile, & empescher que les mauvais conseils d'un petit nombre ne causent la perte «
de tant de gens de bien. «

Mais que personne ne m'interrompe & ne mur- « mure lors que je diray des choses qui ne luy seront « pas agreables. Il sera libre à ceux qui sont si portez « à la revolte que rien n'est capable de guerir leur « esprit, de demeurer dans leurs sontimens aprés que « j'auray siny mon discours : & je parlerois inutile- « ment à ceux qui desirent de m'entendre, si châcun « s

ne gardoit le silence.

Jesçay que plusieurs representent d'une maniere es pathetique les outrages que l'on a receus des Gouverneurs de ces Provinces, & quel est le bonheur es de la liberté. Mais avant que d'examiner la dissernée equise rencontre entre vos forces & les forces de ceux à qui vous voudriez faire la guerre, il faut considerer separément deux choses que vous confondez. Car si vous desirez sealement que l'on vous fasse casson de ceux de qui vous avez tant souffert, pour capoy louez-vous si hautement la liberté? Et si la ce servitude vous paroist une chose insupportable, à capoy vous peut servir de vous plaindre de vos Gouverneurs, puis que quand ils seroient les plus moderez du monde, vous reputeriez à honte de leur obeir.

Considerez, je vous prie, attentivement combien soible est le sujet qui vous porteroit à vous engager dans une si grande guerre, & de quelle manière on se doit conduire à l'égard de ceux à qui on se
serouve soûmis. Il faut les adoucir par toutes sortes de devoirs, & non pas les aigrir par des plaintes. se
Les petites sautes qu'on leur reproche les irritent & se
les portent à en commettre de beaucoup plus grandes, Au lieu qu'ils ne saisoient auparayant du mal se

M 6

qu'en

276 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

,, qu'en secret & avec quelque honte, ils ne craignest "plus d'exercer ouvertement leurs violences. Rien ,, au contraire n'est si capable, que la patience, de les , arrester : & une souffrance paisible ne sçauroit ne ,, point donner de confusion aux plus emportez &

, aux plus injustes. Mais quand ces Gouverneurs abuseroient telle-,, ment de leur pouvoir qu'ils ne vous donneroiest , que trop de sujet de vous en plaindre, vostre ressen-,, timent devroit il s'étendre à tous les Romains & à ,, l'Empereur mesme, pour vous faire prendre less-, mes contre eux ? Est ce par leur ordre que l'on yous opprime ? Peuvent ils voir de l'Occident a , qui se passe dans l'Orient; & n'est il pas tres diffi-.. cile qu'ils soient exactement informez de ce qui nous

", regarde ?

Qu'y a t'il donc de plus déraisonnable que de ,, vouloir pour de foibles raisons s'engager dans une , grande guerre contre de si puissans ennemis, sas-, qu'ils seachent seulement quel est le sujet qui vous , oblige? N'avez-vous pas lieu d'esperer que ce que ,, vous souffrez finira bien tost, puis que ces injuste ", Gouverneurs ne sont pas perpetuels, & qu'ils pervent avoir pour successeurs des personnes plus équi-,, tables & plus moderées? Mais lors que la guerre et " commencée, quel moyen de la soûtenir. & enocore plus de la finir sans éprouver tous les mant ., dont elle est suivie ?

Quelle imprudence peut estre plus grande que " d'entreprendre de s'affranchir deservitude lors que », l'on manque des choses necessaires pour recouvre "la liberté? N'est ce pas au contraire le moyen de , retomber dans une nouvelle servitude encore plus », dure que la premiere ?

Rien n'est plus juste que de combattre pour eviter d'estre assujetty à une domination étrangere. Mais aprés que l'on a receu le joug, prendre les

armes

LIVRE SECOND. CHAP. XXVIII. 279

von es pour s'en délivrer ne peut plus passer pour un co

umour de la liberté, & n'est en effet qu'une revolte. co

Quand Pompée entra dans ce pais c'estoit alors «

pu'il n'y avoit rien qu'on ne deust faire pour repouser les Romains. Mais si nos ancestres & nos Rois «
noy qu'incomparablement plus riches & plus puisans que nous n'ont pû resister à une petite partie de «
eurs forces: sur quoy vous sondez-vous pour esperer «
que vos peres & vous leur estant assujettis depuis si «
long temps, vous pourrez maintenant soûtenir l'esfort de tout ce grand & si redousable Empire?

Ces genereux Atheniens qui pour défendre la liberté de la Grece n'apprehenderent point de voir reduire leurs villes en cendre, qui avec une petite flotte «
mirent en fuite le superbe Xerxés dont les vaisseaux «
couvroient la mer, & les armées de terre sembloient «
devoir inonder toute l'Europe, qui dans cette celebre baraille donnée auprés de l'Isse de Salamine «
triompherent de toutes les forces de l'Asie jointes enfemble, obeissent maintenant aux Romains, & «
Voyent leur Republique qui estoit comme la Reine «
de la Grece soumise aux commandemens qu'ils resoivent de l'Italie.

Les Lacedemoniens qui ont gagné ces fameules de batailles des Termopiles & de Platées, & vû de leur Agestilas porter si avant dans l'Asie leurs armes de victorieuses, reconnoissent aussi les Romains pour de maistres.

Les Macedoniens mesme qui ayant continuellement devant les yeux la valeur de leur Philippes « & lestrophées de leur Grand Alexandre ne se prometroient rien moins que l'Empire du monde, ont « éprouvé comme les autres les changemens de la fortune, & stéchissent les genoux devant ces invincibles « conquerans du costé desquels elle est passée.

Tant d'autres nations qui ne croyoient pas qu'il 🐠 fuft possible qu'on leur rayist leur libené, ont aussi 🤲 278 Guerre des Juifs contre les Rom.

,, receu le joug de ces dominateurs de toute la terre ,, & vous pretendez estre les seuls qui n'obeïrez poi ,, à ceux à qui tous les autres obeissent.

,, afeux a qui tous les aurres obeinent.
,, Mais où font les armées, où font les forces au
,, quelles vous vous confiez? Où font les flottes es
,, pables de vous ouvrir le passage dans toutes les men
,, assujetties aux Romains? où sont les treson qu
,, puissent suffire aux dépences d'une si hardie entre

" prife ?

Croyez-vous n'avoir à combattre que des Egyp-,, tiens ou des Arabes, & ofez vous comparervoltre ", foiblesse à la puissance Romaine? Avez-vous oublié », que vous avez tant de foisesté vaincus par vos voi-,, fins; & qu'au contraire par tout où les Romains on ", porté la guerre ils sont toujours demeurez vido " rieux ? La conqueste de toutes les terres connud ", n'a pas esté capable de les satisfaire : leur ambition & ", leur courage les portent toûjours à passer plus out ", Ils ne le sont pas contentez d'avoir assujetti tout l'Er ,, frate du coste de l'Orient, tout le Danube du côcet ,, Septentrion, toute l'Afrique jusques aux desemble " Lybie du costé du Midy, & de penetrer du costé de 2 l'Occident jusques à Gadés : ils ont esté chercher un ,, autre monde au-delà de l'Ocean, & fait voit à la ,, grande Bretagne qui se croyoit inaccessible que ict ", n'est capable de borner le vol des Aigles Romaine.

,, n'est capable de borner le vol des Aigles Romaine, ,, Croyez vous estre plus puissans que les Gauloi, ,, plus vaillans que les Allemans, & plus habiles que ,, les Grecs? ou pour mieux dire, croyez vous estre ,, seuls plus forts que tous les autres ensemble? & su ,, quoy vous fondez vous pour oser vous élever con ,, tre un Empire si redoutable?

,, Que si vous me répondez que la fervitude est une ,, chose bien rude : ne considerez-vous point qu'elle ,, doit estre encore plus rude aux Grecs qui se croyar ,, surpasser en noblesse tous les autres peuples, & ,, ayant étendu si loin leur domination, obeissent se

EIVRE SECOND. CHAP. XXVIII. 279

Les Macedoniens en font de mesme, quoy qu'ils pussent à plus juste titre que vous défendre leur liber- ce. Cinq cens villes dans l'Asse n'obestsent-elles pas ce aussi à un Consul fans que nulles garnisons les y contraignent? Que diray je des Heniochéens, des Colcehéens, des Thoréens & des Bosphoriens, de ceux qui chabitent le rivage du Pont & les Palus Meothides, ce qui n'ayant jamais auparavant eu de maistres, non ce pas mesme de leur propre nation, n'oseroient penser a se soulever, quoy qu'ils n'ayent pour toutes garnisons que trois mille soldats Romains? Et ces mesmes ce Romains ne se sont ils pas rendus maistres avec quarante vaisseaux seulement de toute une mer dont nuls ce autres augaravant n'os oient enter le passage?

Quelles raisons la Bithinie, la Cappadoce, la « Pamphilie, la Lydie, & la Cilicie ne pourroient-elles « point alleguer en faveur de leur liberté ? & nean « moins elles payent tribut aux Romains sans qu'ils « ayent besoin d'armées pour les y contraindre.

Deux mille soldats ne leur suffisent-ils pas aussi dans la Thrace pour la maintenir dans l'obeissance, ce quoy que sa longueur soit de sept journées de chemin, & sa largeur de cinq; que ce pais soit beaucoup plus rude & plus sort que le vostre, & que les se glaces semblent estre capables toutes seules d'en désendre l'entrée ?

Ne tiennent-ils pas de mesme sous leur opeissance toute l'Illirie qui s'étend au delà du Dagube jusques à la Dalmatie avec deux legions seulement, «
qui leur servent aussi à reprimer les efforts des Daces? Et les Dalmates qui ont tant de sois pris les armes pour recouvrer leur liberté, & qui l'ont encore «
depuis tenté avec de plus grandes forces qu'auparavant, n'obeissent lis pas paissiblement aujourd'huy «
à une seule legion Romaine?

Que si quelques raisons pouvoient estre assez ...
puis

280 Guerre des Juifs contre les Rom.

,, puillantes pour porter une nation à se revolte r contre , les Romains : qui en auroit tant que les Gaules, puit , qu'il semble que la mature ait pris plaisir à les fortifies ", de tous costez; à l'Orient par les Alpes, au Septen-,, trion par le Rhim, au Midy par les Pyrenées, & à ,, l'Occident par l'Ocean? Mais quoy que remparés ,, de la forte, quoy qu'habitées par trois cens cinq de ,, vers peuples, quoy qu'elles ayent en elles-memes , une source mépuisable de toutes sortes de biens qu'el-,, les répandent dans tout le reste de la terre, elles souf-", frent d'estre tributaires aux Romains, & croyent ,, que leur felicité dépend de celle de ce grand Empire. ", Sur quoy l'on ne peut pas dire que ce soit manquede ", cœur ou que leurs ancestres en ayent manqué, puis ,, qu'ils ont combattu durant quatre-vingt ans pout dé-", fendre leur liberté. Mais ils n'ont pû voir sans éton-,, nement & sans admiration qu'une aussi grandeva-,, leur que celle des Romains se soit trouvée accompa-,, gnée d'une si grande prosperité que leur seule bons " fortune les ait souvent rendus victorieux dans ,, tant de guerres. Elles obeissent donc à douze œs ", soldats seulement de cette nation aujourd'hay la ,, maistresse du monde, qui est un nombre qui n'égale ", pas presque celuy de leurs villes. Qu'a servy de mesme aux Espagnols lors qu'is ,, ont voulu défendre leur liberté d'avoir chez eux des ,, mines d'or? Qu'a servy aux Portugais & aux Bis-,, cayens d'estre si éloignez de Rome, & sur le bord . ,, de l'Ocean, dont on ne peut voir sans effroy les tem-,, pestes menacer la terre ? Ces incomparables Con-

,, querans n'ont-ils pas franchy les sommets des Pyre-,, nées comme s'ils eussent marché à travers les nucs. ,, & porté leurs armes au-delà de la Mer plus loin que ,, les colomnes d'Hercule : & une feule de leurs legions ,, ne tient elle pas maintenant sous le joug tant de Pro-

", vinces si belliqueuses?

Qui est celuy de vous qui n'ait point entendu par-

LIVRE SECOND. CHAP. XXVIII.

et du grand-nombre des Allemans? & pouvez-vous de avoir pas remarqué diverses sois quelle est la grande de leur taille & leur force toute extraordinaide, puis qu'il n'y a point de lieu dans le monde où des Romains n'ayent des est laves de cette nation? de la grande de leur courage surpasse encourage que la grande ur de leur courage surpasse encoure celle de leurs corps, quoy qu'ils ayent une serme de d'ame qui leur sait mépriser la môrt; & quoy que lors qu'ils sont irritez ils surpassent en sureur les bestes les plus sarouches, ils ont aujourd'huy le Rhin pour frontiere: huit legions Romaines les assujettissent e ceux qui sont pris sont saits esclaves, & tout le reste ne peut trouver de salut que dans la suite.

Que si c'est en la sorce de vos murailles que vous "
mutez vostre consiance; considerez quelle sorce «
c'est à la grande Bretaigne de se trouver entierement «
environnée de la mer, & de posseder un si grand «
pays qu'il peut passer pour un petit monde. Les Romains neanmoins l'ont domptée malgré les vents & «
les slots qui s'opposoient à leur passage; & quatre legions leur suffisent pour maintenir dans leur obeislance cette grande Isle.

Que diray je des Parthes cette nation si puissante & si vaillante, & qui commandoit auparavant à tant d'autres? ne donne t'elle pas des ostages aux Romains, & n'envoye-t'elle pas à Rome
sous pretexte de paix, mais en effet comme une
preuve de leur servitude, la sseur de la Noblesse de
l'Orient?

Ainsi entre tant de peuples que le Soleil éclaire « de ses rayons en faisant le tour du monde n'y en « ayant presque point qui ne fléchissent sous le pou- « voir des Romains, vous voulez estre les seuls qui « seent leur faire la guerre. Ne considerez-vous point « ce qui est arrivé aux Carthaginois, qui bien qu'ayant « tiré leur origine de ces illustres Pheniciens, & seglo- « risant

282 Guerre des Juifs contre les Rom.

y, ristant d'avoir pour chef le grand & redoustre, ,, Hannibal, n'ont pû éviter de tomber soûs less :

", mes victorieuses de Scipion?

, Ne considerez-vous point que les Sireniens, font descendus de Lacedemon: les Marmarides, s'étendent jusques à ces deserts si arides que s', n'y est plus rare que l'eau: les Cirtes dont est peut entendre parler sans étonnement: les Nation, monéens: les Maures, & cette multitude innoté, brable de Numides n'ont pû resister à la puissance, Romaine?

ces superbes vainqueurs n'ont ils pas aussi assujetty cette troisième partie de la terre dont il seroit
jetty cette troisième partie de la terre dont il seroit
jetty cette troisième partie de la terre dont il seroit
jetty cette troisième partie de la terre dont il seroit
jetty cette troisième partie de la terre dont il seroit jette de la capparation de la mer rouge comprend toute
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettiopie ? Outre la quantité de blé que ces pays
jettion de la comment de blé que ces pays
jettion de la comment de blé que ces pays
jettion de

Mais pour quoy chercher des exemples si cloignes

Mais pour vous persuader l'extrême puissance des Ro
mains, puis que l'Egypte, dont vous estes si proches,

peut vous la faire connoistre? Quoy que ce grand

Royaume s'étende jusques à l'Ethiopie & l'Arabie

heureuse, qu'il touche les Indes, & qu'il soit peu
plé d'un nombre insiny d'habitans outre ceux d'A
lexandrie, il ne se tient point deshonoré de payer

aux Romains un tribut que l'on peut aisément juger

estre tres grand, puis qu'il se paye par teste par cette

", innombrable multitude de personnes.
"Quel sujet ne donneroit point à Alexandrie pout
", se porter à la revolte sa merveilleuse grandeur qui
", est de trente stades de long & de dix stades de large
", ses grandes richesses & la multitude de ses habitants."

Elle

Elle est fortissée de tous costez ou par des solitudes de la comme de solitudes de la comme de suiveres, ou par des marests tremblans. Lais comme il n'y a point d'obstacles que la valeur de la fortune des Romains ne surmontent, elle ne de la sisse pas de leur payer en châque mois plus que vous de faites en toute une année, & de fournir outre cela du blé pour nourrir durant quatre mois le peuple de Romain; & une garnison de deux legions sussitif pour la ret enir dans le devoir avec tout ce qu'il y a de No- de blesse Macedonienne & toute l'Egypte, dont l'éten- duc est si grande.

Ainsi puis que tout le monde habité est soumis « aux Romains, il faut donc que vous alliez chercher « du secours dans les solitudes, si ce n'est que portant « vos esperances au delà de l'Eustrate vous vous promettiez d'en recevoir des Adiabeniens. Mais ils ne « seront pas si imprudens que de s'engager sans sujet « dans une signande guerre: & quand ils prendroient « um si mauvais conseilles Parthes n'auroient garde de « le soussir, parce qu'ils veulent conserver la paix « avec les Romains, & qu'ils la croiroient violée s'ils « consentient que ceux qui leur sont soumis prissent « les armes contre eux. « «

Considerez que quand mesme vos ennemis seroient plus soibles que vous, vous ne pourriez vous «
promettre un succés savorable dans cette entreprise, «
Car si vous observez religieusement le Sabath, vous «
ne squiriez éviter d'estre forcez, ainsi que vos ancettres l'ont esté par Pompée qui choisissoit ce «
temps-là pour avancer ses travaux durant qu'ils n'ofoient se désendre. Et si vous ne craignez point de «
violer

284 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

,, violer la Loy en combattant alors comme aux 22, tres jours: pourquoy dites-vous donc que vous 1, prenez les armes que pour maintenir vos Loix; 3, comment pouvez-vous esperer du secours de Don, dans le mesme temps que vous l'offencerez volces, tairement en desobeissant à ses commandemens? 2, ne s'engage dans la guerre que par la consiance com, l'on a en son assistance, ou en celle des hommes: 3c, lors que l'une & l'autre manquent peut-on ne pas

,, tomber dans l'eschavage ?
,, Que si vous ne pouvez resister à la passion qui
,, vous transporte, déchirez donc de vos propres
,, mains vos semmes & vos ensans, & reduiezen cen,, dre tout ce beau pays, afin que l'on ne puisse attribues

,, dre tout ce beau pays, afin que l'on ne puisse attribues ,, qu'à vôtre fureur la ruïne de vôtre patrie, & vous ,, épargner la honte de la voir détruire parvos enne mis-

,, Croyez moy, mesamis, croyez moy: c'est une
,, grande prudence de prévoir la tempeste lors que la
,, navire est encore au port, & une tres grande impra,, dence de lever l'ancre & de faire voile lors qu'elle
,, commence déjà à éclater. Comme on plaint avec
,, raison ceux qui tombent dans des malheurs qu'ils

,, n'avoient pû s'imaginer, on blafme avec justice ,, ceux qui se precipitent volontairement dans des pe-,, rils manifestes & inévitables.

,, Si cen'est peut estre que vous croyiez que la guer, re se puisse faire à certaines conditions, & que les Ro, mains vous ayant vaincus ils useront moderément, de leur victoire. Mais ne devez vous pas au contraire, estre persuadez que pour vous faire servir d'exemple, aux autres peuples ils seront perir par le seu cette ville, sainte, & par le fer toute vostre nation? Car en quel, lieu se pourroient sauver ceux qui resteroient en vie,

,, mains, ou apprehendent de les avoir ?
,, Une si étrange desolation ne s'arresteroit pas ses
,, lement à vous, elle passeroit encore plus avant. Le

,, puis que toutes les autres ont pour maistres les Ro-

Tuil

LIVRE SECOND. CHAP. XXVII. 285

LIVRE SECOND. CHAP. XXVII. 285

Listépandus par toute la terre se trouveroient ac
polez soûs vostre ruine. La revolte où les mauvais se feils de quelques-uns veulent vous porter seroit
les des ruisseaux de sang dans toutes les villes où se ax de vostre nation sont établis & se croyent en se sereté, sans que l'on en pûst blâmer les Romains, se s'ils les laisseue vous les y auriez contraints: & s'ils les laissent en repos, jugez quelle seroit l'injustice qui se sous auroit sait prendre les armes contre ceux qui se seroient de leur victoire ayec tant de moderation se de bonté.

Si vous avez perdu tous les sentimens d'humanité se

pour vos femmes & pour vos enfans, ayez au moins «
compassion de cette capitale de la Judée : Ne soyez «
pas si cruels & si impies que d'armer vos mains pour «
renverser ses murailles, pour détruire vostre facré «
Temple, pour ruiner le Sanctuaire, & pour abolir «
vos saintes Loix. Car pouvez-vous esperer que les «
Romains se voyant si mal recompensez de les avoir «
autresois épargnez les épargnent encore lors qu'ils «
vous auront de nouveau vaineus ?

Je prends à témoin ces choses saintes, les saints « Anges de Dieu, & nostre commune patrie que je « n'ay manqué à rien dece que j'ay creu pouvoir contibuer à vostre salut. Que si vous suivez mon conseil, nous jouirons tous de la paix. Mais si vous continuez à vous laisser emporter à la fureur qui vous « agite, je ne suis pas resolu de m'engager avec vous « dans les perils qu'il vous est si facile d'éviter.

Le Roy Agrippa finit ainsi son discours, & la Reine Berenice l'ayant accompagné de ses larmes, tant de raisons & tant de rémoignages d'affection toucherent le cœur de ce peuple; il modera sa sureur, & s'écria: Ce n'est pas contre les Romains se que nous voulons prendre les armes; c'est contre se Florus, dont la tyrannie est insupportable. Mais vos se actions ne montrent-elles pas, leur répondit Agrip-

286 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

7, pa, que c'est aux Romains que vous en voulez, puis, que vous ne payez point le tribut à l'Empereur, & , que vous avez abattu la galerie qui joignoit le Terra, ple à la forteresse Antonia? Si vous voulez donc sa , revoir que vous n'avez point dessein de vous revolter, hastez-vous de satisfaire à l'un, & de rétablisse, tre. Car c'est à l'Empereur & non pas à Florus que, cét argent est deu, & que cette forteresse appartiess.

CHAPITRE XXIX.

La harangue du Roy Agrippa persuade le peuple. Mais ce Prince l'exhortant enjuite d'obeir à Florus jusques à ce que l'Empereur luy eust donné un successeur, il s'enirrite de telle sorte, qu'il le chasse de la ville avec des paroles ofsençantes.

E peuple se laissa persuader à ce conseil, accom-→ pagna le Roy & la Reine Berenice dans le Temple, & commença de travailler à rédifier la galerie. En ce même temps des Officiers allerent dans tout le pays recueillir ce qui restoit à payer des tributs, & eurent bien-tost amassé les quarante talens deus de reste. Ainsi le Roy Agrippa creut avoir fait cesser le fujet qu'il y avoit d'apprehender une guerre, & vorlut ensuite persuader au peuple d'obeir à Florus juiquesà ce que l'Empereur luy eust donné un successeur:Maisil s'enirrita de telle sorte, qu'ille chassa de la ville avec des paroles offençantes, & quelques uns des plus mutins eurent mesme l'insolence de luy jetter des pierres. Alors ce Prince voyant qu'il estoit impossible d'arrester la fureur de ces factieux se retira en son Royaume, en faisant de grandes plaintes de la maniere si outrageuse avec laquelle ils per doient le respect qui luy estoit deu, & envoya des personnes des plus considerables trouver Florus à Cesarée, afin qu'il en choisist quelques-uns pourle yer le tribut dans tout le pays.

198.

CHAPITRE XXX.

feditieux surprennent Massada, coupent la gorge à la fernison Romaine: & Eleazar fils du Sucrificateur ananias empesche de recevoir les victimes offertes par des étrangers, en quoy l'Empereur se trouvoit compris.

DE v de temps aprés ceux qui estoient les plus portez à la guerre surprirent la forteresse de Massada, ouperent la gorge à toute la garnison Romaine, &

en mirent une de leur nation.

D'un autre côté Eleazar fils du Sacrificateur Anaias, qui estoit encore jeune, maistres audacieux &c
commandoit des gens de guerre, persuada à ceux qui
renoient soin des sacrifices de ne point recevoir de
presens & de victimes s'ils n'estoient offerts par des
suis: ce qui estoit jetter les semences d'une guerze
contre les Romains. Car ensuite de cette resolution
nresus ales victimes offertes au nom de l'Empereur.
es Sacrificateurs & les Grands s'opposerent de tout
eur pouvoir à cette abolition de la coustume d'offrir
les victimes pour les Souverains; mais inutilement,
parce que ces seditieux soûtenus par Eleazar se siant
en leur grand nombre ne respiroient que la revolte.

CHAPITRE XXXI.

Les principaux de Jerusalem aprés s'estre esforcez d'appaisfer la sedition envoyent demander des troupes à Florus, © au Roy Agrippa. Florus qui ne destroit que le desordre ne leur en envoya point : mais Agrippa leur envoya trois mille hommes. Il en viennent aux mains avec les factieux, qui estant en beaucoup plus grand nombre les contraignent de seretirer dans le haut l'alais, brûlent le gresse actes publics avec les Palais du Roy Agrippa © de la Reine Berenice, © assiegent le haut l'alais.

Lons les principaux de Jerusalem tant Sacrificateurs que Pharisiens & autres voyant de quels maux

. !

GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROME maux la ville estoit menacée, resolurent de ta scher: , ramener ces factieux dans leur devoir. Ils fire nt en ,, suite assembler le peuple devant la porte de bronz de la partie interieure du Temple qui regarde l'O ,, rient, & commencerent par se plaindre de la hardie , fe avec laquelle on se portoit à une revolte qui , pourroit pas n'étre point suivie d'une guerre tres lan-,, glante: & representerent ensuite que la cause en este ,, tres injuste, puis que leurs ancestres n'avoient jamais ,, refusé de recevoir des presens des nations étrangeres, ,, comme il estoit facile de le voir, parce que le Temple , estoit pour la plus grande partie orné de ceux qu'ils ,, y avoient offerts, & que non seulement on n'avoit , point rejetté leurs victimes, ce que l'on ne pourroit ", faire sans impieté; mais que l'on voyoit encore dans , ce mesme Temple les offrandes qu'ils y avoient fai-,, tes dans tous les temps ; Qu'ainsi il estoit étrange que , l'on youlust établir de nouvelles Loix pour aturer les ,, armes des Romains, & outre le peril auquel on ex-", poseroit par la Jerusalem la rendre coupable d'un ,, aussi grand crime, en matiere de religion, que seroit ,, celuy de ne permettre qu'aux seuls Juifs d'offrir des ,, victimes à Dieu & de l'adorer dans son Temple:Que , quand mesme cette nouvelle Loy que l'on vouloit a, établir ne regarderoit qu'un seul particulier, on ne , pourroit l'excuser d'estre inhumaine; mais que dels , rendre generale ce seroit offencer tous les Romains ,, par un mépris tres injurieux, & faire paffer l'Empe-,, reur mesme pour un prophane: en quoy il y avoit ", sujet de craindre que ceux qui rejettoient si hardi-" ment les victimes des autres ne fussent privez à l'age-", nir de la liberté d'en offrir pour eux-mesmes, silens ", se repentoient de leur faute avant que ceux quille ,, offensoient si imprudemment en eussent connell-. fance.

Aprés avoir parlé de la forte, les Sacrificateur les plus instruits de la conduite de nos peres de

LIVRE SECOND. CHAP. XXXI. 289
moignerent que nos ancestres n'avoient jamais resusé les victimes offertes par les nations étrangeres.
Mais ceux qui ne descroient que le changement ne
voulurent point écouter ces raisons, & pour donner sujet à la guerre les ministres de l'Autel ne se presentezent point.

Ainsi les Grands voyant que la sedition estoit déjà arrivée jusques à un tel point que leur autorité n'essoit pas capable de la reprimer, & que les maux que l'on devoit apprehender de la part des Romains tomberoient principalement sur eux, ils resolurent, afin de ne rien oublier pour tascher à les détourner, d'envoyer à Florus des Députez dont Simon fils d'Ananias estoit le chef, & d'autres au Roy Agrippa dont les principaux estoient Saul, Anipas, & Costobare parent de ce Prince, pour prier l'un & l'autre de venir à Jerusalem avec des troupes, afin d'appaiser la sedition avant qu'elle se fortifiast davantage.

Une si mauvaise nouvelle sut si agreable à Florus, que pour laisser de plus en plus allumer le seu de la guerre il ne rendit point de réponce à ces Députez. Mais Agrippa voulant sauver s'il se pouvoit non seu-lement ceux qui demeuroient dans le devoir, mais aussi les factieux, conserver la Judée aux Romains, & conserver aux Juiss leur Temple & seur patrie; & jugeant d'ailleurs que le trouble ne pouvoit luy estre que préjudiciable, il envoya à ceux qui avoient député vers luy trois mille hommes tant Auranites que Bathaniens & Trachonites commandez par Darius, & leur donna pour General Philippes sils de Joachim.

Les Grands, les Sacrificateurs, & ceux du peuple qui ne demandoient que la paix les receurent & les logerent dans la ville haute: car quant à la ville basse & au Temple les factieux les occupoient. La guerre commença à se faire entre eux à coups de pierres & desséches, & ilsen yenoient quelques jusques à Guerre Tome I.

700

201.

combattre main à main. Les factieux estoient plus hardis: mais les soldats du Roy avoient plus d'experience dans la guerre. Tous les efforts de ces derniers ne tendoient qu'à chasser du Temple ceux qui le prophanoient d'une maniere si criminelle: & le dessir d'Eleazar & de ceux de son party estoit de se reasier maistres de la ville haute. Sept jours se passerent d'un forte avec grand meurtre de part & d'autre sans pal-

202.

voir rien avancer. Cependant la feste que l'on nomme Xilophone arriva, durant la quelle on porta au Temple uneutesgrande quantité de bois, afin d'y entretenir un fes qui ne doit jamais s'éteindre : les factieux empescherent leurs adversaires de s'acquitter de ce devoir de pieté auquel leur religion les obligeoit, & estant encore fortifiez par un grand nombre de ces meurtriers que l'on nomme Sicaires à cause des poignards qu'ils postent cachez soûs leurs habits, qui se jetterent sur 🖹 menu peuple, ceux qui estoient du costé du Roy 🎏 rent contraints de ceder à leur audace & à leur grand nombre, & d'abandonner la ville haute. Ces tins s'en emparerent, & mirent le feu dans la maifon du Grand Sacrificateur Ananias, & dans le Palaisie Roy Agrippa & de la Reine Berenice. Ils affiegeres ensuite le greffe des actes publics pour brûler tous les contracts & les obligations qui y estoient, afin d'anirer à leur party les debiteurs qui ne craindroient point d'attaquer leurs creanciers lors qu'ils n'auroient plus de titres en vertu desquels ils les pussent poursuivre, & armer par ce moyen les pauvres contre les riches. Ceux qui avoient ces titres en garde s'en estant fuis ces factieux y mirent le feu, & aprés avoir de la sone reduit en cendres tous ces actes que l'on pouvoit dire estre le bien du public, ils continuerent à poursuivre leurs ennemis.

203. Dans un si horrible desordre Ananias Graf Sacrificateur, Ezechias son fiere, & quelques

LIVRE SECOND. CHAP. XXXII. **eres des** Sacrificateurs & des principaux de Jerufalem sallerent cacher dans des égouts, & ceux qui avoient le deputez vers le Roy Agrippa se retirerent auprés des gens de guerre de ce Prince dans le haut Palais dont ils fermerent les portes.

Les mutins satisfaits de leur victoire & de tant d'embrazemens ne passerent pas alors plus outre. Mais le lendemain qui estoit le quinziéme jour d'Aoust ilsattaquerent la forteresse Antonia, l'emporterent d'assaut au bout de deux jours, taillerent en pieces la garnison, assiegerent les troupes du Roy Agrippa dans ce Palais où elles s'estoient retirées, & s'estant partagez en quatre attaques s'efforçoient d'en renverser les murailles. Les assiegez n'osoient faire des sorties sur un si grand nombre d'ennemis; mais ils tuoient de dessus les tours & de dessus les dongeons plusieurs de ceux qui taschoient de les forcer. La chaleur avec laquelle on attaquoit & on se défendoit estoit si grande, que l'on ne combattoit pas moins la nuict que le jour, parce que les assiegeans croyoient que les assiegezseroient contraints de se rendre faute de vivres; & que ceux-cy se persuadoient que leurs ennemis se la sseroient de faire de si grands efforts.

CHAPITRE XXXII.

Manahem se rend chef des seditieux, continue le siege du bant Palais, & les affiegez sont contraints de se resirer dans les Tours Royales. Ce Manahem, qui faisoit le Roy, est executé en public : O ceux qui avoient formé un party contre luy continuent le siege, prennent ces Tours par capitulation, manquent de foy aux Romains, 😎 les tuënt tous à la reserve de leur chef.

TEPENDAN'T Manahem fils de Judas Galiléen, 204. ce grand sophiste qui du temps de Cirenius avoit teproché aux Juis qu'au lieu d'obeir à Dieu seul ils estoient N 2

292 Guerre des Juifs contre les Ron.

estoient si lasches que de reconnoistre les Romanies pour maistres, ayant artiré à luy quelques per l'onnes de condition prit de sorce Massada où estoit l'as senal du Roy Herode; & aprés avoir armé nomble de gens qui n'avoient rien à perdre, & des volutes joignirent à luy, dont il se servoit communique par les il retourna à Jerusalem en faisant le Roy rendit ches de la revolte, & ordonna de continue par les des volutes de la revolte, & ordonna de continue par les des volutes de la revolte, & ordonna de continue par les de la revolte, & ordonna de continue par les de la revolte, & ordonna de continue par les de la revolte, & ordonna de continue par les de la revolte, & ordonna de continue par les de la revolte, & ordonna de continue par les de la revolte, & ordonna de continue par les de la revolte par l

fiege du haut Palais.

Ce qu'il manquoit de machines & ne pouvoit optertement venir à la fappe à cause des traits que des affiegez lançoient d'en-haut, le sit avoit recourt à mine : on commença de loin à y travailler; & tape qu'elle eut esté conduite jusques soûs l'une des tons on en sappa les fondemens, & on la soûtint aprés avec des pieces de bois ausque les on mit le feu avant que de se retirer. Quand ce bois sut brûlé la tourton ba. Mais les assiègez ayant préveu ce qui pouvoir river, un mur qu'ils avoient basty avec une extra diligence, surprit & arresta les assiègeans. Les autres ches des seditieux pour demandet de pouvoir retirer en seuret: & ils l'accorderent se pouvoir retirer en seuret: & ils l'accorderent se ment aux troupes du Roy Agrippa & aux Juiss. p...

grande consternation, parce que d'un costé ils me pouvoient esperer de resister à un si grand nombre d'ennemis: & qu'ils croyoient de l'autre qu'il leux seroit honteux de traiter avec des revoltez; ourre que quand mesme ils s'y resoudroient ils ne pouvoient se sier à leur parole. Dans cette extrémisé ils prirent le party d'abandonner le lieu où ils estoient, nommé Stratopedon, parce qu'ils auroient pûsitément y estre sorcez, & de se retirer dans les Tous Royales, dont l'une portoit le nom de Hippions l'autre de Phazaël, & la trossième de Mariant. Les sastieux occuperent aussi-tost tous les les sastieux occuperent aussi-tost tous les lans

LIVRE SECOND. CHAP. XXXII. 293 bandonnez par les Romains, tuërent ceux qu'ils y icontrerent, pillerent tout ce qu'ils y trouverent, imirent le feu au Stratopedon; ce qui arriva le léme jour de Septembre.

Le jour suivant le Grand Sacrificateur, qui s'estoit 205. aché dans les égouts du Palais, sut pris & tué par ces éditieux avec Ezechias son frere, & ils assiegerent les Tours a fin que nul des Romains ne pust s'écha-

Lamort de ce Grand Sacrificateur & tant de lieux 206. li bien fortifiez emportez de force rendirent Manahem si orgueilleux & si insolent, que ne croyant dersonne plus capable que luy de gouverner, il devint a Tyran insupportable. Alors Eleazar & quelques autres s'estant assemblez dirent : Qu'aprés " Petre revoltez contre les Romains pour recouvrer " teur liberté, il leur seroit honteux de recevoir pour " maistre un homme de leur propre nation, qui bien " qu'il ne fust point aussi violent qu'estoit Manahem " leur estoit si inferieur; & que s'ils avoient à obeir " à quelqu'un il seroit le dernier qu'ils devroient choi- " dir pour leur commander. Ils resolutent ensuite de " Secouer le joug de cette nouvelle domination, & allerent aussi-tost au Temple où Manahem vestu àla Royale & accompagné de plusieurs gens armez estoit entré avec grande pompe pour adorer Dieu. Ils le jetterent sur luy, & le peuple prit des pierres Pour le lapider dans la creance que sa mort rendroit le calme à la ville. Ceux qui accompagnoient Mamahem firent d'abord quelque resistance : mais lors qu'ils virent tout le peuple s'élever contre luy ils parent la fuite. On tua ceux que l'on pût prendre, & on chercha ceux qui se cachoient : quelwes uns se sauverent à Massada, entre lesquels sut Elezar parent de Manahem, qui par le moyen de cette place exerça depuis sa tyrannie. Quant à Ma-Mhem, ayant esté trouvé dans un lieu nommé Ophlas, N 3

294 Guerre des Juifs contre les Ron.

Ophlas, où il s'estoit caché, on l'en retira, & on l'en et cuta en public, aprés luy avoir fait souffrir destourmens infinis. On traita de la mesme sorte les principaux Ministres de sa tyrannie, & particulierement absalam.

Absalom. Le peuple continuoit toûjours à favorifer le passe qui avoit fait perir Manahem dans l'esperance, co me je l'ay dit, de voir le trouble s'appaiser. Mais cents qui avoient formé ce party n'avoient au contraire autre dessein que d'allumer de plus en plus le feu de la guerre, afin de pouvoir avec plus de liberté exercer leurs violences: & quelques prieres que le peuple leur fist de ne presser pas davantage les Romains, ils continuerent à les assieger avec encore plus de chaleur, & reduisirent Metilius à envoyer vers Eleazar pour capituler, à condition d'avoir seulement la vie fauve. Il le luy accorda, & envoya Gorion fils de Nicodeme, Ananias fils de Saducé, & Judas fils de Jonathas pour le luy promettre avec serment. Metilius fortit ensuite avec ses troupes. Tandis qu'elles eurent des armes ces seditieux n'entreprirent nen contre elles : & lors que suivant la capitulationelles les eurent quittées & qu'elles se retiroient sans se défier de rien, ils les massacrerent : elles ne resisteres point, ny n'userent point de prieres: elles se contenterent de crier que l'on avoit violé la capitulation par un infame parjure; & Metilius fut le seul qui ne fot pas tué, parce qu'il n'usa pas seulement de prieres pour fauver la vie, mais passa jusques à promettre de

fe faire circoncire.

Quoy que cette perte ne fust pas considerable pour les Romains qui avoient un si grand nombre d'autres troupes, il estoit facile de juger qu'elle causeroit la ruine & la captivité des Juis. Ainsi ceux qui consideroient que c'estoit un sujet inévitable d'entrer dans la guerre, & que Jerusales estant souillée d'un si grand crime, Dieu ne la lai-

208.

207.

LIVRE SECOND. CHAP. XXXIII. = xoit pasimpunie, quand mesme les Romains n'en eroient pas la vengeance, déploroient publiqueant leur malheur : toute la ville estoit pleine de de-Lation & de tristesse ; & les plus sages & les plus indicieux n'estoient pas moins affligez que s'ils euslent esté coupables des fautes de ces mutins. Ce carmage fut d'autant plus horrible qu'il arriva un jour de Sabath, dans lequel nostre religion nous oblige de mous abstenir des œuvres melme qui sont saintes.

CHAPITRE XXXIII.

Les babitans de Cesarée coupent la gorge à vingt mille Juifs qui demeuroient dans leur ville. Les autres Juifs pour s'en venger font de tres grands ravages; 😻 les Syriens de leur costé n'en font pas moins. Estat déplorable où la Syrle se trouve reduite.

TL arriva comme par un effet de la providence de 209. 🗘 Dieu, qu'en ce mesme jour & la mesme heure ceux de Celarée couperent la gorge aux Juiss, sans que de vingt mille qui demeuroient dans cette ville ils'en échappast un seul, parce que Florus sit arrefler ceux qui s'enfuyoient & les envoya aux galeres. Un si grand carnage mit en telle fureur toute la nation des Juifs, qu'ils ravagerent tous les villages & les villes frontieres des Syriens, à sçavoir Philadelphe, Gebonite, Gerasa, Pella & Scitopolis; prirent de force Gadara, Ippon, & Gaulanite; ruïnerent les unes, brûlerent les autres, & s'avancerent vers Cedasa qui appartient aux Tyriens, Ptolemaïde, Gaba & Cesarée, sans que Sebaste & Ascalon fussent capables de les arrester : Ils y mirent le seu, & ruïnerent Antedon & Gaza. Ils faccagerent aussi plusieurs villages de ces frontieres, & tuërent tous les hommes qu'ils pûrent prendre.

Les Syriens de leur costé ne faisoient pas moins 210.

296 Guerre des Juifs contre les Rom.

de ravages sur les terres des Juifs ny n'en tuoient pas moins, & ils massacroient tous ceux qui se trouvoient dans leurs villes, tant par l'ancienne haine qu'ils leur portoient, que pour rendre leur peril moindre en diminuant le nombre de leurs ennemis. La Syrie & trouva par ce moyen dans un estat déplorable, by ayant point de villes qui ne fussent exposées aux de ordres & aux violences de deux diverses armés, dont châcune mettoit son salut à répandre quantié de sang. Les jours se passoient à ces exercices d'inhirmanité que les loix de la guerre autorisent : &les craintes & les frayeurs rendoient les nuicts encore plus terribles que les jours. Car bien qu'il semblast que les Syriens n'eussent qu'à chasser les Juiss, ilene pouvoient n'avoir point pour suspectes des nations qui avoient embraffé leur religion, & n'osoient neanmoins fur un simple soupçon les traiter commeennemies.

D'un autre costé l'avarice rendoit cruels de par & d'autre ceux mesme qui auparavant paroissoint les plus moderez, parce qu'ils consideroient comme un butin & des dépouilles, que la victoire rendoit legitimes, les biens de ceux qu'ils tuoient: & ceux la passoient pour les plus braves qui s'enrichissoient davantage par des voyes si odieuses & si barbares. Ainsi l'on voyoit avec horreur les villes pleines de corps morts de vieillards, d'ensans, & de semmes tout nuds & sans sepulture. Ce n'estoit par tout que des miseres inconcevables; & l'on en apprehendoit encore de plus grandes.

CHAPITRE XXXIV.

Horrible trahison par laquelle ceux de Scitopolis massacrent treize mille Juifs qui demeuroient dans leur ville. Valeur coure extraordinaire de Simon fils de Saul l'un de ces Juifs , 🗢 sa mort plus que tragique.

l Us Que s là les Juifs n'avoient fait la guerre qu'à des étrangers : mais lors qu'ils s'approcherent de Scitopolis, ceux de leur propre nation devinrent leurs ennemis, parce que préferant leur conservation à la proximité qui estoit entre eux ils se joignirent aux Scitopolitains pour les combattre. L'ardeur avec laquelle ils s'y portoient fut suspecte à ces écrangers : ils craignirent qu'ils ne se rendissent la nuict maistres de leur ville, & qu'ils ne se réunissent ensuite contre eux avec les autres Juiss pour reparer par cette action le mal qu'ils leur avoient fait. Ainsi ils leur déclarerent que s'ils vouloient demeurer fermes dans leur union avec eux & témoigner leur fidelité, ils eussent à se retirer avec leurs familles dans un bois proche de la ville. Ils se soumirent à cette proposition, & l'ayant executée demeurerent deux jours en repos. Mais la nuict du troisséme jour les Scitopolitains attaquerent leurs corps de garde : & commeils ne se défioient de rien & estoient presque tous endormis, ils les tuërent, & ensuite tout ce grand nombre de Juiss qui estoit de treize mille, & pillerent tout leur bien.

Entre ceux qui perirent en cette journée par une si horrible trahison, je croy devoir rapporter quelle sut la fin de Simon fils de Saul, dont la race estoit assez noble. Il avoit une force si extraordinaire & une telle grandeur de courage, qu'ayant employé l'un & l'autre en faveur des Scitopolitains contre ceux de la nation, nul autre ne leur estoit si redoutable. Il ne ſe

Guerre des Juifs contre les Rom. se passoit point de jour qu'il n'en tuast plusieurs auprés de Scitopolis: il mettoit quelquefois en fuite une grande troupe; & il sembloit que sa seule valeur fist toute la force de son party. Mais enfin il fut puny comme le meritoit son crime d'avoir répandu tant de fang qui devoit luy estre si cher. Lors que les Scitopglitains tuoient les Juifs de tous costez à coups de ches dans ce bois, voyant que tous les efforts que pourroit faire contre tant d'ennemis seroient insules, , au lieu de les attaquer il leur cria : Je fuis puny jufte-" ment de vous avoir témoigné mon affection par le ,, meurtre d'un si grand nombre de mes compatrious, ", & il est juste que la persidie d'un peuple étranger me , fasse souffrir le chastiment que merite mon infidelité , enversma patrie. Je ne suis pas digne de recevoir la " mort par des mains ennemies: il faut que je me la , donne à moy mesme. Le seul moyen d'expier mon ,, crime & de finir mes jours avec honneur est d'empel ,, cher que les traistres ne puissent se glorifier de m'à ,, voir osté la vie. Ayant parlé de la sorte il regarda avec des yeux de compassion & de fureur toute sa famille qui estoit à l'entour de luy, prit son pere parle cheveux & le tua d'un coup d'épée; traita de mesme famere qui le souffrit avec joye, & n'épargna non plus ny sa femme ny sesenfans, dont châcun luy prefenta la gorge & vint au devant du coup pour le recevoir de sa main, plûtost que de celle de feurs ennemis. Aprés un carnage si déplorable des personnes qui luy estoient les plus cheres, il monta sur ce monceau de corps morts, & levant le bras afin que châcun le pûst voir, il se donna un si grand coup d'épée qu'il ne les survécut que d'un moment. Que si l'on ne considere en luy que cette force presque incroyable & ce courage heroïque, il est sans doute digne de compassion. Mais son union avec des étrangers contre son propre pays empesche qu'on ne doive le plaindre.

CHA

CHAPITRE

Crssautez exercées contre les Juifs en diverses autres villes, O' particulierement par Varm.

NSUITE de ce carnage fait par ceux de Scito- 213. Polis les habitans des autres villes s'éleverent aussi contre les Juiss qui demeuroient parmy eux. Ceux d'Ascalon en tuerent deux mille cinq cens, & ceux de Ptolemaïde deux mille. Ceux de Tyr en massacrerent aussi plusieurs ; & en mirent en prison un nombre encore plus grand. Ceux d'Ippon & de Gadara chasserent de leur ville les plus hardis, & observoient soigneusement ceux qu'ils croyoient avoir encore sujet de craindre. Quant aux autres villes de la Syrie, elles agirent envers les Juifs selon que leur haine ou leur crainte les y poussoient. Celles d'Antioche , de Sidon & d'Appamée furent les feules qui les épargnerent : Elles n'en tuërent ny n'en mirent aucunen prison, soit qu'ils n'apprehendassent rien d'eux à cause de leur petit nombre, ou plûtost, à mon avis, par la compassion qu'ils en eurent, ne voyant point d'apparence qu'ils eussent dessein de remuër. Ceux de Gerasa ne firent point non plus de mal aux Juifs qui voulurent demeurer avec eux, & conduisirent jusques à la frontiere ceux qui desirerent de se retirer.

Le Royaume d'Agrippa ne fut pas aussi exempt d'une semblable persecution. Ce Prince estant allé trouver Cestius Gallus à Cesarée avoit laissé pour gouverner son Estat en son absence un de ses amis nommé Varus qui estoit parent du Roy Soheme. La Province de Bathanée envoya vers luy les principaux & plus considerables du pays par leur qualité & par leur merite, pour luy demander quelques troupes afin de reprimer ceux qui entreprendroient

GUERRE DES TUIFS CONTRE LES ROMA de brouiller. Mais au lieu de se disposer à les bien recevoir, il envoya la nuict des gens de guerre à leur rencontre qui les tuërent tous: & aprés avoir, comtre l'intention du Roy Agrippa, si cruellement répandu le sang de ceux de sa nation, il n'y eut pointde maux & de violences que la mesme avarice, qui l'avoit porté à commettre un si grand crime, ne luy fit exercer dans tout le Royaume. Lors que le Roy Agrippa en eut connoillance, il luy ofta son Gouvernement : mais ce qu'il estoit parent du Roy Soheme l'empescha de le faire mourir.

CHAPITRE XXXVI

Les anciens habitans d'Alexandrie tuent cinquante mille Juifs qui y estoient habituez depuis long temps, & à qui Cefar avoit donné comme à eux droit de bourgeoise.

215. CEPENDANT les revoltez prirent le Chasteau de Cypros qui est sur la frontiere de Jericho, & le ruïnerent aprésavoir tué tout ce qu'il y avoit de gens de guerre. Un autre grand nombre de Juiss prit aussi sur les Romains par composition le Chasteau

de Macheron, & y mirent garnison.

Ce qui se passa en ce mesme temps dans Alexandrie m'oblige à reprendre les chofes de plus lois. Les anciens habitans avoient toûjours esté oppolez aux Juifs depuis qu'Alexandre le Grand, en reconnoissance des services qu'ils luy avoient rendus en la guerre d'Egypte, leur avoit donné dans cette grande ville le mesme droit de bourgeoisse qu'avoient les Grecs. Ses successeurs avoient conservé les Juissdans leurs privileges, leur avoient assigné un quartierseparé, afin qu'ils ne fussent point messez avec les Gentils, & leur avoient permis de porter le nom de Macedoniens. Les Romains ayant ensuite conquis l'Egypte, Cefar & les Empereurs les successeurs les **avoiest**

LIVRE SECOND. CHAP. XXXVI. 301
avoient aussi toujours maintenus dans les mesmes
privileges: mais ils estoient dans une continuelle
contestation avec les Grecs; & la punition que les
Magistratssaisoient des uns & des autres, au lieu de
la faire cesser, l'augmentoir encore,

Ainsi le trouble en ce qui regardoit les Juiss, quoy ou'aussi grand par tout ailleurs que nous venons de le voir, estoit encore plus grand dans Alexandrie. Les Grecs s'y estant assemblez pour deputer vers Neron touchant leurs affaires, plusieurs Juiss se mélerent avec eux. Aussi tost les Grecs se mirent à crier qu'ils y estoient venus comme ennemis à dessein de les traverser, & se jetterent sur eux. Les Juiss s'enfuirent, & ils en prirent seulement trois qu'ils traisnoient comme pour les aller brûler tout vifs. Tous les autres Juifs s'émeurent ensuite, vinrent pour les arracher d'entre leurs mains, commencerent par leur jetter des pierres, & avec des flambeaux à la main coururent vers l'amphitheatre pour le forcer avec menaces de les y brûler tous, & ils l'auroient fait si TibereAlexandre Gouverneur de la ville n'eust arresté leur fureur. Il ne commença pas par la voye de la violence pour les ramener à leur devoir; mais les fit exhorter par des principaux de leur nation à n'irriter pas contre eux les Romains. Ces seditieux non seulement se mocquerent de leurs avis & de leurs prieres, mais declamerent contre luy.

Ainsi voyant que les sujets d'une si grande sedition pourroient estre perilleuses si l'on n'en arrestoit le cours, il resolut de les faire charger par deux legions Romaines & cinq mille soldats Libiens, qui pour le malheur de ces mutins se trouverent là par hazard, & leur commanda de ne se contenter pas de les tuer, mais de piller tout leur bien & mettre le seu dans leurs maisons. Ces troupes marcherent aussitost vers le quartier de la ville nommé Delta occupé par les Juis; & ce ne sut pas sans perdre beaucoup \$04 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

& par terre sut prise sans peine, & sans que les habitans eussent non seulement le moyen de se sauver, mais mesme de se préparer à se désendre. On les tua tous sans exception. Les victorieux ne se contenterent pas de brûler la ville : ils la pillerent, & le nombre des morts se trouva estre de huit mille quatre cens.

Cestius envoya aussi dans la toparchie de Narbatane voisine de Samarie un corps de cavalerie qui tua un grand nombre des habitans, sit un riche butus,

& mit le feu dans les vill ages.

Il envoya de mesme dans la Galilée Cesemin Gallus avec la douzième legion qu'il commandoit, & autant d'autres troupes qu'il jugea eftre necessaire pour se rendre maistre de cette Province. La ville de Sephoris, qui en est la plus forte place, luy ouvrit les portes, & les autres villes en firent de mesme à son exemple. Mais ceux qui ne respiroient que la revolte & le brigandage se retirerent sur la mostagne d'Azamon qui traverse la Galilée & est assie à l'opposite de Sephoris. Gallus alla les attaquer, & tandis qu'ils eurent l'avantage de combattre d'un lieu plus élevé que celuy où estoient les Romains, ils n'eurent pas peine à les repousser & en tucrent plus de deux cens. Mais lors qu'ils virent qu'ils avoient gagné, par un grand circuit, le dessus de la montagne, ils ne resisterent pas davantage, & ceux qui estoient mal armez ne pouvant soûtenir leur effort, ny ceux qui s'enfuyoient éviter d'estre taillez en pieces par la cavalerie, il y en eut plus de mille de tuez, & tres-peu se sauverent dans des lieux aspres & difficiles. Alors Gallus voyant qu'il n'y avoit plus zien à faire dans la Galilée remena ses troupes à Cesarée; & Cestius avec toute l'armée s'en alla à Antipatride, où ayant appris qu'un grand nombre de Juifs s'estoit retiré dans la tour d'Aphec il envoys. pour les y attaquer : mais ils n'oserent attendre; &

Livre second. Chap. XXXVII. 303 les Romains aprésavoir pillé la place mirent le feu

aux villages d'alentour.

Cestius au partir d'Antipatride alla à Lydda. Il n'y trouva que cinquante habitans, parce que le reste estoit allé à Jerusalem pour y celebrer la seste des Tabernacles: on les tua tous; on brûla la ville, & Cestius s'avança ensuite par Bethoron jusques à Gabaon, où il se campa, & qui n'est éloigné de Jerusalem que de cinquante stades.

Les Juiss voyant que la guerre s'approchoit si 218. fort de leur capitale, abandonnerent les ceremonies de cette grande feste, & sans observer mesme le jour du Sabath qu'ils gardoient auparavant si religieusement coururent aux armes. Comme ils se confioient en leur grand nombreils allerent sans aucun ordre attaquer les Romains: & cette fureur qui leur avoit fait oublier tant de devoirs de pieté les anima de telle sorte, qu'ils rompirent leurs premiers rangs, s'ouvrirent un passage dans leurs bataillons, & pousferent leur victoire avec tant d'ardeur, que si la cayalerie ne fust venuë au secours de cette infanterie si ébranlée, toute l'armée Romaine couroit fortune d'estre entierement défaite. Ils ne perdirent en ce combat que vingt deux hommes: & les Romains y en perdirent cinq cens quinze, quatre cens d'infanterie, & le reste de cavalerie. Monobaze & Senebée parens de Monobaze Roy d'Adiabene, Niger Peraite, & Silas Babylonien, qui avoit quitté le Roy Agrippa aprés l'avoir servy long temps, se signalerent en cette occasion du costé des Juiss.

Les Juiss ayant donc enfin esté repoussez, & les Romains se retirant à Bethoron, Gioras fils de Simon donna sur leur arriere-garde, en tua plusieurs, & prit grand nombre de chariots chargez de bagage qu'il amena dans Jerusalem. Cestius demeura trois jours sans oser avancer dans sa retraite, parce que les Juiss, qui s'estoient saiss des éminences qui se

606 Guerre des Juifs contre les Rom. rencontroient sur son chemin, l'observoient toujours, & faisoient assez connoistre que s'il se fust mis en marche ils l'auroient attaqué.

CHAPITRE XXXVIII.

Le Roy Agrippa envoye deux des siens vers les fastiems pour tascher de les ramener à leur devoir. Ils en taïnt l'un, & blessent l'autre sans les vouloir écouter. Le peuple improuve extrémement cette action.

E Roy Agrippa voyant le peril que cette incroya-ble multitude de Juifs qui occupoient toutes les montagnes & les collines faisoit courir aux Romains, resolut de tenter s'il pourroit les regagner par la douceur, dans l'esperance que s'il venoit à bout de son dessein il feroit cesser la guerre : ou que s'il ne pouvoit les persuader tous il en gagneroit au moins une partie. Il leur envoya pour ce sujet Borcee & Ple bus deux de ses Capitaines qui estoient extrémement connus d'eux, avec charge de leur promettre au nom de Cestius une entiere abolition du passé s'ils vonloient quitter les armes & rentrer dans leur devoir. Sur quoy les plus factieux craignant que l'esperance de vivre en repos sans avoir plus rien à craindre ne portast le peuple à suivre le conseil de ce Prince, resolurent de tuër ces Deputez. Ainsi sans leur donner le loisir de parler, ils tuërent Phebus: & Borcée se sauva tout blessé. Le peuple improuva de telle sone une si méchante action, qu'il contraignit ces mutins à coups de pierre & de baston de s'enfuïr dans la ville.

CHAPITRE XXXIX.

Cestius assiege le Temple de Jerusalem, 🗢 l'auroit pris s'il n'eust imprudemment levé le siege.

Es TIUS voulant profiter de leur division mar- 2202 cha contre les factieux, les mit en fuite, & les poursuivit jusques à Jerusalem. Il se campa à sept Atades de la ville en un lieu nommé Scopus, y demeura trois jours sans rien entreprendre dans l'esperance que durant ce temps ils pourroient revenir à eux, & le contenta d'envoyer ses soldats enlever du blé dans les villages voisins.

Le quatriéme jour, qui estoit le treiziéme d'Octobre, il marcha en tres-bon ordre contre la ville avec toute son armée, & les Juifs furent si surpris & si étonnez de la discipline des Romains, qu'ils abandonnerent les dehors & se retirerent dans le Temple. Cestius aprés avoir traversé Besetha, Scenopolis, & le marché que l'on nomme le marché des materiaux, & y avoir mis le feu, prit son quartier dans la haute ville auprés du Palais Royal; & s'il eust alors donné l'assaut, il se seroit rendu maistre de Jerusalem & auroit mis fin à la guerre. Mais Tyrannus & Priscus Mareschaux de Camp, & plusieurs Officiers de cavalerie le divertirent de ce dessein, & furent cause, par la longue durée qu'eut depuis cette guerre, que les Juifs souffrent des maux incomparablement plus grands que ceux qu'ils auroient alors soufferts.

Cependant Ananus fils de Jonathas & plusieurs autres des principaux des Juiss firent offrir à Cestius de luy ouvrir les portes. Mais soit par colere, ou parce qu'il croyoit ne se pouvoir fier à eux, il méprisa cette offre; & les factieux ayant eu le loisit de découvrir le dessein d'Ananus & des autres qui estoient dans le même sentiment les poursuivirent si vivement à coups de pierre, qu'ils les contraigni-

608 Guerre des Juifs contre les Rom?

rent de se jetter du haut des murailles pour se sauver? Ils se partagerent ensuite dans les tours pour les défendre, & soutinrent durant cinq jours avec tant de vigueur les efforts des Romains, qu'ils les rendirent inutiles. Le sixième jour Cestius avec grand nombre de troupes choisses & de soldats qui tiroient des fléches, attaqua le Temple du costé du Septentrios. & les Juiss leur lancerent tant de traits du haut des portiques qu'ils les contraignirent diverses fois de reculer. Mais enfin ceux qui faisoient le premier front des Romains se couvrant de leurs boucliers & les appuyant contre les murs: ceux qui les suivoient joignant leurs boucliers à ces boucliers : & d'autres faisant de rang en rang la mesme chose, ils formerent cette espece de voute à la quelle ils donnent le nom de tortuë: & ainfi se trouvant à couvert des dards & des fléches des Juise, ils travaillerent sans peril à sapper les murs & à tascher de mettre le seu aux portes du Temple. Les seditieux en furent si effrayez que se croyant perdus plusieurs s'enfuirent hors de la ville : mais le peuple au contraire en eut de la joye & ne pensoit qu'à ouvrir les portes à Cestius qu'il consideroit comme son bien-faiteur, parce qu'il luy donnoit le moyen de se délivrer de la tyrannie de cesmutins. Ainsi si ce General eust continué le siege, il auroit bien-tost emporté la place: Mais Dieu irrité contre ces méchans ne permit pas que la guerre finist se-tost

CHAPITRE XL.

Les Juifs poursuivent Cestius dans sa retraite, luy suëmi quantité de gens, & le reduisent à avoir besoim d'un stratagême pour se sauver.

Es Tius fut si mal informé du deses poir dessactieux & de l'affection du peuple pour luy, qu'il leva le siege lors qu'il avoit le plus de sujet d'esperer deréüssir dans son entreprise. Les assiegez considezant une retraite si surprenante comme une suïte repricent courage, donnerent fur fon arriere garde, & merent quelques Cavaliers & quelques Fantassins. Cestius se logea ce mesme jour dans le camp qu'il avoit fortifié aupres de Scopur, & continua à marcher le lendemain. Cette precipitation augmenta encore la hardiesse des Juiss. Ils continuerent à attaquer ses dernieres troupes & en tuërent plusieurs, parce que le chemin par où les Romains marchoient estant fermé de pieux, ils leur lançoient des dards à travers & les blessoient par derrière sans qu'ils tournassent yilage à cause qu'ils s'imaginoient d'estre poursuivis par une multitude infinie de gens, & qu'outre qu'ils estoient pesamment armez, ils n'osoient rompre leurs rangs ayant à faire à des ennemis si dispos & si legers qu'on les voyoit presque par tout en mesme temps: & ainsi ils souffroient beaucoup des Juis & ne leur faisoient point de mal.

Cette retraite continua de la sorte jusques à ce que les Romainsaprés avoir perdu, outre plusieurs soldats, Priscus qui commandoit la sixième legion, Longinus Tribun, & Emilius Jucundus Maistre de Camp d'un regiment de cavalerie, & esté contraints d'abandonner beaucoup de bagage, arriverent à Gabaon où ils avoient campé auparavant: Cestius y passa deux jours sans sçavoir à quoy se resoudres mais voyant letroisiéme jour que le nombre des ennemis croissoit toujours & que tous les lieux circonvoisins en estoient remplis, il creut que son retarde, ment luy avoit esté préjudiciable, & que s'il differoit davantage à partir, il auroit encore plus d'ennemis sur les bras.

Ainsi pour faciliter sa suite il commanda d'abandonner tout le bagage capable de le retarder, & de tuer les Asnes, les Mulets, & les autres bestes de somme, à la reserve de celles qui estoient necessaiTIO GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. res pour porter les javelois & les machines, & craignoit melme qu'ils ne tombassent entre les mains des ennemis. Ses troupes marcherent en cét estat vers Bethoron sans que les Juiss les attaquassent tandis qu'elles estoient dans les lieux spatieux & découverts: mais aussi tost qu'ils les voyoient engages dans des passages étroits & dans des descentes ils les chargeoient en teste pour les empescher d'avancer, & en queuë pour les pousser encore davantagedans les vallons, où comme ils couvroient de leur multitude toutes les eminences des lieux d'alentout, ils les accabloient à coups de fléches. L'infanterie Romaine se trouvant dans une telle extremité, la cavalerie estoit encore en plus grand danger: car cette grande quantité de fléches l'empeschoit de garderses rangs dans sa marche, & ces lieux roides & escarpez ne luy permettoient pas d'aller aux ennemis. D'autre costé comme les Juis occupoient tous les rochers & toutes les vallées, ceux qui pensoients

Les Romains se voyant ainsi reduits à ne pouvoir ny combattre ny s'ensuir, leur desespoir sur si grand qu'ils se laisserent emporter jusques aux hurlemens & aux pleurs. Les Justs au contraire jettoient des cris de joye en continuant toûjours de tuer, & tout l'air retentissoit de bruit de ces differens témoignages de réjoüissance & de douleur. Que si la nuict qui donna moyen aux Romains de se sauver à Betheron ne sus survenue, l'armée de Cestius auroit esté entiere-

sauver ne pouvoient leur échapper.

ment défaite.

Les Juisses environnerent ensuite de tous costez, & gardoient toutes les avenues pour les empescher d'en partir: & ainsi Cestius voyant qu'il ne le pouvoit faire ouvertement, ne pensa plus qu'à couvrir sa retraite. Il choisit parmy ses troupes quatre cens soldats des plus resolus qu'il sit monter sur les toits des maisons avec ordre de crier bien haut; Qui ya là?

LIVRE SECOND. CHAP. XL.

comme font les sentinelles, afin de faire croire aux ennemis que l'armée n'estoit point décampée, Il parna aprés avec tout le reste & fit sans bruit trente stades de chemin. Lors que les Juiss virent le matin que les Romains s'estoient retirez, ils se jetterent sur ces quatre cens hommes, les tuërent à coups de fléches, & se mirent à poursuivre Cestius. Mais s'il avoit fait une si grande dil gence durant la nuict, il en sit encoreune plus grande durant le jour; & l'estonnement de ses Soldats étoit si extraordinaire, qu'ils abandonnerent toutes les machines propres à prendre des places. Les Juifss'en servirent depuis utilement contre eux: & aprés les avoir poursuivis jusques à Antipatride voyant qu'ils ne les pouvoient joindre, ils se retirerent avec ces machines, dépouillerent les morts, rassemblerent tout leur butin, & retournerent à Jerusalem avec des cris de victoire, sans avoir perdu que tres-peu de gens; au lieu que du costé des Romains le nombre des morts tant de leurs propres troupes que des auxiliaires fut de quatre mille hommes de pied & trois cens quatre vingt de cheval: ce qui arriva le huitième jour de Novembre en la douziéme année du regne de Neron.

CHAPITRE

Cestius veut faire tomber sur Florus la cause du malhenreux succès de sa retraite. Ceux de Damas tuënt en trabison dix mille Juiss qui demeuroient dans leur ville.

PRE's un si malheureux succés arrivé à Cestius 222 A plusieurs des principaux des Justs sortirent de Jerusalem, comme ils seroient sortis d'un vaisseau qu'ils jugeoient estre prest à faire naufrage. Costobere & Suul qui estoient freres, & Philippes fils de Joachin qui avoit esté General de l'armée du Roy Agrippa, se retirerent vers Cestius: & je diray ailleurs

leurs de quelle sorte Antipas qui avoit esté assiegavec eux dans le Palais Royal n'ayant pas voulu s'en suir sut tué par ces seditieux. Cestius envoya Saul 8 les autres à Neron dans l'Achaïe pour l'informer de

sa retraite & rejetter la cause de la guerre sur Florus,

afin d'appailer la colere contre luy en la faisant tomber sur un autre.

223. Ceux de Damas ayant receu la nouvelle de la défaite de l'armée Romaine, resolurent de couper la gorge aux Juiss qui demeuroient parmy eux. Mais comme la pluspart de leurs semmes avoient em-

comme la pluspart de leurs semmes avoient embrassé nostre religion, ils eurent grand soin de leur cacher leur dessein. Ils prirent le temps pour l'executer qu'ils estoient tous assemblez dans le lieu des exercices publics, & ce lieu estant fort étroit & les Juss n'estant point armez, ils en tuërent dix mille sans peine.

CHAPITRE XLII.

Les Juifs nomment des chefs pour la conduite de la guerre qu'ils entreprennent contre les Romains, du nousbre desquels fut Joseph auteur de cette histoire, à qui ils donnent le Gouvernemeut de la haute & de la basse Galilée. Grande discipline qu'il établit, & excellens u-

PRE'S que ceux qui avoient pour suivy Cestius furent de retour à Jerusalem, ils employerent la force & la douceur pour tascher d'attirer à leur party ceux qui savorisoient les Romains: & s'estant assemblez dans le Temple éleurent des chefs pour la conduite de cette guerre. Joseph sils de Gorion & le Sacrificateur Ananus surent ordonnez pour prendre soin de la ville & d'en saire relever les murailles. Mais quant à Eleazar sils de Simon, quoy qu'il se sust près enrichy des dépouilles des Romains, qu'il eust près

1'21-

dres au'il donne.

Livre second. Chap. XLII. 313 l'argent qui appartenoit à Cestius, & qu'il en eust beaucoup tiré du tresor public; neanmoins parce que l'on voyoit qu'il aspiroit à la tyrannie & se servoit comme de gardes de ceux qui luy estoient les plus confidens, on ne luy donna aucune charge. Mais il gagna peu à-peu de telle sorte le peuple par sont adresse & par la maniere dont il se servit de son bien, qu'il luy persuada de luy obeir en tout.

On choisit aussi pour commander les gens de guerre dans l'Idumée Jesus fils de Saphas l'un des Grands Sacrificateurs, & Eleagar fils du nouveau Grand Sacrificateur: & l'on manda à Niger, alors Gouverneur de cette Province, qui tiroit son origine de delà le Jourdain, ce qui luy avoit fait donner

le furnom de Peraïte, de leur obeïr.

On envoya Joseph fils de Simon à Jericho. Manasse au dela du fleuve, & Jean Essenien à Thamna, à laquelle on joignit Lydda, Joppé & Ammaus pour les gouverner en forme de Toparchie. Jean fils d'Ananias fut aussi ordonné pour Gouverneur de la Gophnitide & de l'Acrabatane; & Joseph fils de Mathias pour exercer une sem- Ce To. blable charge dans la haute & la basse Galilée, & l'on seph est joignoit à son Gouvernement Gamala qui est la plus de cette forte place de tout le pais.

Châcun de ces autres Gouverneurs s'acquitta de sa charge selon que son affection ou sa conduite l'en rendoit plus ou moins capable. Et quant à Joseph, son premier soin sut de gagner l'affection des peuples comme pouvant en tirer de grands avantages, & reparer par là les fautes qu'il pourroit faire. Pour s'acquerir aussi les plus puissans en partageant avec eux son autorité, il choisit soixante & dix des plus sages & des plus habiles qu'il établit comme administrateurs de la Province, & donna ainsi la joye à ces peuples d'estre gouvernez par des personnes de leur pais & instruits de leurs coûtumes. Il établis Guerre Tome I.

Histoire

225.

314 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROME outre cela dans châque ville sept Juges pour juger les petites causes selon la forme qu'il leur en précrivir. Et quant aux grandes, il s'en reserva la connoisfance.

Aprés avoir de la sorte ordonné de toutes choses au dedans, il porta ses soins à ce qui regardoit la seureté du dehors: & parce qu'il ne doutoit point que les Romains n'entrassent en armes dans cette Province, il sit ensermer de murailles les places de la basse Galilée qu'il jugea devoir principalement somsier; sçavoir Jotapat, Bersabée, Salamain, Perecho, Japha, Sigogh, Tarichée, Tiberiade, & sortisser mont Itaburim & les cavernes qui sont prés du Lac de Genesareth.

Quant à la haute Galilée il fit aussi fortifier Petra, autrement nommée Acabaron, Septh, Jamnith & Mero: & dans la Gaulanite Seleucie, Sogan & Gamala. Les habitans de Sephoris furent les seuls à qui il permit d'enfermer leur ville de murailles, parce qu'ils estoient riches, portez à la guerre, & dissi dies à gouverneur. Il ordonna aussi à Jean sils de Levias de faire enfermer de murailles Giscala. Quant à toutes les autres places il y alloit en personne, a sin d'ordonner des travaux & de les faire avancer.

Il sit enroller jusques à cent mille hommes dela Galilée que leur jeunesse rendoit les plus propres pour la guerre, & les arma des vieilles armes qu'il ramassa de tous costez. Comme il sçavoit que ce qui rendoit principalement les Romains invincibles estoit leur obeissance & leur discipline, & qu'il voyoit que le temps ne luy permetroit pas de faire autant exercer ses gens qu'il l'auroit desiré, il creut devoir travailler au moins à les rendre obeissans. Ainsi parce que rien n'y peut tant contribuer que la multitude des commandans, il leur donna à l'imitation des Romains quantité de chefs. Car outre les principaux Officiers comme Capitains.

Maistres de camp & autres, il établit un grand nom. bre de bas officiers, leur enseigna toutes les diverses manieres de signal, de quelle sorte il faut sonner l'alarme, la charge, & la retraite : comment les troupes qui sont encore entieres doivent soûtenir celles qui sont ébranlées, & celles qui n'ont point combattu rafraischir les fatiguées pour partager avec elles le peril; & il les instruisoit de tout ce qui pouvoit fortifier leur courage, & accoûtumer leurs corps au travail & à la fatigue. Il leur representoit sur toutes choses quelle estoit l'extrême discipline des Romains, & qu'ils avoient à combattre contre des hommes dont la force corporelle jointe à une invincible fermeté d'ame avoit conquis presque tout le monde. Il ajoûtoit que s'ils vouloient luy faire connoistre quelle seroit l'obeissance qu'ils luy rendroient dans la guerre, ils devoient dés lors renoncer aux voleries, aux pilleries, aux brigandages, ne faire point de tort à ceux de leur nation, ny le persuader de pouvoir trouver du profit dans le dommage de ceux qui leur estoient les plus connus & les plus proches, puis qu'il est impossible de bien reuffir dans la guerre quand on agit contre sa conscience, & que les méchans sont hais non seulement des hommes, mais de Dieu mesme. Il leur donnoit plufieurs autres semblables instructions; & avoit déjà autant de gens qu'il en desiroit : car leur nombre estoit de soixante mille hommes de pied, deux cens cinquante chevaux, quatre mille cinq cens étrangers qu'il avoit pris à sa solde, auxquels il se fioit principalement, & six cens gardes pour tenir prés de sa personne qui estoient tous soldats choisis. Ces troupes excepté les étrangers estoient entretenuës par les villes, qui les nourrissoient volontiers, & sans en estre incommodées, parce que châcune de celles dont j'ay parlé envoyoit la moitié de seshabitans à la guerre, & l'autre moitié leur four-0 2

316 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. nissoit des vivres, pourvoyant ainsi par une assistance ce mutuelle à la seureté & à la subsistance les uns des autres.

CHAPITRE XLIII.

Desseins formez contre Joseph par Jean de Giscala qui estut un tres méchant homme. Divers grands perils que Joseph courut, & par quelle adresse il s'en sauva & redussi Jean à se rensermer dans Giscala, d'où il fait en sorte que des principaux de Jerusalem envoyent des gens de guerre quatre personnes de condition pour déposseder Joseph de son gouvernement. Joseph prend ces Députez prisonniers & les envoye à Jerusalem, où le peuple les veut tuër. Stratagême de Joseph pour reprendre Tyberiade qui s'essoit revoltée contre luy.

T ENDANT que Joseph se conduisoit de la sorte dans L la Galilée JE AN fils de Levias qui estoit de Giscala vint à paroistre. Il estoit tres méchant, tres anificieux, tres-dissimulé, & tres-grand menteur. La tromperie passoit dans son esprit pour une vertu, & il en uloit melme envers ceux avec qui il failoit une profession particuliere d'amitié. Son ambition n'avoit point de bornes: & plus il commettoit de crimes, plus il se sortifioit dans ses esperances. La mifere où il s'estoit veu l'avoit empesché durant un temps de faire connoiltre jusques où alloit sa méchanceré : & au commencement il voloit seul : mais d'autres se joignirent aprés à luy dans cet infame exercice. Leur nombre croissoit toûjours, & il ne recevoit que ceux qui n'avoient pas moins de courage que de force de corps & d'experience dans la guerre. Aprés qu'il en eut assemblé jusques à 400, dont la pluspart estoient des Tyriens sugitifs, il commesça a piller la Galilée, & tua plutieurs de ceux que l'apprehention de la guerre avoit portez à s'y retires. ComLIVRE SECOND. CHAP. XLIII.

Comme il aspiroit à de plus grandes choses, il desira

de commander des troupes reglées, & il n'y eut que

le manque d'argent qui l'en empescha.

· Lors qu'il vit que Joseph le consideroit comme un homme de service, il luy persuada de luy commettre le soin de fortifier Giscala. Il gagna beaucoup fur ce qu'il tira pour ce sujet des plus riches; & il eut ensuite l'artifice de faire ordonner par Joseph à tous les Juifs qui demeuroient dans la Syrie de ne point envoyer d'huile aux lieux circonvoisins, qu'elle n'eust passé par les mains de ceux de leur nation. Il en acheta aprés une tres grande quantité, dont quatre mesures ne luy coûtoient qu'une piece de monnoye Tyrienne qui en valoit quatre Attiques, & il tiroit le mesme prix de la moitié d'une de ces quatre mesures Ainsi comme la Galilée est fort abondante en huile, qu'elle en avoit recueilly en cette. année une tres-grande quantité, & qu'il estoit le seul qui en envoyoit aux lieux qui en manquoient, ilfit un gain merveilleux, & s'en servit contre colny à: qui il en avoit l'obligation. Ensuite, dans l'esperance que si Joseph estoit dépossedé de son Gouvernement il pourroit luy succeder, il ordonna à ces voleurs qu'il commandoit de piller tout le pais, afin que la Province se trouvant troublée il pust tuer Jofeph en trahifon s'il vouloit y donner ordre, ou l'accuser & le rendre odieux à ceux du pais s'il negligeoit de s'acquitter du devoir de sa charge. Pous mieux reuffir dans ce dessein il avoit dés auparavant fait courir le bruit de tous costez, que Joseph avoit refolu de livrer cette Province aux Romains : & il n'y avoit point d'autres artifices dont il ne se servist aussi pour le perdre.

Ainsi quelques jeunes gens du bourg d'Abarith qui faisoient garde dans le grand Champ attaquerent Ptolemée Intendant du Roy Agrippa & de la Reine Berenice, & pillerent tout le bagage qu'il condui-

227.

318 Guerre des Juifs contre les Rom.

soit, parmy lequel il y avoit quantité de riches vetemens, de vaisselle d'argent, & six cens pieces d'or. Comme ils ne pouvoient cacher ce vol ils le porterent à Joseph qui estoit alors à Tarichée. Il les reprit fort d'avois ufé de cette violance envers les gens du Roy, leur commanda de remettre entre les mains d'Enée l'un des principaux habitans de la ville tout ce qui avoit esté pris; & cette action de justice pensaluy coûter la vie. Car ceux qui avoient fait ce vol furent si irritez de n'en pouvoir profiter au moins d'une partie, parce qu'ils jugeoient bien que le dessein de Joseph estoit de le rendre au Roy & à la Reine sa sœur, qu'ils allerent la nuict dire danstous les villages que Joseph estoit un traistre, & répandirent auffi de telle sorte ce bruit dans les villes, que dés le lendemain matin cent mille hommes s'assemblerent en armes, & se rendirent dans l'Hypodrome présde Tarichée où ils crioient avec fureur, les uns qu'il le faloit lapider, & les autres qu'il faloit le brûler, & Jean & Jesus fils de Saphas alors Magistrats dans Tyberiade n'oublioient rien pour les animer encore davantage. Les amis & les gardes de Joseph furent si effrayez de voircette grande multitude si irritée contre luy, qu'ils s'enfuirent tous excepté quatre. Il dormoit alors; & l'on estoit prest à mettre le seu dans sa maison quand il s'éveilla. Ces quatre qui ne l'avoient point abandonné l'exhorterent à s'enfuir. Mais luy sans s'étonnet de voir tant de gens venir l'attaquer & de se trouver seul, se presenta hardiment à eux avec des habits déchirez, de la cendre sur sa teste, ses mains derriere son dos, & son épée penduë à son coû. Les personnes qui luy estoient affectionnées, & particulierement ceux de Tarichée, furent émeus de compassion: mais les païsans & le menu peuple des lieux voisins qui trouvoient qu'il les chargeoit de trop d'impossippes, l'outragerent de paroles, endfant:

LIVRE SECOND. CHAP. XLIII. fant : Qu'il faloit qu'il rapportast l'argent du pu- " blic, & qu'il confessast la trahison qu'il avoit faite: " car le voyant en cét estat ils s'imaginoient qu'il ne desavoueroit rien de ce dont il estoit accusé, & que ce qu'il faisoit n'estoit que pour les toucher de piué, afin qu'on luy pardonnast. Alors comme son dessein estoit de les diviser, il leur promit de confesser la verité, & leur parla ensuite en ces termes : Je ce n'ay pas eu la moindre pensée de rendre cet argent ce au Roy Agrippa, ny d'en profiter. Car Dieu me .c garde d'estre amy d'un Prince qui vous est ennemy, ... ou de vouloir tirer de l'avantage d'une chose qui ce vous seroit préjudiciable. Mais voyant, ajoûta-t'il en ce s'adressant aux habitans de Tarichée, que vostre ville .c a besoin d'estre fortifiée; que vous manquez d'argent ... pour y faire travailler, & que ceux de Tyberiade & ... des autres villes desirent de s'approprier cette prise, ... j'avois resolu de l'employer à faire enfermer vostre « ville de murailles. Que si vous ne le desirez pas, je suis ... prest de rendre tout ce qui a esté pris pour en disposer ... comme vous voudrez : Et si au contraire vous avez

faire plaisir, vous estes obligez de me désendre.

Ce discours toucha tellement ceux de Tarichée, qu'ils luy donnerent de grandes louanges. Ceux de Tyberiade au contraire & les autres en surent encore plus animez contre luy & le menaçoient plus que jamais. Dans cette diversité de sentimens au lieu de continuer à luy parler ils entrerent en contestation les uns contre les autres: & alors Joseph se consiant au grand nombre de ceux qui luy estoient favorables, car les Tarichéens n'estoient pas moins de quatante mille, commença à parler avec plus de hardiesse à toute cette multitude. Il ne craignit point de blâmer leur injuste pretention, & de dire hautement qu'il faloit employer cét argent à sortisser « Tarichée; qu'il prendroit soin de sortisser aussi les «

autres

quel que sentiment de l'intention que j'ay euc de yous ce

320 Guerre des Juifs contre les Rom.

,, autres villes, & que l'on ne manqueroit pas d'argent ,, pourveu qu'ils s'unissent ensemble contre ceux de qui ,, il en faloit tirer, & non pas contre celuy qui pouvoit ,, leur en faire avoir.

Cette multitude trompée de la sotte se retira : mais deux mille hommes de ceux qui estoient animez contre luy allerent en armes l'assieger dans sa maison avec de grandes menaces : & dans ce nouveau pent il se servit d'une autre adresse. Il monta au plus haut étage du logis, d'où aprésavoir appaisé ce bruiten . leur faisant signe de la main il leur dit : Qu'il nepou-» voit pas entendre parmy tant de voix confuses ce » qu'ils desiroient de luy. Mais que s'ils vouloient luy » envoyer quelques personnes avec quiil puft conferer, . il estoit prest de faire tout ce qu'ils voudroient. Sur cette proposition les principaux & les Magistrats furent le trouver. Il ferma les portes sur eux, les menz dans les lieux les plus reculez du logis, où il les fit tellement fouetter qu'ils estoient si écorchez qu'on voyoit leurs costes, & aprés il les renvoya. Cette multitude qui attendoit au-dehors le succés de la conference & croyoit qu'ils disputoient des conditions, fut si effrayée de les voir revenir ain si tout en fang, que châcun ne pensa plus qu'à s'enfuïr.

La douleur qu'en eut Jean augmenta encore la haïne & sa jalousie contre Joseph, & luy fit avoirre-cours à de nouveaux artifices. Il seignit d'estre malade, & luy écrivit pour le prier de luy permettre d'aller prendre des eaux chaudes à Tyberiade. Comme Joseph ne se désioit point encore de luy il luy envoya une lettre adressant de luy saire donner un logis & les choses dont il auroit besoin. Deux jours aprés qu'il y su arrivé il trompa les uns & corrompit les autres par de l'argent pour leur faire abandonner Joseph. Silas que Joseph avoit laissé pour la garde de la ville l'ayant découvert luy en donna avis,

& bien qu'il fût nuict lors qu'il receut sa lettre il ne laissa pas de partir à l'heure mesme, & arriva de grand matin à Tyberiade. Tout le peuple, excepté ceux qui avoient esté gagnez par de l'argent, fut audevant de luy: mais comme Jean se doutoit du sujet qui l'amenoit, il envoya un de ses amis luy faire des excuses de ce qu'il ne luy alloit point rendre ses devoirs, à cause de quelque incommodiré qui l'obligegir à garder le lit. Ce traistre ayant appris ensuite que Joseph avoit fait assembler les habitans dans le lieu des exercices publics pour leur parler sur le sujet de l'avis qu'on luy avoit donné, envoya des gens armez pour le tuër. Quand le peuple leur vît tirer leurs épées il s'écria; & Joseph's estant tourné lors qu'ils les luy portoient déjà à la gorge, descendit d'un petit terre élevé de fix coudées sur lequel il estoit monté pour parler; gagna le Lacavec deux de ses gardes seulement, & le lauva dans un petit batteau.

Les gens de guerre qu'il entretenoit prirent aussitost les armes pour châtier ces assassins. Mais commé il craignoit que si l'on en venoit à une guerre civile, le crime de quelques particuliers ne causast la ruïne de toute la ville, il leur manda de penser seuloment à leur seureté sans tuer ny accuser personne: &

ils luy obeïrent.

Ceux des lieux d'alentour ayant sceu cette trahifon & qui en estoit l'auteur, s'assemblerent pour marcher contre Jean, & il se sauva à Giscala. Les habitans de toutes les villes de la Galilée se rendirent ensuite en armes & entres grand nombre auprés de Joseph en criant: Qu'ils venoient pour le servir contre Jean ce traître & leur commun ennemy, & pour ce brûler la ville qui luy avoit donné retraite. Il leur crépondit qu'il ne pouvoit trop louer leur affection: mais qu'il les prioit de nes'y pas laisser emporter, ce parce qu'il aimoit mieux consondre ses ennemis par ce sa moderation que de les détruire par la force, 11 se ce

contenta de faire écrire les noms de ceux qui avoient conspiré avec Jean que châque ville declara volonitiers, & fit publier à fon de trompe que l'on confiqueroit le bien, & que l'on brûleroit les maisons & toutes les familles de ceux qui n'abandonneroient pas dans cinq jours ce traistre. Cette declaration est tant d'effet, que trois mille hommes abandonnerent Jean, vinrent trouver Joseph, & jetterent leurs armen l'ospiede

228.

229.

mes à ses pieds. Jean se voyant alors hors d'esperance de pouvoir travailler ouvertement à perdre Joseph, se retirazvec deux mille Tyriens fugitifs qui luy restoient, & ne pensa plus qu'à le ruiner par des artifices & des trabifons plus difficiles à découvrir. Il envoya secretement à Jerusalem l'accuser de lever une grande armée pour se rendre maistre de Jerusalem si on ne le prévenoit. Le peuple qui avoit esté informé d'une partie de ce qui s'estoit passé ne tint compte de cét avis : mais les principaux de la ville & quelques-uns des Magistrats envoyerent secretement de l'argent à Jean pour assembler des troupes & saire la guerre à Joseph. Ils dresserent un acte pour luy oster le commandement de celles qu'il avoit : & pour faire executer ce decret envoyerent deux mille cinq cens hommes de guerre & quatre personnes sort considerables, sçavoir Josfar, ou Gozar fils de Nomicus, Ananias Saducéen, Simon & Judas fils de Jonathastous sçavans dans nos Loix & fort éloquens. afin de détourner les peuples de l'affection qu'ils portoient à Joseph, & avec ordre s'il vouloit venir de son bon gré rendre raison de ses actions de ne luy faire point de violence, & s'il le refusoit de le traiter comme ennemy.

Les amis de Joseph luy donnerent avis que l'on envoyoit vers luy des gens de guerre: mais ils ne pûrent luy mander à quel dessein, parce qu'on le tenoit fort secret. Amsi Scitopolis, Gamala, Giscala &

Tybe-

LIVRE SECOND. CHAP. XLIII.

Tyberiade se declarerent contre luy avant qu'il y pût. donner ordre. Il s'en rendit maistre bien-tost aprés fans violence, & prit aussi par son adresse ces quatre Députez & les principaux de ceux qui avoient pris les armes contre luy. Il les envoya tous à Jerusalem, où le peuple s'émeut de telle forte contre eux, que s'ils ne s'en fussent fuis il les auroit tuez & ceux qui les ayoient envoyez.

La crainte que Jean avoit de Joseph le tenoit en- 230. fermé dans Giscala, & peu de jours aprés les habitans de Tyberiade s'estant encore revoltez contre Joseph envoyerent offrir au Roy Agrippa de remettre leur ville entre ses mains. Il prit jour pour recevoir l'effet de leurs offres : mais il manqua de venir. Quel ques cavaliers Romains arriverent seulement: & alors ils se revolterent contre Joseph. Il en receut la nouvelle à Tarichée: & comme il avoit envoyé tous ses gens de guerre pour amasser du blé il se trouva dans une grande peine, parce que d'un costé il n'osoit marcher seul contre ces deserteurs qui l'avoient abandonné; & il ne pouvoit de l'autre se resoudre à demeurer sans rien entreprendre dans la crainte qu'il avoit que les troupes du Roy se rendissent cependant maistresses de la ville, outre que le lendemain estoit un jour de Sabath qui ne luy per-·mettoit pas d'agir.

Enfin il forma un dessein qui luy reuffit : & pour empescher que l'on ne pust donner aucun avis à ceux de Tyberiade, il fit fermer toutes les portes de Tarichée. Il pritensuite tout ce qui se trouva de barques sur le Lac dont le nombre estoit de deux cens trente, mit quatre matelots dans châcune, & vogua de grand matin vers Tyberiade. Lors qu'il fut à une telle distance de la ville qu'il ne pouvoit qu'à peine en estre apperceu, il commanda à tous ses matelots de s'arrester & de battre l'eau avec leurs avirons & leurs rames : & luy accompagné seulement

324 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

de sept de ses gardes qui n'estoient point armez s'a vança affez prés pour pouvoir eftre reconnu de ceux de Tyberiade. Ses ennemis qui continuoient à parler outrageusement de luy de dessus les murailles de la ville furent si surprisde le voir; & ce grand nombre de batteaux éloignez qu'ils croyoient pleins de gens de guerre les effraya de telle forte, qu'ils jetterent leurs armes & le prierent à mains joints de leur pat-, donner & à leur ville. Il commença par leur faire de " grandes menaces & de grands reproches, de ce a, qu'ayant entrepris de faire la guerre aux Romains , ils consumoient leurs forces en des dissentions dome-", fliques qui estoit le plus grand avantage qu'ils pussent donner à leurs ennemis, dit que c'estoit une chose », horrible que le dessein qu'ils avoient de faire mount ,, leur Gouverneur de qui ils devoient attendre le plus ,, d'assistence, & de ne rougir point de honte de luy ,, refuser les portes d'une ville qu'il avoit enfermée de ,, murailles; mais qu'il vouloit bien leur pardonner, ,, pourvû qu'ils luy envoyassent des Députez afin de , luy en faire fatisfaction.

Ils luy envoyerent aussi tost dix des principaux de la ville. Il les sit mettre dans une barque qu'il envoya assez loin: demanda ensuite qu'on luy envoyast cinquante des Senateurs les plus considerables, asin de recevoir aussi leur parole: & il continua sous le mesme pretexte d'en demander d'autres jusques à ce qu'il eut entre ses mains tout le Senat de Tyberiade, dont le nombre estoit de six cens, & deux mille autres habitans: & à mesure qu'ils venoient il les envoyoit prisonniers à Tarichée sur ces barques qu'il avoit amenées vuides.

Alorstout le peuple se mit à crier que Clisse avoit esté le principal auteur de la sedition, & qu'ils le prioient de se contenter de le faire punir. Sur quoy comme Joseph ne vouloit la mort de personne, il commanda à Levise l'un de ses gardes d'aller coupet

LIVRE SECOND. CHAP. XLIV. les mains à Clitus: Mais ce garde effrayé de se voir seul au milieu de tant d'ennemis n'osa executer cet ordre: & Clitus voyant que Joseph s'en mettoit en colere & vouloit descendre en terre pour le chastier luy mesme comme son crime le meritoit, le pria de luy laisser au moins une main. Il le luy accorda, pourveu que luy-mesmes'en coupast une : & aussi-tost co seditieux tira son épée, & se coupa la main gauche. En cette maniere & par cette adresse Joseph avec fept soldats seulement & des barques vuides recouyra Tyberiade.

Quelques jours aprés il permit à sestroupes de sac- 23 1à cager Giscala & Sephoris qui s'estoient revoltées. Mais il rendit aux habitans tout ce qu'il pût ramasser du pillage; & en usa de mesme envers ceux de Tyberiade pour les chastier d'une part par le dommage qu'ils recevoient en leur bien, & regagner de l'autre leur affection par la restitution qu'il leur faisoit faire.

CHAPITRE XLIV.

Les Juifs se preparent à la guerre contre les Romains. Voleries 😎 ravages faites par Simon fils de Gioras.

A PRE's que ces divisions domestiques, qui n'e- 2322 A stoient jusques alors arrivées que dans la seule Galilée, furent cessées, on ne pensa plus qu'à se preparer à la guerre contre les Romains. Le Grand Sacrificateur Ananus & ceux des principaux de Jerusalem qui leur estoient ennemis se hastoient de faire plever les murailles de la ville, d'assembler grand nombre de machines,& de faire de tous costez forger des armes. Toute la jeunesse s'exerçoit pout apprendre à s'en bien servir, & la chaleur d'un si grand mouvement remplifloit tout d'agitation & de tumulte. Mais les plus fages & les plus judicieux preyoyant les malheurs où l'on s'alloit engager, avoient

326 Guerre des Juifs contre les Rom. &c. le cœur percé de douleur & ne pouvoient retenit leurs larmes. Ceux au contraire qui allumoient le feu de la guerre prenoient plaisir à se repaistre de vainesesperances: & Jerusalem estoit dans un tel estat que l'on voyoit cette malheureuse ville travailler elle mesme à sa ruine, comme si elle eust youlu ravit aux Romains la gloire de la détruire. Le dessein d'Ananus estoit de surseoir pour un temps tous ces preparatifs de guerre, afin de travailler à guerir l'e-Iprit de ces seditieux que l'on nommoit Zelateurs & à leur faire prendre des resolutions plus prudentes & plus utiles au public: mais il succomba dans son entreprise comme on le verra dans la suite.

233.

Cependant Simon fils de Gioras assembla dans la Toparchie de l'Acrabatane un grand nombre de gens qui ne demandoient comme luy que le desordre & le trouble. Il ne se contentoit pas de piller les maisons des riches : son insolence alloit jusques à les fraper & à les battre; & il aspiroit ouvertement à la tyrannie. Ananias & les Magistrats envoyerent contre luy des gens de guerre : & il s'enfuit vers ces voleurs qui s'estoient retirez à Massada, où avant demeuré jusques à la mort d'Ananus & de ses autres ennemis, il fit tant de maux à l'Idumée que les Magistrats furent obligez de lever des troupes pour mettre en garnison dans les bourgs & dans les villages, afin d'empescher la continuation de ses voleries & de ses meurtres.

Fin du second Livre.



HISTOIRE

DELA

GUERRE DES JUIFS

CONTRELES ROMAINS.

LIV RE TROISIE'ME.

CHAPITRE PREMIER.

L'Empereur Neron donne à Vespassen le commandemens de ses armées de Syrie pour faire la guerre aux Juiss.



'EMPEREUR Neron ne pût apprendre 2342 fans étonnement & fans trouble le mauvais succés de searmes dans la Judée: Maisil le dissimula, & couvrant fa peur d'une apparence d'audace, il

fit éclater sa colere contre Cestius; comme si c'eust esté à son incapacité & non pas à la valleur des Juiss que les avantages qu'ils avoient remportez sur ses troupes devoient estre attribuez. Car il croyoit qu'il estoit de la dignité de l'Empire & de cette suprême grandeur qui l'élevoit si fort au-dessus de tous les autres Princes, de témoigner par le mépris des choses les plus sacheuses cette sermere qui rend l'ame superieure à tous les accidens de la fortune. Dans ce combat qui se passoit en luy-mesme entre sa sierté & sa-crain-

te,

\$28 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. te, il jena les yeux de tous costez, pour voir à qui il pourroit confier la conduite d'une guerre où il ne s'agissoit pas seulement de chastier la revolte des Juiss, mais de maintenir dans le devoir le reste de l'Orient. en empeschant que les autres nations n'entreprissent aussi de secouer le joug des Romains comme elles y paroissoient entierement disposées. Aprés avoir fort deliberé il ne trouva que le seul VESPASIEN capable de soû enir le poids d'une si grande entreprise. Savie depuis sa jeunesse jusqu'à sa vieillesse s'estoit passée dans la guerre: l'Empire devoit à sa valeur la paix, dont il jouissoit dans l'Occident qui s'étoit veu ébraulé par le soule vement des Allemans; & ses travaux avoient fait recevoir à l'Empereur Claudius sans qu'il luy en coûtast ny des sueurs ny du sang, la gloire de triompher de l'Angleterre qu'on ne pouvoit dire jusques alors avoir esté veritablement domtée. Ainsi Neron confiderant l'âge , l'experience, & le courage de ce grand Capitaine, & qu'il avoit des enfans qui estoient des ostages de sa fidelité, & qui dans la vigueur de leur jeunesse pouvoient servir comme de bras à la prudence de leur pere ; outre que peut-eftre Dieu le permettoit ainsi pour le bien de l'Empire, il se resolut de luy donner le commandement de ses atmées de Syrie: & dans le befoin qu'il avoit de luy, il n'y eut point de témoignage d'affection & d'estime, dont il n'accompagnast ce choix, afin de l'animer encore à s'efforcer de réussir dans une occasion si importante. Vespassen estoit alors auprés de ce Prince dans l'Achaie; & il n'eut pas plûtoft esté honoré de ce grand employ, qu'il envoya TITE son fils à Alexandrie pour y prendre les cinquiéme & dixiéme legions: & luy aprés avoir passé le détroit de l'Helespont se rendit par terre dans la Syrie, où il assembla toutes les forces Romaines & les troupes auxiliaires que luy donnerent les Rois des nations voisines de cette Province.

CHAPITRE

Les Juifs voulant attaquer la ville d'Ascalon où il y avoit une garnison Romaine, perdent dix-buit mille bommes en deux combats avec Jean & Silas deux de leurs chefs, Miger qui estoit le troissème se sauve comme par miracle.

'Avantage si inesperé remporté par les Juiss sur 2354 l'armée Romaine commandée par Cestius leur enfla tellement le cœur & les rendit si insolens, qu'étant incapables de se moderer, ils ne penserent qu'à pouller la guerre encore plus loin. Aprés avoir allemblé tout ce qu'ils pûrent de meilleures troupes, ils marcherent contre Ascalon qui est une ville fort ancienne distante de Jerusalem de cinq cens vingt stades, & refolurent de l'attaquer la premiere, parce que de tout temps ils la haissoient. Ils avoient pour chefs trois hommes fort braves & qui n'avoient pas moins de conduite que de valeur, NIGER Peraite, SILAS Babylonien, & JEAN Ellenien.

Ascalon estoit environnée d'une tres-forte muraille: mais la garnison en estoit si foible qu'elle n'estoit composée que d'une cohorte d'infanterie, & de quelque cavalerie commandée par Antoine. L'ardeur dont les Juissestoient poussez leur fit faire une si grande diligence, qu'ils arriverent auprés de la ville plûtost qu'on ne l'auroit pû croire. Ils ne surprirent pas neanmoins Antoine. Comme il avoit eu avis de leur marche, il estoit déjà sorty avec sa cavalerie pour les attendre; & sans s'estonner de leur multitude & de leur audace, il soutint si courageusement leur premier effort, qu'ils ne pûrent s'avancer iulques, aux murs de la ville; parce qu'encore qu'ils surpassassent de beaucoup les Romains en nombre, ils avoient le desaya ntage d'avoir à faire à des ennemis

330 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

mis aussi sçavans dans la guerre qu'ils y estoient ignorans, aussi bien armez qu'ils l'estoient mal, aussibien disciplinez qu'ils l'estoient peu, & qui au lieu de n'agir comme eux que par impetuolité & par colere, obeissoient parfaitement à leurs chefs : à quoy joignant ce que les Juits n'avoient que de l'infanterie ils furent aisément défaits. Car aussi tost que cette cavalerie eut rompu leurs premiers rangs, ils prirent la fuite: & alors les Romains les attaquant de toutes parts ainsi écartez dans cette campagne qui leur estoit si favorable, ils en tuerent un tres-grand nombre; non que les Juiss manquassent de cœur, n'y ayant rien qu'ils ne fissent pour tascher de rétablir le combat; mais parce que dans le desordre où ils estoient les Romains animez par leur victoire continuerent à les poursuivre durant la plus grande partie du jour sans leur donner le temps de se rallier. Ainsi dix mille demeurerent morts sur la place avec Jean & Silas deux de leurs chefs, & les autres, dont la pluspart estoient bleslez, se sauverent sous la conduite de Niger dans un bourg de l'Idumée nommé Salis. Du costé des Romains quelques-uns seulement furent bleffez.

836.

Une si grande perte au lieu d'abattre le cœur des Juiss ne sit que les irriter encore davantage par la douleur qu'ils en ressentient & par le desir de s'en venger. Au lieu de s'étonner de ce grand nombre de morts, le souvenir de leurs precedens avantages relevoit leurs esperances, & leur inspiroit une audace qui leur attira une seconde désaite. Sans donner seu-lement le temps aux blessez de guerir de leurs playes, ils rassemblerent une armée plus sorte que la premiere, & plus animez que jamais retournerent contre Ascalon: mais n'estant pas plus aguerris qu'auparavant, & ayant toûjours les mesmes desavantages qui leur avoient fait perdre le premier combat, ils n'eurent pas dans cette autre occasion un succession des sectes autre occasion un sectes de sectes autre occasion un sectes autre occasion un sectes de sectes autre occasion un sectes de sectes autre occasion un sectes de sectes de sectes de sectes autre occasion un sectes de secte

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. III. blus favorable. Antoine leur dressa des embuscades fur leur chemin , les chargea & les environna de toutes parts par sa cavalerie avant qu'ils eussent le loisir de se mettre en bataille, & il y en eut encore plus de huit mille de tuez. Le reste s'enfuit; & Niger aprés avoir fait tout ce que l'on pouvoit attendre d'un homme de cœur, se sauva dans la tour de Bezedel. Comme elle estoit extrémement forte & que le principal dessein d'Antoine estoit d'oster à ses ennemisun aussi excellent chef qu'estoit Niger, il ne voulut pas perdre le temps à s'opiniâtrer de la forcer : il se contenta d'y mettre le feu, & se retira avec la joye de penser que Niger n'avoit pû éviter de peris avec les autres : mais il s'estoit jetté de la tour en-bas, & estoit tombé dans une cave où les siens le trouverent vivant trois jours aprés, lors qu'accablez de douleur, ils cherchoient son corps pour l'enterrer. Un bonheur si inesperé leur donna une joye inconcevable: & ils ne pouvoient attribuer qu'à une providence particuliere de Dieu de leur avoir ainsi conservé un chef, dont la conduite leur estoit si neces-Laire dans la suite de cette guerre.

CHAPITRE III.

Vespasien arrive en Syrie, & les habitans de Sephoris la principale ville de la Galilée, qui estoit demeurée attachée au party des Romains contre ceux de leur propre nation , recoivent garnifon de luy.

TESPASIEN estantarrivé avec son armée à Ani 237. tioche metropolitaine de Syrie, qui passe sans contredit tant par sa grandeur que par ses autres avantages pour l'une des trois principales villes de tout l'Empire Romain, il y trouva le Roy Agrippa qui l'attendoit avec ses forces. Il s'avança de là à Ptolemaide, où les habitans de Sephoris vinrent le trou

432 Guerre des Juifs contre les Rom. trouver. Le desir de pourvoir à leur seureté. & la connoissance qu'ils avoient de la puissance des Romains, ne leur avoit pas fait attendre son arrivée pour leur témoigner leur fidelité: ils avoient protesté à Cestius de ne s'en départir jamais, & demandé & receu de luy une garnison. Ainsi ils ne virent pas feulement avec jove venir Vespasien, mais luy promirent de servir contre ceux de leur propre nation, & le prierent de leur donner autant de cavalerie & d'infanterie qu'ils pouvoient en avoir besoin pour resister aux Juifs s'ils les attaquoient. Il le leur accorda volontiers, parce que leur ville estant la plus grande de la Galilée, la plus forte d'affiere, & la principale défence de ce pays, il jugea qu'il importoit extremement de s'en assurer dans cette guerre.

CHAPITRE IV.

Description de la Galilée, de la Judée, & de quelques autres Provinces voisines.

Lya deux Galilées, dont l'une se nomme la hante, l'autre la basse; & toutes deux sont environnées de la Phenicie & de la Syrie. Elles sont bornées du costé de l'Occident par la ville de Ptolemaïde, par son territoire, & par le Mont Carmel possedé autresois par les Galiléens, & qui l'est maintenant par les Tyriens, joignant lequel est la ville de Gamala nomméela ville des Cavaliers, à cause quele Roy Herode y envoyoit habiter ceux qu'il licentioit. Du costé du Midy, elles ont pour frontieres Samarie, & Scitopolis jusqu'au fleuve du Jourdain. Du costé de l'Orient leurs limites sont Hippen, Gadaris, & la Gaulanite qui sont aussi celles du Royaume d'Agrippa. Et du costé du Septentrion elles se terminent à Tyr & à ses consins.

La longueur de la basse Galifées'étend depuis TyberiaLIVRE TROISIE'ME. CHAP. IV. 333' beriade jusques à Zabulon, dont Ptolemaïde est proche du costé de la Mer; & sa largeur depuis le bourg de Xaloth assis dans le grand Champ jusques à Bersaoé. Là commence autit la largeur de la haute Galilée jusques au village de Baca qui la separe d'avec les terres des Syriens: & sa longueur s'étend depuis Thella qui est un village proche du Jourdain, jusques à Meroth.

Quoy que ces deux Provinces soient environnées de tant de diverses nations, elles leur ont neanmoins resisté dans toutes leurs guerres, parce qu'outre qu'elles sont tres-peuplées, leurs habitans sont fort vaillans & sont instruits des leur enfance aux exercices de la guerre. Les terres y sont si fertiles & si bien plantées de toutes fortes d'arbres, que leur abondance invitant à les cultiver ceux mesme qui ont le moins d'inclination pour l'agriculture, il n'y en a point d'inutiles. Il n'y a pas seulement quantité de bourgs & de villages, il y a aussi un grand nombre de villes si peuplées, que la moindre à plus de quinze mille habitans. Ainsi encore que l'étenduc de la Galilée ne soit pas si grande que le pays qui est au-delà du Jourdain, elle ne luy cede point en force, parce qu'elle est comme je viens de le dire toute cultivée & tres-fertile sau lieu qu'une grande partie de cet autre paysest seche, deserte, & incapable de produire des fruits propres à nourrir les hommes. Il y a neamoins des endroits, dont la terre est si excellente, qu'il n'y a point de plantes qu'elle ne puisse nourrir; & l'on y voit en abondance des vignes, des oliviers, & des palmiers; parce que les torrens qui tombent des montagnes l'arrofent, & que des sources qui coulent sans cesse la rafraischissent durant les grandes ardeurs de l'Esté. Ce pays s'étend en longueur depuis Macheron jusques à Pella, & en largeur depuis Philadelphe jusques au Jourdain, Pella le termine du costé du Septentrion :

334 Guerre des Juifs contre les Rom. le Jourdain du costé de l'Occident : le pays des Moabites du costé du Midy: & l'Arabie, Sibonitide, Phi-

ladelphe & Gerasa du costé de l'Orient.

Le pays qui dépend de Samarie & qui est situé entre la Judée & la Galilée commence au villagenommé Ginea, & finit dans la Toparchie de l'Acrabatane. Il ne differe en rien de celuy de la Judée : car l'un& l'autre sont montueux & ont de riches campagnes. Les terres en sont tres bonnes, faciles à cultiver, & portent quantité de fruits tant francs que sauvages, parce qu'estant naturellement seches elles ne manquent point de pluye pour les humecter. Les eaux y sont les meilleures du monde : les pasturages si excellens que l'on ne voit en nulle autre part du lait en plus grande abondance: & ce qui sur passe tout le refte & fait qu'on ne peut trop estimer ces deux Provinces, c'est l'incroyable quantité d'hommes, dont elles sont peuplées. Elles se terminent toutes deux au village d'Anvath, autrement nommé Borceos.

La Judée se termine aussi à ce mesme village du costé du Septentrion. Sa longueur du costé du Midy s'étend jusques à un village d'Arabie nommé Jasdan: & sa largeur depuis le fleuve du Jourdain jusques à Joppé. Jerusalem placée au milieu en est le centre: & ce beau paysa encore cét avantage, qu'allant jusques à Ptolemaide la mer ne contribue pas moins que la terre à le rendre aussi delicieux qu'il est fertile. Il est diviséen onze parts, dont la ville de Jerusalem est la premiere & comme la Reine & le chef de tout le reste. Les autres dix parts ont esté di-Aribuées en autant de Toparchies qui font Gophna, Acrabatane, Tamna, Lydda, Ammaüs, Pella, l'Idumée, Engadi, Herodion & Jericho. Jamnia & Joppé qui ont jurisdiction sur les regions voisines, ne sont point comprises en ce que je viens de dire, non plus que la Gamalite, la Gaulanite, la Bathanée & la Trachonite qui font partie du Royauss

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. V. 335 d'Agrippa. Ce pays qui est habité par les Syriens & les Juiss messez ensemble, s'étend en largeur depuis le mont Liban & les sources du Jourdain, jusques au Lac de Tyberiade, & en longueur depuis le village d'Arphac jusques à Juliade.

CHAPITRE V.

Vestassien & Tite son fils se rendent à Ptolemaide avec une armée de soixante mille hommes.

VOILA ce que j'ay crû devoir dire de la Judée & des Proyinces voisines les plus brévement

que j'ay pû.

Le secours envoyé par Vespasien à ceux de Sephoris estoit de mille chevaux & de six mille hommes de pied commandez par Placide. L'infanterie sut mise dans la ville, & la cavalerie se campa dans le grand Camp. Les uns & les autres faisoient continuellement des courses dans les lieux voisins, dont Joseph & les siens, quoy qu'ils ne sissent aucun acte d'hostilité, surent extrémement incommodez. Ces troupes Romaines ne se contentoient pas de piller la campagne, elles pilloient aussi tout ce qu'elles pouvoient prendre au sortir des villes, & traitoient si mal les habitans lors qu'ils osoient s'en écarter, qu'ils les contraignoient de se rensermer dans leurs murailles.

Joseph voyant les choses en cétestat, sit tous ses efforts pour se rendre maistre de Sephoris; mais il éprouva à son préjudice qu'il l'avoit tellement sortisée, que les Romains mêmes ne l'auroient sceu prendre: & ainsi ne pouvant ny par surprise, ny par ses persuasions ramener les Sephoritains à son parti, il sut trompé dans son esperance. Ce dessein qu'il avoit en irrita de telle sorte les Romains, qu'ils ne se contentoient pas de continuer leurs ravages a ils tuoient

240

336 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROMS ceux qui leur resistoient, reduisoient les autres en servitude, mettoient tout à seu & à sang sans pardonner à personne, & on ne pouvoit trouver de seureté que dans les villes que Joseph avoit fortissées.

241.

Cependant Tite avec les troupes qu'il avoit priles à Alexandrie se rendit à Ptolemaïde auprés de Vespasien son pere plus promptement qu'on n'auroit crû que l'hyver le luy pûst permettre, & joignit zinsi à la quinzième legion la cinquième & dixième composées des meilleurs soldats de l'Empire, & qui estoient suivies de dix-huit cohortes fortifiées encore de cinq autres, & de six compagnies de cavalerievenues de Cesarée, dont il y en avoit cinq de Syriens. Dix de ces cohortes ou regimens estoient châcune de mille hommes de pied, & les autres de six cens treize & de six-vingt cavaliers. Les Princes alliez fortifierent aussi cette armée. Car les Rois Antio-CHUS, Agrippa & Soheme envoyerent châcun deux mille hommes de pied armez d'arcs & de fléches, & mille chevaux : & MALC Roy d'Arabie envoya mille chevaux & cinq millehommes de pied, dont la plus grande partie estoient aussi armez d'arcs & de fiéches. Toutes ces troupes jointes ensemble faisoient environ soixante mille hommes, sans y comprendre les valets qui estoient en fort grand nombre, & qui ayant passétoute leur vie dans les perils de la guerre & assisté à tous les exercices qui se font durant la paix, ne cedoient qu'à leurs maistres en courage & en adresse.

CHAPITRE VI.

De la discipline des Romains dans la guerre.

242. PEUT-ON trop admirer que la prudence des Romains aille jusques à rendre leurs valets si capables de les servir non seulement en tout le reste, mais aussi

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. VI. 337 aussi dans les combats? Et si l'on considere quelle est leur discipline & leur conduite dans toutes les autres choses qui regardent la guerre, doutera-t'on que ce ne soit à leur seule valeur & non pas à la fortune qu'ils doivent l'Empire du monde ? Ils n'attendent pas pour s'occuper à tous les exercices militaires que la guerre & la necessité les y obligent; ils les pratiquent en pleine paix : & comme s'ils estoient nais les armesà la main, ils ne cessent jamais de s'en servir. On prendroit ces exercices pour des veritables combatstantils en ont l'apparence : & ainsi on ne doit pass'étonner qu'ils soient capables d'en soûtenir de fa grands avec une force invincible. Car ils ne rompent jamais leur ordre : la peur ne leur fait jamais perdre le jugement; & la lassitude ne peut les abattre. Ainsi comme ils ne trouvent point d'ennemis en qui toutes ces qualitez se rencontrent ils demeurent toujours victorieux; & ce que je viens de dire fait voir que l'on peut nommer leurs exercices des combats où l'on ne répand point de sang, & leurs combats des exercices langlans. En quelque lieu qu'ils portent la guerre ils ne scauroient eftre surpris par un soudain effort de leurs ennemis, parce qu'avant que de pouvoir estre attaquez ils fortifient leur camp, non pas confusément ny legerement, mais d'une forme quadrangulaire; & si la terre y est inégale ils l'applanis. fent: car ils menent toûjours avec eux un grand nombre de forgerons & d'autres artisans pour ne manquer de rien de ce qui est necessaire à la fortification. Le dedans de leur camp est separé par quartiers où l'on fait les logemens des officiers & des soldats. On prendroit la face du dehors pour les murailles d'une ville, parce qu'ils y élevent des tours également distantes, dans les intervalles desquelles ils posent des machines propres à lancer des pierres & des traits. Ce camp a quatre portes fort larges, afin que les hommes & les chevaux puissent y entrer & en Guerre Tome I.

338 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

sortir facilement. Le dedansest divisé par ruës . an milieu desquelles sont les logemens des chefs, un prétoire fait en façon d'un petit Temple, un marché, des boutiques d'artisans, & des tribunaux où les principaux Officiers jugent les differens qui arrivent. Ainsi l'on prendroit ce camp pour une ville faite en un moment, tant le grand nombre de ceux qui ytravaillent & leur longue experience le mettent en cet estat plûtost qu'on ne le sçauroit croire : & si l'on juge qu'il en soit besoin, on l'environne d'un retranchement de quatre coudées de largeur & autant de profondeur. Les soldats avec leurs armes toûious proches d'eux vivent ensemble en fort bon ordre & en bonne intelligence. Ils vont par escouades au bois, à l'eau, au fourage, & mangent tous ensemble sans qu'il leur soit permis de manger separément. Le son de la trompette leur fait connoistre quand ils doivent dormir, s'éveiller, & entrer en garde, toutes choses estant si exactement reglées que rien ne se fait qu'avec ordre. Les soldats vont le matin saluer leurs Capitaines: les Capitaines vont saluer leurs Tribuns; & les Tribuns & les Capitaines vont tous ensemble saluer celuy qui commande en chef. Alors il leur donne le mot & tous les ordres necessaires pout les porter à leurs inferieurs, afin que personne n'ignore la maniere dont il doit combattre, soit qu'il faille faire des sorties, ou se retirer dans le camp. Quand il faut décamper le premier son de trompette le fait connoistre, & aussi-tost ils plient les tentes & se preparent à partir. Quand la trompette sonne une seconde fois ils chargent tout leur bagage, attendent pour partir un troisséme signal comme l'on feroit dans une course de chevaux, & mettent le feu dans leur camp, tant parce qu'il leur est facile d'en refaire un autre, que pour empescher les ennemis de s'en pouvoir servir. Quand la trompette sonne pour la troisiéme fois tout marche; & afin que châcun aille

LIVRE TROISIE ME. CHAP. VI. en son rang, on ne souffre que personne demeure derriere. Alors un Heraut qui est au costé droit du General leur demande par trois fois s'ils son: prests à combattre : à quoy ils répondent autant de fois à haute voix & d'un ton qui témoigne leur joye, qu'ils sont tout prests. ils prev ennent mesme souvent le Heraut en faisant connoiste par leurs cris & en levant les mains en haut qu'ils ne respirent que la guerre. Ils marchent ensuite dans le mesme ordre que s'ils avoient l'ennemy en teste sans rompre jamais leurs range. Les gens de pied sont armez de casques & de cuirasses: & cha un porte deux épées, dont celle qu'ils ont au costé gauche est beaucoup plus longue que l'autre : car celle qu'ils ont au costé dioit n'a qu'une paulme de long & c'est plûtost un poignard que non pas une épée. Des soldats choisis qui accompagnent le chef portent des javelines & des targues, & tous les autres soldars ont des javelots avec de longs boucliers, & portent dans une espece de hotte une scie, une serpe, une hache, un cercloir ou un pic, une faucille, une chaisne, des longes de cuir, & du pain pour trois jours, en forte qu'ils ne sont gueres moins chargez que les chevaux. Les gens de cheval portent une longue épée au costé droit, une lance à la main, un bouclier en écharpe à costé du cheval, & une trousse garnie de trois dards ou plus, dont la poin e est fort large,& qui ne font pas moins longs que des javelots. Leurs cuirasses & leurs casques sont semblables à ceux des gens de pied. Ceux qui sont choisis pour accompagner le chef sont armez comme les autres : & c'est le sort qui donne le rang aux troupes qui doivent avoir la pointe.

Telles sont la marche, la maniere de camper, & la diversité des armes des Romains, lls ne sont rien dans leurs combats sans l'avoir prémedité: mais leurs actions sont toûjours des suites de leurs déliberations. Ainsi s'ils commettent des sautes ils y remedient faci-

340 Guerre des Juifs contre les Romi

lement: & pourveu que les choses soient meurement concertées ils aiment mieux que les effets ne répondent pas à leurs esperances, que de ne devoir leurs bons succés qu'à la fortune, parce que les avantages que l'on ne tient que d'elle seule portent à agir inconfiderement; au lieu que les malheurs qui viennent ensuite d'une resolution sagement prise servent à prevoir ce qui peut à l'avenir en faire éviter de semblables; joint que l'on ne peut s'attribuer l'honneur de ce qui n'avient que fortuitement : & qu'au contraire dans les desavantages qui arrivent contre touteapparence on a du moins la consolation de n'avoir manqué à rien de ce que la prudence dessort.

Ces continuels exercices militaires ne fortifient pas seulement les corps des soldats, ils affermissent aussi leurs courages; & l'apprehension du chastiment les rend exacts dans tous leurs devoirs. Car les loix ordonnent des peines capitales non seulement pour la defertion, mais pour les moindres negligences; & quelque severes que soient ces loix, les officiers qui les font observer le font encore davantage : mais les honneurs dont ils recompencent le merite sont si grands, que ceux qui souffrent de si rudes châtimens n'osent s'en plaindre : & cette merveilleuse obeissance fait que rien n'est si beau dans la paix ny si redoutable dans la guerre qu'une armée Romaine. Ce grand nombre d'hommes paroist ne faire qu'un seul corps qui se meut tout entier en mesme temps, tant les troupes qui le composent sont admirablement bien disposées. Leurs oreilles sont si attentives aux ordres, leurs yeux si ouverts aux signes, & leurs mains si preparées à l'execution de ce qui leur est commandé, qu'estant d'ailleurs si vaillans & infatigables au travail, la resolution de donner bataille n'est pas plûtost prise, qu'il n'y a ny multitude d'ennemis, ny fleuves, ny forests, ny montagnes qui puissent les empescher de s'ouvrir le chemin à la vidoiLÍVRE TROISIE'ME. CHAP. VI. 341 victoire, ny mesme l'opposition de la fortune, parce qu'ils ne se croiroient pas dignes de porter le nom de Romains s'ils ne triomphoient aussi d'elle. Faut-il donc s'étonner que des armées, qui executent d'une maniere heroïque des conseils si sagement pris, ayent poussé si loin leurs conquestes, que ce superbe Empire n'ait pour bornes que l'Eufrate du costé de l'Orient, l'Ocean du costé de l'Occident, l'Afrique du costé du Midy, & le Rhin & le Danube du costé du Septentrion, puis que l'on peut dire sans flaterie que quelque grande que soit l'étendue de tant de Royaumes & de Provinces, le cœur de ce peuple, que sa prudence jointe à sa valeur a rendu le maistre du monde est encore plus grand.

Mon dessein dans ce que je viens de dire n'est pas tant de publier les louanges des Romains, que de confoler ceux qu'ils ont vaincus, & faire perdre à d'autres l'envie de se revolter contre eux. Peut-estre aussi que ce discours servira à ceux qui estimant autant la bonne discipline qu'elle merite de l'estre, ne sont pas particulierement informez de celle que les Romains

tiennent dans la guerre.

CHAPITRE VII.

Placide l'un des chefs de l'armée de Vespasien veut attaquer la ville de Jotapat. Mais les Juifs le contraignens d'abandonner honteusement cette entreprise.

V Espassien employa le temps qu'il demeura à Ptolema ide avec Tite son fils à donner ordre à toutes les choses necessaires pour son armée; & Placide cependant courut route la Galilée, & tua la plus grande partie de ceux qu'il prit: mais ce n'estoit que des gens sans courage & incapables de resister: car tous ceux qui avoient du cœur se retiroient dans les villes que Joseph avoit sortissées. Comme Jotapat estoit P a la

...

342 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

la plus forte de toutes Placide resolut de l'attaquer, dans le creance que par un soudain effort il la prendroit sans beaucoup de peine, & s'acquereroit une grande reputation auprés de ses Generaux, à cause de la facilité que leur donneroit dans la fuite de leurs entreprises la terreur qu'auroient les autres villes de voir emporter de la forte la plus confiderable de tontes. Mais l'effet ne répondit pas à son esperance: cat les habitans de Jotapat découvrirent son dessein, sortirent sur ses troupes qui n'estoient point preparées à les recevoir : & comme ils combattoient pour leut patrie, pour leurs femmes & pour leurs enfans, ils les attaquerent avec tant de vigueur, qu'ils les mirent en fuite & en blefferent plusieurs, mais ils n'en tuërent que sept, tant parce que les Romains estoient bien armez & ne fuyoient pas en desordre, qu'à cause que les Juifs qui n'estoient pas si bien armez se contenterent de leur lancer des traits de loin sans en venir aux mains avec eux. Ils ne perdirent de leur costé que trois hommes, & eurent peu de blessez. Ainsi Placide abandonna cette entreprise.

CHAPITRE VIII.

Vespasien entre en personne dans la Galilée. Ordre de la marche de son armée.

ZESPASIEN ayant resolu d'attaquer en personne la Galilée, partit de Ptolemaï de la prés avoir ordonné sa marche selon la coû ume des Romains. Ses troupes auxiliaires comme plus legerement armées marchoient les premieres pour soû enir les escarmouches des ennemis, & reconnoistre les bois & les autres lieux où il pourroit y avoir des embuscades. Une partie de l'infanterie & de la cavalerie Romaine suivoit, & dix soldats commandez de châque compagnie avec leurs armes & les choses necessaires pour faire

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. VIII. 348 faire le camp. Les pionniers les suivoient, afin d'applanir les chemins & couper les arbres qui les pouvoient retarder. Le bagage des Officiers alloit aprés wec nombre de cavalerie pour l'escorter. Vespassen marchoit ensuite avec des troupes choisses de cavalerie & d'infanterie, & quelques lanciers, & l'on tiroit pour ce sujet six vingt maistres de châcun des grands corps de cavalerie. Les machines propres à prendre des places alloient aprés, & puis les Tribuns & les Capitaines accompagnez de soldats choisis. On voyoit venir ensuite l'Aigle Imperiale cette illustre enseigne des Romains, qui ont creu la devoir mettre à la teste de leurs armées, pour faire connoistre que comme l'Aigle regne dans l'air sur tous. les oiseaux, ils regnent dans la terre sur tous les hommes, & qu'en quelque lieu qu'ils portent la guerre, elle leur sert de présage qu'ils demeureront toûjours victorieux. Les autres enseignes dans lesquelles estoient des images qu'ils nommoient sacrées estoient à l'entour de cét Aigle. Les trompettes & les clairons les suivoient, & aprés marchoit six à six de front le corps de la bataille avec des officiers ordonnez pour leur faire garder leur ordre & maintenir la discipline. Les valets de châque legion accompagnoient les soldats, & faisoient porter leur bagage fur des mulets & fur des chevaux. La derniere troupe estoient des vivandiers, des artisans, & autres

Vespassien ayant marché en cet ordre arriva sur la frontiere de la Galilée & s'y campa, quoy qu'il eust pû dés lors passer plus avant : mais il creut devoir imprimer la terreur dans l'esprit des ennemis par la veuë de son armée, & leur donner le loisir de se repentir avant que d'en venir à un combat. Il ne laissa pas cependant de mettre ordre à tout ce qui estoit ne-

gens mercenaires escortez par un bon nombre de ca-

cessaire pour un siege.

valerie & d'infanterie.

CHAPITRE IX.

Le feul bruit de la venuë de Vespasien étonne tellemen les Juiss, que Joseph se trouvant presque entierement abandonné se retire à Tyberiade.

245. E grand Capitaine réüssit dans son dessein : car le seul bruit de sa venue étonna tellement les Juiss, que ceux qui s'estoient rangez auprés de Joseph & qui estoient campez à Garis prés de Sephons s'ensuirent, non seulement avant que d'en venir aux mains, mais sans avoir veu son armée.

Joseph se voyant ainsi abandonné, & que la conflernation des Juis estant telle qu'on l'assuroit que plusieurs s'alloient rendre aux Romains, il n'estoit pas en estat de les attendre avec ce peu de gens qui luy restoient, il creut se devoir éloigner, & se retira à

Tyberiade.

CHAPITRE X.

Joseph donne avis aux principaux de Jerusalem de l'estat des choses.

A premiere place que Vespassen attaqua sut Gadara: & il l'emporta sans peine au premierassaut, parce qu'il ne s'y trouva que peu de gens capables de la désendre. Les Romains tuërent tous ceux qui estoient en âge de porter les armes, tant le souvenir de la honte receuë par Cestius les animoit contre les Juiss; & Vespassen ne se contenta pas de faire brûler la ville, il sit aussi mettre le seu dans les bourgs & les villages d'alentour, dont quelques-uns des habitans surent faits esclaves.

247. La prefence de Joseph remplit de crainte toutela ville qu'il avoit choisse pour sa seureté, parce que LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XI. 345

teux de Tyberiade creurent qu'il ne s'y seroit pas retiré s'il n'eust desesperé du succés de cette guerre. Et ils ne se trompoient pas, puis qu'il ne voyoit autre esperance de salut pour les Juiss que de se repentir de la faute qu'ils avoient faite. Il ne doutoit point que les Romains ne voulussent bien luy pardonner : mais il auroit mieux aimé perdre mille vies, que de trahit sa patrie en abandonnant honteusement la charge qui luy avoit esté confiée, pour chercher sa seureté parmy ceux contre qui on l'avoit envoyé faire la guerre. Ainsi il écrivit aux principaux de Jerusalem : pour les informer au vray de l'estat des choses, sans . leur representer les forces des Romains plus grandes qu'elles n'estoient, ce qui leur auroit donné sujet de croire qu'il avoit peur; ny aussi les leur representer moindres, de crainte de les fortifier dans leur audace dont ils commençoient peut-estre à se repentir : & il les prioit s'ils avoient dessein d'en venir à un traité de le luy mander promptement : ou s'ils estoient resolus de continuer la guerre de luy envoyer des forces capables de resister à leurs ennemis.

CHAPITRE XI.

Vespasien assiege Josapat où Joseph s'estoit enfermé. Druers assauts donnez inutilement.

O M M E Vespasien sçavoit que Jotapat estoit la plus forte place de la Galilée, & qu'un grand nombre de Juiss'y estoient retirez, il resolut de s'en rendre maistre & de la ruiner: & parce que l'on ne pouvoit y aller qu'à travers des montagnes, & que le chemin en estoit si rude & si pierreux qu'il estoit inaccessible à la cavalerie & tres-difficile pour l'infanterie; il envoya un corps de troupes avec un grand nombre de pionniers qui le mirent dans quatre jours en état que toute l'armée y pouvoit passer sans peine.

.

346 Guerre des Juifs contre les Rom.

Le cinquième jour qui estoit le vinguième du mois de May, Joseph se rendit de Tyberiade à Jotapat, & releva le courage des Juiss par sa presence. Un transfuge en donna avis à Vespassen & l'exhorta de sebaster d'attaquer la place, parce que s'il pouvoit en la prenant prendre Joseph, ce seroit comme prendre toute la Judée. Vespassen eut tant de joye de cette nouvelle, qu'il attribua à une conduite particuliere de Dieu que le plus prudent de ses ennemis se fust ainsi enfermé dans une place, & il commanda à l'heuremesme Placide avec mille chevaux. & Ebutin l'un des plus sages & des plus braves de ses chefs pour aller investir la ville de tous costez, afin que losephne

pûst s'échapper.

Il les suivit le lendemain avec toute son armée, & ayant marché jusques au soir arriva à Jotapat & se campa à sept stades de la ville du costé du Septentrion sur une colline, afin d'étonner les assiegez par la veuë de son armée. Ce dessein luy réussit : car elle leur donna tant d'effroy, qu'ils se renfermerent tous dans la ville sans que nul d'eux ofast en sortir. Les Romains fatiguez d'avoir fait ce chemin en si peu de temps n'entreprirent rien ce jour-là: mais Vespassen pour enfermer les Juifs de toutes parts commanda deux corps de cavalerie & un d'infanterie qui estoit un peu plus reculé. Comme il n'y a rien dans la guerre que la necessité ne porte à entreprendre, ce desespoir de se pouvoir sauver où les Juiss se virent reduits leur redoubla le courage.

Le lendemain on commença à battre la ville, & les Juiss se contenterent de resister aux Romains qui avoient avancé leurs logemens prés des murailles. Vespasien commanda ensuite à tous ses archeis, ses frondeurs, & autres gens de trait de tirer : & luy-mesme avec son infanterie donna du costé d'ene colline d'où l'on pouvoit battre la ville. Mais Joseph & les siens soutinrent si courageusement leuref-

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XI. 347 fort, & firent des actions de valeur si extraordinaires, qu'ils repousserent bien loin les Romains; & la perte sut égale de part & d'autre. Le desespoir animoit les Juiss: & la honte de trouver tant de resistance irritoit les Romains: La science de la guerre jointe au courage combattoit d'un costé; & l'audace armée de fureur combattoit de l'autre. Tout le jour se passa de la sorte; & iln'y eut que la nuist qui les separa. Treize Romains seulement surent tuez; mais plusseurs furent blessez. Les Juis y perdirent dix-sept des leurs, & eurent six cens blessez.

Les assiegeans donnerent le lendemain un nouvel assaut : & il se sit de part & d'autre des astions de courage encore plus grandes que les premieres, par la hardiesse que donnoit aux Juis ce qu'ils avoient contre leur esperance soûtenu le premier assaut, & parce que la honte qu'avoient les Romains d'avoir esté repoussez faisoit qu'ils se consideroient comme vaincus s'ils demeuroient plus long temps sans estre victo-

rieux.

Cinq jours se passerent en de semblables assauts, les assiegeans redoublant toûjours leurs efforts, & les assiegez ne les soûtenant pas seulement, mais faisant des sorties, sans que d'aussi grandes forces que celles des Romains étonnassent les Juiss, ny que d'aussi grandes difficultez que celles qui se rencontroient dans ce siege rallentissent l'ardeur des Romains.

CHAPITRE XII.

Description de Jotapat. Vespasien fait travailler à une grande platte-forme ou terrasse pour de là battre la ville. Esforts des Juifs pour retarder ce travail.

A ville de Jotapat est presque entierement bastie fur un roc escarpé & environné de trois costez de vallées si prosondes, que les yeux ne peuvent sans P 6 s'éblouir

249.

348 Guerre des Juiss contre les Ron.
s'éblourporter leurs regards jusques en bas. Le seulcosté qui regarde le Septentrion & où l'on a basty sur
la pente de la montagne est accessible: mais Josephl'avoit fait fortisier & ensermer dans la ville, aun
que les ennemis ne pussent approcher du haut de cete montagne qui la commandoit; & d'autres montagnes qui estoient à l'entour de la ville en cachoient
la veue de telle sorte, que l'on ne pouvoit l'appercevoir que l'on ne sust dedans. Telle estoit la force de
Jotapat.

Vespasien voyant qu'il avoit à combattre tout ensemble la nature qui rendoit cette place si sone, & l'opiniâtreté des Juiss à la désendre, assembla les principaux Officiers de son armée pour déliberer des moyens de presser encore plus vigoureusement ce siege: & la resolution sut prise d'élever une grande terrasse du costé que la ville essoit plus facile à

aborder.

250.

Il employa ensuite toute son armée pour asseme bler les materiaux necessaires pour ce sujet. On tira quantité de bois & de pierre des montagnes voilines; & l'on fit des clayes en tres-grand nombre pour convrir les travailleurs contre les traits lancez de la ville. Quant à la terre on la prenoit aux lieux lesplus proches. & on se la donnoit de main en main en sorte que cela continuant ainsi incessamment, & n'y ayant personne dans l'armée qui ne travaillast avec une extréme diligence, l'ouvrage s'avançoit beaucoup. Les Juis pour l'empescher lançoient toutes sortes de dards, & jettoient de dessus les murs de grosses pierres sur ces clayes : ce qui faisoit un fracas terrible & retardoit extrémement l'ouvrage, quoy que rien ne pûst penetrer assez avant pour empeschet qu'il ne s'avançaft toûjours.

Vespasien disposa alors cent soixante machines qui tiroient incessamment quantité de dards contre ceux qui désendoient les murailles : & il sit aussi mettre en

batte-

LIVRE TROISIE'ME CHAP. XII. 340 batterie d'autres plus grosses machines, dont les unes lancoient des javelots, les autres de tres grosses pierres . & il faisoit en mesme temps jetter tant de feux & tirer tant de fléches par ses Arabes & autres gens de trait, que tout l'espace qui se trouvoit entre les murs & la terralle en estoit si plein qu'il paroissoit impossible d'y aborder. Mais rien n'estant capable d'étonner les Juiss ils ne laissoient pas de faire des sorties, où aprés avoir arraché ce qui couvroit les travailleurs & les avoir contraints de quitter la place, ilsruinoient leurs ouvrages & mettoient le feu aux claves & aux autres choses dont ils se couvroient. Vespasser ayant reconnu que ce qui se rencontroit de vuide entre les ouvertures de ces ouvrages donnoit le moyen aux assiegez de les traverser, il les sit couvrir de telle forte qu'il n'y restoit plus d'intervalle, & avant ensuite portétoutes ses forces en ce lieu là, il osta le moyen aux Juiss d'interrompre ses trayaux par de nouvelles forties.

XIII. CHAPITRE

Joseph fait élever un mur plus haut que la terrasse des Romains. Les affiegez manquant d'eau, Vespasien veut prendre la ville par famine. Un stratagême de Joseph luy fait changer de dessein, o il en revient à la voye de la force.

PRE's que Vespassen eut élevé sa terrasse presque 251. 🕰 aussi haure que les murs de la ville, Joseph creut qu'il luy seroit honteux de n'entreprendre pas d'aussi grands travaux pour défendre la place que ceux que les Romains failoient pour l'attaquer. Ainsi il resolut de faire un mur beaucoup plus haut que n'estoit leur terrasse: & sur l'impossibilité d'y travailler qu'alleguoient les ouvriers à cause de la quantité de traits que lançoient continuellement les Romains, il trouva un moyen de remedier à cette difficulté. Il

go Guerre des Juifs contre les Rom. fit planter debout dans la terre de grosses poutres ausquelles on attacha des peaux de bœufs fraischement tuez, dont les divers plis ne rendoient pas seulement inutiles les coups des sléches & des traits, mais rompoient la sorce des pierres lancées par les machines, & amort ssoient celle du seu par leur humidité. Ainsi ayant par une si puissante couverture mis les ouvries en estat de ne rien craindre, ils travaillerent jour & nuict avec tant d'ardeur, qu'ils éleverent un mur de vingt coudées de haut sortissé de plusieurs tours avec des creneaux.

Cette invention jointe à la constance invincible des affiegez n'étonna pas peu les Romains qui se croyoient déjà maistres de la ville, & Vespassien ne sur pas moins irrité que surpris de voir que l'habilité de Joseph & le courage que cette nouvelle fortissication inspiroit aux Juisseur donnoit tant de hardiesse, qu'il ne se passoir point de jour qu'ils ne sissent des sorties dans lesquelles ils osoient en venir aux mains avec les Romains, enlevoient tout ce qu'ils rencontroient, l'emportoient dans la ville, & mettoient mesme le seu en divers lieux.

Aprés avoir agité toutes choses il creut, qu'au lieu de continuer à attaquer la place de force, il valoit mieux l'affamer pour obliger les assiegez à se rendre avant que d'estre reduits à la derniere extremité: ou s'ils s'opiniastroient à la souffrir, recommencer de nouveau à les attaquer lors que la necessité les auroit tellement affoiblis qu'il seroit facile de les forcer. Ensuite de cette resolution il sit garder tres-soigneusement tous les passages.

Les assiegez avoient abondance de blé & de toutes les autres choses necessaires excepté de sel: mais ils manquoient d'eau, parce que n'y ayant point de fontaines dans la ville, ils estoient reduits à celle qui tomboit du Ciel, & qu'il pleut rarement en Esté qui estoit le temps auquel ils se trouvgient assiegez. Jo-

2)2,

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XIII. seph voyant que c'estoit la seule incommodité qui les pressoit, & que tout ce qu'il avoit de gens de guerre témoignoient beaucoup de cœur, il fit distribuer l'eau par mesure, afin de prolonger le siege beaucoup plus que les Romains ne s'y attendoient. Cét ordre faschoit extrémement le peuple : il ne pouvoit souffrir qu'on l'empeschast de rassasser sa soif comme s'il ne fust plus du tout resté d'eau; & il ne vouloit plus travailler. Les Romains ne pûrent l'ignorer, parce qu'ils les voyoient d'une colline s'assembler au lieu où on leur donnoit de l'eau par mesure, & ils en tuoient mesme plusieurs à coups de traits. L'eau des puits avant esté bien-tost consumée, Vespasien ne doutoit plus que la place ne se rendist. Mais Joseph pour luy ofter cette esperance fit mettre aux creneaux des murs quantité d'habits tout dégoutans d'eau: ce qui surprit & affligea extrémement les Romains, parce qu'ils ne pouvoients'imaginer que s'ils en eussent manqué pour soûtenir leur vie, ils en eusfent fait une telle profusion. Ainsi Vespasien n'osant plus se flater de la creance de prendre la place par famine, en revint à la voye de la force qui estoit ce que souhaitoient les Juiss, parce que voyant leur perte asfurce, ils aimoient beaucoup mieux mourir les armes à la main que de necessité & de misere. Alors Joseph se servit d'un autre moyen pour recouvrer de l'eau. Il y avoit du costé de l'Occident une ravine si creuse que les Romains ne faisoient pas grande garde de ce costé là. Il écrivit aux Juiss qui estoient hors de la ville de luy apporter de nuict par cét endroit de l'eau & les autres choses qui luy manquoient, & de se couvrir de peaux & marcher à quatre pattes, afin que si les gardes ennemies les découvroient, ils les prissent pour des chiens ou pour d'autres animaux: & cela continua jusques à ce que les Romains s'en estant apperceus ferimerent ce passage.

CHAPITRE XIV.

Josephne voyant plus d'esperance de sauver Jotapat vest se retirer: mais le desespoir qu'en témoignent les babitans le fait resoudre à demourer. Furieuses sorties des assiegez.

253. A Loks Joseph voyant qu'il n'y avoit plus desa-lut à esperer ny pour la ville ny pour ceux qu'il défendoient s'ils s'opiniastroient à tenir davantage. & que peu de jours les reduiroient à la derniere extremité, il tint conseil avec ses principaux Officiers sur les moyens de se sauver. Le peuple le découvrit & vint en foule le conjurer de ne les point abandonner; mais de confiderer que toute leur confiance ,, estoit en luy: Qu'il pouvoit seul les sauver en de-" meurant avec eux , parce que l'ayant à leur teste, ils ,, combattroient avec joye jusques au dernier soupir:
,, Que s'ils avoient à perir, ils auroient au moins la con-, solation de mourir tous à ses pieds. Et enfin de se re-,, presenter que ce ne seroit pas une action digne de luy ,, de fuir devant ses ennomis en leur abandonnant ses ,, amis, & comme sortir durant la tempeste d'un vail-,, feau, dont il avoit pris la conduite durant le calme, " puis qu'il feroit par ce moyen faire naufrage à leut ", ville, que personne n'auroit plus le courage de défen-, dre lors qu'ils auroient perdu celuy dans lequel ils

", mettoient toute l'esperance de leur salut.

Joseph pour leur faire perdre l'opinion qu'il ne

", pensoit qu'à sa seureté leur dit: Que c'estoit leur

", interest plûtost que le sien qui le portoit à se vou
", loir retirer, parce que sa presence leur seroit in
", utile s'ils n'estoient point pris, & que s'ils l'estoient,

", il ne leur serviroit de rien qu'il perist avec eux. Mais

", qu'estant sorty il assembleroit de si grandes forces

", dans la Galilée, qu'il obligeroit par une puissante

diver-

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XIV. 355 diversion les Romains à lever le siege, & qu'au eleur que leur desir de le prendre leur faisoit redoubler eleurs efforts pour se rendre maistres de la ville, ils se se ralentiroient lors qu'ils apprendroient qu'il n'y se se roit plus.

Non seulement tout ce peuple ne sut point touché de ces raisons; mais il insista encore davantage. Les jeunes & les vieux, les semmes & les ensans sondant en larmes se jetterent à ses pieds, & embrassant ses genoux avec des sanglots messez de gemissemens le conjurerent de demeurer pour courir la mesme fortune qu'eux. Sur quoy je ne sçaurois croire que ce qu'ils le pressoient de la sorte sust parce qu'ils luy envioient l'avantage de se sauver: mais je l'attribue plûtost à ce qu'ils s'imaginoient que pourveu qu'il demeurast avec eux, il les garantiroit d'un

fi grand peril.

Joseph qui avoit déjà le cœur attendry par l'extrême amour de tout ce peuple pour luy, considerant que s'il demeuroit volontairement on ne pourroit douter qu'il ne l'eust accordé à leurs conjurations & à leurs prieres: & que si au contraire aprés le leur avoir refulé, ils l'y contraignoient, il ne paroistroit plus estre libre, mais prisonnier, il resolut de faire ce qu'ils desiroient. Alors mettant sa principale force en ce que le desespoir où il les voyoit les rendoit capables de tout entreprendre il leur dit: Que le temps " estoit venu de combattre plus courageusement que " jamais, puis qu'il ne leur restoit aucune esperance de " falut; & que rien n'estoit plus glorieux que de prefe- " rer l'honneur à la vie, en mourant les armes à la " main aprés avoir fait des actions de valeur si extraordinaires, que la posterité n'en pûst jamais perdre le " fouvenir.

Leur ayant parlé de la sorte il ne pensa plus qu'à passer des paroles aux effets. Il sit une sortie avec les plus braves de ses gens, poussa les gardes Romaines,

maines, força leurs retranchemens, donna jusques dans leur camp, renversa les peaux sous lesquelles les soldats estoient huttez, & mit le seu dans leurs travaux.

Il fit le lendemain & les deux jours suivans la même chose; & continua encore durant quel ques jours & quel ques nuicts d'agir avec une semblable vigueur, sans qu'une fatigue si extraordinaire la pûst ralentis.

Vespasien voyant le dommage que les Romains recevoient de ces sorties, parce qu'ils avoient honte de fuir devant les Juifs, & que lors que les Juifs làchoient le pied, ils ne pouvoient les poursuivre à cause de la pesanteur de leurs ames, ce qui faisoit toûjours remporter aux assiegez quelque avantage avant que de rentrer dans la ville, il défendit aux fiens d'en venir aux mains avec ces desesperez qui ne cherchoient que la mort, parce que rien n'est si redoutable que le desespoir, & que le vray moyen de ralentir leur impetuofité estoit de leur ofter celuy de l'exercer, de melme que le feu s'esteint lors qu'on ne luy foumit point de matiere pour s'entretenir : outre que les Romains ne failant pas la guerre par necessité, maissenlement pour accroistre leur Empire, ils devoient pour remporter des victoires joindre la prudence à la valeur. Ainsi ce sage chefse contenta de faire continuellement tirer des fléches, des dards, & des pierres par fes Arabes, ses Syriens, ses frondeurs & ses machines. Les Juifs quoy qu'en estant extrémement incommodez, au lieu de s'étonner & de reculer s'avançoient avec une hardiesse incroyable pour en venir aux mains avec les Romains, & nuls combats ne peuvent estre plus opiniastrez, que ceux-là le furent de part & d'autre.

CHAPITRE

Les Romains abattent le mur de la ville avec le belier. Description o effets de cette machine. Les Juifs ont recours an fen, o brûtent les machines o les travaux des Romains.

A longueur de ce siege & les sorties continuelles 254. des astiegez faifoient que Vespasien se consideroit luy-mesme comme assiegé; & ses plattes-formes ne furent pas plûtost élevées jusques à la hauteur des murailles, qu'il resolut de se servir du belier. Cette terrible machine est faite avec une poutre semblable à un mast de navire d'une grandeur & d'une grosseur prodigieuse, dont le bout d'enhaut est armé d'une teste de fer proportionné au reste & de la figure de celle d'un belier, ce qui luy a fait donner ce nom à cause qu'elle heurte les murailles comme le belier heurte de sa teste ce qu'il rencontre. Cette poutre est suspenduc & balancée par le milieu avec de gros cablesainsi que la branche d'une balance, sur une autre grosse poutre posée sur la terre & soûtenue de part & d'autre par de tres-puissants appuis bien cramponnez. Ainsi ce belier balancé en l'air estant ébranlé & abaissé avec violence par un grand nombre d'hommes, frappe de sa teste avec tant de roideur le mur qu'on veut battre, que quelque fort qu'il puisse estre, il ne scauroit resister à la violence des coups redoublez qu'il luy donne.

L'impatience qu'avoit Vespassen de prendre la 255. place à cause du préjudice que la longueur du siege apportoit aux affaires, par le loisir qu'elle donnoit aux Juissde se preparer comme ils faisoient de tout leur pouvoir à soûtenir cette guerre, l'ayant donc fait resoudre d'en venir à ce dernier effort, les Romains commencerent par faire approcher encore plus

136 Guerre des Juifs contre Les Rom.

plus prés ces autres moindres machines qui lancené des traits, des fiéches, & des pierres, & à faire aussi avancer les archers & les frondeurs, asin d'empescher les Juiss d'oser monter sur les murailles pour les défendre, ils sirent ensuite avancer le belier couvent de clayes & de peaux, tant pour le conserver que pour s'en couvrir. Dés les premiers coups qu'il donna, il ébranla la muraille, & les habitans éleverent un grand cry comme si déjà la place eust esté prise.

Mais comme Joseph avoit preveu que le mur ne pourroit long-temps resister à l'effort d'une machine si redoutable, il avoit trouvé un moyen d'en diminuer l'effet. Il sit emplir de paille quantité de sacs que l'on descendoit avec des cordes du haut du mur à l'endroit où le belier avoit frappé: & ainsi les coups qu'il donnoit ensuite ou ne portoient pas, ou perdoient leur force en rencontrant une matiere si mol-

le & si facile à s'étendre.

Cette invention retarda beaucoup les Romains, parce que de quelque costé qu'ils tournassent leur belier, il y rencontroit ces sacs pleins de paille qui rendoient ses coups inutiles. Mais enfin ils y remedierent en coupant avec des faux attachées à de longues perches les cordes où ces sacs estoient atta chez. Ainsi le belier faisant son effet, & ce mur qui estoit nouvellement bafty ne pouvant resister davantage, le feu estoit le seul remede auquel Joseph & les siens pouvoient deformais avoir recours. Ils assemblerent en trois divers lieux tout ce qu'ils pûrent ramasser de matieres combustibles, y mélerent du bithume, de la poix, & du soufre, y mirent le feu en mesme temps, & brûlerent ainsi en moins d'une heure toutes les machines & tous les travaux qui avoient coûtéaux Romains tant de temps & tant de peine, quoy qu'il n'y eust rien qu'ils ne fillent pour tascher à l'empescher, mais des tourbillons enflammez qui voloient de toutes parts rendoient cét embrazement si grand.

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XVI. 857 grand, que l'on ne pouvoit s'en approcher sans courir fortune de perir, ny voir qu'avec étonnement jusques à quel excés de fureur le desespoir des Juiss estoit capable de les porter.

CHAPITRE XVI.

Actions extraordinaires de valeur de quelques-uns de afsiegez dans Josapas. Vespasien est blesse d'un coup de fléche. Les Romains animez par cette blessure donnent un furieux affaut.

'Action faite en cette occasion par Sameas, 256, fils d'Eleazar qui estoit de Saab en Galilée est trop illustre pour n'en conserver pas la memoire à la posterité en la rapportant dans cette histoire. 11 jetta avec tant de violence une tres-grosse pierre sur la teste du belier qu'il la rompit, sauta ensuite en-bas au milieu des ennemis, prit cette teste avec une hardiesse inconcevable, & la porta jusques au pied du mur, où n'estant point armé, il sut blessé de cinq coups de fléches; maisrien n'estant capable de l'étonner, il remonta sur le mur & y demeura exposé à la veuë de tout le monde châcun admirant son courage, jusques à ce que la douleur de ses playes le fit tomber avec cette teste de belier qu'il ne voulut jamais quitter,

Deux freres nommez Netiras & Philippes qui 257. estoient de Ruma en Galilée firent aussi une action de courage presque incroyable. Ils donnerent avec une telle furie dans la dixiéme legion qu'ils la percerent, & mirent en fuite tout ce qui se rencontra de-Vant eux.

Joseph dans le mesme temps suivy d'une grande troupe avec du feu en leurs mains alla brûler toutes les machines, toutes les hutres, & tous les trayaux de cette dixiéme legion & de la cinquiéme.

358 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

258.

Le soir de ce mesme jour les Romains ayant rétably leur belier battirent le mur du costé où il étoit déjà ébranlé: & Velpasien sut blessé à la plante du pied d'une fléche tirée de la ville, mais-legerement, parce qu'elle avoit perdu sa force avant que de venir jusques à luy. Ceux qui estoient proches de sa personne voyant le lang couler de la playe en furent si effravez que leur trouble ayant passé dans tout le camp parle bruit qui s'en répandit, l'apprehension que châcun conceut pour un tel General fut si grande, que plusieurs abandonnerent leurs postes pour se rendre auprés de luy, & particulierement Tite qui ne pouvoit penser sanstrembler au peril où il croyoit qu'estoit son pere, Mais Vespasien les délivra bien-tost de crainte & fit cesser ce grand trouble; car dissimulant la douleur qu'il ressentoit de sa playe, il la leur montra & les excita par cette veuë à combattre avec encore plus d'ardeur. Ainsi châcun se considerant comme obligé à estre le vengeur de la blessure que leur General avoit receuë, ils allerent à l'assaut en s'exhortant les uns les autres par de grands cris à mépile ser le peril. Or quoy que plusieurs des assiegez fulfent tuez par les traits & les pierres que lançoient continuellement les machines, Joseph & les fiens n'abandonnerent point les murailles, mais employerent le feu, & le fer, & les pierres contre ceux qui couverts de clayes poussoient le belier. Leur resistance quelque grande qu'elle fust ne pouvoir neanmoins faire un grand effet, parce qu'ils combattoient à découvert, & que le seu, dont ils se servoient contre leurs ennemis faisant qu'ils estoient veus d'eux comme en plein jour, il leur estoit facile d'ajuster leurs coups sans qu'ils pussent les esquiver, à cause qu'ils ne pouvoient voir ny d'où ils venoient, ny les machines qui l'estiroient. Les pierres que ces machines poussoient abattoient les creneaux & faisoient des ouvertures aux Angles des tours : & dans leserdroits

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XVII. 359 droits mesme où les assiegez estoient les plus pressez elles tuoient ceux qui estoient derriere les autres, sans que ceux qui estoient devant eux les pussent gatentir de leurs coups. On pourra juger de l'effet si extraordinaire de ces machines, par ce qui arriva cette mesme nuict.

CHAPITRE XVII.

Etranges effets des machines des Romains. Furieuse attaque durant la nuith. Les assiegez reparent la bréche avec un travail infatigable.

L'UNE de ces pierres emporta à trois stades de-là la teste d'un de ceux qui combattoient de desfus le mur auprés de Joseph: & une autre ayant traversé le corps d'une femme emporta à demy stade de là l'enfant, dont elle estoit grosse. Que si la violence de ces machines estoit terrible, le bruit de celles qui lançoient des dards ne l'estoit pas moins. A ce bruit se joignit celuy des cris des semmes dans la ville, des gemissemens au dehors de ceux qui estoient blessez, & du retentissement des échos de tant de montagnes voi fines. On voyoit en mesme temps couler de tous costez le sang des corps morts que l'on jettoit du haut en-bas des murailles en telle quantité, que l'on pouvoit en passant par-dessus aller à l'assaut : & il ne manqua rien à cette funeste nuich de tout ce qui peut fraper les yeux & les oreilles de la plus étrange horreur que l'on puisse s'imaginer. Mais quelque grand que fust le nombre des morts & des blessez qui combattoient si genereusement pour leur patrie, & quoy que les machines ne cessassent point de battre durant toute la nuict, le mur ne fut achevé de ruiner qu'au point du jour; & avant que les Romains pussent dreffer un pont pour aller à l'affaut, les affiegez reparerent la bréche avec un travail infatigable.

CHA-

...

CHAPITRE XVIII.

Furieux assaut donné à Josapat, où après des actions incroyables de valeur faites de part O d'autre, les Romains mettoient déjà le pied sur la bréche.

E lendemain au matin aprés que l'armée Ro-→ mainese fut un peudélassée du travail d'une si horrible nuict, Vespasien donna ses ordres pour l'assaut: & afin d'empescher les assiegez d'oser paroistre sur la bréche, il fit mettre pied à terre aux plus braves de sa cavalerie pour donner en même temps par trois endroits, & entrer les premiers lors que les ponts seroient dressez. Ils estoient suivis de la meilleure infanterie: & le reste de la cavalerie eut ordre d'occuper le tour des murailles pour empescher les assiegez de se pouvoir sauver après la prise de la place. Il disposa aussi tous ses archers, tous ses frondeurs, & toutes ses machines pour tirer en mesme temps, & commanda de donner l'escalade aux endroits où les murs estoient encore en leur entier, afin d'affoiblit par une telle diversion le nombre de ceux qui désendoient la bréche, & obliger par cette grefle de fléches, de traits, & de pierres ceux qui y resteroient de l'abandonner.

Joseph, qui avoit préveu toutes ces choses, n'opposa à cette escalade qu'il ne jugeoit pas fort perilleuse,
que les vieillards & ceux qui estoient les plus fatiguez du travail de la nuiet precedente, chossis les
plus vaillans & les plus vigoureux pour la désencede
la bréche, & avec cinq des plus déterminez d'entre
,, eux se mit à leur teste; leur dit de se mocquer des cris
,, que feroient les ennemis, de se couvrir de leurs écus,
,, & de se reculer un peu lors qu'ils tireroient sur eux,
,, jusqu'à ce qu'ils eussent qu'ils auroient attaché
leus

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XVIII. 364

deurs ponts il n'y eust rien qu'ils n'employassent pour «
les repousser, en se souvenant pour s'exciter à faire «
les derniers efforts de valeur, que ne restant point «
d'esperance de falut ils ne combattoient plus pour «
conserver, mais pour venger leur patrie, & faire «
sentir les esfets de leur juste sureur à ceux dont ils ne «
pouvoient douter que la cruauté ne répandist aprés «
la prise de la place le sang de leurs peres, de leurs enfans, & de leurs semmes.

Tels furent les ordres que donna Joseph: & cependant ceux qui estoient incapables de porter les armes, les femmes, & les enfans voyant la ville attaquée par trois divers endroits, toutes les collines d'alentour reluire des armes des ennemis. & les Arabes prests à tirer des séches, considerant le mal qui des menaçoit comme arrivé, ne firent pas retentir l'air de moins de cris & de hurlemens que si la ville eust déjà esté prise. Dans la crainte qu'eut Joseph que cela n'amolist le cœur de ses soldats il fit enfermer ces femmes dans leurs maisons avec de grandes snenaces si elles ne se taisoient, & s'en alla à l'endroit de l'attaque qu'il avoit choisi pour la soûtenir. Car l'escalade ne le mettoit pas beaucoup en peine, & il estoit seulement attentif à ce qui réussiroit de cette effroyable quantité de dards & de fléches que tiroient les ennemis.

Aussi-tost que les trompettes des legions eurent sonné la charge, toute cette grande armée jetta des cris militaires, & le signal estant donné on vit l'air s'obscurcir & retentir par un nombre incroyable de dards & de siéches. Mais les Juiss se souvenant de l'ordre que Joseph leur avoit donné boucherent leurs oreilles à ce bruit, se couvrirent de leurs écus : & lors que les ennemis voulurent appliquer leurs ponts ils marcherent contre avec tant de promptitude & de hardiesse, qu'à mesure qu'ils montoient ils les repoussoient. On n'a jamais yû plus de valeur qu'ils suerte Tome I.

362 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROMA en firent alors paroistre : la grandeur du peril redou? bloit leur courage au lieu de l'abattre: ils ne témoignoient pas moins de fermeté d'ame dans une telle extremité, que s'ils n'eussent couru non plus de fortune que leurs ennemis, & un combat si opiniarrene se terminoit que par la mort des uns ou des autres. Mais les Juifs avoient le desavantage de ne pouvoir estre rafraischis par de nouveaux combattans; au lieu que le grand nombre des Romains faisoit que de nouvelles troupes prenoient la place de celles qui estoient repoussées. Ainsi s'exhortant les unslesautres, se pressant, & se couvrant de leurs boucliersils formerent comme un mur impenetrable, & donnant tous ensemble en mesme temps de même que si tout ce grand corps n'eust esté animé que d'une seuleame, ils repousserent les Juiss, & mettoient déjà le pied sur la bréche.

CHAPITRE XIX.

Les assiegez répandent tant d'huile boùillante sur les Romains , qu'ils les contraignent de cesser l'assaut.

Ans l'extremité d'un tel peril le desespoir sit trouver à Joseph un nouveau moyen de se défendre. Il commanda de jetter sur ce redoutable corps de Romains de l'huile bouillante: & comme les assiegez en avoient en grande quantité ils executerent cét ordre, & jetterent mesme les chaudieres avec l'huile. Cét ardent deluge separa ce corps qui paroissoit inseparable, & l'on voyoit tomber les Romains avec des douleurs horribles, parce que cette liqueur qui s'échausse si facilement & a tant de peine à se respondant sur eux depuis la teste jusques aux pieds à travers leurs armes, devoroit leur chair comme la slâme la plus vive & la plus penetrante l'auroit.

LIVRE TROISIE ME. CHAP. XIX. 363 pa faire; & ils ne pouvoient jetter leurs armes pour s'enfuir, à cause que leurs cuirasses & leurs casques estoient attachez, ny se retirer aussi promptement qu'il en auroit esté besoin pour éviter de perir de cette sorte. L'extrême douleur qu'ils souffroient les faisoit tomber du haut des pontsen des manieres differentes : & ceux qui taschoient de s'ensuïr estoient arrestez par les blessures qu'ils recevoient des Juifs qui les poursuivoient.

Au milieu de tant de maux joints ensemble on ne vit ny les Romains manquer de courage, ny les Juifs manquer de prudence. Car les Romains, quoy que penetrez par de si cuisantes douleurs, se pressoient pour se lancer contre ceux qui leur avoient jetté cette huile: & les Juifs pour retarder leur effort employerent encore un autre moyen. Ils semerent sur leurs ponts du senegré cuit : ce qui les rendit si glissans que les Romains ne pouvant plus se tenir debout, les uns tomboient à la renverse sur ces ponts où ils estoient foulez aux pieds, & d'autres tomboient enbas où les Juifs qui n'avoient plus d'ennemis sur les bras les tuoient à coups de traits. Plusieurs Romains avant perdu la vie ou esté blessez dans ce furieux combat qui se donna le vingtiéme du mois de Juin, Vespasien fit sur le soir sonner la retraite. Les assiegez n'y perdirent que six hommes; mais plus de trois cens furent bleffez.

CHAPITRE

Vespasien fait élever encore davantage ses plates-formes ou terraffes, o pofer deffus des tours.

7 Espasien vouloit consoler les siens du mauvais 262. succés de cét assaut; maisil les trouva si animez, qu'estantinutile de leur parler, il ne s'agissoit que d'en venir aux effets. Ainsi il fit travailler à hauser Q z

GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. hausler encore ses plates formes & dresser dessus des tours de bois de cinquante pieds de haut, toutes couvertes de fer pour les affermir par leur pesanteur, & les rendre à l'épreuve du feu. Il mit dessus outre ces legeres machines qui jettoient des fléches & destraits les plus adroits de ses archers & de ses frondeurs : & ils avoient l'avantage de ne pouvoir à cause de la hauteur des tours & de leurs défences estre veus des affiegez, au lieu qu'il leur estoit facile de les voir, de tirer sur eux, & de les blesser sans pouvoir estre blessez par eux. Ainsi les Juiss surent contraints d'abandonner la bréche : mais ils chargerent tres-vigoureusement les Romains lors qu'ils voulurent y monter. C'estoit toûjours neanmoins avec beaucoup de perte de leur costé, & peu de celuy des assiegeans.

CHAPITRE XXI.

Trajan est envoyé par Vespasien contre Japha. Et Tite prend ensuite cette ville.

C EPENDANT la resistance extraordinaire de Jota-pat ayant relevé le cœur de ceux de Japha qui en est proche, Vespasien y envoya TRAJAN qui commandoit la dixiéme legion, avec deux mille hommes de pied & mille chevaux. Il trouva que la place estoit extrémement forte, non seulement par son assiete, mais parce qu'outre ses autres grandes fortifications, elle estoit environnée d'une double enceinte de murailles; & les habitans furent mesme assez hardis pour venir à sa rencontre. Le combat s'engagea : mais aprés une legere resistance, Trajan les mit en fuïte. Il les poursuivit si vivement, qu'il entra pesse messe avec eux dans la premiere des deux enceintes : & la crainte qu'eurent les habitans ou'il ne se rendist aussi maistre de la seconde, leur se fermer les portes de leur ville à leurs soncitoyes lors

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XXI. 365 lors qu'ils pensoient s'y sauver, comme si Dieu pour punir la Galilée eust voulu qu'ils les livrassent à leurs ennemis. Ainsi aprés avoir en vain imploré le secours de ceux de qui ils auroient deu en attendre, plusieurs se tucrent eux-mesmes, & le reste sut tué par les Romains sans qu'ils se désendissent, tant l'apprehension qu'ils avoient de leurs ennemis, & l'étonnement de se voir ainsi abandonnez de leurs amis leur abattoit le courage. De douze mille qu'ils estoient il ne s'en sauva un seul; & ils faisoient en mourant des imprécations, non pas contre les Romains, mais contre ceux de leur propre nation.

Dans la creance qu'eut alors Trajan que la ville estoit dépourveue de défenseurs; & que quand même il y en resteroit un nombre considerable, la peur leur auroit tellement glacé le cœur qu'ils n'auroient pas la hardielle de relister davantage, il estima devoir conserver à son General l'honneur de la prendre. Ainsi il dépescha vers luy pour le prier d'envoyer Tite son fils mettre fin à cette entreprise. Vespassen s'imagina sur cét avis qu'il restoit encore quelque chose d'important à faire : & envoya Tite avec cinq cens chevaux & mille hommes de pied pour l'achever. Aussi-tost qu'il fut arrivé il separa sestroupes en deux attaques; donna celle de main gauche à commander à Trajan, se mit à la teste de l'autre, & aprés avoir fait planter les échelles fit donner en mesme temps l'escalade de tous costez. Les Galiléens aprés une legere resistance abandonnerent les murailles : & Tite suivy des siens sauta en-bas & entra dans la place. Il s'alluma alors au-dedans de la ville un grand combat. Les plus braves des habitans rangez dans des rues étroites faisoient des sorties sur les Romains, & les semmes jettoient du haut des maisons tout ce qu'elles trouvoient de propre pour se désendre. Cela continua de la sorte durant six heures : mais enfin ceux qui DOU pouvoient resisfer ayant esté tuez, le reste du pende ple tant jeunes que vieux surent égorgez dans leurs maisons & dans les ruës, sans épargner nul de ceux que leur sex rendoit capables de porter les armes, excepté les ensans qui surent emmenez esclaves avec les semmes. Leur nombre estoit de deux mille cent trente: & celuy des hommes tuez dans les deux combats sur de quinze mille. Ce dernier combat se passale vingt cinquiéme jour de Juin.

CHAPITRE XXII.

Cerealis envoyé par Vespasien contre les Samaritains en till plus de onzemille sur la montagne de Garizim.

264. Les Samaritains éprouverent aussi les tristesesses d'une guerre si sanglante. Ils s'assemblerent sur la montagne de Garizim qu'ils reputoient sainte: & cette assemblée donnoit sujet de croire que, sans considerer leur foiblesse ny la puissance & le bonheur des Romains, ils se preparoient à une revolte. Vespassen en ayant avis creut les devoir prévenir, parce qu'encore qu'ils sussent environnez de garnisons Romaines, leur grand nombre donnoit sujet de craindre. Il commanda pour ce sujet CEREALIS Tribun de la cinquiéme legion avec six cens chevaux & trois mille hommes de pied.

Lors qu'il fut arrivé avec ses troupes il ne jugea pas à propos d'attaquer les Samaritains sur cette montagne où ils estoient en si grand nombre: mais il les y enferma par un retranchement qu'il faisoit tres-soigneusement garder. Quelques jours s'estant passes de la sorte, les Samaritains se trouverent dans un tel manquement d'eau, à cause que c'estoit en Esté, que la chaleur estoit extréme, & qu'ils n'avoient sait aucunes provisions, que quelques uns moururent de soit;

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XXIII. 367 foif : & plusieurs préserant la servitude à l'estat où ils se trouvoient reduits s'allerent rendre aux Romains. Cerealis jugeant par là dans quelle extremité estoient les autres s'avança en bataille sur la montagne : & aprés les avoir exhortez à rentrer dans leur devoir & promis de les laisser aller en seureté s'ils rendoient les armes, voyant qu'ils s'opiniastroient à resister il les attaqua le vingt-septième Juin, & il n'en échappa un seul de onze mille six cens qu'ils estoient.

CHAPITRE XXIII.

Vespasien averty par un transfuge de l'état des assiegez dans Jotapat, les surprend au point du jour lors qu'ils s'estoient presque tous endormis. Etrange massacre. Vesbalien fait ruiner la ville & mettre le feu aux forteresses.

Eux de Jotapat ayant contre toute forte d'appa- 265. 🗸 rence resisté durant quarante-sept jours, & supe porté avec un courage invincible tout ce que les trayaux, les incommoditez, & les miseres d'un siege ont de plus affreux; enfin lors que Vespassen eut fait élever ses plates formes plus haut que les murs de la ville, l'un d'eux s'alla rendre à luy & luy dit: Que tant « de veilles & de combats les avoient reduits à un si « petit nombre & tellement affoibli ceux qui restoient, " qu'ils n'estoient plus en estat de pouvoir soûtenir un " grand effort, & moins encore si l'on sçavoit choisir " le temps à propos : Qu'il n'y avoit pour cela qu'à 📽 les attaquer au point du jour, parce que c'estoit alors " qu'ilstaschoient à prendre quelque repos ensuite de " tant de fatigues, & que ceux mesme qui estoient de " garde ne pouvant relister au sommeil estoient pres- " que tous endormis.

Comme Vespasien connoissoit l'extréme fidedité que les Juifs conservoient les uns pour les au-Q 4

368 Guerre des Juips contre les Rom.

tres, & leur incroyable constance à supporter les plus grands maux, le rapport de ce transsuge luy sut d'autant plus suspect, qu'un des assiegez ayant esté pris un peu auparavant il n'y eut point de tourmens qu'il ne soussirist, & mesme le seu, plûtost que de vouloir dire en quel estat estoit la ville: & il avoit esté crucisé en continuant de la sorte à se mocquer de ce que la mort a de plus terrible. Il y avoit neanmoins de l'apparence que ce traître disoit vray: & Vespassien ne voyant pas que ce sus beaucoup hazarder que d'ajoûter soy à ses avis, commanda de le garder, & donna ses ordres pour l'attaque.

Ainsi à l'heure qu'il avoit dit on s'avanca sans faire bruit. Tite marchoit le premier accompagné du Tribun Domitius Sabinus & de quelques soldats choisis de la quinziéme legion. Ils tuerent les sentinelles, couperent la gorge au corps de garde, se rendirent maistres de la forteresse, passerent de-là dans la ville; & les Tribuns Sexus Cerealis & Placide y chtrerent aprés eux avec les troupes qu'ils commandoient. Quoy que les Romains fusient alors maistres de la place & qu'il fust déjà grand iour, ces infortunés habitans estoient si accables de lassitude & de sommeil, qu'ils n'avoient point encore de connoissance de leur malheur : & si quelques uns s'éveilloient, un brouillard épais qui s'éleva leur en déroboit la veue. Mais enfin toute l'armée estant entrée ils ne pûrent alors ne point voir qu'ils estoient arrivez au comble de leurs miseres. ny les douleurs de la mort leur permettre d'ignorer plus long-temps qu'ils estoient perdus. Le forvenir des maux soufferts par les Romains durant ce fiege ayant effacé de leur cœur tous les sentimens de compassion & d'humanité, ils ne pardonne rent à personne. Ils jetterent du haut en-bas dela forteresse tous ceux qu'ils y rencontrerent : & ceux qui ne manquoient ny de cœurny de desir de ref

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XXIII. 369 sesister ne le pouvoient, à cause que les avenues en estoient si étroites & si roides, qu'estant pressez par les Romains & n'ayant pas moyen de combattre de pied ferme, ils tomboient & estoient accablez par la multitude de leurs ennemis. Cela sut cause que plusseurs de ceux à qui Joseph se confioit le plus & qu'il avoit choisis pour combattre auprés de luy, se tuerent de leurs propres mains dans un lieu où ils s'estoient retirez à l'extrémité de la ville, parce que se voyant hors d'estat de se pouvoir venger des Romains en messant leur sang avec le leur, ils voulurent au moins leur ravir la gloire de leur avoir donné la mort, en se la donnant à eux-messasse.

Ceux qui estant de garde s'apperceurent les premiers de la prise de la ville, se retirerent dans une tour qui regardoit le Septentrion, où aprés avoir resissé durant quelque temps, enfin se trouvant accablez par le grand nombre des ennemisils voulurent capituler : mais n'y ayant pas esté receus ils souffrirent la mort sans l'apprehender. Les Romains auroient pû se vanter que cette journée qui les rendit maistres d'une telle place ne leur auroit point coûté de sang, fans la mort d'un de leurs Capitaines nommé Ansoine qui fut tué en trahison- Car estant allé attaquer dans des cavernes ceux qui s'y estoient retirez en grand nombre, il y en eut un qui le pria de luy fauver la vie & de luy donner la main pour marquer qu'il la luy accordoit. Il la luy tendit fans se défier de rien : & ce perfide luy donna un coup dans l'aine dont il tomba mort.

Les Romains tucrent ce jour la tout ce qu'ils rencontrerent. Les jours suivans ils chercherent dans ses cavernes & les lieux soûterrains, & ne pardonnerent qu'aux semmes & aux enfans. Il y eut douze cens captiss; & le nombre des Juiss qui surent tuez durant tout le siege se trouva estre de quarante mille sommes. Vespassen commanda de ruiner entiere-

U 5

370 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. ment la ville, & de mettre le feu dans les forteresses. La prise de cette place que son extréme resistance a rendue si celebre arriva le premier jour de Juillet en la treiziéme année du regne de Neron.

CHAPITRE XXIV.

Joseph se sauve dans une caverne, où il rencontre quarante des siens. Il est découvert par une semme. Vespasien envoye un Tribun de ses amis luy donner toutes les assurances qu'il pouvoit destrer: © il se resout de se rendre à luy.

266.

Omme les Romains estoient fort animez contre Joseph, & que Vespasien estoit persuadé qu'une grande partie de la suite de cette guerre dependoit de l'avoir entre ses mains, on le chercha avec un extréme soin non seulement dans tous les lieux où l'on crût qu'il pouvoit s'estre caché, mais aussi parmy les morts. Il avoit esté si heureux qu'aprés la prife de la ville il s'étoit échappé au travers des ennemis, & estoit descendu dans un puits fort profond à costé duquel il y avoit une caverne tres spacieuse que l'on ne pouvoit appercevoir d'enhaut. Il y rencontra quarante des plus braves des siens qui s'y estoient aussi retirez, & qui ne manquoient de rien pour plusieurs jours. Il y demeuroit durant tout le jour, & n'en sortoit que la nuit pour observer les gardes des ennemis, & voir s'il y avoit quelque moyen de se sauver. Mais n'en trouvant point, tant les gardes estoient exactes, principalement à cause de luy, il s'en retournoit dans sa caverne. Deux jours se passerent de la sorte; & le troisiéme une femme le découvrit. Vespasien envoya Parlin & Galican deux Tribuns l'affurer qu'il le traiteroit bien, & l'exhorter à fortir; mais il ne pût s'y resoudre, parce que n'estant pas si persuadé de la clemence des Romains que de leur ressentiment

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XXIV. 371 du mal qu'il leur avoit fait, il craignoit que lors qu'ils l'auroient en leur puissance ils ne voulussent s'en venger. Vespasien luy envoya un autre Tribun nommé Nicanor fort connu de Joseph, qui luy re- " presenta quelle estoit la generosité des Romains en. vers ceux qu'ils avoient vaincus: Que sa vertu au « lieu de luy avoir acquis la haine de ses Generaux " leur avoit donné de l'admiration : Qu'ils estoient " si éloignez de le destiner au supplice comme ils le " pourroient faire s'ils le vouloient sans qu'il fust « besoin pour cela qu'il se rendist, qu'ils ne pen. « soient au contraire qu'à le conserver à cause de son « merite : Que si Vespasien eust eu quelque mau- " vais dessein, il n'auroit pas choisi un de ses amis " pour l'envoyer vers luy & le rendre ministre d'une « perfidie sous pretexte d'amitié; mais que quand « mesme il le luy auroit commandé, il luy auroit des- « obei plûtost que d'executer un ordre si indigne d'un " homme d'honneur. Ces paroles, quoy que si puis. « santes, ne persuadant pas encore Joseph, les soldats Romains irritez de cette resistance vouloient mettre le feu à la caverne : mais Vespassen les retint, parce qu'il desiroit de l'avoir vivant entre ses mains. Cependant Nicanor le pressoit avec encore plus d'instance, & les menaces de ces gens de guerre augmentoient toûjours, parce que leur nombre s'augmentoit. Alors Joseph se ressouvint des songes qu'il avoit eus, dans lesquels Dieu luy avoit fait voir les malheurs qui arriveroient aux Juifs, & les heureux succés qu'auroient les Romains : car il sçavoit expliquer les songes & appercevoir la verité à travers l'obscurité dont il plaist à Dieu de les cougrir : & parce qu'il estoit Sacrificateur & d'une race de Sacrificateurs, il n'ignoroit pas aussi les Propheties qui sont rapportées dans les livres saints. Ainsi comme s'il eust esté remply dans ce moment de l'Esprit de Dieu, tout ce qu'il luy avoit fait voir dans ces

cessonges se representa à luy; & il luy adressa cets, te priere: Grand Dieu Createur de l'univers, puis, que vous avez resolu de mettre sia à la prosperité, des Juiss, pour augmenter celle des Romains, & , m'avez choisi pour prédire ce qui doit arriver: Je, me soûmets à vostre volonté, me rends aux Romains, & consens de vivre: Mais je proteste devant, vostre eternelle Majesté que ce sera comme vostre, ministre, & non pas comme un traître que je me remettray entre leurs mains.

CHAPITRE XXV.

Joseph se voulant rendre aux Romains, ceux qui estoient avec luy dans cette caverne luy en sont d'étranges reproches, & l'exhortent à prendre la mesme resolution qu'eux dé se tuêr. Discours qu'il leur sait pour les désourner de ce dessein.

267. O SEPH ensuite de cette priere promit à Nicanorde , se rendre : & aussi-tost ceux qui estoient avec luy dans cette caverne l'environnerent de tous costezen "criant : Qu'est devenu l'amour de nos Loix, & où , font ces ames genereules & ces veritables Juifs à qui "Dieu en les creant a inspiré un si grand mépris de la "mort ? Quoy Joseph, avez-vous tant de passion pour la vie que de vous resoudre pour la conserver 2 vous rendre esclave ? Oserez vous encore voirle », jour aprés avoir perdu la liberté ? & avez-vous sitost oublié tant d'exhortations que vous nous aves , faites pour nous porter à tout sacrifier pour la dé-, fendre? L'opinion que l'on avoit de vostre courage & de vostre prudence lors que vous combattiez con-», tre les Romains estoit bien mal fondée, se vous espe-,, rezmaintenant de trouver parmy eux vostre salut. Lt si elles répondent à l'estime que l'on en faisois comment pouvez vous desirer d'estre redevable de

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XXV. 37.9
La vie à ceux que vous consideriez alors comme vos «
mortels ennemis? Que si leur bonne fortune vous a «
fait perdre le souvenir de vos premiers sentimens: «
nous ne l'ayons pas perdu comme vous. Nous confervons toûjours le mesme amour pour nos saintes «
Loix & pour la gloire de nostre patrie; & nous vous «
offrons pour les maintenir & nos bras & nos épées. «
Si vous estes assez genereux pour vous donner la «
mort à vous mesme, vous conserverez en mourant «
la qualité de chef des Juis. Sinon, vous ne laisserez pas de mourir, puis que vous recevrez la mort «
par nos mains: mais vous mourrez comme un lasche «
& comme un traitre.

Ensuite de ces paroles ils tirerent seurs épées avec menaces de le tuer s'il se rendoit aux Romains. Et alors dans la crainte qu'eut Joseph de manquer à ce qu'il devoit à Dieu s'il mouroit auparavant que d'avoir fait entendre à ceux de sa nation les choses qu'il luy avoit sait connoistre, il eut recours aux raisons qu'il creut estre les plus capables de les persuader,

& leur parla en cette sorte.

D'où vient cette passion qui vous porte à vous " 268. donner la mort à vous-mesmes, & à vouloir en " separant le corps d'avec l'ame diviser ce que la nature a si fortement uny? Que si quelqu'un s'imagine " que j'ay changé de sentimens, les Romains seavent " sil est vray. J'avoue que rien n'est plus glorieux ", que de mourir dans la guerre; mais par les Loix de " la guerre, & par les mains des victorieux. Je de-" meure d'accord aussi que je ne devrois non plus faire " 🗠 difficulté de me tuër que de prier les Romains de me 📽 tuër: mais si encore que nous soyons leurs ennemis " ils veulent nous fauver la vie : à combien plus forte (6) saison devons-nous nous porter à la conserver? & "" n'y auroit-il pas de la folie à nous traiter nous mesmes plus cruellement que nous ne voulons qu'ils " nous traitent ? C'est une belle chose sans doute que "

GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROMA ", de mourir pour la liberté, pourveu que ce soit en " combattant pour la défendre, & en tombant sous ,, les armes de ceux qui nous la ravissent. Mais ces cir-., constances cessent maintenant, puis que les com-, bats sont cessez, & que les Romains ne veulent " point nous ofter la vie. Quand rien n'oblige à re-,, chercher la mort, il n'y a pas moins de lascheté à ", se la donner, qu'à l'apprehender & à la fuir lors ", que l'honneur & le devoir engagent à s'y exposer. "Qui nous empesche de nous rendre aux Romains. " sinon la crainte de la mort ? & quelle apparence y " a-t'il donc d'en choisir une certaine pour se garentir ", d'une qui est incertaine? Si l'on dit que c'est pour "éviter la fervitude, je demande si l'estat où nous ,, nous trouvons reduits peut passer pour estre en li-», berté : Et si l'on ajoûte que c'est une action de cou-,, rage de se tuer soy mesme, je soutiens au contraire , que c'en est une de lascheté : que c'est imiter un Pi-" lote timide, qui par l'apprehension qu'il auroit de ,, la tempeste submergeroit luy-mesme son vaisseau , avant qu'il courust fortune de perir; & enfin que », c'est combattre le sentiment de tous les animaux, ,, & par une impieté sacrilege offencer Dieu mesme, , qui en les creant leur a donné à tous un instinct con-, traire. Car en voit-on qui se fassent mourir eux-" mesmes volontairement : & la nature ne leur in-,, spire-t'elle pas comme une Loy inviolable le desir de ,, vivre ? Cette raison ne fait-elle pas aussi que nous , considerons comme nos ennemis & punissons com-», me tels ceux qui entreprennent sur nostre vie ? Com-», me nous la tenons de Dieu, pouvons-nous croire ,, qu'il fouffre sans s'en offencer que les hommes ofent "mépriser le don qu'il leur en a fait ? & puis que c'est ,, de luy que nous avons receu l'estre, oserions-nous " vouloir cesser d'estre que selon qu'il luy plaist, &

,, qu'ill'ordonne? Il est vray que nos corps sont mor-,, rels parce qu'ils sont formez d'une matiere fragile &

core

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XXV. 375 corruptible: mais nos ames font immortelles, & " participent en quelque sorte de la nature de Dieu. « Anisi l'on ne peut sans impieté entreprendre de ra- " vir aux hommes cette grace qu'ils tiennent de luy es comme un depost qu'il luy a plû de leur confier. Que si quelqu'un entreprend donc de se la rayir, se " flatera-t'il de la creance de pouvoir cacher aux yeux 😘 de Dieu l'offence qu'il luy aura faite? Il n'y a per- " fonne qui ne demeure d'accord qu'il est juste de pu- " nir un esclave qui s'ensuit d'avec son maistre, quoy " que ce maistre soit un méchant : & nous nous ima- " ginerons de pouvoir sans crime abandonner Dieu, " qui n'est pas seulement nostre maistre, mais un " maistre souverainement bon. Ignorez-vous qu'il " répand ses benedictions sur la posterité de ceux qui « Il palors qu'il luy plaist de les retirer à luy remettent entre ses mainsselon les Loix de la nature la vie qu'il "cét leur a donnée; & que leurs armes s'envolent pures "endans le Ciel pour y vivre bien heureuses, & revenir droit dans la suite des siecles animer des corps qui soient "que purs comme elles: mais qu'au contraire les ames de "seph ces impies qui par une manie criminelle se donnent "croyla mort de leurs propres mains, sont precipitées «oit la dans les tenebres de l'Enfer: & que Dieu qui est le "me. pere de tous les hommes venge les offences des pe- "puco, res sur les enfans? C'est pourquoy nostre tres-sage "le, Legislateur sçachant l'horreur qu'il a d'un tel crime, « a ordonné que les corps de ceux qui se donnent vo- " lontairement la mort demeurent sans sepulture jusquesaprés le coucher du Soleil, quoy qu'il foit per- " mis d'enterrer auparavant ceux qui ont esté tuez " dans la guerre: & il y a mesme des nations qui cou- " pent les mains parricides de ceux dont la fureur les a " armées contre eux mesmes, parce qu'ils croyent " juste de les separer de leurs corps comme ils ont se- " paré leurs corps de leurs ames. Laissons-nous donc se persuader à la raison. Quelque grands que soient "

476 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. nos malheurs tous les hommes y font sujets : mais , n'y ajoûtons pas celuy d'offencer nostre Createur par une action qui attireroit sur nous son indigna-,, tion & sa colere. Si nous nous resolvons à vivre, » n'apprehendons point de ne le pouvoir avec hon-,, neur aprés avoir par tant de grandes actions témois " gué nostre valeur & nostre vertu. Et si nous nous », opiniastrons à vouloir mourir, mourons glorieuse-» ment en recevant la mort par les mains de ceux de » qui nous serons prisonniers de guerre. Mais je ne » veux pas devenir moy-mesme mon ennemy, en » manquant par une trahison inexcusable à la fidelité », que je me dois, ny estre plus imprudent que ceux-» qui se rendent volontairement aux ennemis, en sai-, fant pour perdre ma vie ce qu'ils font pour sauver la » leur. Je souhaite neanmoins que les Romains me " manquent de foy: & je ne mourray pas seulement ,, avec courage, mais avec plaisir, si aprés m'avoit " donné leur parole, ils m'ostent la vie, parce que , rien ne me sçauroit tant consoler de nos pertes, que , de voir que par une si honteuse persidie, ils ternissent l'éclat de leur victoire.

CHAPITER XXVI.

Joseph me ponvant détourner ceux qui estoient avec luy de la resolution qu'ils avoient prise de se tuër, il leur per-suade de jetter le sort pour estre tuez par leurs compa-gnons, on non pas par eux-nessmes. Il demeure sent en vie avec un autre, on se rend aux Romains. Il est ment à Vespassen. Sentimens favorables de Tite pour luy.

269: JOSEPH s'efforça par ces railons & d'autres qu'il y ajoûta de détourner les amis de la funeste resolution qu'ils avoient prise: mais il les trouva sourds Maroix, parce que leur desespoir les avoit portes de devouer à la mort. Au lieu des adoucir, ils s'ie riterens

LIVRE TROISIE ME. CHAP. XXVI. 377 riterent encore davantage, vinrent à luy l'épée à la main en luy reprochant la lascheté, & il n'y en eut un seul qui ne parust le vouloir tuer. Dans un si extrême peril, il appelloit l'un par son nom; regandoit un autre avec ces yeux d'un chef qui sçait commander, & dont la vertu imprime du respect dans ceux qui sont accoûtumez à luy obeir; prenoit un autre par le bras; prioit un autre, & détournoit ainsi en differentes manieres les coups de ceux qui ayoient conspiré sa perte, de mesme qu'une beste sauvage environnée de plusieurs chasseurs tourne teste vers celuy qui est le plus prest de la fraper. Enfin comme malgré la fureur, dont ils estoient transportez, ils ne pouvoient s'empescher de reverer un chef pour qui ils avoient tant d'estime, ils sentirent leurs bras s'affoiblir : leurs épées leur tomboient des mains; & dans le mesme temps qu'ils luy portoient quelques coups, leur affection pour luy s'opposant à leur colere en diminuoit tellement la force, qu'elle les rendoit inutiles.

Joseph de son costé ne perdoit point le jugement dans un si pressant peril: mais se consiant en l'assistance de Dieu, il leur parla en ces termes: Puis que ... yous estes resolus de mourir, jettons le fort pour voir .. qui sera celuy qui devra estre tué le premier par celuy « qui le suivra : & continuons toûjours d'en user de la « mesmesorte, afin que nul de nous ne se tuë de sa ce propre main, mais reçoive la mort par celle d'un autre. Cette proposition fut receue de tous avec joye, .. parce qu'ilsne pouvoient douter que Joseph ne fust bien tost du nombre de ceux qui seroient tuez, & qui préferoient à la vie une mort qui leur seroit com-

mune avecluy.

Ainsi le sort fut jetté: & celuy sur qui il tomboit 270. tendoit la gorge à celuy qui le devoit tuër : ce qui continua jusques à ce qu'il ne resta plus que Joseph & un autre, soit que cela arrivast par hazard, ou

par une conduite particuliere de Dieu. Alors Joseph voyant que s'il eust encore jetté le sort, ou il luy en auroit coûté la vie, ou il luy auroit falu tremper ses mains dans le sang d'un de ses amis, il luy persuada de vivre, aprés luy avoir donné parole de le sauver.

27 I.

Joseph se trouvant ainsi delivré de l'extrême peril où il s'estoit veu tant du costé des Romains que de ceux de sa propre nauon, se rendit à Nicanor. Il le mena à Vespassen: & jamais presse ne fut plusgrande que celle des soldats Romains que le desir de le voir fit assembler auprés de leur General. Au milien de ce tumulte on pouvoit remarquer dans leurs diversesactions leurs differens sentimens : les uns témoignoient leur joye de ce qu'il avoit esté pris: d'autres le menaçoient : d'autres taschoient de fendre la presse pour le voir encore de plus prés: ceux qui estoient le plus éloignez croyoient qu'il faloit saire mourir cet ennemy du nom Romain : & ceux qui estoient plus proches de luy se souvenans desegrandes actions admiroient les changemens de la fortune. Maisil n'y eut un seul des chefs qui bien qu'a nimé auparavant contre luy ne sentist son cœur s'adoucir, & Tite plus que nul autre, parce qu'ayant l'ame tresélevée, la grandeur de courage que Joseph faisoit paroistre dans son malheur jointe à son âge qui estoit encore dans une pleine vigueur, luy donnoit une extrême compassion; & que se representant d'ailleurs qu'un homme qui s'estoit rendu redoutable dans tant de combats se trouvoit alors captif entre les mains de ses ennemis, il ne pouvoit assez admirer le pouvoir de la fortune, les changemens qui arrivent dans la guerre, & l'inconstance des choses humaines. Plusieurs à son imitation entrerent dans des sentimens favorables pour Joseph; & il fut principalement cause de ceux que Vespasien son pere en conceut.

CHAPITRE XXVII.

Vespasien voulant envoyer Joseph prisonnier à Neron , Jaseph luy fait changer de dessein en luy prédisant qu'il seroit Empereur & Tite son fils après luy.

T / Espasien commanda de garder tres-soigneusement Joseph, parce qu'il vouloit l'envoyer à Neron. Joseph l'ayant sceu luy fit dire qu'il avoit quelque chose à luy declarer qu'il ne pouvoit dire qu'à luy seul. Vespassen luy ayant ensuite donné audience en presence de Tite & de deux de ses amis il luy parla en ces termes: Vous croyez sans doute, Sei- " gneur, avoir seulement entre vos mains Joseph pri- " Sonnier. Mais je viens par l'ordre de Dieu vous donner avis d'une chose qui vous est infiniment plus importante. Sans cela, je sçay trop de quelle sorte ceux " qui ont l'honneur de commander les armes des Juifs 🐣 doivent mourir, pour estre tombé vivant en vostre ... puissance. Vous voulez m'envoyer à Neron. Et pourquoy m'y envoyer, puis que luy & ceux qui luy fuc- " cederont jusques à vous ont si peu de temps à vivre ? " C'est vousseul que je dois regarder comme Empe- " reur & Tite vostre fils aprés vous, parce que vous " monterez tous deux sur le trône. Faites-moy donc " garder tant qu'il vous plaira; mais comme vostre « prisonnier, & non pas comme celuy d'un autre; puis « que vous n'estes pas seulement devenu par le droit " de la guerre maistre de ma liberté & de ma vie ; mais " que vous le serez bien-tost de toute la terre, & que " je merite un traitement beaucoup plus rude que la « prison, si je suis si méchant & si hardy que d'oser " abuser du nom de Dieu pour yous obliger d'ajoûter " foy à une imposture.

Dans la creance qu'eut Vespassen que Joseph ne Juy parloit de la sorte que pour l'obliger à luy estre fayo272

\$80 Guerre des Tuifs contre les Rom. favorable, il eut peine d'abord à le croire : mais il s'y trouva peu-à-peu plus disposé, parce que Dieu qui le destinoit à l'Empire luy faisoit connoistre par d'autres marques & par d'autres signes qu'il pouvoit esperer d'y arriver, & qu'il trouvoit Joseph veritable dans tout le reste de ce qu'il disoit. Car l'un des deux de ses amis en presence desquels il luy avoit parlé, ayant demandé à Joseph comment il se pouvoit faire que si ces predictions n'estoient point des réveries, il n'eust pas préveu la ruïne de Jotapat & sa prison, & évités'il l'avoit préveu, de tomber dans ces malheurs, il luy avoit répondu qu'il avoit prédit à ceux de Jotapat que leur ville seroit prife aprés une resistance de quarante sept jours, & que luy même comberoit vivant entre les mains des Romains. Vespassen sur le rapport de cét entretien de son amy avec Joseph se fit enquerir secretement des autres prisonniers si cela s'estoit passé de la sorte, & trouva qu'il estoit vray. Ainsi il commença à croire que co qu'il luy avoit dit touchant ce qui le regardoit en particulier pourroit l'estre aussi, & ne le fit pas toutefois garder moins foigneufement; mais il n'y avoit point de graces, dont il ne l'obligeast en tout le reste: & Tite de son costé le traitoit avec tres-grande civilité.

CHAPITRE XXVIII.

Tespasien met une partie de ses troupes en quartier d'hyvoir dans Cesarée & dans Scitopolis.

E quatriéme jour de Juillet Vespassen retourns à Ptolemaide, & marchant le long de la coste de la Mer se rendit à Cesarée, qui est la plus grande de toutes les villes de la Judée. Comme la pluspart des habitans estoient Grecs, ils le receurent tres-bien avec son armée, tant par leur affection pour les Romains.

TITRE TROISIEME. CHAP. XXIX. 383 mains, que par leur haine pour les Juiss. Elle estoit si grande qu'ils luy demanderent avec de grands cris de faire mourir Joseph. Mais ce sage General considerant ces clameurs comme un estet de la passion d'une multitude consuse, ne leur répondit point à cette demande. Il mit seulement deux legions en quartier d'hyver dans cette ville, où elles pouvoient estre commodement, parce que l'air y est aussi temperé durant l'hyver que la chaleur y est excessive durant l'esté, à cause qu'elle est assie dans une plaine sur le rivage de la Mer: & pour ne la passurcharger par le logement de trop de troupes, il envoya à Scitopolis les cinquiéme & douziéme legions.

CHAPITRE XXIX.

Les Romains prennent sans peine la ville de Joppé, que Vespasien fait ruiner, o une horrible tempeste s'ais perir tom s'es habitans qui s'en estoient s'un dans leurs vaisseaux.

EPENDANT un grand nombre de Juifs, tant de ceux qui s'estoient revoltez contre les Romains, que de ceux qui s'estoient sauvez des villes qui avoient esté prises, rebastirent Joppé que Cestius avoit ruinée, & ne pouvant trouver de quoy vivre sur la terre à cause du ravage fait dans la campagne, ils con-Aruisirent un grand nombre de petits vaisseaux, se mirent en Mer, & courant les costes de la Phenicie, de la Syrie, & même celles d'Egypte, troublerent par leur piraterie tout le commerce de ces Mers. Sur l'avis qu'en eut Vespassen, il envoya contre Joppé des troupes de cavalerie & d'infanterie: & comme cette place étoit mal gardée, elles y entrerent la nuict tres-facilement. Dans une telle surprise les habitans n'ayant pas la hardiesse de resister s'ensuirent dans leurs vaisseaux, & y passerent la nuict hors de la porece des traits & des fléches de leurs ennemis.

Pour

274

3\$2 Guerre des Juifs contre les Roma

Pour bien comprendre en quel peril ils estoient il est necessaire de representer la situation de Joppé. Cette ville quoy qu'assise sur le bord de la Mer n'a point de port: le rivage sur lequel elle est bassie est extrémement pierreux & fort elevé: & ses deux costez qui sont des rochers naturellement creux s'étendent en forme de croissant assez avant dans la Mer. Ainsi lors que le vent de bise soustres de leur écume avec un bruit si épouvantable, qu'il n'y a point de lieu où les vaisseaux puissent courir plus de fortune. On y voit encore les marques des chaisses d'Andromede: & elles y ont apparemment esté gravées pour sire ajoûter soy à l'ancienne fable.

275.

Ceux qui s'en estoient suis de Joppé estant donc dans cette rade, à peine le jour commençoit à paroistre que le vent qu'ils nomment noire-bise s'éleva avec tant de violence, qu'il ne s'est jamais vû une plus horrible tempeste. Une partie des vaisseauxse brisoient en se choquant: d'autres se fra cassoient contre les rochers; & d'autres voulant à force de rames gagner la pleine Mer pour éviter d'échouer sur la côte, que les pierres qui s'y rencontrent & les Romains qui les y attendoient leur rendoient également redoutable, se trouvoient en un moment élevez sur des montagnes d'eau, & precipitez ensuite dans les abysmes que leur ouvroit cette effroyable tempeste. Ainsi il ne restoit à ce miserable peuple dans une telle extremité aucune esperance de salut, parce que soit qu'ils s'éloignassent de la terre, ou qu'ils s'en approchassent, ils ne pouvoient éviter de perir, ou par la fureur de la Mer, ou par les armes de leurs ennemis. L'air retentissoit des gemissemens de ceux qui restoient dans ces vaisseaux fracassez:on voyoit de toutes parts d'autres se noyer, d'autres se tuer eux-mesmès, & d'autres pousséz par les vagues contre les ro-chers, où ils estoient tuez par les Romains. Ainsi le Met

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XXX. 389 Mer n'estoit passeulement toute couverte de naufrages, mais toute teinte de sang, & l'on compta jusques à quatre mille deux cens corps qu'elle jetta sur le ri-

vage.

Les Romains s'estant de la sorte rendus, sans combattre, maistres de Joppé, ils la ruïnerent entierement: & cette malheureuse ville se trouva avoir esté prise deux sois par eux en fort peu de temps. Vespasien pour empescher les pirates de s'y rassembler en sit sortisser le lieu le plus èlevé, y laissa en garnison un peu d'infanterie, & assez de cavalerie pour saire des courses dans le pays d'alentour, & mettre le seu dans les bourgs & dans les villages: ce qu'ils ne manquerent pas d'executer.

CHAPITRE XXX.

La fausse nouvelle que Joseph avoit esté tut dans Jotapas met toute la ville de Jerusalem dans une afflittion incroyable. Mais elle se convertit en haine contre luy lors qu'on sceut qu'il estoit seulement prisonnier obien traité par les Romains.

O R s que le bruit de ce qui s'estoit passé à Jotapat sut arrivé à Jerusalem, la grandeur d'une telle perte; & ce qu'il ne se trouvoit personne qui eust vû ce que l'on en rapportoit, empescha d'abord d'y ajoûter soy: car de ce grand nombre d'hommes, qui estoient dans cette miserable ville, il n'en estoit resté un seul qui en pust dire des nouvelles. La renommée qui publie si promptement les mauvais succés sut la seule par qui l'on apprit d'abord celuy là: mais la verité se répandit ensuite de tous costez & dissipa peu-à peu les doutes. On yajoûtoit mesme des choses qui n'estoient point, & on assuroit que Joseph avoit esté tué. Toute Jerusalem en sut si assigée, qu'au lieu que les autres n'estoient pleurez que par leurs parens & leurs amis, il l'estoit de tout le monde; & le deül

GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. · que l'on fit pour luy durant trente jours fut si extraordinaire, qu'il y avoit presse à retenir des musiciens pour chanter ces cantiques funebres que l'on recite dans les obseques des morts. Mais enfin le temps éclaircit encore davantage la verité: on sceut comme toutes choses s'estoient passées : on apprit que Jo-Seph estoit vivant entre les mains des Romains; & que leur General au lieu de le traiter en esclave lu faisoit beaucoup d'honneur. Alors par un changement étrange cet extrême amour qu'on avoit pour luy quand on le croyoit mort, se convertit en une telle haine aussi tost qu'on sceut qu'il estoit vivant, que les uns le traitoient de lâche, les autres de traisfre; & cette indignation estoit si publique, qu'on entendoit par toute la ville dire des injures contre luy : car les malheurs dont ils se trouvoient accablez leur aigrisfoient tellement l'esprit, qu'ils agissoient sans aucune retenue: & au lieu que les afflictions servent aux sages pour éviter de tomber en d'autres, elles ne leur servoient que comme d'éguillon pour les exciter à s'en attirer de plus grandes. Ainsi il sembloit quela fin de l'une fust le commencement de l'autre; & ils s'animoient de plus en plus de fureur contre les Romains, dans la pensée qu'en se vengeant d'eux, ilsse vengeroient ausli de Joseph.

CHAPITRE XXXI.

Le Roy Agrippa convie Vespassen d'aller avec son armée se rassaischir dans son Royaume: & Vespassen se refout à reduire sous l'obessance de ce Prince Tyberiad & Tarichte qui s'estoient revoltées contre luy. Il envoye un Capitaine exhorter ceux de Tyberiade à rentrer dans leur devoir. Mais Jesus chef des fastieux le contraint de serectirer.

278. CEPENDANT le Roy Agrippa ayant convié Vespassen d'aller avec son armée dans son Royat

LIVRE TROISIE'ME, CHAP. XXXI. 386 Royaume, tant par le desir de l'obliger, qu'à cause qu'il pretendoit de reprimer par son moyen les mouvemens de son Estat : ce General de l'armée Romaine partit de Cesarée qui est assise sur le bord de la mer, pour se rendre à Cesarée de Philippes. Durant vingt jours qu'il y demeura ses troupes se rafraischirent : & il rendit graces à Dieu par de grands festins de ses bons succés. Sur ce qu'il apprit que Tyberiade & Tarichée qui dépendoient du Royaume d'Agrippa s'estoient revoltées, il crût ne pouvoir rencontrer une occasion plus favorable de reconnoistre l'affection de ce Prince qu'en reduifant ces deux villes soûs sa puissance. Ainsi il resolut de marcher contre elles, & envoya Tite à Cesarée y prendre des troupes pour attaquer Scitopolis. Cette ville qui est proche de Tyberiade est la plus grande de toutes celles du canton qui porte le nom de Decapolis à cause qu'il est composé de dix villes. Vespasien y arriva le premier & y attendit son fils. Aprés qu'il fut venu il passa outre avec trois legions, & s'alla camper à trois stades de Tybesiade en un lieu nommé Senabris d'où il pouvoit estre vû de ces revoltez. Il envoya de-là un Capitaine nommé Valerien avec cinquante chevaux pour exhorter les habitans à demeurer dans le devoir, parce qu'il avoit appris que le peuple estoit de ce sentiment, & que ce n'estoit que par contrainte que la violence de quelques seditieux leur faisoit prendre les armes. Lors que Valerien fut proche de la ville il mit pied à terre, & fit faire la mesme chose à ses gens pour témoigner qu'il ne venoit pas comme ennemy. Mais ces factieux conduits par Jesus fils de Tobie qui estoit un Capitaine de voleurs, vinrent fondre fur luy sans luy donner le loifir de parler. Valerien surpris de leur audace. & n'osant combattre contre l'ordre de son General quand mesme il attroit estéassuré de vanicre, au lieu qu'il ne voyoit point d'apparence de pouvoir soûtenir avec si peu de gens . Guerre Tome I.

326 Guerre Des Juifs contre les Rom.

& en desordre un si grand nombre d'ennemis qui venoient à luy en bon ordre, voulut se sauver à pied a vec cinq autres qui n'eurent pas le loisir non plus que luy de remonter à cheval. Ces mutins prirent leurs chevaux, les menerent dans la ville, & n'en sirent pas moins de vanité que s'ils les eussent gagnez de bonne guerre.

CHAPITRE XXXII.

Les principaux babitans de Tyberiade implorent la clemence de Vespasien, o il leur pardonne en saveur du Roy Agrippa. Jesus fils de Tobie s'ensuit de Tyberiade à Tarichée. Vespasien est receu dans Tyberiade, o assege ensuite Tarichée.

- NE si manvaise action donna tant de sujet de craindre aux principaux de la ville de Tyberiade, qu'estant conduits par Agrippa leur Royils s'allerent jetter aux pieds de Vespasien pour le conjuret d'avoir compassion d'eux, & de ne pas attribuer à toute leur ville le crime de quelques particuliers; mais de pardonner à un peuple qui avoit toûjours esté affectionné aux Romains, & se contenter de punir ces factieux qui les avoient empeschez d'ouvrir leurs portes. Vespassen touché de leurs prieres & de l'apprehension qu'Agrippa avoit pour cette ville, resolut de leur pardonner, quoy qu'il se tinst fort offencé de la prise de ces chevaux. Ainsi il donna par eux assurance au peuple de ne luy point faire de mal: & lors que Jesus & ceux de sa faction virent qu'il n'y avoit plus de seureté pour eux, ils s'enfuirent à Tarichée.
- 280. Vespassen envoya le lendemain Trajan avec de la valerie se saiste de la forteresse, & reconnoistre si tout le peuple estoit dans le sentiment que ces particuliers avoient témoigné. Ayant trouvé qu'ils y estoient

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XXXII. 187 estoientil en donna avis à Vespassen, qui marcha vers la ville avec toute son armée. Les habitans allerent au-devant de luy avec des grandes acclamations & le nommoient leur bien faiteur & leur sauveur. Ses troupes ne pouvant avancer qu'avec peine à cause que les portes de la ville estoient trop étroites, il sit abattre un pan de mur du costé du Midy, & défendit en mesme temps en faveur du Roy Agrippa de saire aucun déplaisir aux habitans. Il confirma ensuite à ce Prince la grace qu'il luy avoit accordée de ne point faire abattre le reste des murs, sur la parole qu'il luy donna que cette ville demeureroit desormais tranquille : & il n'y eut point d'autres soins que ce Prince ne prist pour la soulager des maux que la division où elle s'estoit veue luy avoit causez.

Vespasien partit de Tyberiade pour s'aller camper proche de Tarichée & fortifia son camp d'un mur, parce qu'il jugeoit bien que le siege de cette place luy coûteroit beaucoup de temps, à cause que les plus seditieux s'y estoient jettez par leur confiance en la force & en celle qu'elle tire du lac de Genezareth. Cette ville est comme Tyberiade bastie sur une montagne; & aux endroits où elle n'estoit point fortifiée par le lac, Joseph l'avoit fait enfermer d'une tres-forte muraille, dont le circuit n'estoit guere moindre que celuy de Tyberiade. Dés le commencement de la revolte il y avoit fait porter tout l'argent & toutes les provisions qu'il avoit pû, & l'avoient mise ainsi en estat de tirer de grands avantages de ses soins. Les affiegez avoient de plus sur le lac plusieurs barques armées qui pouvoient également leur servir en des combats sur l'eau : & à le sauver si ceux de terre ne -leur estoient pas favorables.

Jesus & ceux de sa faction sans s'étonner ny des grandes forces des Romains ny de leur discipline, firent une surieuse sortie sur ceux qui fortissient leur gamp, mirent en suite les travailleurs, abattirent

5

R 2

une partie du mur avant qu'on les en pûst empescher, & ne se retiretent que lors qu'ils virent les ennemis assemblez en si grand nombre qu'ils ne pourtoient leur resister. Les Romains les poursuivirent & les pousserent jusques au Lac, où ils se jetterent dans leurs barques & s'eloignerent hors de la portée des traits & de javelots. La ils jetterent l'ancre: & toutes leurs barques estant presses & rangées en bataille les unes contre les autres, il sembloit qu'ils vouloient dedessus l'eau combattre les Romains qui essoint fur la terre ferme. Vespassen apart appris qu'en ce mesme temps il paroissoit beaucoup de Juiss dans un lieu proche de la ville, il y envoya son sils ayec six cens chevaux tirez de ses meilleures troupes.

CHAPITRE XXXIII.

Tite feresont d'attaquer avec six cens chevaux un sort grand nombre de Juiss sortis de Tarichee. Harangue qu'il fait aux siens pour les animer au combat.

E grand nombre des ennemis obligea Tite de mander à Vespassen qu'il avoit besoin de plus de gens pour les attaquer. Mais avant que ce rensort sust venu voyant qu'encore que cette grande multitude étonnast quelques uns des siens, la pluspart témoignoient de ne les point craindre, il leur parla en cette sorte d'un lieu élevé d'où ils pouvoient tous l'entendre. Romains, C'est par vous nommer que je commence, parce que ce nom si glorieux susstit pour vous remettre devant les yeux les actions herorques de vos illustres ancestres, & je parleray ensuite de ceux contre qui vous avez à combattre. Pour ce qui est de vous : Quelle nation dans toute la terre a osé nous resister sans que nous en soyons demeurez victorieux?

Et quant aux Juiss, il faut demeurer d'accord qu'en-

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XXXIII. 389 qu'encore qu'ils ayent toûjours succombé soûs l'ef. " fort de nos armes ils ne se sont jamais tenus pour " vaincus. Quelle apparence y auroit il donc que " nous eussions moins de courage dans nostre prosperité, qu'ils n'en témoignent dans leur mauvaile " fortune? Mais je remarque avec joye sur vos visa- " ges vostre generosité ordinaire; & je crains seule- " ment que le grand nombre des ennemis n'estonne " quel ques-uns de vous. C'est ce qui m'oblige à vous " exhorter de vous souvenir qui vous estes, & quels " ils sont. Car bien qu'il soit vray que les Juifs ne " manquent pas de hardiesse & qu'ils méprisent la " mort, ils ont si peu d'ordre & de science dans la " guerre, que quelque grand que soit leur nombre " il doit plûtost passer pour une multitude confuse " que pour une armée. Qui ne sçait au contraire " qu'il ne se peut rien ajoûter à nostre discipline & " à nostre experience? Et pourquoy entre toutes les " nations du monde sommes-nous les seuls qui conti- " nuons durant la paix à faire tous les exercices de la " guerre, si ce n'est pour ne craindre point d'atta- " quer ceux qui nous surpassent de beaucoup en nom- " bre? A quoy nous serviroient nos continuels travaux s'ils ne nous tendoient incomparablement " plus redoutables que ceux qui n'ont nulle experien- " ce ? Considerez aussi que vous combattez armez " contre des gens presque sans armes, avec de la ca- " valerie contre de l'infanterie, & avec d'excellens " chefs contre des troupes que l'on peut dire n'en avoir 😘 point. Combien croyez vous que tant d'avantages " que vous avez sur eux doivent diminuer leur nom- " bre & augmenter le vostre dans vostre esprit? Quelque vaillans que soient les ennemis que l'on a " à combattre, & quoy qu'ils soient en beaucoup plus " grand nombre, on ne laisse pas de les vaincre lors " qu'on les attaque avec hardielle, parce que l'on peut " plus facilement garder son ordre & se secourir: au lieu " R 3

390 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

» que la quantité de troupes reçoit souvent plus de » dommage par la confusion qu'elle apporte, que » par les efforts des ennemis. Cette audace, ce desel-» poir, & cette fureur en quoy consiste la principale » force des Juifs, peut sans doute servir de beaucoup » lors que la bonne fortune les seconde : le moindre » mauvais succés éteint ce grand seu & le rend inuile » & méprifable. Au contraire la conduite, la fermeté, » & le courage qui nous font pousser si avant le bon-» heur de nos armes, ne nous abandonnent parlers " que ce bonheur nous abandonne. Quelle honte nous " leroit ce de témoigner moins de cœur pour affermit " nos conquestes & soutenir nostre gloire, que les " Juifs n'en ont pour défendre leur liberté & leur pa-" trie? Et aprés avoir domté toute la terre pourrions. " nous souffrir que ce peuple eust plus long-temps la » hardiesse de nous resister? Qu'avons nous à appre-" hender, puis que quand mesme nous nous trouve-" rionstrop foibles, nostre secours est si proche qu'il " rétabliroit le combat ? Mais nous remporterons seuls " l'honneur de cette victoire, si sans attendre ceux que " mon Pere envoye pour nous soûtenir, nous ne per-" mettons pas qu'ils la partagent avec nous. Il s'agit " aujourd'huy du jugement que l'on doit faire de mon » pere, de moy, & de vous : de luy, pour sçavoir s'il » merite cette haute reputation que tant de grandes . .. actions luy ont acquile : de moy, pour connoistre si " je suis digne d'estre son fils: & de vous, pour voir si je ... dois m'estimer heureux de yous commander. Comme mon pere est accoû umé à vaincre toûjours : de " quels yeux pourroit il me regarder si j'estois vaincu? » & pourriez-vous souffrir la honte de ne demeurer pas victorieux en voyant vostre chef mépriser les plus " grands perils pour vous ouvrir le chemin à la victoi-" re? Suivez moy donc avec une ferme confiance que "Dieu m'assistera dans ce combat; & ne doutez point " que nous ne surmontions beaucoup plus facilement

LIVRE TROISIEME. CHAP. XXXIV. 391
les ennemisen nous messant avec eux, qu'en ne les attaquant que de loin.

CHAPITRE XXXIV.

Tite défait un grand nombre de Juifs, & serendensuite maistre de Tarichée.

Es paroles de Tite inspirerent aux siens une tel-🛂 le ardeur de combattre, qu'elle fembloit avoir quelque chose de divin : & ils virent avec peine arriver Trajan avec quatre cens chevaux, parce qu'ils consideroient comme une diminution de leur gloire la part qu'ils auroient à la victoire. Vespassen envoya austi en ce melme temps Antoine Silon avec deux . mille archers occuper la montagne opposée à la ville, afin d'empescher comme ils firent, ceux qui estoient ordonnez pour la garde des murailles d'oserse presenter pour les désendre. Tite pour paroiftre plus fort mit ses gens en bataille sur une ligne qui faisoit un aussi grand front que la teste des ennemis, poussa le premier son cheval pour les enfoncer . & tous les siens le suivirent avec de grandscris. Les Juifs quoy qu'estonnez de leur hardiesse & de leur ordre firent quelque resistance; mais ne pouvant long-temps soûtenir cette cavalerie & estant foulez aux pieds des chevaux, plusieurs demeurerent morts sur la place, & les autres s'enfuirent en desordre vers la ville. Les Romains les pourfuivirent avec ardeur, tuoient les uns par derriere, prévenoient les autres par la vîtesse de leurs chevaux, & les frapoient alors au visage, contraignoient ceux qui estoient déjà proches des rempars de regagner la campagne, & les perçoient de coups quand dans un si grand desordre ils tomboient les uns sur les autres. Ainsi il ne se sauva de toute cette grande multitude que ceux qui pûrent rentrer dans la ville.

-11

392 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Il arriva ensuite une tres grande division entre les naturels habitans & les étrangers : car ces premiers qui s'estoient contre leur gré engagez dans cette guerre en avoient encore plus d'aversion aprés un si manyais foccés : & les autres dont le pombre estoit fort grand continuoient à les y contraindre. Ainsi ils entrerent dans une telle contestation, qu'il estoit facile de juger par leurs cris qu'ils estoient prests d'en venir aux mains. Comme Tite estoit proche des murailles il n'eut pas peine à les entendre, & pour profiter de l'occasion il dit aux siens d'un ton de voix capable de les animer encore davantage : Que ,, tardez-vous, mes compagnons, à remporter la vi-" stoire que Dieu vous met entre les mains? N'enten-, dez vous pas les cris de ceux que leur fuite a déro-, bezà nostre vengeance? La ville est à nous, pour-,, veu que nous l'attaquions avec autant de prompti-, tude que de courage. On ne sçauroit autrement , rien executer de grand. Mais en ne perdant pas un " moment nos ennemis n'auront pas le loifir de se reu-,, nir, ny nos amis le temps de venir à nous : & ainsi ,, nous ajoûterons à la victoire que nous venons de , remporter avec si peu de gens sur un si grand nom-, bre , l'honneur de nous estre seuls rendus maistres de .. cette place.

Aprés avoir parlé de la sorte il monta à cheval, & suivy des siens poussa du costé du lac & entra le premier dans la ville. Une si extraordinaire hardiesse étonna tellement ceux qui estoient de garde de ce costé là qu'ils prirent la suite: Jesus avec les siens gagna la campagne: d'autres courant vers le lactomboient entre les mains des Romains: d'autres estoient tuez en voulant monter sur leurs barques: & d'autres l'estoient sors qu'ils s'efforçoient de gagner à la nage ceux qui estoient plus avancés. Le carnage estoit en mesme temps tres-grand dans la ville, non sans quelque resistance de ces étranLIVRE TROISIE³ME. CHAP. XXXV. 393 gers qui n'avoient pù s'enfuir avec Jesus: mais les naturels habitans ne se désendoient point, parce que n'ayant point approuvé la guerre ils esperoient que les Romains leur pardonneroient.

Tite aprés avoir fait tailler en pieces les factieux commanda d'épargner ce peuple : & ceux qui estoient sauvez sur le lac voyant la ville prise s'en étoignerent le plus qu'ils pûrent. On peut juger quelle sur la joye de Vespassen d'un succès si glorieux pour son sils, que l'on pouvoit dire qu'il avoit terminé une grande partie de cette guerre. Il commanda aussi tost de faire garde tout à l'entour de la ville, asin que nul n'en pûst échaper, alla le lendemain sur le lac, & ordonna de faire des vaisseaux pour pour suivere ceux qui y cherchoient leur retraite. Comme il y avoit dans la ville grande abondance des choses propres pour ce sujet & quantité d'ouvriers, on en sit plusieurs en peu de jours.

CHAPITRE XXXV.

Description du Lac de Genezareth , de l'admirable fertilité de la terre qui l'environne , & de la source du sourdain.

Lac de Genezareth prend son nom de la terre qui l'environne. Sa longueur est de cent stades, sa largeur de quarante; & il n'y a point de rivieres ny mesime de fontaines qui soient plus tranquilles. Son eau est tres bonne à boire, & tres facile à puiser, parce qu'il n'y a sur son rivage qu'un gravier fort doux. Elle est it froide qu'elle ne perd pas mes sa froideur lors que ceux du pais selon leur coûtume la mettent au Soleil pour l'échausser durant les plus grandes chaleurs de l'esté. Il y a quantité de diverses sortes de poissons qui ne se rencontrent point ailleurs, & le Jourdain trayerse ce Lac par le R 5 milieu.

283.

GUERRE DES JUIFS CONTRE LES RON. milieu. Il semble qu'il tire son origine de Panion. Mais la verité est qu'il vient par-dessous terre d'une autre source nommée Phiale distante de six-vingt stades de Cesarée du costé de main droite, & proche du chemin par où l'on va à la Trachonite. Elle est si ronde que c'est ce qui luy a fait donner le nom de Phiale, & elle remplit toûjours si également son bassin qu'on ne la voit jamais ny diminuer ny s'accroître. On avoir toûjours ignoré jusques à Herodele Tetrarque que cette fontaine fust la source du Jourdain: mais ce Prince y ayant fait jetter de la paille on trouva aprés cette paille dans la source de Panion, d'où l'on ne doutoit point auparavant que ce fleuve ne procedast. Cette source de Panion est naturellement fort belle; mais la magnificence du Roy Agrippa l'a encore extrémement embellie. Aprés que le Jourdain qui semble avoir pris là son commencement a traversé les marests fangeux du Lac de Semechonite, & continué son cours durant six-vingt autres stades, il passe au-dessous de la ville de Juliade à travers le Lacde Genezareth, d'où aprés avoir encore coulé durant un long espace dans le desert il se

rend dans le Lac Asphalide.

La terre qui environne le Lac de Genezareth & qui porte le mesme nom est également admirable par sa beauté & par sa fecondité. Il n'y a point de plantes que la nature ne la rende capable de porter, ny rien que l'art & le travail de ceux qui l'habitent ne contribuent pour faire qu'un tel avantage ne leur soit pas inutile. L'airy est si temperé qu'il est propre à toutes sortes de fruits. On y voit en grande quantité des noyers qui sont des arbres qui se plaisent dans les climats les plus froids: & ceux qui ont besoin de plus de chaleur, comme les Palmiers; & d'un air doux & moderé comme les figuiers & les Oliviers n'y rencontrent pas moins ce qu'ils desirent : en sorte qu'il semble que la nature par un effort de son amour

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XXXVI. 305 pour ce beau pays prend plaisir dellier des choses contraires, & que par une agreable contestation toutes les saisons favorisent à l'envy cette heureuse terre: car elle ne produit pas seulement tant d'excellens fruits, maisils s'y conservent si long-temps, que l'on y mange durant dix mois des railins & des figues, & d'autres fruits durant toute l'année. Outre cette temperature de l'air on y voit couler les eaux d'une source tres-abondante qui porte le nom de Capernaum, que quelques-uns croyent estre une petite branche du Nil, parce que l'on y trouve des poissons semblables au Coracin d'Alexandrie qui ne se voit nulle part que là & dans ce grand fleuve. La longueur de ce pays le long du Lac de Genezareth, qui porte le mesme nom, est de trente stades, & sa largeur de vingt.

CHAPITRE XXXVI.

Combat naval dans lequel Vespasien défait sur le Lac de Genezareth tous ceux qui s'estoient sauvez de Tarichée.

UAND les vaisseaux que Vespassen avoit fait 284." construire surent achevez, il s'embarqua dessus avec autant de gens qu'il crût en avoir besoin contre ceux qui s'estoient sauvez sur le Lac; & il ne leur resta plus alors aucune esperance de salut. Ils n'osoient prendre terre, parce que toutes choses leur y estoient contraires: & ils ne pouvoient qu'avec un extréme desavantage combattre sur l'eau, à cause que leurs barques qui n'estoient propres que pour pirater estoient trop foibles pour resister à des vaisseaux; & qu'y ayant peu de gens sur châcune, ils n'osoient aborder les Romains. Ainsi tout ce qu'ils pouvoient faire estoit de voltiger à l'entour d'eux & de leur jetter de loin des pierres, & quelquefois mesme de.

306 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM: prés: mais soit en l'une ou en l'autre sorte, ils leur faisoient peu de mal & en recevoient beaucoup. Cas ces pierres ne produisoient autre effet que du bruit en rencontrant les armes des Romains : & lors qu'ils osoient les approcher de plus prés ils estoient renversez avec leurs barques. Les Romains tuoient à cours de javelots ceux qui se trouvoient à leur portée, & à coups d'épée ceux qui estoient dans les barques où ils entroient. Ils en prenoient d'autres avec leurs barques qui se trouvoient au milieu du choc enfermées - entre les deux flotes; tuoient à coups de fléches ou enfonçoient avec leurs vailleaux ceux qui tafchoient de se sauver, & coupoient la teste ou les mains à ceux qui dans l'extremité de leur desespoir venoient vers eux à la nage. Ainsi ces miserables perissoientes cent manieres differentes, jusques à ce qu'avant esté entierement défaits & voulant gagner la terre, les uns estoient tuez sur le Lac à coups de stéches, les autres estant prests d'aborder se trouvoient enveloppez de toutes parts; & ceux qui pouvoient prendre terre n'avoient pas la fortune plus favorable. Tellement qu'il n'en échappa un seul de cet horrible carnage. Le Lac estoit rouge de sang, son rivage plein de naufrages, & l'un & l'autre tout convert de morts. Peude jours aprés ces corps enflez & livides corrompirent l'air de telle sorte par leur puanteur, que toute cette contrée en fut infectée : & ce speciacle estoit si affreux qu'il ne donnoit pas seulement de l'horreur aux Juis, mais contraignoit mesme les Romains d'en-estre touchez quoy qu'ils en fussent la cause. Telle sut la fin de ce combat naval : & le nombre de ceux qui y perirent ou dans la ville fut de fix mille cinq cens hommes.

Vespasien ensuite de ces deux exploits montadans Tarichée sur son tribunal pour déliberer avec les principaux Officiers de son armée s'il traiteroit moins savotablement que les habitans ces étrangers

LIVRE TROISIE'ME. CHAP. XXXVI. 307 qui avoient esté cause de la guerre, ou s'il leur sauveroit aussi la vie. Tous furent d'avis de les faire mourir, parce que n'ayant rien ils ne demeureroient jamais en repos si on les mettoit en liberté, mais contraindroient à faire la guerre ceux chez qui ils se metireroient. Vespasien ne mettoit point en doute qu'ils ne fussent indignes de pardon, & que si on le leur accordoit, ils ne s'élevassent contre ceux qui leur auroient sauvé la vie; maisil estoit en peine de la maniere, d'ont il les feroit mourir, parce qu'il estoit persuadé que si c'estoit dans Tarichée, les habitans ne pourroient sans une extrême douleur voir répandre le sang de tant de gens pour qui ils avoient intercedé : & il avoit peine à se resoudre de donner ce déplaisir à ceux qui s'estoient rendus à luy sur la promesse qu'il leur avoit saite de les bien traiter. Il crût neanmoins ne se devoir pas opposer aux sentimens de tant d'Officiers qui soûtenoient qu'il n'y avoit point de rigueur qu'on ne deust exercer contreles Juifs; & qu'il faloit preferer l'utile à l'honnese dans une occasion où comme en celle là on ne pouvoit saisfaire à tous les deux. Ainsi il permit à ces étrangers de se retirer par le seul chemin qui conduit à Tyberiade: & comme les hommes ajoûtent aisément foy à ce qu'ils desirent, ils marchoient sans craindre ny qu'on entreprist sur leur vie, ny qu'on leur ostast leur argent. Les Romains pour empécher qu'aucun d'eux ne pûst échapper les conduisirent à Tyberiade, & les enfermerent dans la ville. Vespafien y arriva aussi tost aprés, & les fit tous mettre dans le lieu des exercices publics. Là il fit tuer tous les vieillards & ceux qui estoient incapables de porter les armes, dont le nombre estoit de douze cens, & envoya à Neron six mille hommes forts & robustes pour travailler à l'Isthme de la Morée. Quant au menu peuple il le rendit esclave, en vendit trente mille quatrecens, & donna le reste au Roy Agrippa avec

pouvoir de faire tout ce qu'il voudroit de ceux qui estoient de son Royaume. Les autres estoient de la Trachonite, de la Gaulanite, d'Hippen, & plusieurs de Gadara, dont la pluspart estoient des seditieux & des sugitifs qui ne pouvant vivre en paix avoient excité la guerre. Ils avoient esté pris le huitiéme jour de Septembre.

Fin du troisième Livre.



TABLE DES CHAPITRES

DE LA

GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROMAINS.

LIVRE PREMIER.

Cette Table se rapporte aux pages.

PREFACE de Joseph sur son Histoire de la Guerre des Juifs contre les Romains. Ntiochus Epiphane Roy de Syrie se rend PREMIER. A maistre de Jerusalem & abolit le service de Dieu. Matthias Machable & ses fils le rétablissent o vainquent les Syriens en plusieurs combats. Mort de Judas Machabée Prince des Juifs & de Jean deux des fils de Matthias, qui estoit mort long-temps auparavant. 7 1 II. Jonathas & Simon Machabée Juccedent à Judas leur frere en la qualisé de Princes des Juifs: & Simon délivre la Judée de la servitude des Macedoniens. Il est tut en trahison par Ptolemée son gendre. Hircan l'un de ses fils herite desa vertu & de sa qualité de Prince des Juiss. 75 III. Mort d'Hircan Prince des Juifs. Aristobule son fils aisné prend le premier la qualité de Roy. Il fait mourir samere & Antigone son frere, & meurt luy-mesme de regret. Alexandre l'un de ses freres luy succede. Gran-· des guerres de ce Prince tant étrangeres que domestiques. Cruelle action qu'il fit. IV. Diverses guerres faites par Alexandre Roy des Juifs. Samort. Il laiffe deux fils Hircan O Aristobule, O Etablit Regente la Reine Alexandra sa femme. Elle donne

TABLE DES CHAPITRES.

trop d'autorisé aux Pharisiens. Sa mort. Aristobule
usurpe le Royaume sur Hircan son sirere aisné. 8 \$
V. Anti; ater porte Aretas Roy des Arabes à assisser Hircan pour le résablir dans son Royaume. Aretas désait
Aristobule dans un combat & l'assiege dans Jerusalem.
Scaurus General d'une armée Romaine gagné par Aristobule l'oblige à lever le siege, & Aristobule remponte
ensuite un grand avantage sur les Arabes. Hircan &
Aristobule ont recours à l'ompée. Aristobule traite avec
luy: mais ne pouvant executer ce qu'il avoit promis,
Pompée le retient prisonnier, assiege & prend Jerusa-

lem, & meine Aristobule prisonnier à Rome avec ses enfans. Alexandre qui estoit l'aisné de ses sils se sauve en

chémin.

VI. Alexandre fils d'Aristobule arme dans la Judée: main il est défait par Gabinius General d'une armée Romaine qui reduit la Judée en Republique. Aristobule se sauve de Rome, vient en Judée, & assemble des troupes. Les Romains le vainquent dans une bataille, & Gabinius le renvoye prisonnier à Rome. Gabinius va faire la guerre en Egypte. Alexandre assemble de grandes forces. Gabinius estant de retour luy donne bataille & la gagne. Crassus succede à Gabinius dans le gouvernement de Syrie, pille le Temple, & est désait par les Partibés. Cassus vient en Judée. Femme & enfans d'Antipater.

VII. Cesar après s'estre rendu maistre de Rome met Aristobule en liberté & l'envoye en Syrie. Les partisans de Pompée l'empoisonnent. Et Pompée fait trancher la teste à Alexandre son sils. Après la mort de Pompée Antipater rend de grands services à Cesar qui l'en recompence par de grands honneurs.

VIII. Antigone fils d'Aristobule se plaint d'Hircan & d'Antipater à Cesar, qui au lieu d'y avoir égard donne la grande Sacrificature à Hircan, & le gouvernement de la Judée à Antipater, qui fait ensuite donner à Phazaël son fils aisné lagouvernement de Jerusalem, & à He-

rode

rode son second fils celuy de la Galilée. Herode fait executer à mort plusieurs voleurs. On l'oblige à comparoifire en jugement pour se justifier. Estant prest d'estre condamné il se retire, o vient pour assieger Jerusalem; mais Antipater o Phazaël l'en empeschent.

1X. Cefar est tué dans le Capitole par Brutus & par Caffius. Cassius vient en Syrie, & Herode se met bien avec luy. Malichus fait empoisonner Antipater qui luy avoit sauvé la vie. Herode s'en venge en faisant tuër Malichus par des officiers des troupes Romaines. 10

X. Felix qui commandoit des troupes Romaines attaque dans Jerufalem Phazaël, qui le repousse. Herode défait Antigone fils d'Aristobule & siance Mariamne. Il gagne l'amitié d'Antoine, qui traite tres-mal des Députez de Jerufalem qui venoient luy faire des plaintes de luy & de Phazaël son frere.

XI. Antigone affifté des Parthes affiege inutilement Phazaël & Herode dans le Palais de Jerufalem. Hircan & Phazaël fe laiffent perfuader d'aller trouver Barzaphurnes General de l'armée des Parthès qui les retient prifonniers, & envoye à Jerufalem pour arrester Herode. Il fereire la nuith. Est attaquéen chemin, & a toùjours de l'avantage. Phazaël fe tuë luy mesme. Ingraviude du Roy des Arabes envers Herode qui s'en va à Rome où il est declaré Roy de Judée.

XII. Antigone affiege la forteresse de Massada. Herode à fon retour de Rome sait lever le siege & assige inutilement Jerusalem. Il désait dans un grand combat un grand nombre de voleurs. Adresse dont il so sert pour forcer ceux qui s'estoient retirez dans des cavernes. Il va avec quelques troupes trouver Antoine qui faisoit la guerre aux Parthes.

XIII. Joseph frere d'Herode est tué dans un combat, Antigone luy fait couper la teste. De quelle sorte Herode venge cette mort. Il évite deux grands perils. Il assiege Jerusalem assisté de Sosius avec une armée Romaine, épouse Mariamne durant ce siege. Il prend de sorce Jerusa-

rusalem & en rachete le pillage. Sossius meine Antigod me prisonnier à Antoine qui luy fait trancher la teste. Cleopatre obtient d'Antoine quelque partie des Estats de la Judée, où elle va, & y est magnisiquement receut par Herode.

XIV. Herode veut aller secourir Autoine contre Auguste, mais Cleopaire sait qu'il l'oblige à continuer de sairela guerre aux Arabes. Il gagne une bataille contre eux ven perd une autre. Merveilleux tremblement de terre artivé en Judée les rend siandacieux, qu'ils tuënt les Ambassadeurs des Juiss. Herode voyant les siens étonnez leur redonne tant de cœur par une baranguë, qu'ils vainqueut les Arabes ve les reduisent à le prendre pour leur proteileur.

XV. Antoine ayant esté vaincu par Auguste à la basaille d'Astium, Herode vatrouver Auguste, & luy parle si genereusement qu'il gagne son amitié, & le reçoit ensaite dans ses Estats avec tant de magnificence, qu'Auguste augmente de beaucoup son Royaume.

XVI. Superbes edifices faits en tres-grand nombre par Herode tant au dedans qu'au-dehors de son Royaume, entre lesquels furent ceux de rebâtir entierement le Temple de Jerusalem vala ville de Cesarte. Ses extrémes liberalites. Avantages qu'il avoit receus de la nature auffi bien que de la fortune.

XVII. Par quels divers monvemens d'ambition, de jalousie, & de désiance le Roy Herode le Grand, surprin par les cabales & les calomnies d'Antipater, de Pheroras, & de Salomé, sit mourir Hyrcan Grand Sacrificateur à qui le Royaume de Judée appartenoit, Aristobule siere de Mariamne, Mariamne sa semme, & Alexandre & Aristobule ses sils.

XVIII. Cabales d'Ansipater qui estoit hay de sous le monde. Le Roy Herode témoigne vouloir prendre un grand soin des enfans d'Alexandre & d'Aristobule. Maridges qu'il projette pour ce sujet, & enfans qu'il eut de neuf semmes, outre ceux qu'il avoit eus de Marianne.

Ani

Antipater luy fait changer de dessein touchant ces mariages. Grandes divisions dans la Cour d'Herode. Antipater fait qu'il l'envoye à Rome, où Silleus se rend auss, & on découvre qu'il vouloit saire tuer Herode. 182

XIX. Herode chasse de sa Cour Pheroras son frere parce qu'il ne vouloit pas repudier sa semme: & il meurt dans sa Tetrarchie. Herode découvre qu'il l'avoit voulu empoisonner à l'instance d'Antipater, & raye de dessus son testament Herode l'un de ses fils, parce que Mariamne sa mere sille de Simon Grand Sacrificateur avoit eu part à cette conspiration d'Antipater.

XX. Autres preuves des crimes d'Antipater. Il retourne de Rome en Judée. Herode le confond en presence deVarus Gouverneur de Syrie, le fait mettre en prison, & l'auroit dés lors fait mourir sans qu'il tomba malade. Herode change son testament, & declare Archelaus son successeur au Royaume, à cause que la mere d'Antipas en saveur duquel il en avoit disposé auparavant s'estois trouvée engagée dans la conspiration d'Antipater.

XXI. On arrache un Aigle d'or qu'Herode avoit fait confacrer sur le portail du Temple. Severe chastiment qu'il en fait. Horrible maladie de ce Prince, & cruels ordres qu'il donne à Salomé sa sœur & à son mary. Auguste se remet à luy de disposer comme il voudroit d'Antipater. Ses douleurs l'ayant repris il se veut tuër. Sur le bruit de sa mort Antipater voulant corrompre ses gardes il l'envoye tuër. Change son testament & declare Archelaus son successeur. Il meurt cinq jours après Antipater. Superbes sunerailles qu'Archelaus luy fait faire.

LIVRE SECOND.

CHAP. A Rehelam ensuite des sunerailles du Roy Here-I. A de son pere va au Temple, où il est recen avec de grandes acclamations, & il accorde au peuple 10utes ses demandes.

II. Quel-

II. Quelques Juifs qui demandoient la vengeance de la mort de Judss, de Mathias, & des autres qu' Herode avoit fait mourir à cause de cét Aigle arraché du portail du Temple, excitent une sedition qui oblige Archelaus d'en saire tuër trois mille. Il part ensuite pour son voyage de Rome.

11. Sabinus Intendant pour Auguste en Syrie va à Jenfalem pour se faisir des tresors laissex par Herode, & des forteresses.

IV. Antipas l'un des fils d'Herode va aussi à Rome pour contester le Royaume à Archelaus. ibid.

V. Grande revolte arrrivée dans Jerufalempar la manvaife conduite de Sabinus durant qu' Archelaus estoit à Rome. 219

VI. Autres grands troubles arrivez dans la Judée durant l'absence d'Archelaus.

VII. Varus Gouverneur de Syrie pour les Romains reprime les soulevemens arrivez dans la Judée. 223

VIII. Les Juifs envoyent des Ambassadeurs à Auguste pour le prier de les exempter d'obeir à des Rois, O de les réunir à la Syrie. Ils luy parlent contre Archelaus O contre la memoire d'Herode. 225

IX. Auguste confirme le restament d'Herode, Soremet à ses ensans ce qu'il avoit legul.
228

X. D'un imposseur qui se disoit estre Alexandre fils du Roy Herode le Grand. Auguste l'envoye aux galeres. 229

XI. Auguste sur les plaintes que les Juifs luy font d'Archelaus le relegue à Vienne dans les Gaules, & confique sout son bien. Mort de la Princesse Glaphira qu'Archelaus avoit épousée, & qui avoit esté mariée en premieres nôces à Alexandre sils du Roy Herde le Grand & de la Reine Mariamne. Songes qu'ils avoient eus. 23 t

XII. Un nomme Judas Galiléen établit parmy les Juifs une quatrième fette. Des autres trois fettes qui y estoient déjà, & particulierement de celle des Essemiens. 233

XIII. Mort de Salomé sœur du Roy Herode le Grand. Mort d'Auguste. Tibere luy succede à l'Empire. 241

XIV.

XIV. Les Juifs supportent si impatiemment que Pilate Gouverneur de Judée eust fait entrer dans Jerusalem des drapeaux où estoit la figure de l'Empereur, qu'il les en fait retirer. Autre émotion des Juifs qu'il chastie. ibid.

XV. Tibere fait mettre en prison Agrippa fils d'Aristobule fils d'Herode le Grand, o il y demeura jusques à la mort de cét Empereur.

XVI. L'Empereur Caius Caligula donne à Agrippa la Tetrarchie qu'avoit Philippes, & l'établit Roy. Herode le Tetrarque beau-frere d'Agrippa va à Rome pour estre aussi declare Roy : mais au lieu de l'obtenir, Caisse donne sa Tetrarchie à Agrippa.

XVII L'Empereur Caius Caligula ordonne à Petrone Gouverneur de Syrie de contraindre les Juifs par les armes à recevoir sa statue dans le Temple. Mais Petrone stéchy par leurs prieres luy écrivit en leur faveur : ce qui luy auroit couté la vie, si ce Prince ne fut mort auffi-toft aprés.

XVIII. L'Empereur Caius ayant esté assassiné, le Senat veut reprendre l'autorité : mais les gens de guerre declarent Claudius Empereur, & le Senat est contraint de ceder. Claudius confirme le Roy Agrippa dans le Royaume de Judée , y ajoûte encore d'autres Estats , & donne à Herode son frere le Royaume de Chalcide.

XIX. Mort du Roy Agrippa surnommé le Grand. Sa posterité. La jeunesse d'Agrippa son fils est cause que l'Empereur Claudius reduit la Judée en Province. Il y envoye pour Gouverneur Cuspius Fadus, & ensuite Tibere Alexandre. 251

XX. L'Empereur Claudius donne à Agrippa fils du Roy Agrippa le Grand le Royaume de Chalcide qu'avoit Herode son oncle. L'insolence d'un soldat des troupes Romaines cause dans Jerusalem la mort d'un tres grand nombre de Juifs. Autre insolence d'un autre soldat. 252

XXI. Grand differend entre les Juifs de Galilée, 🗢 les Samaritains que Cumanus Gouverneur de Judée favorise. Quadratus Gouverneur de Syrie l'envoye à Rome avec

woec plusieurs autres pour se justifier devan	t l'Emperen
Claudius, & en fait mourir quelques-uns.	L'Empereu
envoye Cumanus en exil, pourvoit Felix d	a Gouverne
ment de la Judée, & donne à Agrippa au	lieu du Roy
aume de Chalcide la Tetrarchie qu'avoit	uë Philippes
🐡 plusieurs autres Estats. Mort de Claudiu	s. Neron luy
Succede à l'Empire.	2 (4

XXII. Horribles cruantez & folie de l'Empereur Neron. Felix Gouverneur de Judée fait une rude guerre aux voleurs qui la ravageoient. 257

XXIII. Grand nombre de meurtres commis dans Jerusalem par des assassins qu'on nommoit Sicaires. Voleurs & faux Prophetes chastiez par Felix Gouverneur de Judée. Grande contestation entre les Juiss & les autres babitans de Cesarée. Festus succede à Felix au Gouvernement de la Judée.

XXIV. Albinus succede à Festus au Gouvernement de la Judée, or traite tyranniquement les Juiss. Florus luy succede en cette charge or fait encore beaucoup pis que luy. Les Grecs de Cesarte gagnent leur cause devant Neron contre les Juiss qui demeuroient dans cette ville. 261

XXV. Grande consessation entre les Grecs & les Juifs de Cesarée. Ils en viennent aux armes, & les Juifs sont contraints de quitter la ville. Florus Gouverneur de Judée au lieu de leur rendre justice les traite outrageusement. Les Juifs de Jerusalems' en émeuvent, & quelques uns disent des paroles offençantes contre Florus. Il va à Jerusalem & fait déchirer à coups de soûet & crucifier devant son tribunal des Juifs qui estoient honorez de la qualité de Chevaliers Romains.

XXVI. La Reine Berenice sœur du Roy Agrippa voulant adoucir l'esprit de Florms pour faire cesser sa cruanté, court elle-mesme sortune de la vie

XXVII. Florus oblige, par une horrible méchancesé, les habitans de Jerufalem d'aller par honneur au devant des troupes Romaines qu'il faisoit venir de Cesarée; commande à ces mêmes troupes de les charger au lieu de

lem

· leur rendre leur salut. Mais enfin le peuple se met en défence, & Florus ne pouvant executer le dessein qu'il avoit de piller le sacré tresor se retire à Cesarée. 269

XXVIII. Florus mande à Cestius Gouverneur de Syrie que les Juifs s'estoient revoltez; & eux de leur costé accusent Florus auprés de luy. Cestius envoye sur les lieux pour s'informer de la verité. Le Roy Agrippa vient à Jerusalem 😎 trouve le peuple porté à prendre les armes si on ne luy faisoit justice de Florus. Grande harangue qu'il fait pour l'en détourner en luy representant quelle estoit la puissance des Romains.

XXIX. La harangue du Roy Agrippa persuade le peuple. Mais ce Prince l'exhortant ensuite d'obeir à Florus jusques à ce que l'Empereur luy eust donné un successeur, il s'enirrite de telle sorte, qu'il le chasse de la ville avec des paroles offençances.

XXX. Les seditieux surprennent Massada, coupent la gorge à la garnison Romaine : & Eleazar fils da Sacrificateur Ananias empesche de recevoir les victimes offertes par des étrangers, en quoy l'Empereur se trouvoit compris.

XXXI. Les principaux de Jerusalem aprés s'estre efforcez d'appaiser la sedition envoyent demander des troupes à Florus, & au Roy Agrippa. Florus qui ne desiroit que le desordre ne leur en envoya point : mais Agrippa leur envoye trois mille hommes. Ils en viennent aux mains avec les fattieux, qui estant en beaucoup plus grand nombre les contraignent de se retirer dans le haut Palais, brûlent le greffe des actes publics avec les Palais du Roy Agrippa & de la Reine Berenice, & affiegent le haut Palais.

XXXII. Manahem serend chef des sedicieux, continue le siege du haue Palais, & les assiegez sont contraints de se resirer dans les tours Royales. Ce Manahem qui fai-· soit le Roy est executé en public : 🗢 ceux qui avoient formé un party contre luy continuent le siege, prennent ces tours par capitulation, manquent de foy aux Romains.

TABLE DES CHAPITRES.
mains, & les tuënt tous à la reserve de leur chef. 291
XXXIII. Les habitans de Cesarée coupent la gorge à vingt
mille Juifs qui demeuroient dans leur ville. Les autres
Juifs pour s'en venger font de tres grands ravages; 😎
les Syriens de leur costé n'en font pas moins. Estat dé-
plorable où la Syrie se trouve reduite. 295
XXXIV. Horrible trahifon par laquelle ceux de Scitopolis
massacrent treize mille Juifs qui demeuroient dans leu
ville. Valeur souse extraordinaire de Simon fils de Saul
l'un de ces Juifs , & sa mort plus que tragique. 297
XXXV. Cruantez exercées contre les Juifs en diverses au-
tres villes, & particulierement par Varus. 299
XXXVI. Les anciens habitans d'Alexandrie tuent cin-
quante mille Juifs qui y estoient habituez depuis long-
semps, & à qui Cesar avoit donné comme à eux droit de
- bourgeoiste. 300
XXXVII. Cestius Gallus Gouverneur de Syrie emre
organia conversion we dy ne conve

XXXVII. Cestius Gallus Gouverneur de Syrie entre avec une grande armée Romaine dans la Judée, où il ruin plusieurs places, & fait de tres-grands ravages. Man s'estant approché de Jerusalem les Juiss l'attaquent & le contraignent de se retirer.

XXXVIII. Le Roy Agrippa envoye deux des siens vers les fastieux pour ta scher de les ramener à leur devoir. Ils en tuënt l'un, & blessent l'autre sans les vouloir écouter. Le peuple improuve extrémement cette astion. 306

XXXIX. Cestim assiege le Temple de Jerusalem, & l'auroit priss'il n'eust imprudemment levé le siege. 307

XL. Les Juifs poursuivent Cestius dans sa retraite, luy suënt quantité de gens, & le reduisent à avoir besoin d'un stratagême pour se sauver. 308

X L I. Cestius vent saire tomber sur Florus la cause du malheureux succes de sa retraite. Ceux de Damas suëut en trahison dix mille Juiss qui demeuroient dans leur ville.

X LII. Les Juifs nomment des chefs pour la conduite de la guerre qu'ils entreprenoient contre les Romains, du nombre desquels fut Joseph auteur de cette bifloire, à

qui

qui ils donnent le Gouvernement de la haute & de la baffe Galiléo. Grande discipline qu'il établit, & excellent ordre qu'il donne.

XLIII. Desseins formez contre Joseph par Jean de Giscala qui essoit un tres méchant homme. Divers grands perils que Joseph courut, & par quelle adresse ils en sauva & reduisit Jean à se rensermer dans Giscala, d'où il fait en sorte que des principaux de Jerusalem envoyent des gens de guerre & quatre personnes de condition pour depossed der Joseph de sonGouvernement. Joseph prend ces Deputez prisonniers & les renvoye à Jerusalem, où le peuple les veut tuër. Stratagême de Joseph pour réprendre Tyberiade qui s'essoit revoltée contre luy.

XLIV. Les Juifs se preparent à la guerre contre les Romains. Voleries or ravages faits par Simon fils de Gioras.
325

LIVRE TROISIEME.

CHAP. T 'Empéreur Neron donne à Vespasien le	com-
I. 上 mandement de ses armées de Syrie pou	
la guerre aux Juifs.	3 2 7
II. Les Juifs voulant attaquer la ville d'Ascalon	oùily
avoit une garnison Romaine, perdent dix-huit mill	
mesen deux combais avec Jean & Silas deux d	
chefs, & Niger qui estoit le troisième se sauve	
par miracle.	3 2 9
III. Vespasien arrive en Syrie, & les habitans de	
ris la principale ville de la Galilée, qui estois de	
attachée au party des Romains contre ceux de leur	
nation, reçoivent garnison de luy.	
IV. Description de la Gatilée, de la Judée, &	
ques dutres Provinces voisines.	332
V. Vespasien 🗢 Tite son fils se rendent à Ptolemaie	
une armée de foixante mille hommes.	335
VI. De la discipline des Romains dans la guerre.	336
VII. Placide l'un des chefs de l'armée de Vespasie	

dild-

Guerre Tome I.

TABLE DES CHAPITRES. attaquer la ville de Josapas. Mais les Juifs le contrai-

la marche de son armée.

gnent d'abandonner honteusement cette entreprise. 341 V111. Vespasien entre en personne dans la Galilée. Ordre de

 Le seul bruit de la venuë de Vespasien étonne tellement les Juiss, que Joseph se trouvant presque entierement abandonné se retire à Tyberiade.
 Joseph donne avis aux principaux de Jerusalem de l'e-

342

stat des choses. ibio
XI. Vespasien assiege Jotapat où Joseph s'estoit renferme
Divers assauts donnez inutilement 34
XII. Description de Josapat. Vespasien fait travailler
une grande plate-forme ou terrasse pour de-là battre
ville. Efforts des Juifs pour retarder ce travail. 34
XIII. Joseph fait élever un mur plus haut que la terras
des Romains. Les assiegez manquant d'eau, Vespasie
veut prendre la ville par famine. Un strategême de Jo
seph luy fait changer de dessein, 😻 il en revient à la
voye de la force. 349
XIV. Joseph ne voyant plus d'esperance de sauver Joia
pat veut se retirer ; mais le desespoir qu'en témoigner
les habitans le fait resoudre à demeurer. Furieuses sorti
des affiegez. 35
XV. Les Romains abattent le mur de la ville avec le b
lier. Description & effets de cette machine. Les Jui
ont Accours au feu, & brûlent les machines & les tro
vaux des Romains.
XVI. Actions extraordinaires de valeur de quelques u
des assiegez dans Jotapat. Vespasien est blesse d'un coi
de stéche. Les Romains animez par cette blessure do
nent un furieux assaut. 35
XVII. Etranges effets des machines des Romains. Fi
rieuse attaque durant la nuiet. Les assiegez reparent
bréche avec un travail infatigable. 35
XVIII. Furieux assaut donné à Jotapat, où après d
actions incroyables de valeur faites de part & d'autre,
Romains mettoient déjà le pied sur la brêche. 36
XIX.L
•

XIX. Les assiegez répandent tant d'huile bouillante sur les Romains, qu'ils les contraignent de cesser l'assaut. 362

XX. Vespasien sait élever encore davantage ses platesformes ou terrasses, & poser dessus des tours. 363

XXI. Trajan est envoyé par Vespasien contre Japha. Et Tite prend ensuite ceste ville. 364

X X I I. Cerealis envoyé par Vespassen contre les Samaritains en tuë plus de onze mille sur la montagne de Garizim. 366

XXIII. Vespassen averty par untransfuge de l'estat des assiegés dans Jotapat, les surprend au point du jour lors qu'ils s'estoient presque tous endormis. Etrange massacre. Vespassen fait ruiner la ville on mettre le seu aux forteresses.

XXIV. Joseph se sauve dans une caverne où il rencontre quarante des siens. Il est découvert par une semme. Vespasien envoye un Tribun de ses amis luy donner toutes les assurances qu'il pouvoit destrer: & il seresout de se

rendre à luy.

XXV. Joseph se voulant rendre aux Romains ceux qui estoient avec luy dans cette caverne luy en sont d'étranges reproches, & l'exhortent à prendre la mesme resolution qu'eux de se tuër. Discours qu'il leur sait pour les détourner de ce dessein.

XXVI. Joseph ne pouvant détourner ceux qui estoient avec luy de la resolution qu'ils avoient prise de se tuër sil leur persuade de jetter le sort pour estre tuez par leurs compagnons, on non pas par eux mesmes. Il demeure seul en vie avec un autre, of serend aux Romains. Il est ment à Vespasien. Sentimens favorables de Tite pour luy.

XXVII. Vespasien voulant envoyer Joseph prisonnier à Neron. Joseph luy fait changer de dessein en luy predisant qu'il seroit Empereur & Tite son sils après luy. 379

XXVIII. Vespasien met une partie de ses troupes en quartier d'hyver dans Cesarée & dans Scitopolis. 380

XXIX. Les Romains prennent sans peine la ville de Joppé,

TABLE DES CHAPITRES. pé, que Vespassen fait ruiner : oune horrible tempesse

leurs vaisseaux.

fait perir tous ses habitans qui s'en estoient fuis dans

381

XXX. La fausse nouvelle que Joseph avoit esté tué	dans
Jotapat met toute la ville de Jerufalem dans une affl	
incroyable. Mais elle se conversit en haine cons	
lors qu'on sceut qu'il estoit seulement prisonnier 🗢	
traité par les Romains.	383
XXXI. Le Roy Agrippa convie Vespasien d'aller	•
son armee se rafraischir dans son Royaume : & V	
sien se resout à reduire soûs l'obeissance de ce Prince	. Tr-
beriade & Tarichte qui s'estoient revoltées contr	luy.
Il envoye un Capitaine exhorter ceux de Tyberiade	
trer dans leur devoir. Mais Jesus chef des facti	eux le
contraint de se retirer.	384
XXXII. Les principaux habitans de Tyberiade imp	
la clemence de Vespasien, O'il leur pardonne enf	
du Roy Agrippa. Jesus fils de Tobie s'enfuit de	
riade à Tarichée. Vespasien est receu dans Tyberiad	
assiege ensuite Tarichée.	386
XXXIII. Tite fere fout d'attaquer avec six cens ch	-
un fort grand nombre de Juifs fortis de Tarichée. L	
gue qu'il fait aux siens pour les animer au combat.	
XXXIV. Tite défait un grand nombre de Juifs,	
rend ensuise maistre de Tarichée.	391
XXXV. Description du Lac de Genezareth, de l'	
rable fertilité de la terre qui l'environne, & de la	
du Jourdain.	393
XXXVI. Combat naval dans lequel Vespassen déj	
le Lac de Genezareth tom ceux qui s'estoient sau	
Tarichée.	206